#### LA CRISE POLONAISE

Nouveaux incidents dans plusieurs villes

derale d'Allemagne

le relance du ministre

s déclaration de guent

i social-démarrate

i**se el** Como

r le juge a instrucc

 Accord sur le rééchelonnement la dette pour 1982

(LIRE PAGES 8 ET 40.)



Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

Aigérie, 2 DA; Marse, 2,00 dk.; Tunisle, 280 m.; Allemagne, 1,50 DM; Autriche, 15 sth.; Belgique, 26 fr.; Canada, 1,10 \$; Câth-d'Ivaire, 275 FCFA; Dan emark, 6,50 Kr.; Espagoe, 80 pec.; E.-S., 45 p.; Erbze, 30 dr.; Libre, 0,350 DL; Iriande, 70 P.; Italie, 7 000 l.; Libren, 850 P.; Luxembeurg, 27 l.; Murvère, 5,00 kr.; Pays-Bas, 1,73 fl.; Portugal, 50 esc.; Sámégal, 220 F CFA; Shède, 5,60 kr.; Suisse, 1,40 f.; É.-U., 95 cents; Yongusiavie, 55 d.

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Télex Paris nº 650572 C.C.P. 4207 - 23 PARIS

## L'assassinat de Bechir Gemayel

#### Retour à la case « départ » ?

Rares étaient ceux qui croya ent que Bechir Gemayel accomplirait son mandat présidentiel, tant étaient gran-des les oppositions passion-nées et les haines inexpiables qu'il avaient suscitées, à gauche mais aussi à droite. y compris parmi les chrétiens « modérés ». Mais qui aurait cru qu'il serait tué avant même son investiture dans son fiel de Beyrouth-Est et dans la « forteresse » que constituait le siège de son

Bechir Gemayel voulait être le « président de tous les Liba-nais ». Il avait proposé, à cet effet, un dialogue aux musul-mans, représentés partielle-ment par M. Saeb Salam, qui l'avait accepté davantage par réalisme que par conviction profonde. La gauche, dans la plupart de ses composantes, était dans la même disposition d'esprit, mais ne se faisait pas beaucoup d'illusions. Le président élu entendait desarmer ce qu'il appelait les milices privées » et intégrer la sienne dans l'armée régulière, aggravant ainsi les mé-fiances à son égard.

Même ceux qui étaient prêts à lui donner sa chance suivaient avec un scepticisme, mëlé d'espoir, ses efforts pour concilier ce qui paraissait inconciliable. Le dilemme étali de taille : si Bechir Gemayel avalt dû conclure une paix séparée avec Israël, il aurait perdu le soutien de l'islam libanais et d'une partie de la communauté chrétienne, soucieuse de ne pas couper le pays de son « hinterland » arabe; s'il avait dû renoncer à un tel règlement, il aurait pris le risque de retarder sin-gulièrement l'évacuation des troupes israéliennes.

Bechir Gemayel avait choisi n'enchantait pas non plus le gouvernement de Jérusalem. Il s'était prononcé en faveur du retrait de « toutes les forces étrangères » du Liban, et répondait évasivement aux questions concernant l'avenir des relations israélo - libanaises. Il n'était manifestement pas pressé de conclure la paix, jugée prématurée également par le secrétaire d'Etat américain, M. Shultz, qu'i soutenait récemment qu'e un traité ne peut être signé sous la menace des balonnettes ». MM. Begin et Sharon ont tenté, à plus d'une reprise, de compromettre le président élu du Liban, no-tamment en faisant savoir qu'ils l'avaient rencontré secrètement, mais en vain. Bechir Gemayel prenaît manifestement ses distances avec Jérusalem pour assurer la « réconciliation nationale » qu'il appelait de ses vœux.

L'assassinat du chef phalangiste a étouffé, du même coup, l'espoir d'une normali-sation qui animait une grande partie du peuple libanais, et ouvre peut-être un nouveau chapitre sanglant dans l'histoire tragique de ce pays. Une guerre civile pourrait être évitée dans deux hypothèses : celle de la réconduction, pour une période limitée, du man-dat de M. Elias Sarkis, et celle plus problématique — de l'élection d'un α président du consensus > Que souhaitaient les musulmans, des personna-lités de la droite chrétienne et la gauche. Mais dans les deux cas, le Liban ne conclu-rait pas une paix séparée avec Israël, retardant ainsi le retrait des forces du général Sharon et. par conséquence, des Syriens et des fedayin palestiniens qui demeurent dans le nord du Liban.

On en reviendrait ainsi à la case « départ », en constatant, une fois de plus, qu'il est bien difficile de séparer le problème libanais du conflit israélo-

### L'aviation israélienne multiplie les survols de Beyrouth et l'armée pénètre dans le secteur ouest de la capitale

- L'attentat a fait plusieurs dizaines de victimes
- Vives inquiétudes à Jérusalem et à Washington

Des unités de l'armée israélienne ont pénétré dans certains quartiers de Beyrouth-Ouest, dans la nuit du mardi 14 au mercredi 15 septembre, peu après l'annonce officielle de la mort du président élu libanais, M. Bechir Gemayel, tué dans un attentat au début de l'après-midi de mardi. Un communique militaire, publié à Jérusalem, indiquait que l'avance de l'armée israélienne avait comme objectif « d'assurer le maintien de la paix et de prévenir tout incident grave ». Le communiqué soutient que les soldats « n'ont rencontré aucune résistance », affirmation démentie à Beyrouth-Ouest, où l'on signalait dans la matinée de mercredi de violents affrontements avec les mílices progressistes libanaises.

L'avance des troupes du général Sharon s'effectualt dans la matinée sur deux axes : dans le quartier de la cité sportive, à l'entrée des camps palestiniens, interrompant ainsi la circulation entre les deux secteurs de

la capitale libanaise aux points de passage du musée et de Sodeco ; d'autre part, les Israéliens ont progressé sur le front de mer vers le nord de Bevrouth-Ouest.

Tandis que l'aviation israéllenne poursuivait ses survois de Beyrouth à basse altitude at que l'on obser-vait des concentrations de blindés, des explosions étaient entendues et des colonnes de fumée aperçues sans que les observateurs aur place puissent suivre les combats en cours.

M. Begin, dans un message de condoléances, s'est déclaré « choqué » par la disparition du « grand patriole » qu'était Bechir Gemayel. Le chef de l'opposition iaraé-lienne, M. Shimon Pérès, a pour sa part mis en garde le gouvernement contre « toute intervention dans les attaires intérieures libanaises, ne serait-ce que par des voies détournées ». Un appel analogue a été lancé par

le gouvernement égyptien à « toutes les parties non

Tandis que Moscou annonçait sans commentaire la mort de Bechir Gemayel, Washington dénonçait « la làche assassinat » d'un « jeune dirigeant plein de pro-messes qui avait apporté une lueur d'espoir au Liban ». Les Etats-Unis craignent que les efforts déployés pour rétablir la paix dans la région ne solent compromis, du

Aucune organisation n'a revendiqué l'attentat qui a coûté la vie à Bechir Gemayel et fait plusieurs dizaînes d'autres victimes. En revanche, M. Yasser Arafet, qui était sur le point de prendre l'avion de Tunis pour Rome, où il devait être reçu ce mercredi par le pape, s'est empressé de démentir « toute responsabilité » de l'O.L.P.

#### « Une catastrophe! »

De notre envoyé spécial

Beyrouth. — « Une catastrophe...» Tout autour du salon, dix visages tendus, dix regards anxieux et las, acquiescent sans mot dire. Les images défilent d'un demain aussi sombre qu'hier, d'un Liban éclaté, d'une capitale déchirée et d'un front embrasé que l'on espérait à jamais éteint... Il n'est pas tout à fait minuit, ce mardi 14 septembre, et la radio phalangiste vient juste d'annoncer, interrompant Albinoni, l'interdiction faite aux miliciens chrétiens de circuler armés sans ordre de mission. Rien de plus, mais chacun a compris : « Bechir est mort. »

Une catastrophe pour eux aussi? Ils sont à l'ouest, ces dix visages, ces dix regards druses et chrétiens pour la plupart, souvent plus ou moins proches d'une gauche qui, hier encore, ne cachait guère son amertume et songeait, ausoissée, au nouvel ordre qu'on Beyrouth. - a Une catastro-

guère son ameriume et songeait, angoissée, au nouvel ordre qu'on hu promettait. Rien qui les prédispose à devancer la litanie des regrets et pleurs à l'heure où, brutalement, Cheikh Bechir Gemayel, président éhu malgréeux, voire contre eux, disparaît avant de régner...

DOMINIQUE POUCHIN. (Lire la suite page 3.)

Jean Favier

Par l'auteur de PHILIPPE LE BEL

et de LA GUERRE DE CENTANS.

542 pages 98 F

Un livre magistral,

magnifique

tre les réserves de devises de la Banque de France et lui permettre de continuer à défendre le franc, vivement attaqué ces dernières semaines sur le marché des changes, le Trésor va lancer sur le mar-ché international un emprunt de 4 milliards de dollars (environ 28 milliards de

Pour reconstituer, voire même accroî-

de banques étrangères sous la direction de la Société générale, qui a offert les meilleures conditions: dix ans et 0,50 % en sus du taux interbancaire à six mois sur le marché de Londres (Libor), actuel-lement de 13 %. Il s'agit, en fait d'une ligne de crédit (Stand By) sur lequel le Trésor pourra tirer à volonté et dont la contrepartie, en francs, sera stérilisée

Pour défendre le franc, le Trésor lance

un emprunt international de 4 milliards de dollars

dans les livres de la Banque de France ne pouvant servir à combier le déficit budgétaire.

Le cours du mark à Paris, qui avait battu mardi son record historique à 2,8325 F et atteint, pratiquement son niveau médian au sein du Système monétaire européen, a immédiatement fléchi, revenant aux alentours de 2,82 F.

#### Gagner du temps

por FRANÇOIS RENARD

franc était victime depuis le 15 août, peut-être. deux mois à peine après sa seconde dévaluation de juin. La Banque de France s'épuisait à soutenir sa monnaie jour après jour, consacrent plus de 10 milliards. de france à cette têche sans en apercevoir la fin, et voyant sas réserves de davises fondre à nouveau, revenant de

FAYARD

Prendre de nouvelles mesures : 33 milliards de france fin juillet à à faire face aux attaques dont le de quoi tenir quelques mois, deux Le gouvernement et les autorités

> sion, le cours du mark monter à Paris, grignotant isntement sa marge de fluctuation da 4,50 % depuis le cours-plancher de 2,7709 F Jusqu'au plafond de 2,8965 F, et touchant presque, mardi 14 septembre, son niveau médian entre les deux limites, soit 2,8339 F. C'était la sonnette d'alarme, car, à l'étranger, le fameux cours-pivot, aureit été considéré comme le prélude à une balsse accélérée du franc, voué à falblir encore et à attrindre repidement son plafond, comme cela s'était produit au printemps demier,

monétaires voyaient, avec appréhen-

Il était donc urgent d'agir pour stopper cette hémorragie et sessiver d'en supprimer les causes, à savoir les ventes de france en provenance des milieux financiers internationaux. peu confients dans le succès de la politique du gouvernement.

La polette des mesures à prendre était très large en théorie, très réduite en pratique.

(Lire la suite page 36.)

#### AU JOUR LE JOUR

#### MÉMOIRE

Les mormons disposent, à Salt-Lake-City, d'un fabu-leux fichier où sont répertoriées les identités de qua-torze miliards de déjunis, de quarante pays. La France, à elle seule, journit quatre cents millions d'âmes mortes il y a cent ans et plus.

Immense mémoire du monde, cette necropole sur microfilms fait vaciller l'imagination. Ce fichier du passé a un bel aventr devant hil Nous sommes prévenus : puissants ou misérables, nous y finirone tous, fichus mais fichés.

BRUNO FRAPPAT.

#### Le pouvoir et la rigueur

per ALAIN VERNHOLES

Le plan de lutte contre l'india-tion mis en œuvre par MM. Mau-vernement se mettait à l'abri de roy et Delors à la mi-juin, en même temps qu'était annoncée la dévaluation du franc, aurait-il du protéger notre monnaie contre de nouvelles attaques sur les mar-chés des changes ?

On ponvait effectivement penser qu'en annonçant un blocage des prix et des revenus il y a trois mois, puis en présentant au début de septembre un budget

la spéculation internationale, des gages importants de gestion éco-nomique et financière rigoureuse ayant été donnés. La faiblesse du franc a montré ces dernières du france à mointre des derinéres semaines qu'il n'en était rien. Comment s'explique alors pareille évolution qui s'em ble prendre notre ministre de l'économie et des finances au dépourve?

(Lire la sutte page 37.)

#### M. Michel Rocard devra modifier son document d'orientation du IX<sup>e</sup> Plan

Lire page 12 l'article de J.-Y. LHOMEAU et un entre-tien avec M. BERNARD ATTALI, délégué à l'aménagement

#### LA MORT DE GRACE DE MONACO

La princesse Grace de Monaco est morte mardi soir 14 septambre, vers 22 h 30, à l'hôpital de Monte-Carlo qui porte son nom, d'une hémorragie cérébrale. Celle-ci e été provoquée par l'accident de voiture dont elle avait été victime la veille, sur une route de la corniche méditerranéenne, non loin de la principauté.

L'annonce de son décès a provoqué la consternation à Monaco, où elle était très populaire, mais aussi la stupeur. Si les blessures causées à la princesse par l'accident étaient considérées comme sérieuses — fracture du témur, de la clavicule et de plusieurs côtes, alles ne paraissaient nullement, en effet, mettre ses jours en danger.

### Une princesse de légende

Monaco, disparalt un personnage profession. roine hollywoodienne qui décide un idéalement le moule califor jour de rompre avec sa vocation de princesse, elle atteint à une célécomédienne promise à une longue jamais pu rêver en tant qu'actrice de carrière pour épouser le prince charmant, et comme princesse en titre elle sait faire la transition qui semble poursuivre par d'autres entre deux univers en étonnante moyens ses aventures cinématogra- symblose. Parfaite épouse et mère phiques. Hollywood, qui attirz en de famille, elle perpétue un idéal d'autres temps des aristocrates plus puritain que n'aurait pas renié le ou moins authentiques, entre par la grande porte dans la heute société auropéenne. La réussite sociale de Grace Kelly est presque ressentie

Comédianne, Grace Kelly épouse brité universalle dont elle n'aurait vieil Hollywood, à cheval sur principes.

LOUIS MARCORELLES. (Lire page 9.)





pour les couvents : les bonnes sœurs

ne sont pas des gaerriers redouta-bles. Quelque explicables que soient

les raisons des « sans terre » et les

prétextes de leurs affidés, nous ne

sommes pas condamnés à leur four-nir les champs de bataille et les vic-

times. Les forces antiterroristes, où qu'elles exercent leur talent, peu-vent être européennes. L'efficacité

n'y perdra pas. Au contraire, nos frontières n'entraveront plus leurs

Anjourd'hui, les panoplies sont ri

ches. Il y a une arme propre à cha-que objectif, du conteau à la fusée à têtes multiples. Pour les puissants, la

difficulté n'est pas d'avoir l'outil.

Elle est de savoir quel est celui qui convient; s'il est opportun de l'utili-ser, et quand, et où, et comment. Qui ne possède pas un système de recueil et de traitement de l'infor-

mation est aveugle. Ce système est très élaboré. Il demande, entre au-tres, la maîtrise de l'espace, la télé-

matique, des équipes aptes à le diri-ger et à le faire évoluer. Les Européens peuvent l'édifier ensem-ble, le tout ou les éléments. Il n'est

pas sans intérêt commercial. Cette

qualité est de nature à faciliter les discussions. D'ailleurs, avec Ariane,

Le nœud du problème

L'armement nucléaire est le nœud

du problème. Seule des Européens

de l'Ouest, la France construit au-

ourd'hai les armes et les lanceurs.

C'est une autre affaire d'en avoir un

nombre tel qu'il offre une alterna-

tive à la cantion américaine. L'An-

En attendant, seule la France est

en posture de concentrer là ses ef-

forts. L'OTAN assure sa couver-

ture. Elie est en deuxième ligne, Sur le théâtre « Centre-Europe », elle

peut ne garder de forces classiques

que ce qu'elle estime nécessaire à

manifester son engagement au côté de nos alliés. De même, la protection

des arrières sur son territoire n'a pas

besoin d'être considérable. Les éco-

nomies faites ici serviront à dévelop-

per les forces nucléaires des armées

et des flottes. Cela ne suffira pas. La

suite dépendra de nos voisins. Selon

la part qu'ils prendront à la mise sur pied des systèmes communs, ils libé-

reront ou non nos crédits pour

Européenne, cette défense n'en

sera pas pour autant complète. Les

forces stratégiques française et an-glaise ne garantiront pas plus nos voixins que celles des Américains ne

le font aujourd'hui. Le tir des armes nucléaires de théâtre et tactiques

restera, comme devant, soumis à la

décision de leurs propriétaires re-

pas mauvais alors d'avoir deux fers

au feu. Si l'Angleterre tarde à assu-

mer sa part du fardeau, le passé fera

soupçonner la France. L'éloigne-ment rend les États-Unis moins for-

midables. L'amorce de la construc-

tion n'est pas garante de son

si lui manquent la nécessité et l'oc-

ment. La volonté se relachera

l'atome.

eleterre ne serait pes de trop.

Voir n'est pas tout. Il fant tirer,

le départ est pris.

#### Défense

La sécurité tourne à l'obsession, à l'idée fixe, comme le montre Jean Bacon. Mais l'assure-t-on mieux en s'en prenant à l'immoralité de la dissuasion? Jean Laloy, qui est persuadé du contraire, répond à l'article que Mgr Pézeril avait consacré à cette question dans le Monde du 25 août. Dominique David expose, de son côté, la faiblesse de la notion d'équilibre nucléaire, tandis que Philippe Debas croit à la possibilité d'une organisation limitée de la

sécurité européenne.

E rideau tombe sur le san-

glant épisode libanais. Il

reste levé sur les affronte-

ments d'Irak et d'Afghanistan, qui

durent respectivement depais vingt-

rences, on peut trouver à ces trois

- un trait commun : la hantise de la

sécurité. Les Soviétiques n'ont en-

vahi l'Afghanistan que, disent-ils, pour protéger le pays contre la sub-

version fomentée par le Pakistan et l'Amérique. Un des objectifs de

Saddam Hussein a été d'empêcher

la révolution islamique de mettre en

péril le régime irakien. Israël, enfin, a déclenché l'opération du Sud-

Liban et de Beyrouth pour écarter la

menace que représentaient, pour la Galilée, les forces palestiniennes et

En politique internationale, où la

méfiance tous azimuts est la règle

d'or, il est courant de mettre en

doute la sincérité des déclarations

officielles. Toutefois, même și d'au-

tres considérations moins avouables

les sous-tendent, il est certain que la

recherche de la sécurité est l'idée

fixe de tous les chefs d'Etat sans

Or cette recherche est un leurre.

Dans un essai humoristique et pour-

tant sérieux (1), j'ai essayé de mon-

trer que l'accumulation frénétique

des moyens de défense est typique-

ment une réaction d'angoisse, et que

cette course universelle à la sécurité,

suprême ironie, a seulement réussi à provoquer l'insécurité générale.

Ce qui, on en conviendra, est un comble.

raci d'avoir « des frontières sures et

reconnues », mais le gouvernement hébreu a-t-il choisi le bon moyen d'y

parvenir ? L'histoire ne nous

apprend-elle pas que la tentation est

(1) Les Saigneurs de la guerre (Les Presses d'anjourd'hui).

Nous aurions mauvaise grace à

unaître le souhait légitime d'Is-

exception.

les éloigner de ses frontières.

En dépit de profondes diffé-

quatre et trente-trois mois.

#### Un embryon de sécurité européenne

EUROPE est défendue par les armées des États-Unis. Il y a bien les forces stratégiques française et britannique. Elles ne conjurent que la menace exercée sur leur pays par les mêmes armes. Il y a encore des forces classiques européennes : ce sont des supplétifs des Américains. Seuls, ceux-ci sont assez forts pour dissuader les Soviétiques d'attaquer.

Américaine, cette défense est in-complète. Elle fait front aux armées de campagne ; pas aux forces stratégiques. Il n'est même pas certain qu'elle soit à l'abri d'un tir préventif des armes de théâtre. Nos voisins n'ont pas mieut. Pour nous, elle est complémentaire de nos fusées; alors que celles ci contre balancent les fu-sées de l'adversaire, elle contient l'invasion et préserve le statu quo en Europe. Elle permet en outre à nos doctrinaires d'échafander des théories où nos fusées arrêtent les ar-mées de l'assaillant tandis que ses fusées à lui ne nous retienment pas de tirer les nôtres. Puisque l'ennemi est contenu par nos alliés, nous pou-vous feindre de croire qu'il l'est par

L'U.R.S.S. est une puissance en-ropéenne. Les États-Unis, point. Certes, leurs intérêts les engagent à entretenir des forces sur notre contient Leur politique menée par un Sénat romain, il n'y aurait pas de risque de les voir partir. Mais ils

grande d'élargir indéfiniment les

zones-tampons, et de transformer les glacis en conquêtes ? Ce qui ne fait

qu'accroître les inquiétudes des voi-

rallumer les guerres.

champ set armes.

ns, exacerber les antagonismes, et

Il existe une autre voie vers la sé-

curité. Elle exige la rupture du cer-cle infernal méfiance-réarmement.

Elle suppose les révisions déchi-

rantes qui remplacent le règne du

coup de poing par le dialogue, les ul-

timatums per les concessions réci-

proques. En établissant un climat de

confiance avec les Etats qui l'entou-

rent, en entretenant avec eux des re-

lations commerciales et culturelles,

un pays fait davantage pour sa sécu-

rité qu'en brandissant à tout bout de

De telles vérités sont avenglantes.

e personne ne semble les voir.

C'est probablement la ráison pour

all fandrait pourtant que fopinion publique, si triande de « réalisme ».

se débarrasse des vieux mythes et

fasse preuve de lucidité. La guerre

ne se fait pas dans le cerveau des

stratèges et des savants, à coups de

tractions. La guerre, c'est la mort

des hommes : des militaires, et, de

plus en plus, des civils (13 % en 1914-1918, 80 % aujourd'hui). La

vérité » de la guerre, ce sont les

larmes des épouses et des mères, les

souffrances des blessés, le désespoir

des infirmes. A moins de croire en-

core à la nécessité de sacrifices bu-

mains périodiques, nous devons en-

C'est par cette prise de

conscience individuelle que nous pourrons alors, au terme d'une lon-

gue marche, forcer nos dirigeants -

qui ne méritent que rarement ce no-ble titre - à réviser leur désastreuse

C'est la seule solution. Tout le

reste n'est que rêves et vœux pieux.

(\*) Journaliste et écrivain.

pénétrer de cette vérité.

politique,

d'évalu

L'idée fixe

par JEAN BACON(\*)

par PHILIPPE DEBAS (\*)

sont une démocratie. Ils n'out pas assez d'assurer leur avantage; ils veulent encore de l'encens. Aujourd'hui, parmi les Européens, leurs contempteurs sont plus actifs que leurs thuriféraires. Une portion de l'opinion américaine trouve in-congru de défendre des ingrats. Le Pacifique peut la consoler de l'Atlantique. Le maintien des ar-mées américaines en Europe n'est pas une donnée intangible.

#### **Uge atternative**

Quand même la logique de la puissance retiendrait ici les G.I's, ne sent l'atome, singulièrement à la France, de faire les premiers pas.

Voilà plus de vingt ans que d'aucuns imaginent des organisations achevées de défense européenne. Il n'y en a pas. Les États-Unis sont la plus amicale des puissances impériales. Pas au point de se battre afin de nous permettre de les congédier. Nos voisins préserent, sens doute, une force européenne à une caution américaine. Tout de même, ils ne lâcheront pas la proie pour l'ombre. Il faut faire avec les Etats-Unis, l'alliance atlantique et l'OTAN tels qu'ils sont. Et, vouloir ce que l'on peut, faute de pouvoir ce que l'on

L'alliance atlantique est limitée dans l'espace. Elle est conque en fonction de la menace des armées

Elle se repose de l'essentiel, l'ar-mement nucléaire et le système cé-rébral, sur les États-Unis. Les pays européens sont libres de s'accorde sur l'action hors de la zone d'application de l'alliance, la défense contre les nouvelles formes d'agression, le système cérébral. La France et l'Angleterre peuvent offrir une alternative à la caution nucléaire des

Qu'il s'agisse de s'interposer au Liban, de libérer des otages à Kol-wezi, de reconquérir les Malouines, de croiser ou d'intervenir dans l'océan Indien..., rien n'interdit de constituer un embryon de force mul-tinationale. Bien sûr, nul, singulière-ment la France et le Royaume-Uni, n'a intérêt à renoncer à son autonomie. On voit mai l'Espagne aider l'Angleterre contre l'Argentine, our ne parler point de Gibraltar. Une intervention soumise à l'agré-ment de plusieurs États risque d'ar-river après la bataille. Mais, il y a des cas plus faciles : présence dans l'océan Indien, sanvelage d'otages, concours aux organisations internationales... Et, avec le temps, l'embryon grandira.

type d'agression. Le terrorisme est quotidien. Nos ancêtres avaient fixé les Vikings en les faisant Normands. Avec une terre à garder, ceux-ci ne pouvaient plus frapper et partir. Les Palestiniens, eux. deviennent Vi-kings. Les Arméniens le sont depuis longtemps. Il y en a et il y en aura d'autres. Ils attaqueront leur eunemi partout et d'abord là où il est vuiné-

. (\*) Auteur de l'Armée de l'atome, éditions Copernie.

peut-on espérer qu'un jour les États européens se mêlent d'exister? Comme autrefois la Grèce, leurs pélagogues, rhéteurs et sophistes font prime; pas leurs légions. Pourtant, ils ont de quoi compter. La prévoyance et la dignité les engagent à lever leurs armées pour leurs affaires. Il échoit à ceux qui maîtri-

États-Unis.

La guerre ouverte n'est pas le seul fin. chacun pour notre compte, nous rable. Ce n'est pas par hasard que les Vikings avaient une prédilection

#### Gare à l'équilibre nucléaire!

par DOMINIQUE DAVID (\*)

ES débats sur la guerre et pour la paix, comme d'an-tres, s'inspirent des modes, changent de références dominantes. s'enthousiasment pour tels concepts ou nouvelles manières d'une vieille idée. Aujourd'hui, c'est la recherche de l'équilibre qui occupe le devant

Or parler d'équilibre, exiger. l'équilibre, dénigrer l'équilibre des forces militaires, c'est bien sûr affirmer une conception particulière de la guerre et de la paix de notre époque. Ceux qui manient, ces tempsci, ce concept complexe en ont-ils toujours conscience?

Le premier drame de l'équilibre; c'est au'il ressemble à la justice. A priori. l'opinion publique est prête à admetire qu'un monde connaissant un équilibre de forces militaires serait un monde juste, sinon pacifié. Or cette évidence morale passe sous ilence la mutation fondamentale qu'a connue le monde nucléaire de l'après-guerre. Alors que les mégatonnes françaises ou britanniques peuvent détruire une bonne partie du tissu urbain de tout adversaire un ussu urbam de tout adversaire potentiel, que signifie l'équilibre entre des forces – américaines ou so-viétiques – qui multiplient cette puissance plusieurs dizaines de fois ?

#### Dissuasion tournée

Le grotesque calcul du nombre de morts successives qu'on est capable d'infliger à chaque citoyen du pays adverse montre dans quel monde d'irréalité se ment l'idée d'overkill (ou de sur-mort...). L'impératif mo-ral qui conduirait à rechercher le sempiternel équilibre de ces morts en excès » (c'est-à-dire inexistants, tout le monde ayant déjà été teé) pourrait, pour le moins, être

En bonne logique nucléaire : si chacun des adversaires dispose de moyens de détruire l'autre, cette dissuasion réciproque ne peut être mise en échec que si l'un des « joueurs » peut geler le potentiel de l'adver-saire. Soit en le détruisant préventivement, soit en rendant son ntiliestion peu crédible.

Prenons deux exemples simples Si l'ennemi pouvait détruire d'un coup tous les systèmes nucléaires. français, notre dissuasion n'existerait plus. S'il ponvait, par un coup. précis, détruire, par exemple, l'en-semble de nos systèmes basés à terre, sans pertes civiles, l'ennemi nous mettrait aussi dans une position difficile: c'est nous qui devrions alors iller sill ses vill retour les nôtres : la dissuasion aurait ainsi été tournée, inversée.

Ces deux hypothèses, parmi de nombreuses autres, pourraient être actualisées par les Deux Grands, par telle ou telle percée technologique. Et nous retrouvons ici l'un des principaux paradoxes de la course à l'équilibre : cet équilibre qui existe,

bon an mai an, mesuré par l'absence de guerre, scrait rompu par une percee technique; mais c'est juste la course aux armements, qui se jus-tific de la recherche des équilibres qui pourrait déboucher sur une telle

Pour résumer d'une formule lapidaire : on peut se demander si, dans l'état de surarmement nucléaire que comaît aujourd'hui la planète, ce n'est pas l'exigence de l'équilibre qui produit le mieux sa propre néga-tion, les conditions de sa disparition.

D'autant que si l'équilibre est difficile à cerner « moralement », il est tout aussi impossible à définir maté-riellement, mathématiquement. Le monde nucléaire croit vivre depuis trente deux ans dans un équilibre de la terreur qui n'est au vrai qu'une gigantesque course au dés appuyée sur une accélération technologique que nui responsable, poli-tique ou industriel, ne maîtrise plus Autrefois, un système d'armes pou-vait durer des siècles. Dans la première moitié du vingtième siècle, il pouvait encore régner pendant pin-sieurs décennies. Aujourd'hui, un système d'armes est déclassé avant que l'arme elle-même ne se trouve périmée. Nous avons ainsi connu et déclassé sans les utiliser - heureus ment - plusieurs générations d'armements nucléaires.

Ce rythme de renouvellement nique a un effet simple : il interdit la fixation de niveaux techniques comparables, qui, scuis, pourraient fonder, dans le temps, un équilibre. On ne répond plus à l'avance de l'adversaire en se haussant au même niveau que lui, mais en le surclassant en attendant soi-même d'être dépassé sous cinq ans, etc.

Le temps politique, nécessaire au-constat de l'équilibre, ne correspond plus au temps technique, au rythme de renouvellement des systèmes de mort; plus exactement, le second a mangé le premier. On peut bien dénoncer le cannibalisme technique, mais il n'y a même plus de cannibales : qui maîtrise et impulse cette dérive? Renvoyer seulement aux politiques et aux marchanda de canons, c'est encore s'Illusionner su leur pouvoir.

C'est donc cette gigantesque course au déséquilibre qui dévalue, on soi, la recherche d'équilibre entre les armes, si « morale »; si « évi-dente », si « nécessaire » qu'elle puisse paraître. Faut-il donc ranger cet équilibre au magasin des accessoires politiques ? Pas si vite.

La paix, surtout à l'heure de l'enchevêtrement des « dissussions » nucléaires, dépend de facteurs multiples au nombre desquels le facteur psychologique tient une large place. L'équilibre, c'est aussi la manière dont les responsables politiques et les peuples pensent le rapport, égal ou inégal, des forces. Il est donc impossible de camper sur les seuls raisonnements logiques, imparables mais impuissants s'ils demandent aux Deux Super-Grands de jeter aux orties 95 % de leurs engins de mort.

#### RÉPLIQUE A... Mgr PÉZERIL

#### Les évêques américains et le défi atomique

Pézeril, évêque auxillaire de Paris, sur la lutte de l'épiscopat catholique américain contre les armements nucléaires (le Moade du 25 août) a inspiré les réflexions suivantes à M. Jean Laloy, de

On voudrait, comme Mgr Pézeril, espérer qu'une éventuelle pro-testation des évêques américains contre la stratégie de dissuasion de leur gouvernement aura pour effet d'amener un jour les Etats-Unis et le parti communiste soviétique à se • faire confiance •. Mais que d'obs-tacles! Comment, en effet, à partir d'une règle morale abstraite (il est. · immoral » de tuer des innocents), aboutir à des recommandations touchant la réalité, cet entrecroisement de forces, d'intérêts, d'engagements

RECTIFICATIF. - Une coquille a rendu incompréhensible une phrase de l'article de Maurice Duverger (le Monde du 9 septembre, p. 2). Il fallait lire (cinquième co-lonne, treizième ligne) : - Elle (la violence) n'y sert jamais la cause de

7

Le point de vue de Mgr Daniel et de valeurs, qui, anjourd'hui mais de la torre, est devenu Sisyphe ézeril, évêque auxiliaire de Paris, comme hier, est le terrain de retenant son rocher. Peut-être l'action temporelle.

> Dès qu'on entre dans ce fourré, on voit que le choix n'est pas entre le bien et le mal, mais entre plusieurs maux, les uns moindres, les antres pires. La stratégic de dissuasion a de nombreux défants mais son but n'est pas la guerre atomi-que; il est de l'empêcher. Pour cela, dans l'état actuel du monde, il faut être au moins deux. Est-il probable que le parti communiste de l'U.R.S.S. voie dans le geste éventuel des évêques un motif pour ouvrir les bras aux dirigeants américains et leur faire confiance? N'y trouvera-t-il pas des raisons de pen-ser que le mouvement pacifiste va peser de plus en plus sur les gouvernements des pays démocratiques, slors qu'en U.R.S.S. c'est le parti et le gouvernement qui contrôlent le mouvement pour la paix ?

Il est clair que le péril atomique pèse sur l'humanité pour toujours. On peut supprimer l'arme, non la capacité de l'inventer. Prométhée, pour avoir ravi le feu non du ciel

retenant son rocher. Pent-être pourra-t-on un jour dépasser la politique de dissussion telle qu'elle existe, mais le chemia n'est pas

Condamner les aspects « immoraux » de la dissussion, manifester son indépendance à l'égard de son propre gouvernement, est une chose. Contribuer à affaiblir ainsi les fondements de cette dissussion en est une autre qui risque de rouvrir la porte aux guerres - limitées », aux victoires sans guerre, à l'élargissement de la zone du monde dans laquelle les innocents, quand ils ne sont pas massacres, sont opprimés sans espoir. La réa-lité polonaise actuelle, pour ne prendre qu'un seul exemple, est-elle plus supportable pour la conscience que l'éventualité d'une catastrophe que la dissuasion a pour but d'évi-

Souhaitoas donc que l'épiscopat des Etats-Unis, avant de se pronon-cer (s'il il y a quelque position défi-nitive en us tel domaine), s'efforce de saisir le problème dans toutes ses



MENUISERIE EN P.V.C. (polichiorure de vinyl) Les fenëtres RÉNOV S 1 se posent en une journée Sont faites sur mesures
 S'adaptent à tous les styles ■ Sont déductibles des impôts.

#### 10 ANS DE GARANTIE

Offre exceptionnelle (limitée jusqu'au 1/11/82) Ex. de prix : Pour changer une fenêtre de 1 m 85 de haut \* 1 m de large équipée en double vitrage BIVER ST-GOBAIN 4/6/4 ou en glace de 8 mm, comptez 2.950 FT.T.C. posée **DEVIS GRATUIT - POSE PARIS GRANDE BANLIEUE** 

Sté PARIS-RÉNOV - 22, RUE FONTAINE 75009 PARIS - Tél.: 526.60.00

CREDIT GRATUIT 3 MOIS

#### Sauver le nucléaire ?

Entre le respect dévot d'une notion - l'équilibre - qui, à l'heure nucléaire, a perdu la plus grande partie de sa signification stratégique et le désintérêt total vis-à-vis de l'évolution des potentiels adverses, il faut trouver une voie médiane. Cette recherche ne peut s'appuyer que sur quelques constats découlant des remarques précédentes.

Il faut que les opinions publiques sachent - sans panique mais sans aveuglement - que l'équilibre de la terreur n'existe pas, qu'il n'a existé que fugitivement, à la fin des années 50, quand les Etats-Unis et l'U.R.S.S. sont arrivés à la parité nucléaire, et que nous vivons depuis une gigantesque course à la déstabi-lisation nucléaire, qui a pour effet de confondre de plus en plus la recher-che de l'équilibre et celle de la supériorité.

Le nucléaire militaire pourra être sauvé » dans la scule mesure où les partenaires internationaux s'accorderont pour en revenir à sa spécificité : par son énorme pouvoir des-tructeur, l'atome est la première arme depuis des siècles à pouvoir casser l'infernale spirale des accu-mulations d'armes.

Est-il encore temps? Nul ne le mit. Mais ce que nous savons, c'est que nous vivons à la merci de la déconverte qui fersit s'effondrer tout notre édifice de sécurité psycho que : demain, il sera encore plus

Les Français qui, par raison et né-cessité, semblent s'accorder sur une conception de désense radicalement disférente de celle des géants américain et soviétique, ont sans doute un rôle majeur à jouer dans cette ré-flexion pour fonder la sécurité sur moins de mythe et plus de poids hu-

(\*) Directeur adjoint de l'Institut français de polémologie.

LA CONST PASI LE PARL L ELIRE UN CHEF DE Markey Control AL AND THE STREET 11.0 ## 1 m 4114.4 111.11 141. A Line seed in

The second secon

La Contraction of

libre nucléaire

Secretary of the secret

A SECTION OF THE SECT

green and a substitute of the substitute of the

海龙大学 医乳头外 医光点 人名拉拉 超基

Sauver le coorers

A search of the same

and the second of the second o

garage and service of the service of the

14.5

Markey to the first traff

the state of the state of

Hart & Later Land Land

The product of the control of the co

सम्बद्धी है। विकास किसी के किसी पर

Security Control of the Control of t

17.000 II.

SEAN MANY

many that is a many that the second of the s

Made to the second seco

The second secon

AND THE STATE OF T

Sparse - -

Brange, vital territoria.

50 - 50 6 C V 58.774 Test

4-47-51

814 2143

De Tauf Francis .

# 1 . F.

5 3 73

#### « Une catastrophe! »

(Suite de la première page.)

Pourtant, au même instant, ils ont tous redouté le retour du pire. Cette fois, l'interminable ligne de ruines lépreuses n'a pas coupé Beyrouth entre joie et sanglois, vivais et deuil, Est et Ouest, ganche et droite... Des deux côtés du « front », tout au long de la nuit. les mêmes rues désertes, le même silence lourd d'angoisse étouffée. Non que la douleur soit vraiment partagée. Mais la peur, à coup sûr. Peur du vide, peur de l'inconnu, peur que ne se déchaloent, sons le seul poids d'une fatallité, de longtemps éprouvée, toutes ces passions qu'on s'efforce de croire apaisées

Beyrouth, en ce milieu de nuit,

apataces

Beyrouth, en ce milieu de nuit,
ne dort guère. Ha sont des mil-liers, à l'est comme à l'ouest,
l'oreille collée au transistor,
fébriles, passant d'une station à fébriles, passant d'une station à l'autre pour n'entendre bientôt qu'une musique classique. Ils cherchent à savoir mais sentent déjà ce qu'on ne leur dit pas. Enfin. peu après minuit, le premier ministre, M. Chafic Wazzan, rompt le silence par un communiqué qui confirme le décès du président âlu et met ainsi un terme à huit heures de totale confusion. Ne l'avait-on, en effet, point vu. et même entendu. point vu, et même entendu. Cheikh Bechir, sortant tout poussièreux de l'immeuble presque effondré où ses ennemis avaient voulu le tuer?

Mais un trop long silence vint aussitôt semer doutes et craintes :

mais un trop forg alende vinit sussitôt semer doutes et craintes : les disaines de kilos d'explosifs qui, à 16 h. 10, avaient souffié le siège du parti phalangiste à Achrafieh n'avaient pas épargné leur seule véritable cibla.

Bechir Gemayel était venu là, su cœur même de son fief, un peu pour des adieux. Moins en président qu'en frère d'armes, pour saluer les Kataeb du quartier avec lesquels, chaque marci depuis hientôt dix ans, il se retrouvait. Foile imprudence que de conserver ainsi des habitudes compues de tous, dans les mêmes milieux, à la même heure que de coutume?

Une énorme explosion lui a donné tort. En un seul souffie, trois étages du local bataeb se sont en partie effondrés. L'un des murs est éventré. De tout le

sont en partie effondrés. L'un des murs est éventré. De tout le quartier, une foule approche, difficilement contenue par des miliciens effarés qui doivent tirer en l'air pour donner le passage aux premiers secours. De tous côtés, le rumeur court : « Il était lh. » Le tension grandit. Une petite mité israélienne vient prendre position sur les lieux, et les « hommes de Bechir » boucient tout le quartier.

des sauveterns, mais bien decout.

« On » l'a entendu dire qualques
mots avant de s'engouffrer dans
une ambulance. Ce « on » devient,
comme une trainée de poudre,
des centaines de voix, et vite,
très vite, autant de cris de joie.
Sur les pentes d'Achrafieh, des
cortèges de voitures fleurissent,

#### LA CONSTITUTION HABILITE LE PARLEMENT A ÉLIRE UN NOUVEAU CHEF DE L'ÉTAT

La disparition du président élu, neuf jours seulement avant son investiture, ne crée pas de vide constitutionnel au Liban. Ein le 23 août dernier, M. Bechir Gemayel devait prêt ment le 23 septembre, date à laquelle expire le mandat du président en exercice, M. Ellas Sarkis.

Le président de la chambre, M. Kamel El-Assad, peut en principe convoquer je Parlement dès maintenant pour élire un nouveau chef de l'Etat. L'article 73 de la Constitution prévoit de toute façon que le Parlement se considère en session permanente au cours des dix jours qui précèdent « l'expiration du mandat s du président en exer-cice pour élire un nouveau chef de l'Etat, même si cette session n'est pas convoquée par son président.

La mort du président élu est toutsfois un fait sans précédent dans les annales libanaises. De même, ancun président n'est mort ni n'a été assassiné en

La Constitution de 1926, mo-La Constitution de 1926, modiffée pour la dernière fois en
1947 ne prévoit pas, comme on
le crait souvent, la répartition
confessionnelle des iruis plus
hautes charges de l'Etat (la
présidence de la République à
un chrétien maronite, la présidence du conseil à un musulman sunuite et la présidence de
la Chambre à un musulman man sunnite et la présidence de la Chambre à un sunsulman sunnite). C'est le « pacte na-tional » non écrit de 1943, sorte de modus vivendi établi entre les différentes communautés libanaises, qui a établi ce système politique à base religieuse.

noyées sous des grappes de jeunes gens qui arborent des posters géants du « héros » et hurient de soulagement. Devant le siège détruit du parti, les sauveteurs s'activent derrière un buildozer. Mais c'est déjà presque... secondaire. Agences de presse et radios ont annoncé la bonne nouvelle : Cheikh Bechir est vivant, sorti miraculeusement indemne de l'enfer...

Cheikh Bechir est vivant, sorti miraculeusement indemne de l'enfer...

Mais, en fait, nul ne sait où il est. On le cherche de tous côtés. Son frère Amine, son épouse, son père, cherchent aussi. A l'Hôtel-Dieu, où l'a on » assure qu'il est allé « juste pour subir un contrôle», et puis, bientôt, dans tous les hôpitaux de l'Est. Rien. Les dirigeants kataeb interrogent rapidement ces « on » qui juraient l'avoir vu. Tout juste maintenant l'ont-ils « entraperçu de loin » on « de dos ». Vens 20 heures, les radios chrétiennes cessent de diffuser. Une demi-heure plus tard, la télévision assure encore que le président élu est vivant, mais limite son journal à quelques nouvelles brèves.

Vers 22 heures, la rumeur laisse entendre qu's il » est seulement contusionné et légèrement blessé à la jambe, Mais, dans les cercles dirigeants, aux sièges des journaux, le doute s'est installé. Une heure plus tard, enfin, les sauveteurs, qui travaillent à la lueur de gros projecteurs, sortent des décombres un corps presque méconnaissable qu'il pensent néanmoins pouvoir être celui de Chelkh B e c h i r. Quelques responsables phalangistes se précipitent et

moins pouvoir être celui de Chelkh
B e c h i r. Quelques responsables
phalangistes se précipitent et
confirment. Ils ont reconnu l'alliance, portée à l'annulaire...
Le président Ellas Sarkis, sitôt
informé, se rend à Bickfaya, le
berceau de la famille dans la
montagne chrétienne, pour présenter ses condoléances. Le premier ministre officialise le décès
par un communique où il exprime mer ministre officialise le deces par un communiqué où il exprime sa « projonde douleur » et flétrit « cet acte criminel, inscrit dans la chaine du complot qui se pour-suit contre le Liban, au moment où le pays commence à recouvrer sa santé et entame la marche pare la acte. vers la paix ».

#### Qui l'a tué?

Çà et là, déjà, le Liban des fac-tions se réunit. Moins stupéfait sûrement qu'anxieux devant le gouffre qui s'ouvre, en s'inter-rege pour l'immédiat, en suppute pour la suite. Plus de questions que de réponses, plus de doutes que de certitudes. Illusoire de se rassurer en constatant seulement qu'il n'y a point pour l'heure de vide institutionnel, le président tout le quartier.

A cet instant sans doute naît
l'énorme confusion qui durers
jusqu'au milieu de la nuit. De
l'immeuble, près d'une heure
après l'explosion, « on » a vu sortir le président étu, souteuu par
des sauveteurs, mais bien debout.

Con l'a externin dire quelques

connu total, lui e succéder » ?

Reste surtout, pour tous, à découvrir qui, en cet après-midi d'été, sur la colline d'Achrafieh, a soudain décidé de bouleverser la donne, de rendre soudain mortné un processus qui, malgré tant d'obstacles, semblait redou-ner au Liban une vraie chance

ner au Liban une vraie chance de vivre...

Il a fallu, pour transporter au cœur du basilon chrétien, pour installer dans un local plus que sévèrement gardé, quelque 300 ki-los de T.NT., une folle audace! Ou bien plutôt une grande connaissance des lieux et habitules, une large liberté de circuler et finalement de solides complicités.

Certains des plus heuts dirigeants phalangistes n'ont sans doute pas été étonnés, qui disaient en privé ces derniers jours redouter un attentat. Des rumeurs avaient même circulé sur deux

avaient même circulé sur deux tentatives depuis le jour de l'élection... Mais personne encore, d'au-cun côté, n'a osé ou voult dési-gner un coupable. Chacun se gner un coupable. Chacum se borne, le plus souvent, à égrener la liste, certes longue, des ennemis d'hier et d'aujouad'hui de celui qui, le 23 septembre, devait présider au destin du pays. Il y a le « clan Frangié», celui des maronites du Nord, qui n'ont pas oublié le massacre d'Ehden. Sinistre jour que ce 13 juin 1978, qui vit un commando phalangiste tuer dans leur sommell Tony, fils de l'ancien président de la République, sa femme, sa fille, et trente - deux de ses partisans, punis pour avoir partie liée avec l'« ennemi syrien ». Mais, même soutenu isas l'ombre par le

rennemi syrien. Mais, meme soutenu ians l'ombre par le afrère de Damas, le celan du Nord » pouvait-u s'infliter si loin?

Il y a le celan Chamoun, maronite lui aussi. Il n'a pas oublié le trerie de Sofre « maronite lui aussi. Il n'a pas ou-blié la tuerie de Safra, en ce 7 juillet 1980, qui vit les fidèles de Bechir anéantir en un rien de temps la milice de l'allié concurrent, accusé de semer trop de troubles et, sans doute, châtiée pour n'avoir point voulu faire totale allégeance ou disparaître devant plus fort qu'elle. Mais le vieux président Chamoun n'avait nas pour autant rompu l'alliance

vieux président Chamoun n'avait pas pour autant rompu l'alliance chrétienne, et son fils Dany, en demi-exil en Europe, était lui-même, dit-on, promis à un ministère, symbole de réconciliation.

Que reste-t-il dans l'autre camp? Les milices de la gaucha Elles ont perdu, avec l'allié pales-inien. l'essentiel de leur force, et savent que sur leurs propres

terres, à l'ouest, on aspire de toute part d'abord à l'ordre et à la paix. Où seraient, qui seraient, leurs complices?

Alors? Palestinienne, syrienne, cette main qui a brisé blen des espoirs? Abou Ayad, numéro 2 du Fath, n'est-li pas venu il y a quelques jours menacer et gronder sur les terres mêmes du Liban? Nul, pourtant, pas même les ultras du camp chrétien, n'a encore accusé Damas ou l'O.L.P.

La presse de Beyrouth, elle,

encore accusé Damas ou l'O.L.P.
La presse de Beyrouth, elle, curieusement, insiste surtout, ce mercredi matin, aans tirer pour autant d'imprudentes conclusions, sur les hiatus de plus en plus nombreux et graves apparus ces derniers temps entre le président libanais élu et ses calliés a israéliens. On en murmurait, on les sussurait, depuis quelques jours, jusque dans les antichambres phalangistes. Les voilà noir sur blanc. « Après un moment de

#### Trois semaines pour prouver que la solution passait par lui Beyrouth. - Assassiné vingt-deux

jours après son élection à la présidence de la République (ibanaise, à neul jours de son investiture, Bechir Gemayel n'aura donc pas été le chel de cet Etat qu'il se propo-

Pourtant, en trois semaines, ce très jeune homme — il aurait eu trante-cinq ans en novembre. — chef de guerre adoré de ses troupes et qui avait fini par s'assurer l'adhésion des chrétiens du petit territoire qu'il controlait, conteste, voire honni par ses ennemis politiques, était finalement apparu à ses compatriotes, y compris au sein de cet Islam qui, au départ, la récusait, comme le symbole de la régénérescence du Liban, parce qu'il représentait l'image-type d'une autorité dont la population libanaise est assoitée.

Depuis longtemps, à vrai dire, la



e consternation », Israël parle déjà d'un partage d'influence avec la Syrie », titre Orient-le Jour, sous la grande manchette annoncant la mort de Bechir Beyrouth, ce mercredi matin,

s'est révellée dans le vrombisse-ment des chasseurs-bombardiers d'Israël venus survoier à très basse altitude la capitale. Bien-tôt, on a su que des chars israéiot, on a su que des chars israé-liens progressaient à partir de la banlieue sud et pointaient leurs canons sur les camps palestiniens. Bien vite, les points de passages entre l'est et l'ouest se cont fer-més. A l'ouest, les queues se for-maient près des stations d'essence et aux portes des bardemands. et aux portes des boulangeries. Beyrouth a peur. Sinistre jour que ce 14 septembre 1982...

DOMINIQUE POUCHIN.

et de tout le secteur, à l'époque « palestino-progressiste » s'est mise

lération des événements dans le

d'abord - c'était en 1979-1980 - à rever de « son » Bachir, d'un tel homme sorti de ses ranga. Puis, à partir de 1981, à souhaiter Bechir Gemayel tout court. Brusquement, sous l'effet de l'accé-

sillage de l'invasion sessoration. L'ac-Sud et du siège de Beyrouth, l'ac-concevable est devenu résité : la perspective d'une coopération concevable est devenu résident entre le nouveau régime et le sunsiliage de l'invasion israélienne du de la République par solxante-deux deputés, dont dix-neuf musulmans. Das renégats? La colère n'a duré que l'espace d'un matin. De plus,

De notre correspondant

exprimait-alle le sentiment populaire ? M'était-ce pas plutôt les soubresants de chefs locaux qui as voyaient en train de perdre leurs parcelles de pouvoir au profit d'un pouvoir central que Bechir Gemayel était déter-miné à rétablir. Ou plutôt à établir, car il n'avait pratiquement lamais axisté dans ce pays de clans dont l'armée n'avait cessé de s'affaiblir depuis que son chel, le général Fouad Chehab, avait achevé son mandat présidentiel en 1964.

Durant trois semaines, Bechir Ge-mayel est allé de l'avant, martelant des idées simples dans un langage simple. Les foules qui sont venues le fáliciter étalent, blen sûr, essenchilte n'était pas absent, ni la montagne druze. Et c'est le passage d'Ouest en Est d'une délégation de sumites beyrouthins qui a été à l'origine de l'incident au cours du-quel, dimanche 12 septembre, pour la première fois depuis 1975, l'armés

libanaise s'est imposée.

Dans ce pays dont les habitants, avec la vitalité et la ténacité qui les carectérisent, ne demandalent qu'une raison de croire en l'avenir, ce furent des lournées de foi espoir. Le départ des combattants palestiniens et de l'armée syrienne de Beyrouth-Ouest, le retour de l'armée libanaise et de la police, le disparition des miliciens, le déblalement des rues jusque dans le centre-ville figé et en ruines depuis 1976, tout se mélait pour que la capitale libenaise reprit vie. Las genz étaient convaincus que la guerre était désormais derrière eux, sauf peut-être au Nord et dans la Beksa. Mais, surtout pour ses habitants, l'essentiel, n'était-ce pas la capitale ?

Déjà, on voyalt des maçons à "couvre dans les appartements seccagés par les terribles bombardements israéliens. La livre libanaise reprenaît, du jour au lendemain, ennemie et, à détaut, de la part 10% au dollar triomphant aur toutes de tes amis. Quel effet cels te tait-il les autres places. Les notables mu- de vivre en côtoyant cette idés ? sulmans, menés par M. Saeb Salam et le premier ministre M. Chaflo Wazzan, acceptalent, somme toute très vite, la main tendue par le préeldent élu. Ce fut la rencontre nisme beyrouthin, venant s'ajouter à Les hommes passent, les nations des relations déjà bonnes voire privilégiées avec une bonne partie des chiltes et des druzes.

ce renouveeu était attribué à l'« effet- naise passait peut-être par lui. Bechir ». Maie, dans la vie des na-

au trio qui dirige l'Etat hébreu, la non-belligérance dans l'immédiat, avec toutes cortes d'arrangements frontailers, en attendant de pouvoir conclure plus tard, un traité de paix. Ce qui suralt rendu turieux ses interjocuteurs.

D'autant plus qu'à l'évidence, le nouveau président libanais équilibrait ses rapports avec israēl en s'abritant derrière les Etats-Unis. Il avait tou récemment découvert la carte américaine mala, surtout, les Américains l'avaient découvert à l'occasion de la crise d'avril-juin 1981 qui l'avait opposé à la Syrie. Washington, après avoir favorisé son élection à la pré-eldence de la République, était prêt à le soutenir à fond, notemment dans son projet de doter le Liban d'une armée de cent mille hommes qui lui e0t donné les moyens d'une in dépendence nationale. Dans la phase conflictuelle que traversent actuelle ment les relations entre les Etats Unis et Israel, Bechir Gemayel n'a pas manqué une occasion de rendre hommage à la politique américaine, prenant des distances à l'égard d'israéi, qui ne Le privait pas, de son côlé, de la harcelar et de la mettre

dans des situations embarrassantes. Est-ce cela qui a facilité la détente avec les récalcitrants de Beyrouth-Ouest ? Est-ce le feit que, se sentant fort, il a donné de lui une image libérale là où ses ennemis l'accusaient de dictature ? Est-ca parce que, aans renoncer à se montres « musciá » et détermină, îl a recherché systematiquement le dialogue ? Toujours est-il que Beyrouth-Quest était prête à faire beaucoup de chemin pour aller à la rencontre de Bechir Gemayel lorsque celui-ci

#### < J'ai un tôle à remplit »

< Tu sais blen Bechir — tout le monde ou presque le tutoyalt très vite, — que tu es promis à une mart violente, de la part de tes Cette question, nous la lui avions posée au terme d'un long entretien. ll y a quatre ans, alors qu'il étatt en pieine betaille avec les Syriens A l'époque, il apparaissatt qu'il devait être éliminé pour que la crise libanalas puisse être résolue. « J'ai un rôle à rempilr. Je le rempilrat. demeurent ., nous avail-t-il repondu.

Bechir Gemayel ast finalement mort, de mort violente, alors que la Partout, au-delà de la réalité, tout solution de l'interminable crise libe-

ce renouveau était attribué à l'a effetere Bechir ». Maie, dans la vie des nations aussi, les facteurs psychologiques ne sont-ils pas souvent plus déterminants que les facteurs objectifs?

C'est qu'ausal, en trois cemaines, le nouveau président avait dessiné les grandes lignes d'un dessein politique et montré que, même s'il s'était empressé d'aller rencontrer MM. Begin, Sharon et Shemir, en Israél, il n'était pas leur homme lige. On sait aujourd'hui que ses trois interiocuteurs le demeurer secrèle : en sortant, il s'est ratrouvé nez-è-nez avec des journelistes israéliens. Meigré tout, il a dù la démentir. Les rapports de Bochir Gemayel avec les autorités israéliennes, qui remontent à 1976, ont toujours été ombrageux : deux nationalismes se heurtaient et le jeune libenaie qu'il était avait constaté que les intérêts de son pays et ceux d'Israél pouvaient être convergents, mals ne l'étaient pas toujours.

Après son élection, ses rapports sont devenus franchement agités. Bechir Gemayel était avait en contre les sont devenus franchement agités. Bechir Chamoun, devenant l'ex-président pas l'ex-président Chamoun, devenant l'ex-président pas l'ex-président Chamoun, devenant l'ex-président pas l'ex-président contre les groupes l'ex-président Chamoun, devenant l'ex-président pas l'ex-président chamber l'ex-pr Bechir Gemayal était alté proposer du 24 août 1982).]

#### Défense d'espérer ! par ANDRÉ FONTAINE

Parmi les nouvelles sinistres dont cette année est al lourde. voici sans doute la pire. Non que Bechir Gemayel ait été un saint de vitrail dont les vertus devialent provoquer nos larmes. C'était d'abord, comme la plupert des politiciens libanais, un chef de clan, peu regardant sur le choix des moyens, et dont les miliciens n'aveient pas la détente moins tache que les janissaires de ses innombrables adversaires. Mals il se trouvait que ce battant avait sussi une tôte politique. Il avait compris que pour devenir président du Liban li fellait être celui des Libanais, et non pas seulement celul des chrétiens maronites eux-mêmes d'ailleurs plus divisés qu'on le croit généralement. En tout cas il avait réussi à se faire élira par des représen-tants de toutes les communautés religieuses du pays.

Depuis sa désignation, on s'était remis à espérer. L'évacuation de Beyrouth-Ouest s'était opèrée sans trece d'incident. Les Israéliens reculaient leurs chars. L'armée libanalse se rainstallait sans histoire et commençalt à récupérer les armes laissées par les Palestiniens. tôt fini le déluge de feu, qu'ils ont en commun avec las populations des régions volcaniques, les habitants de la capitale avaient entrepris le déblayage des ruines aldée de bulldozers arrivés en toute hâte d'Arabie

Saoudite. A l'extérieur, l'atthude compréhensive manifestée par Ronald Reagan envers les Palestiniens, l'installation combien symbolique de Yasser Arafat à Tunis, le ralliement de l'Immense majorité des chefs d'Etat arabes. à Fès, à une version améllorée du plan Fahd, que l'U.R.S.S. elle-même devait endosser par la suite, tout cela paraissait creer ce que le Financial Times appelait, ce mercredi matin encore, avant de conneître la mort du président-élu, un courant vement interdit d'espérer...

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

vers la paix, a momentum for

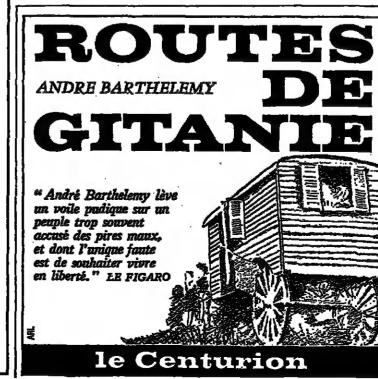
Après tant d'années d'une guerre que l'on n'appelait civile que par antiphrese, beaucoup en étalent venus à désespérer du Liban. Non cartes des Libanais eux-mêmes, dont le courage, la capacité d'adaptation, le génie des affaires, ne cessaient de surprendre. Mais de leur aptitude à surmonter leurs querelles ataviques ou importées pour se plier eu minimum de discipline collective et de civismo sans isequels ii n'est pas d'Etat dione de ce nom.

Depuis qualque temps cepentalt devant l'excès du malheur. renaître une conscience nationele, un désir de surmonter les passions, lea préjugés, les haines, pour rendre au pays du cèdre son ancien destin de Suisse du Proche-Orient, où vivalent ladis en paix chrétiens maronitas ou orthodoxes, mudruzes, julis, arméniens.

Bechir Gemayel, qui avait

l'esprit vii, avait compris ce mouvement et misé sur lui. L'invasion laraélienne, à laquelle il eut la sagesse de ne pas faire participer ses troupes, lui donna sa chance. A pelne sortis de l'enfer, beaucoup de Libanals, et avec eux beaucoup d'amis du Liban, qui ne se consolaient pas de le voir s'enfoncer chaque jour un peu plus dans l'horreur, s'étalent pris à rêver. La reconstruction allait commencer, d'une minute à l'autre. Sur les ruines accumulées, les Libanais allaient rebătir un Liban plus beau, plus

juste, plus fort que l'ancien. C'est cet espoir que, au-delà de la personne de Chelkh Bechir, les tueurs ont voulu éliminer. Quant à leur origine, on n'a que thèses. Il y a tant de gens, dans cette région et ailleurs, qui ont intérêt à ce qu'il soit définiti-



#### L'ASSASSINAT DE BECHIR GEMAYEL

#### M. MITTERRAND: une action

Criminelle

M. Paul-Marc Henry, ambassadeur de France au Liban, a été reçu à 1 beure du matin ce merged is septembre par M. Sarkis, président de la République Hbanaise. Il hui a remis un message de M. Mitterrand déclarant : a Le premier ministre a, il y a quelques heures, exprimé l'indignation éprouvée par le gouverhement français à l'annonce de l'attentat qui a causé la mort de nombre de vos compatrioles. Rien alors ne nous permetiait de prévoir que le président élu serait kil-même victime de cette action criminelle. Je m'incline devant su mémoire et tiens dès cet instant à réaffirmer l'amitié fidèle de la France, qui se sent si proche du Liban en cette heure dramatique. » M. Mitterrand fait allusion su télégramme de sympathie que M. Mauroy avait adressé mardi soir à M. Gemayel, après l'attentat auquel on croyait adressé mardi echappé,

#### LES PRINCIPALES FORMATIONS POLITIQUES LIBANAISES

KATAEB (PHALANGES LIBA-NAISES). — Fondées en 1936 par NAISS). — Fonders en 1836 par Fierre Gemayel, elles sont aujour-Fhui le principal parti chrétien. les deux principaux animateurs ont désormais MM. Pierre et laime Gemayel, respectivement père et frère de Sechir Gemayel.

PARTI NATIONAL LIBERAL. — Créé en 1958, c'est la formation de Pancien président Camille hamoun, dont l'influence à iminue à mesure que les Kataes

BLOC NATIONAL. — La coalition groupée autour de M. Raymond Eddé, député maronite en exil à Paris, existe depuis 1943. Elle fut a senie à s'opposer aux accords in Carre de 1969 réglementant la LE MOUVEMENT NATIONAL -

fondé en 1976, ce regroupement de divers partis se situant à gauche ou à dominante islanique, ent longiemps pour dénominateur commun le soutien inconditionnel k organisation palestinlennes. Mouvement national regroupe ncipalement le parti socialiste progressiste erte en 1949 par le chef druse Kamal Joumblatt; le parti communiste Rhanals, qui existe depuis 1924 et est actuel-lement dirigé par M. Georges Haoul; le parti syrien national social, qui, créé en 1932, et avec une dominante chrétiens à l'époque, pisidat pour la « grande Byric » ; laïque mais à tendance (lés vigliants), formation sunnite findée en 1958, qui a connu ses heures de plus grande influence dans les années 1975-1976 (voir « le Monde » du 5 aot 1979).

FORGEST vous propose ses séminaires sur IMPÔTS SUR LES GRANDES

> NOUVEAU PLAN COMPTABLE CONTRÔLE FISCAL



INSTITUT PRIVÈ DES SCIENCES

ENSEIGNEMENTS ANNUELS COMPLETS

 Entrée en AP - 24h hebdo Renforcement en Méthodologie et 2 langues vivantes contrôles écrits hébdomadaires

CENTRE AUTREUIL

6, az. L. Hazay, 7306 Park - 18. 24.18.22 +

CENTRE TOLBIAC

83, ar. Flask, 7503 Park - 12. 56551.5 +

#### **VOUS CHERCHEZ** UN PIANO?

LOCATION DEPUIS 220 F/mois (région parisienne)

**VENTE DEPUIS 270 F/mois** (sans apport, ni caution) Livr. gratuite dans the la France

26 MARQUES REPRÉSENTÉES Ouv. du lundi au samedi 9 h-19 b



### De notre correspondant marquer que de telles disposi-tions seraient nécessaires au cas où un traité ne pourrait être

Jérusalem. — «Un crime très grave, un coup porté aux efforts de reconstruction et de réunification du Liban», telle a été la première réaction de M. Itzhak. Shamir, ministre des affeires étrangères, qui, mercredi matin 15 septembre, n'en a pas dit davantage et s'est abstenu d'indiquer quelles conséquences le gouvernement israélien pouvait tirer de l'événement, qui revêt pour ini une importance considérable. Pour sa part, M. Begin a adressé à la famille Gemayel un message de condoléances en soulignant à quel point il avait été « chaqué» par « l'assassinat de ce grand patriote et grand combattant pour la liberté et l'indépendance du Liban». Pius significatifs ont été les propos du président de la Knesset, M. Menahem Savidor, admettant que e la mort de Bechir Gemayel peut changer toute la situation...» et surtout ceux de l'ambassadeur d'Israéll aux Etats-Unis, M. Michel Arens, qui, lors d'une interview accordée dans la nuit à une chaîne de télévision américaine, e déclaré : « On doit prendre en compte le jait que l'armée israélienne est aujourd'hui la seule jorce véritablement stable au Liban» and Liban» de l'anne qu'en lui demandait si dans les nouvelles circonstances, un retrait rapide des troupes israéliennes ne paraissait pas de moins en moins probable.

Auparavant, M. Arens, qui est l'inne des minuties personnalités.

probable.

Auparavant, M. Arens, qui est l'une des principales personnalités du Likoud, et fut l'un des «faucons» les plus résolus de la majorité gouvernementale, avait reconnu que la volonté de M. Begin de signer avec le nouveau président liberais un traité de paix « pouvait être l'une des ruisons pour lesquelles cet assassinat a été commis, afin de préventr uns pareille éventualité».

Pour sa part, Yuval Neeman, ministre de la recherche scientifique et technologique, dirigeant du parti d'extrême droite Renaissance, qui a récemment rejoint la coalition, a fait valoir geant du parti d'extrême droite Renaissance, qui a récemment rejoint la coalition, a fait valoir que le drame qui vient de se produire à Beyrouth rendrait « encore plus presante » la demande israélienne que soient conclus des « arrangements de sécurité » au Sud-Liben afin d'assure la protection de la frontière. M. Neeman avait déjà fait savoir qu'il était opposé à un retrait total d'Israél dans cette région. Le ministre de la défense, M. Ariel Sharon, avait récemment émis ce von — ou cette enigence — en faisant re-

Israël s'assigne pour tâche prioritaire d'empêcher une reprise de la guerre civile

> signé prochainement. Le gouver-nement israélien se résignait à envisager de plus en plus ces dernières semaines une telle hypothèse, en raison des réti-cences grandissantes que mani-festait à ce sujet Bechir Ge-mayel, provoquant ainsi une amère déception chez M. Begin. Ces premières déclarations suffiseant à montrer que les diri-geants israéliens entendent plus ces premieres declarations suffisent à montrer que les dirigeants israéliens entendent plus que jamais avoir leur mot à dire au Liban. Dans les milieux proches du gouvernement on indiquait, marcredi matin, que la première tache d'Israél serait d'éviter l'éclarement de nouveaux troubles graves au Liban — la plopart des journaux israéliens avaient eu tout juste le temps dans la nuit de signaler que Jérusalem craignait une « reprise de la guerre civile ». D'autre part, on souligne que si la mort de Bechir Gemayel met en péril la recherche d'une solution à l'ensemble du conflit libanais, Israél n'a pas l'intention de modifier les objectifs firés au début de la guerre, en juin : évacuation de l'O.I.P. et de toutes les corres étrangères », installation d'un « gouvernement fort » et signature d'un tratié de nets d'un « gouvernement fort » et signature d'un traité de paix.

#### Un échec redoutable

Alors que MM. Begin et Sha-ron ont été tenus informés tout au long de la nuit de la situation à Beyrouth, le gouvernement israélien n'avait pas encore pu évaluer toutes les répercussions de l'événement Mais il apparais-sett dété que celui de représentations de l'événement. Mais il apperais-sait déjà que celui-ci représente un échec redoutable pour Israëi. L'élection le mois durnier de celui, depuis longtemps, passait pour être son « allié », sinon son « homme » avait été évidem-ment acqueillie avec une extrême satisfaction par M. Begin. Même si Bechir Gemayel grait paru vouloir, des l'amonce de sa can-didature, prendre ses distances à l'égard d'Israël, M. Begin n'avait pu s'empêcher d'adresser au nrél'égard d'Israél, M. Begin n'avait pu s'empêcher d'adresser au président nouvellement éin un message de félicitations enthousiastes, au grand dam de certains consellers du premier ministre, qui estimaient que cela ne pouvait que gêner le futur chef de l'Etst, et compliquer les rapports israélo-libanais. La disparition de cet comi a peut être considérée comme un

## M. Begin, car ce dernier avait le sentiment, après la soudaine initiative de paix du président Reagan, d'avoir été frustré de sa victoire » au Liban et des bénéfices qu'il comptait en tirer, notamment pour imposer en Clipordanie et dans le territoire de Gaza sa propre solution du problème palestinien. L'espoir de voir s'établir à Bey-

casa sa propre solution di problème palestinien.
L'espoir de voir s'établir à Beyrouth un gouvernement estable u
très lié à Israël semble aujourd'hni encore plus illusoire,
mais il est vrai que M. Begin
arait peut-être déjà perdu ses
illusions à l'égard de l'homme et
du mouvement phalangiste auxquels Israël avait rendu depuis
des années de multiples services.
MM. Begin et Sharon avaient
d'abord été surpris de voir que
les milices chrétiennes s'étaient
gardées d'intervenir dans la bataille de Beyrouth aux côtés de
l'armée israéllenne.
Puis, selon le mot de certains
proches du premier ministre,
Bechir Gemayel avait poussé
re ingruitude » jusqu'à paraitre
repousser, au moins à terme,
l'idée d'un traité avec Israël, pour
tenter un rapprochements avec

l'idée d'un traité avec Israël, pour tenter un rapprochement avec l'opposition libenaise musulmane et le monde arabe. C'est pour lai adresser de sévères reproches à ce propos que MM. Begin Sharon et Shamir avaient convoqué e secrétement » en Galilée le futur président le 1º septembre. La déception israélienne a été encore aggravée lorsque la semaine dernière Bechir Gemayel a en des entrettens avec M. Saheb Salam et des représentants de l'opposition musulmane, semblant vouloir comeinne avec eux un pacte qui amait exclu des rapports érroits

concinne avec eux un pacte qui aurait exclu des rapports étroits avec Israël.

Les dirigeants israéliens étalent devenus à ce point mériants à l'égard de Bechir Gemayel que Jérusalem préférait continuer de soutenir un autre allié, le commandant Sahed Haddad, bien que celui-di soit en très mauvais termes avec le président étu.

#### WASHINGTON: une «lueur d'espoir» disparaît

De notre correspondant

Washington. — « Pour les Etats-Unis, l'élection de Bechir Gemayel avait été la meilleure nouveile depuis Camp David. Son assassi-nat est la pire nouvelle depuis la disparition de Sadate ». Ce juge-ment d'un commentateur de la chaîne de télévision ABC arprime tien le deception et l'insuiétuée

La Maison Blanche a dénoncé mardi soir le « lâche assauinat » de Bechir Gemayel en affirmant ; « Ce jeune leuder plein de promesses avait apporté une lucir d'espoir au Liban. » Les Etates lucir d'espoir au Liban. » Les Etates de la lacche de lacche de la lacche de la lacche de la lacche de la lacche de lacche de la lacche de lacche de la lacche de lacche de la lacche de lacche de la lacche de lacche de la lacche de la lacche de la lacche de la lacche de lacche de la lacche de lacche de lacche de lacche de lacche de la lacche de lacche de lacche de lacche de la lacche de lacche de la lacche de lac d'espoir au Liban. > Les Etale-Unis ne se contentent pas de « condamner ce crime haineux combuis contre le Liban et la cause de la paix au Proche-Orieur »: Ils mettent en garde — sans les nommer — les chré-tiens et les Israéliens, peut-être anssi les Syriens, contre des réac-tions dangereuses. « La trujé-die sera encore plus grande, affirme la Malson Blanche, si des hommes de bonne volonté au Liban et dans des pays amis per-mettent que des désordres se poursuivent dans ce pays ravagé par la guerre Cela ne doit pus arriver. »

Les responsables américaine commissalent tous les inconvénients de Bechir Gemayel. Ils avaient d'ailleurs en un moment d'hésitation, juste avant l'élection présidentielle, sur leur soutien au chef des Phalanges, mais celui-ci présentait plusieurs avantages essentiels aux yeux de Washington. Cétait d'abord un pro-ameri-cain convaincu. Il avait une ma-nière de s'exprimer sur le e monde libre » qui coincidait exactement avec le langage de Washington. S'étants résolument tourne vers

les Etats-Unis, il pouvait compter sur leur aide politique, sur une essistance économique massive et sur une contribution améri-caine pour reconstituer les forces

ine pour remaises, Bechir Gemayei présentait, Bechir demayei présentait,

traité ne peut être conclu son la menace des bajonnettes », sval remarqué le secrétaire d'Ets M. Shulis

Le Proche-Orient souniait aux Américains depuis le début de l'été : les Étais-Unis avaient contribué à chasser l'O.L.P. de Begrouth et à faire élire un président libanais. Leurs amérines a étalent restés sur place un minimum de temps, sans tires un coup de feu Habilement, Weahington avait réusel ensuite à se placer à mi-chemin des Arabes et des Israéliens, en avancant et des Innecilens, en avanças des propositions de paix. Si efforts portaient désonnele au un retrait « synchromise » des fer ces israellennes et syriennes de Liban. Cest la raison pour la quelle M. Morris Dreper, nouse emissaire américain au Proche-

smericans distinguent le conflit israélo-arabe de la situation su Liban. Ils veulent croire qu'une autre personnalité, peut-être plus accessible pour les masulmans surgire à Beyrouth dans les pas-chaines semaines. D'ici là, M. Rea-gan fera tout son possible pour calmer les phalangistes et évites un afrontement israélo-araba dans la Bekras

#### Une passion presque insensée

S'il est vrai que la reine Marie Tudor assurait que, une fois morte, on trouveraft inscrit aur son cœur le mot « Calais », ville aise qu'elle voulait conserver à l'Angieterre, Il est certain que le béeu nom court et sonore de = Liben = doit être gravé en lettres très profondes aur le cœur de Chelkh Béchir.

Catte image se dépouille de son côté romanesque des lors que l'on connaît la passion presansée pour as patrie qui, avec le courage physique, était la qualité la plus évidente ani-mant Béchir Gamayel. Cet amour brûlant pour le petit pays rocailleux, habitué dépuis des siècles à défendre au coutéau son goût incorrigible de la li-berié, transparaissait à pelne avait-on commencé à évoquer le problème liberais avec celul qui n'était encore que le chef en tant que chrétiens, nous nous mmes défendus en tant que Libanais », almalf-il à répéter.

Si on evait ou, il y a cinq ou six ans, prêter à des notables chrétiens des plans de partition du Liban pour créer ce que leur adversaire, M. Raymond Edde, appelait un « Monte-Carlo maro nite», le jeune avocat sportif de vingt-sept ans qu'était Béohir Gemayel au début de la guerre, Il y a sept ans, avait toujours obstinément plaidé pour l'unité nationale, ne délendant, dans les jours de pessimisme, qu'un projet « cantonel » comparable

Il tallait voir avec qualle rage Il fulminalt, en 1976, contre un projet américain d'évacuer vers l'Ocuident tous les chrétiens du Liban : « Ces gens-là nous prennent pour des pieds-noirs, pour des colons i Mais nous étions là avant tout le monde, et si jamale, par malheur, il fallatt un jour partir d'ici, nous serions les

Cette volonté de sauver à tout orix la nation dans ses frontières de 1926 qui sont, grosso modo. deputa le XVIº siècie celles de la mouvence du toyer irréduo-

tible d'indépendance du mont Liban, lui avait donné l'ambition ros du Metn et du Kesrouan. ces montagnes aux flance vertigineux surpeuplés, mais aussi calui de la réunification et de la ion libenalse. Ce dernier point était, avec l'évacuation totale du Liben par les forces éllennse, le leitmotiv des décle-rations du président élu. Il n'en avait pas fellu plus pour que icent à se dégeler peu

Cette vocation à « sauver la Liban », qu'il avait ressentle très tốt, avait conduit Chelkh Béchir ier les préséances de l'hérédité politique libanaise, prenant hardiment le pas sur son trère siné Amine, plus politicien qu'homme de guerre, et est succédé sans coup térir à son père, Cheikh Pierre Gemayel, comme Walld Journblatt a remplacé son père, le chef druze Kamel Joumblatt. Cela n'avait pas plu à certaines marc-nites qui déploraient in patto, il y a quelques mois encore, que « l'aventurier Béchir ait pris la place qui revenait de droit à

Mais si son trère Amine était sorti vivant de cet affrontement feutré, il avait tallu que, au mé-pris de l'atavisme libaneis de la vendetta, Béchir passât sur le corps de nombre de ses coretinaires pour Imposer au petit Liban chrétien = une autorité unique et « soucieuse du seul avanir du Liban ». Les malhaurs du pays avaient paru taire oublier, ces derniers temps, ceux des families. Amis de tougeant que les déesses de la vengeance, les Erinyes, nées des gouttes de sang d'une mutilation tombées sur la terre, n'ont je-mais la mémoire courte --s'étalent mis à compler sur Chelidh Béchir pour ressuéciter un Liben possible. En fessess hant, c'est aussi l'espoir neut d'une bonne partie des dams four. - J.P. P.H.



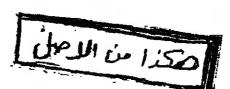
croisière jusqu'à New York puis revenir par avion, ou vice-versa. Prix à partir de 6215 FF. Ce qui est bien peu si vous considérez que vous transformez ainsi un simple voyage

d'affaires en un voyage d'agrément des plus mémorables.

Renseignez-vous sur cette tentante invitation en envoyant le coupon ci-dessous.

A Curant, 11 rue Scribe, 75009 Paris, ou téléphonez au 266 0999, Je suis tenté. Veuillez menvoyer des renseignements complets:

British airways **CUNARD** 



décl

RE de recons Zina .

eture à 5 point DS - LAPERCH

OU PICARD GARANTI 5 AMS blindage acie 15.70

goujens d'acie \*\*-de50. d252 ET CETTET temiere en acie galière anti-pi September 2000

3.350 F TT

Als PROTECT

**PROCHE-ORIENT** 

#### ne « lueur d'espoir; Hait

Mreidendin. Waste . ..

The second of th Stake a second स्टिं रक्त्यर 100007-002

\*\*\*\* 5 : ceetigu

ences s pour une.

COMPLEX PORT

変素ので

State Com

edia Propins

And the second second

< Le peuple palestinien doit obtenir une terre et une patrie > déclare le président Pertini

Correspondance

Raddoumi. En outre, comme pour enlever à cette rencontre avec un membre du gouvernement tout ce qu'elle pourrait avoir d'officiel, celle-ci n'aura pas lieu au siège du ministère des affaires étran-gères, mais dans une salle atte-nante du Parlement où se tient la session de l'Union interparle-mentaire.

Critiquant vivement la « totale absence d'autonomie » de Rome, l'un des responsables de la politique étrangère du parti communiste, M. Romano Ledda écrit ce

is septembre dans l'Unita: « Di-sons-le clairement: M. Spado-lini ne reçoit pas M. Arajat et ne reconnaît pas l'O.L.P. parce que les Etats-Unis ne l'ont pas encore jait, »

MARC SEMO,

mentaire.

Rome. — « Yasser Arajat arrive à Rome par la grande porte », note l'éditorialiste du Corrière della Sera. La visite dans la capitale italienne du chef de l'O.L.P. est d'ores et déjà perque comme une incontestable percée diplomatique. Non seulement il devait être reçu ce 15 septembre par le pape Jean-Paul II avant l'audience générale du marcredi, mais il rencontrera presque toutes les personnalités officielles et politiques importantes de la péninsule, à l'exception du président du conseil, M. Giovarmi Epadolini.

Dès son arrivée à Rome dans la matinée, M. Arajat, accompagne notamment de MM. Khaled Fahoum, président du Conseil national palestinien, et Khaled Al Hassan, président de la commission des affaires etrangères, devait se rendre à Montectiorio, siège du Farlement italien, et y prononcer un discours devant la soizante-neuvième s'es s'o n' de l'Union interparlementaire, qui regroupe mille deux cents délégués des Parlements de quatre-vingt-neuf pays. C'est cette organisation qui l'a invité comme a observateur » et la délégation israélienne a protesté violemment contre « cette honte qui consiste à recevoir le chef d'une organisation criminelle, à quelquee mois de la découverte, en Italie, des liens de l'O.L.P. avec le terrorisme international ».

M. Arafat devralt ensuite, au Quirinal, siège de la présidence de la la decouverte de la présidence de la présidence de la la decouverte de la présidence de la présidence de la présidence de la présidence de la la decouverte de la la la decouverte de la la decouverte de la

mens de l'Ulli. Dec le lattorisme international ».

M. Arafat devrait ensuite, au Quirinal, siège de la présidence de la République, être l'hôte à déjeuner de M. Sandro Pertini. Le dirigeant palestinien avait posè cette condition pour sa venue à Rome. Il s'agit, certes, d'une « rencontre » et d'un « déjeuner priots », mais dont la valeur symbolique — ne serait-ce qu'en raison du prestige et de la popularité dont jouit ce militant socialiste de toujours qu'es t. M. Pertini — est très importante. Pour répondre aux polémiques suscitées par cet accueil et en expliquer le sens, M. Pertini, en currant officiellement, le 14 septembre, les travaux de la session de l'Union interparlementaire avait affirmé : « Les Polestiniens sont aujourd'aux contraints au

evait affirmé: « Les Palestiniens sont aujourd'hui contraints au même triste ezode qu'avait connu, dans les siècles passès, le peuple d'Israël. Ceux-ci, comme jadis les juije, doivent laisser la terre de leurs ancêtres et errer de par le monde. Ils doivent bénéficier de toute noire humaine solidarité. Le peuple d'Israël, après un amer exode et de cruelles persécutions, a eu une terre et une patrie. Une terre et une patrie, le peuple palestinien doit les obtenir aussi. » M. Pertibil a sjouté que cet palestinien doit les obtenir oussi. »
M. Pertini a ajouté que cet
espoir est nouvri par les résultats
de la conférence de Pès et que
« le plan de M. Reagan peut être

Pas de reconnaissance

### Halte au Vo

serrure à 5 points IZIS - LAPERCHE ou PICARD Matériel GARANTI 5 ANS

1 blindage acier 15/10 4 goujons d'acier anti-dégondage

renforcement du bâti bois par 1 cornière en acier 1 comière anti-pince

à l'extérieur sur le pourtour de la porte 3.350 F TTC Pose et dépl. compris PARIS-BANLIEUE

Société PARIS PROTECTION 55, av. de la Motte Picquet **2**566.65

LA VISITE DE M. ARAFAT A ROME

#### Les Frères musulmans sont tout autant affaiblis par leurs dissensions que par la répression

Syrie

Au moment où le colonel Rifaat El-Assad, patron des contrades de défense et des services spéciaux et frère du chef de l'Etat syrien, achève près de Paris, dans sa villa de Saint-Nom-la-Bretèche, um séjour que protège sa garde prétorienne (le Monde du 15 septembre), les représentants en Europe de différentes factions islamistes syriennes se donnent beaucoup de mal pour expliquer que si Damas va évacuer le Liban c'est que le régime du Baas, harcelé à l'intérieur par les Frères musulmans, « a besoin de rassembler ses forces ». Des militants intégristes, sans craindre les contradictions, affirment aussi qu'ils ont raient, ces derniers temps, leur pression sur les baasistes parce que la Syrie « lutte coutre Isruël ». l'OLP, même si l'Organisation palestinienne dispose à Rome d'une représentation officielle. Une note de la présidence du conseil a rappelé que l'Italie « souhaitait une reconnaissance réciproque, simultanés et sans équivoque d'Israél et de l'OLP, ». En outre, les partis de la majorité gouvernementale sont profondément divisés par estre visite. Le petit parti social-démocrate, mais aussi le parti républicain, auquel appartient le chef du gouvernement, ont toujours en des positions nettement favorables à l'Etat hébreu. En revanche, la démocratie chrétienne est partagée, même si l'actuelle majorité de « gauche » au sein du parti, héritière politique d'Aldo Moro, n'a jamais caché ses sympathies pour la cause palestinienne. Celles-ci sont encore plus marquées au sein du parti socialiste, dont le secrétaire, M. Craxi, a demandé par un article publié dans le quotidien de son parti, avanti, un « geste » en faveur de l'hôte palestinien.

M. Spadolini voulait éviter tout ce oui pourrait évoquer une

En fait, si Damas a, en prin-cipe, accepté de quitter la Békaa, c'est qu'il doit recevoir en contrec'est qu'il doit recevoir en contre-partie plusieurs milliards de francs de Rysd. Et si les Frères musulmans, après de specta-culaires opérations à Alep, Damas ou Hama, observent une pause, c'est que la répression a été, ces derniers mois, si dure, qu'ils ont besoin de reprendre leur souffle. En outre, leura querelles intestines les affaiblis-sent encore. de l'hôte palestinien.

M. Spadolini voulait éviter tout ce qui pourrait évoquer une reconnaissance de jacto de l'OLP. M. Arafat ne rencontrera donc que le ministre des affaires étrangères, le démocrate-chrêtien Emilio Colombo, qui, plusieurs fois déjà, avait en l'occasion de s'entretenir avec le « numéro deux » de l'OLP, M. Farouk Kaddoumi. En outre, comme pour enlever à cette rencontre avec un sent encore.

querelles Intestines les affaiblissent encore.
Fondée à la fin de la seconde guerre mondiale, au moment où s'achevait le mandat français sur le Liban, l'association syrienne des Frères musulmans n'était, au début, qu'une émanation de la confrérie-mère d'Egypte, créée en 1928-1929. Le fondaleur syrien, Mustapha Sebai, professeur de droit coranique de Homs, avait été, au Caire, le disciple du grandmaître égyptien Hassan El-Banna, Sebai est mort en 1964, un an après l'interdiction officielle des Prères syriens. Son successeur, Issam El-Attar, juriste damascène, est installé à Aix-la-Chapelle, en Allemagne fédérale, où sa femme a été assassinée, en mars 1981, par les services spéciaux syriens, présume-t-on. M. El-Attar offre la particularité d'être le frère de Mme Najjah El-Attar, ministre syrien de la culture, une musulmane extrémement conformiste, mais pas encore assez au goût du responsable julemiète d'interdiction de la culture, une musulmane extrémement conformiste, mais pas encore assez au goût du responsable julemiète d'interdiction de la culture, une musulmais pas encore assez au goût du responsable islamiste qui l'avait maudite bien avant qu'elle ne participat au gouvernement bassiste.

RECTIFICATIF. — C'est par erreur que nous avons écrit, à propos de la visite de M. Arafat an Vatican, dans le Monde daté 15 septembre, que l'archevêque palestimen, Mgr Capucol, était maronite. En fait, le prélat est melkite (ou grec-oatholique). Divers indices permettent d'es-timer que M. El-Attar est cepen-dant, sur le plan politique, rela-tivement a modère », c'est-à-dire que, comme le chelkh Omar Tel-mesami, actuel guide des Frères musulmans égyptiens, il accepte-

rait vraisemblablement de se rallier à un régime s'engageant à appliquer intégralement la loi islamique et donnant des responsabilités aux intégralement la loi islamique et donnant des responsabilités aux intégralement l'au noctre a modération » que des querelles de personnes ont fini, semble-t-il, par d'minuer considérablement l'audience du groupe de la clientèle de l'exilé d'Aix-la-Chapelle paraît avoir été récupérée par M. Adnane Saadeddine, encore un juriste, mais de Hama. Exilé dans la péninsule Arabique, puis en Irak et peut-être aujourd'hui en Jordanie, M. Saadeddine se présente comme le chef du Front islamique en Syrie ou des moudighidin (combattants de la foi). Il diffuse dans les pays francophones le bulletin El-Nazir et semble disposer de fonds importants. Ses adversaires islamistes de « gauche » le qualifient aussi de modéré », stigmatisant ses « molles critiques contre l'impérialisme des deux Super-Grands » ou ses « déclarations ambigués sur le capitalisme ». Washington, qui, il est vrai, a souvent fait de mauvalses évaluations dans les pays islamiques, accorderait assez de crédit à M. Saadeddine pour l'avoir fait recevoir, dit-on, cette année en Jordanie, par un haut responsable américain. Les partisans de M. Saadeddine aveient revendiqué l'attentat à la voiture piégée de Damas qui fit 175 morts en novembre 1981. fit 175 morts en povembre

qui il 18 morts en novembre
1981.

Les rivaux intégristes de «gauche » de M. Saadeddine l'accusent d'avoir « saboté, en 1981,
une teniative de réconciliation
entre Frères musulmans syriens
en essayant de s'entendre par
ailleurs avec les opposants « laics »
à Hafez El-Assad et de vouloir
aujourd'hui s'allier avec le dictaisur pour liquider les Frères
musulmans d'autres tendances ».
Ceux qui professent cette opinion sont regroupés maintenant
au sein d'une « avant - parde
combattante » (el-talia el-mouqatila) des Frères musulmans
dont le chef politique est à prèsent M. Adnane Okla, ingénieur
d'une trentaine d'années, origisent M. Adnane Okia, mgenteur d'une trentaine d'années, originaire du Golan M Okia se réclame de Mérouane Hadid, Syrien formé en Egypte, assassiné dans son pays il y a cinq ou six ans, lui-même disciple de Sayed Qoth, théoricien islamique d'une haute élévation de pensée doctrinale mais d'une rare intransigeance, oue Nasser fit exécuter.

que Masser fit exécuter.
Selon les déclarations qu'un
a haut dirigeant » du groupe de
M. Odia a faites, au ProcheOrient, récemment au Matin, ses partisans, souvent formés avant 1970 per des Palestiniens résidant dans le royaume hachémite, ont commencé, vers 1975, à mener leur combat séparément de celui de MM. El-Attar et Sasdeddine. D'après un délégué de M. Okla prèsent ces jours-cl à Paris, « notre tendance qui a tué deux cent soisante calets baassistes à Alap, en juin 1979, est la seule à s'être battue les armes à la mam ces temps derniers. L'affaire de Hama, en février, c'est nous! Notre repretté che! militaire, Omar Jaouad, y est d'ailleurs entré dans l'immortalité. Si nous avons ensuite suspendu les opérations militaires, c'est pour emrations ensuite suspendi les ope-rations militaires, c'est pour em-pêcher que des individus comme Saadeddine les revendiquent à leur profit ».

De leur côté, les amis de M. Basdeddine ont publié à Paris, le 11 septembre, un communique qualifiant la décision de M. Okla de ne plus se battre provisoirement de «machination d'irresponsable». Le texte rappelle que «Adnane Okla a été mis à l'écart par le commandement de la révolution islamique en Syrie, le 25 avril 1982, après l'avoir été une première jois en 1975».

#### Une minorité « imple »

En fait, il semble bien que le régime bassiste, tant par des tractations secrètes (sauf pour le moment avec les partisans de M. Okla) que par une répression impitoyable, soit parvenu à affaiblir l'ensemble des Frères musulhir l'ensemble des Frères musul-mans déjà minès par leurs dissen-sions internes. La tendance la plus opposée à un arrangement avec les autorités est, en même temps, celle qui a le plus souf-fert de la «chasse aux fana-tiques»: l'Avant-garde combat-tante. Comme les groupes de MM. El-Attar et Saadeddine,

l'Avant-garde recrute surtout ses membres parmi les lycéens et les écudiants des aggiomérations sun-nites (musulmans orthodoxes). Les plus résolus iraient main-tenant vers elle.

Si, d'une manière générale, les Frères musulmans de Syrie, contrairement à ceux de l'Egypte, paraissent avoir des rapports non paraissent avoir des rapports non violents avec les chrétiens (13 % de la population syrienne) dont ils célèbrent la participation, par exemple, à une grève « islamique » à Alep, en revanche ils sont farouchement hostiles, aussi blen pour des raisons politiques que religieuses, à la minorité alaouite ou noçairie (12 % de la population) à laquelle appartient la famille Assad Cette commu-

soient, est a l'instauration à Da-mas d'un gouvernement islamique appliquant les enseignements du Coran et de la Sunna ». Leur refus d'Israël est absolu. L'Avant-garde de M. Okla y ajoute une « égale hostilité aux Etats-Unis et à l'Union soviétique ». La révolution islamique d'Iron est révolution islamique d'Tran est considérée par les intégristes syriens avec mériance en raison certes de son caractère chite mais surtout de l'appui mutuel mais surront de l'appui mutuei que se sont apportés jusqu'ici Damas et Téhéran. Mais cela pourrait changer et, par conséquent, bouleverser les alliances, s'il est vrai qu'au sommet de Fès le président Assad a promis à ses pairs arabes de prendre ses distances avec l'imam Khomeiny.

— J.-P. P.-H.



Suite à des impondérables techniques, le mailing F2A de FORMATION CONTINUE

pe parviendra à ses destinataires que début Octobre Nous prions notre aimable dientèle de bien vouloir nous en excuser. Les personnes interressées peuvent objenir

sous 48 heures, programmes et documentations sur simple appel au :

293.48.36 20 rue de Léningrad 75008 Paris



### **PROCHE-ORIENT**

## Le bahaïsme : une foi entre le martyre et l'utopie

Le babisme, né au milieu du dix-neuvième siècle en Perse, où il fut immédiatement proscrit, est à l'origine du bahaisme dont le premier chef, le Persan Bahaoullah finit ses jours en 1892 en Palestine ottomane, où il avait été exilé en 1868 et où est installé, dans la ville devenus israelienne d'Haifa, le siège mondial de la nouvelle religion. (\* Le Monde \* du

Jesn-Marc Lepain a vingt-sept ans. Né catholique, il n'avait pas quinze ans qu'il cherchait déjà une autre réponse spirituelle aux une autre réponse spirituelle aux interrogations de la vie. C'est alors qu' « il rencontre le ba-haisme à travers un prospectus trousé à Saini-Cloud ». A vingt et un an son choix est définitif, malgré les mises en garde familiales : il sera bahai et seulement bahai, ayant mesuré l'inconfort de la double appartenance religieuse. Jusqu'à la veille de sa gieuse. Jusqu'à la veille de sa mort, en 1921, Abdelhaba, chef des bahais depuis 1892, était allé prier à la mosquée (1), mais son petit-fils et héritier spirituel,

### II. — «Un mondialisme tranquille...»

forme de syncrétisme tout en maintenant la révérence à l'égard des croyances nèes en Asie depuis Abraham et Krishna. Dès lors, le behaisme eut l'ambition d'être la nouvelle grande religion révélée, après le judaisme, le christia-nisme et l'islamisme, le christia-nisme et l'islamisme, et ayant vocation à leur succèder a puis-qu'elles ne sont plus adaptées aux besoins moraux et matériels des hommes ».

des hommes ».

« C'est en lisant les Sept vallées, de Bahaoullah, que fai trouvé mon chemin vers Dieu, les principes bahais permettant tout à la jois la réconciliation sans contrainte entre les religions et l'accès à une dynamique spirituelle neuve, puissante, penchée sur l'état social du monde, et particulièrement du tiersmonde », dit encore M. Lepain qui n'a rien d'un tiers-mondiste illuminé. Diplômé de Science-Pot des Langues orientales, il a iliuminé. Diplômé de Sciences-Po et des Lengues orientales, îl a passé un an en Iran avant la révolution, étudiant sur piace les nombreuses réalisations sociales des bahais dans ce pays; les pieds tout à fait sur terre, comme des disaines de milliers

por JEAN-PIERRE PÉRONCEL-HUGOZ

de Français de son âge, il re- En janvier 1981, à Téhéran, son de Français de son âge, il recherche maintenant un emploi.
Blen qu'ayaot eu un itinéraire
spirituel différent puisqu'elle est
née parmi les descendants du
Dr Masih, médecin de la dynastie
Qadjar et premier juif persan à
embrasser, il y a cent trente ans,
ce que l'on appelait encore le
bablame, Christine Hakim, jeune
tranienne de la même génération
que Jean-Marc Lepain, a vu son
militantisme bahai se fortifier
encore après un drame familial.

père, le professeur d'anatomie-héanouchir Hakim, commu en Iran comme « médecin des paa-vres », a été assassiné dans son rebinet sur ordre de quelque aya-toliah. Exitée en Suisse et auteur, cette annés, d'un ouvrage de vul-garisation sur sa foi, elle affirme : « Nous n'anons quenn désir de « Nous n'apons aucun déstr de vengeance car tout sacrifice, si dur soit-d, est un jalon de plus sur la voic de l'unité de l'huma-nité qui est le but de tout bahal. »

- Harmonie entre science et religion.

solent bahala ou non).

prement bahais.
(2) Signatons toutefois la tolérance du Liban, de la Jordanie et de la Tuniale à l'égard des bahais.

#### Le respect de l'autre

Renan, Gobineau, Toistol, Bergson, les présidents Bênès et Masaryk de Tchécoelovaquie, ont dit leur admiration pour les principes et le courage des babis ou des bahais. Gandhi est allé jusqu'à écrire : «Le mésaage de la joi bahais est la consolation de l'humanité » La reine Marie de Roumanie, une fille du président Wilson des États-Unis, le jassiste Dizzy Gillepsie, l'islamologue italien Alessandro Banani, figurent parmi les personnalités converties au bahaisme. La plupart des Occidentaux qui, sans aller jusqu'à en faire autant, se sont penchés sur la foi ou les activités des fidèles de Bahaoullah n'ont pu que constater la respect de l'autre, le dévouement en faveur des déshérités sans distinction de croyances, l'accent mis sur l'éducation et les soins de santé l'égalité des sexes et des ethnies, l'obéissance sans servilité aux antorités politiques et militaires, le stoicisme face à l'adversité. Rien de la trouble fébrilité qui entoure souvent le sectateurs de Moon ou de la scientologie, mais plutôt une bienveillance obstinée, une certitude de fer d'être sur le bon chemin, ranpelant le comoorteverations ont donc été le lot des bahals dans nombre de pays musulmans (2) du Maroc des Alaouites à l'Egypte de Neaser. Nulle part cependant en terre d'islam les mauvais traitements n'ont débouché sur une perse-crations exprésses tique et sangiant. cution systèmatique et sangiante.
comme en Iran depuis la révolution intégriste : destruction de
lieux saints et de cimetières,
retrait de passeports, confiscation de biens, renvois du travail. DIX COMMANDEMENTS - Unité de Dieu, das religions et de l'humanité - Le travail est un acte d'adoration - Ne pas faire de politique, mais obéir aux gouvernes Courrer pour un gouvernement mondial.
 Egalité des sexes, des races et des cultures. - Eliminer la pauvreté et la richesse extrêmes. - Prier chaque jour et jeûner du 2 su 21 mars (souf durent la nuit).

- Ne pas se marier sans le consentement de ses parents (qu'ils Une langue auxiliaire universeile. certitade de fer d'être sir le bon chemin, rappelant le comporte-ment des premiers chrétiens ou, parfois, celui des témoins de Jéhovah. refus d'inscription des nouvesu-nés à l'état divit, arrestations, tortures, conversions forcées et des centaines d'assassinats, qua-lifiés d'« exécutions », de sim-ples paysans on artisans ou de huit des neuf membres de N'importe quel catholique jouant un rôle caritatif ou social actif ne fait-il pas aussi du bahaisme sans le savoir? « Il peut y avoir des convergences (1) Bahaoullah et Abdelbaha en-voyèrent zoutefois à travers le monde les premiers e missionnaires » pro-prement bahais.

entre tout croyant préoccupé du sort de son prochain et nous, mais la ressemblance s'arrête là, mais la ressemblance s'arrête la, car les bahais ne portent pas le poids des erreurs et échecs des religions ayant précède la nôtre », répond le Dr Fouad Sabéran. Ce jeune psychiatre d'origine iranienne installé à Tours ajoute : « Le bahaisme m'apporte un e Le bahalame m'apporte un mondialisme tranquille et orga-nisé exempt de toute contrainte intellectuelle ou cléricale. » L'une des spécificités de la doctrine est de n'admettre aucun clergé, et c'est là sans doute ce que les mollahs d'Iran reprochent le plus, es n's l'avouer, aux fidèles de Bahaoullah.

Bahaoullah.
Aucune caractéristique de la foi bahaie ne paraît susceptible de bouleverser les sociétés de la planète, que ce soit la chasteté avant le mariage et la fidélité dans celui-ci, avec bien sûr prohibition de la polygamie et désapprobation du divorce, l'interdiction de l'avortement, de l'alcool, des drogues, des jeux d'argent, de l'homosexualité, des cheveux longs pour les hommes, ou encore le fétichisme du chiffre 19 (ou 9) rythmé par un calendrier ad hoc de dix-neuf mois de dix-neuf jours (plus les jours intercaliaires), commençant avec la préone clix-neur mois de clix-neur jours (plus les jours intercalaires), commençant avec la prédication du Bab en 1844. Le 
bahal doit se réunir avec ses 
coreligionnaires tous les dix-neur 
jours, jeuner une fois par an 
durant dix-neur jours de mars, 
donner aux résponsables de la 
communauté (lorsque la société 
bahale sera organisée) 18 % de 
son revenu annuel après déduction des dépenses courantes, etc. 
La propagation de la foi compte 
plus aur l'a exemple » le a témoignage » que aux le prosélytisme 
proprement dit. La conversion ne 
comporte au reste ni sacrement 
ni rite obligatoire comme la circonsision, et si les parents bahals 
doivent instruire leurs enfants 
dans la «bonne voie», ceux-ci, à 
quinze aus puis à vingt et un 
ans, font en deux temps un 
choix, su reste révocable à jout 
moment sans sanction.

#### L'hostilité de l'islam

Si l'Occident n'a rien trouvé redire sux pratiques behales, le communisme les a combattues jusqu'à éradication quasi totale, notamment sous Staline en Union soviétique où avant la révolution de 1917, avait été élerée la pre-mière « maison d'adoration : (temple) à Ichqabad, au Turkastan L'islam, quant à lui, même une croisade quasi permanente contre ces straitres à la vraie religion » que sont à set yeux les bahals. Ni la reconnaissance de Mahomet, ni le foi en un dieu unique et en l'immortalité de l'ame, ni l'habitude de la prière ou des ablutions ne peuvent faire oublier aux musulmans que le bahaisme considere la révélation mahométane comme dépassée sur de nombreux points (inégalités juridiques des sexes et des croyances, polygamie, répudiation. « Impureté » du sperme, prèven-

l'assemblée spirituelle nationale bahale d'Iran (le 27 décembre

1981). Selon la solis-commission des Nations unies de la lutte contre les mesures discriminatoires et de les mesures discriminatoires et de la protection des minorités, dans aucun cas connu de bahais traniens, les accusations de correption sur terre s ou d'e eppionnage au projit de l'impérialisme et du sionisme » n'ont pu recevoir une embre de preuva. Sous les Pahlavi (1925-1979), les bahais jouirent d'une relative tranquilité encore qu'à deux reprises, en 1934 et en 1955, le pouvoir édicta de sévères mesures restrictives contre la minorité pour se concilier une populace ignorante. Mohamed Réza Chah était personnellement tolérant en matière religieuse (il laissa même, fait inoul en islem, sa sœur Chams se convertir su catholicisme) et îl ne répugna pas à avoir pour médecin privé un hahai et à nommer des hauts fonctionnaires de cette confession. fonctionnaires de cette confession. Mais dès qu'il s'aglasait de responsabilités politiques les bahais assurent que leurs coreligion-naires les syant acceptées furent exclus de la foi. Le premier mi-

vingts ans celle de l'Etat juif, avec lequel aujourd'hui les autorités bahaies entretiennent évidemment les nécessaires rapports administratifs. Il n'y a d'allieurs, à notre connaissance, pas d'Istaéliens bahais en Israél même «Le grand péché des bahais, nous dit le philosophe syrien sumite (mais spécialiste du chiisme) Osman Yahia « est d'avoir en quelque sorte précipité l'évolution du chiisme, du moment que pour eux le Sauneur attendu s'est manifesté en la personne de Bahaoullah » Cependant ce point de doctrine, même s'il est fondamental, n'aurait pas dit être un obstacle, à la longue, à l'acception du bahaisme puisque l'Islam tolère les alsouties ou les druses, autres sectes « déviantes » et ayant leurs propres « messies ».

Mais il n'en est rien, Même les

sectes « déviantes » et ayant leurs propres « massies ».

Mais il n'en est rien. Même les politiciens iraniens opposés au régime Khomeiny, y compris les plus modernistes d'entre eux, refusent de faire la moindre déclaration publique en faveur d'une reconnaissance des hahais qui les mettraient sur le même pied que les juifs, les chrétiens et les sorosstriens (blen que non cités par le Coran, ces derniers sont admis en Iran); l'ancien premier ministre Bakhtiar condamne toutefois « le mai juit par Khomeiny aux bahais».

L'ayatoliah Mehdi Romani, qui porte le titre de chef spirituel

L'ayatollah Mehdi Rophani, qui porte le titre de chef spirituei de la communauté chilte d'Europe occidentale, décrit Bahaoullah comme um « derviche » et l'ane tolérenait ses sectateurs que « sans statut officiel et sans propagande ». Beuje la princesse Assadeh, chef du mouvement monarchiste Iran libre, préconise d'« officialiser les bahais par le biais d'une représentation par-lementaire ».

lementaire s.

Mais pour le moment, le régime des ayatolishs, hostile dans toutes ses fibres à la « fausse religion » continue de brimer et de décimer les bahais d'Iran, tandis qu'un autre péril, d'une nature bien différente, menace la com-munauté : le laminage de sa spécificité spirituelle orientale par

Prochain article:

UN CONSEIL **D'ADMINISTRATION** ANGLO-SAXON



### LE MONDE<sup>-</sup> diplomatique

NUMÉRO DE SEPTEMBRE

#### LE BRAS ARMÉ DES ÉTATS-UNIS :

soviétique (Michael T. Klare). - Les puissantes raisons économiques de la course sux armements (Schoffeld Coryell). -Entre le « fascisme à visage humain » et la démocratie (Bertram Gross). - Les enjeux du commerce Est-Quest (Marie

#### EN AMÉRIQUE LATINE : UNE NOUVELLE POLITIQUE AGRAIRE OU L'EXPLOSION SOCIALE

(Jacques Chonchol)

- EUROPE : L'Eglise et le pouvoir militaire en Pologne (Jean Offredo). - Le socialisme suédois à l'épreuve de la crise (Leif
- AFRIQUE : Images de la révolution dans le théâtre africain (Gerald Moore).
- AMERIQUE LATINE : Venezuela, luttes internes et conflits de génération au sein des pertis politiques (Françoise Barthé-lémγ). — Mexique : quelle politique indigéniste ? (Marie-Chantal

#### UNE DÉMOCRATISATION DES CHOIX TECHNOLOGIQUES

- Caméras politiques : grandes causes et passions intimes (Ignacio Ramonet, Christian Zimmer, Serga Le Péron).
- · Les livres du mois. Dans les revues.

1

#### **TENTATIONS ET LIMITES** D'UN RAPPROCHEMENT SINO-SOVIETIQUE

(Jacques Lévesque)

#### LES CHANCES DE LA CHIRURGIE ISRAÉLIENNE AU LIBAN

Les limites d'un État « fort ». — Libon déchiré. — Un espoir dons la rencontre (Dominique Chevallier). - Juifs et nonjuifs (Nahum Goldmann). - La gauche dans le piège confessionnel (Samir Kassir). - L'ascension de M. Bechir Gemavel (S. K.). — Cinéma : les générations éclatées (S. K.).

5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09 Publication mensuelle du Monde. En vente partout Le numéro : 10 francs

## **CARNAVAL DE RIO 83:** IL DEMARRE **AVENUE DE L'OPERA**

nistre Hoverda avait en un grand-

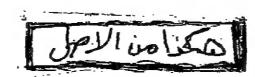
nistre Hoveyda aweit en tin grand-pàre bahal, mais il était lui-màme musulman. Il reste que les objec-tifs modernistes de la « révolution hianche » et le libéralisme écono-nique du chah convenalent aux bahals — mais lla n'étaient pas les seuls en Iran dans cette ettresion Creart à l'acquestion de

situation. Quant à l'accusation de collusion avec Israel parce que le centre mondial bahal se trouve à

Halfa, elle tombe dès que l'on sait que cette installation en Palestine précèda de quatre-

Aujourd'hui, BB Tours, l'agence de voyage la plus brésilienne de France, ouvre ses portes. Cariocas dans le sang nos conseillers ont la fièvre du Carnaval et vous offriront, à partir de fin octobre, un fantastique programme de séjours, samba comprise. Mais BB Tours peut, d'ores et délà, vous emmener dans le monde entier, en voyage d'affaires ou de





l'utopia

The second secon

The second secon

UN CONSEL D'ADMENISTRATIO ANGLO-SAMO

RIO 83: RE PERA.

Select Desc. Properties Selection

essez-vo TOURI 3001 Pa 2131

PHILIPS

**15 SEPTEMBRE 1982** 

## Philips lance le Compact Disc à lecture laser.

En avant-première, pour vous, Philips a tout spécialement créé un : CENTRE DE DEMONSTRATION COMPACT DISC PHILIPS 54, avenue Montaigne Paris 8°, ouvert de 11 h à 19 h, tous les jours sauf le dimanche. Venez dès aujourd'hui découvrir cette fabuleuse invention : LE SON LASER . (tél. 256.88.00 posts 35-67).

UNE REVOLUTION TECHNOLOGIQUE DANS L'UNIVERS DE LA HAUTE-FIDELITE. Ce système révolutionnaire, issu des laboratoires de recherche Philips, fait appel à la technique numérique d'enregistrement et à la lecture optique par faisceau laser.

UNE REPRODUCTION SOMORE D'UNE QUALITE EXCEPTIONNELLE.

Sur le disque dont le diamètre n'est plus que de 12 cm, le signal original, inscrit sous une forme codée dite « numérique », se matérialise par une multitude d'alvéoles microscopiques disposées suivant une spirale sur une seule face ; 6 milliards d'informations donneut lieu à une heure de lecture en stérée ! Le message est lu par un faisceau laser ce qui élimine tout contact entre le disque et la tête de lecture et exclut donc tous les risques d'usure.

DES PERFORMANCES D'UNE EXCEPTIONNELLE DURABILITE. L'information numérique est inscrite en profondeur et non plus à la surface du disque. Elle est donc à l'abri de la poussière et de toute autre sorte d'agression extérieure : la qualité originelle de l'anregistrement est ainsi éternellement préservée.

Philips. General Laser.
Le Son Laser.

#### R.F.A.

#### Les divisions de la coalition gouvernementale

### Fin de partie pour M. Schmidt?

de M. Otto Lamba nque élonnant de compé-et M. Brandt a souhaité

groupe periementaire, l'instant de réduire la ne à résister »), ce nou-

«Jai l'impression que le vent e tourné, et que nous assistons à in fin d'une époque historique.» Ca n'est ni un dirigeant de l'oppolle au perti du chanceller Schmidt, formulait ainst, samed 11 sepde Hesea (région où doivent avoir ieu dans moins de deux semaines las élections particulièrement imporantes pour le gouvernement), sinon constat de décès, du moins un ronostic particulièrement pessimista sur la coalition au pouvoir à Bonn. C'était M. Willy Brandt, président du ocrate, sansé soute-

Il est vrei que l'anoien chancelier passe pour manquer d'indulgence lus fort du scandale créé par r- affaire Guillaume », lui succéder en catastrophe, et préside, depuis, one. Du moins n'avait-il pas encore eanos, su moment où H fornulait avec des sentiments probaimiste, des demières péripéties ce qui est devenu le feuilleton la via politique ovest-allemande : se démélés du chanceller Schmidt ia, gvec see alliés libéraux. eux, le ministre de l'économie,

On penselt depuis queique tamps les emis du vice-chanceller Genacher tentés par une rupture de la coalition S.P.D.-F.D.P., pour na pas dire par un renversement d'alliances pur et simple. Mais on manquait de faits précia pour étayar cette supposition. Depuis l'offensive lancée par M. Lambadorf, le doute ne semble

plus permis. Parler d'offensive à propos des auggestions du responsable de l'éco-nomie ouest-allemande n'est pas excessif. See propositions paraissent en affet avoir été calculées, presque point par point, pour constituer une sorte de contreprojet de gouver-sement, voire de provocation à l'égard des sociaux démocrates de Monde du 15 septembre). Non seulement le décalage avec les posi-tions affichées par le S.P.D. peut difficilement passer pour mineur ou fortuit, mais il semble que l'on alt měthodlouement cherché, au F.D.P., è prendre le contrepled de tout ce encore. Qu'il s'agisse de l'abaissement de l'allocation de chômage, de la réduction ou de la suppression de différentes autres sides de l'Etat, ou du coup de frein à donner sux rémunérations de la fonction publique, M. Lambsdorf n'y est pas allé de main morte. Et il ne pouvait ignorer que le comité directeur du S.P.D. rejetterait catégoriquement de telles perspectives, ce qui n'a pas manqué de se produire lundi.

#### Un incident de parcours

Il pourrait ne s'agir, après tout, que du zèle personnel d'un ministre qui s'est taillé uns solide réputation de héraut du libéralisme économ et qui lancerait, à toutes fins utiles st pour prendre date, quelques baltons d'essai. Le chanceller lui-même n'a-t-li pas austitôt rappelé que ces suggestions ne pouvaient engager l'ensemble du gouvernement? Le matheur veut que M. Lambadorf passe, à bon droit semble-t-il, pour être chargé de dire tout heut ce que le vice-chanceller Ganscher, président du F.D.P., ne peut pas (ou pas engore) exprimer lui-même. (ou pas encore) exprimer lui-mêms. direction du parti libéral a choisi d'étaler sur la place publique, au moment où les spéculations sur l'apposent sur le terrain de l'éco-

cours ne revêtirait pas une telle

nationale n'est prévue avant l'aumajorité de 280 voix contre 237. En outre, lorsqu'il s'interroge sur de crise larvée, M. Schmidt a quelque raison de s'étonner : qui pourait mattre une de ces fautes majeures politique? Depuis huit ans et demi qu'il gère la démocratie ouast-alle mande, perfols à travers de graves des décisions délicates ou controversées, à adopter des attitudes qui n'ont pas fait l'unanimité dans son oui, dans sa conduite des affaires. auralt pu le couper de l'opinion. Même les quelques « affaires » au parti a pu être mêlé ont finalement éciaboussé l'ensemble de la classe politique piutôt que la seul S.P.D.

Ca - chanceller en sursis - apparaft, au contraire, comme l'auteur obstacles n'ont pas manqué. Redorer le blason de la social-démocratie 1976 puls de 1980 - contre un adversaire bien plus brillant qu'on us is croft généralement en France, Franz-Josef Strauss - après avo valnou le tarrorisme et préservé, le plus tard possible, l'Allemagne fédérais des effets de la récession, n'est

#### Un bilan assez brillant

où les libéraux tentent aujourd'hui de se disappier de la lighe de duite des sociaux-démocrates, gir le S.P.D. et ses dirigeents. Sans doute. la R.F.A. s-t-elle connu è son tour, après la France et la R a. depuis, demandé implionement Grande-Bretagne, les entets de la démission du plus remuent d'entre cries (demièrement avec la spectaculaine faillite d'A.E.G. - Telefunken et les métalts du chômegs. La progression de ce demier a même étà d'autant plus spectaculaire outre-Rhin que l'Allemagne tédérale en avait été plus longtemps préservée.

Mais, tout de même : y a-t-il eu

beaucoup de paya occidentaux où diminué ? Sans biocage, H·a décru de 0,2 % en août, et l'inflation sur les douze derniers mois n'excède guère 5 %. Même le nombre des demandeurs d'emploi tend à platon-ner, à 7,4 % de la population active il est vrai. Et la balance commerciale de la R.F.A. affiche, elle sussi, des chiffres qui feraient réver la plupart de ses voisins ou partenaires, avec um excédent qui, d'un mois à l'autre, tourne autour des 4 miliardo de marko. La devise ouest-allemande demeure très forte, rempart et symbole d'una économie qui continue de faire envie au monde antier — grâce parfols à quelques clichés habilement exploités, certes, mals pas seulement.

Quant au débat sur les questions de sécurité, en particulier aur les euromissiles, il ne semble pas, maigré blen des vicissitudes, avoir réellament dessarvi le chancalier et ses amis. Sans doute, la République fédérale a-t-elle été, plus que d'autres nations occidentales, soumise au mertélement de la propagande « pacifiste », c'est-à-dire, bien sou-vent, hostile à la défense atlantique. Cette propagande a trouvé, dapuis deux ans, dans les effroyables acuvenirs collectifs des Allemands, dans une certaine mauvales conscience et dans la crainte de servir un jour de champ clos à un afrontement Est-Quest, un ter-rain privilégié, et des relais désin-téressés ou non. Mais c'est là un domaine où M. Schmidt a su demeurer sensible gux courants qui traversalant l'opinion, sans céder sur l'essentiel, et concilier certaines modes avec les impératifs de la défense. Au total, on ne saurait dire qu'il ait plié devant la vague paoifiste, ni, à l'inverse, qu'il ait été emporté par elle.

C'est pourtant ce chaf de gouver-nement plutôt afficace, dont l'image personnelle n'a eu à pâtir d'aucune affaire -, qui se trouve aujourd'hui dans cette inconfortable position de sursitaire. Maigré ses succès et même maigré le victoire qu'il avait habilement remportée su congrée de

admet que les longues années depuis retrait de Conrad Adenauer, les Allemends se sont en outre accou ganto et vita initante, a pu égaleme

#### Le rêve des chrétiens-démocrates

Il reste qu'en termes d'arithmétique ur M. Schmidt et son parti, es retrait de la coalition de la for mation libérale de M. Genecher, dont les relations avec le chance derniera tempa. Das relations qui, de toute façon, avaient davantage éti es, dès l'origine, sous le signs ia. La reve des chrétiens-démo crates de M. Kohi est depuis long temps de « débaucher » le F.D.P Le choix de M. Strauss comm hec de cette stratégie d'ouverture échoué sur le plan électoral. On peut donc s'attandre à une nouvelle tentative de séduction de la C.D.U. celler Genscher dans les mois qui

on s'attendre à une rupture offi ne aniom eb tee tneme ns pacifique ? C'est probable, au moins si les élections régionnles de Hesse, le 26 septembre procha C.D.U. Mais ce scrutin est plus dangereux encore pour les eoclanx-démocrates : si les amis de M. Kohl, conduits par M. Dregger mblée régionale, ils auron aussi une majorité des deux-tiers au Bundesrat, in chambre haute du Parlement fédéral, et pourront ains

Encore cette considération serait elle de relativement peu de poids par rapport à l'impact psychologique d'une nouvelle dáfaite locale des sociaux-démocrates, après la sévère déconvenue de Hambourg, le 6 juin darnier. Une déconvenue due notamment à une sous-estimation de la puissance des « Verts», ces écologistes trouble-fête avec lesquels la classe politique traditionnelle de la République fédérale ne paraît pas avoir encore appris à compter, et qui espèrent bien se manifester à nou-veau en entrant en force au Pariement régional de Wiesbaden.

Le système institutionnel de la

R.F.A. fait que le gouvernement ne peut être renversé sans que soit adoptée une « motion de cansure constructive » à la majorité absolue pour mettre en place un nouveau chancelier. C'est blen pourquoi, dans son «discours sur l'état de la nation», M. Schmidt a pu lancer demièrement un défi à l'opposition. A terme, il n'est pas sûr qu'il puisse gagner un tel pari. D'autant plus qu'un certain nombre de ses amis envisageralent sans déplaisir une cure d'opposition. Dans le même temps, il est vral, les chrétiensocrates assurent ne pas souhsiter leur propre retour au pouvoir à n'importe quel prix, et mesurant qu'il est des domaines où ils seraient probablement moins bisn ar-

« gérer la crise ». Quant à des élections législatives anticipées, le S.P.D. ne les aborderait pas dans des conditions bien engageantes: sa cote dans les son-dages d'opinion, avec à peine 29,5 % des intentions de vote (Hamburger Abendblatt du 8 septembre), est is plus basse qu'il sit jamais connue depuis son arrivés au pouvoir. Pour les libéraux, périodiquement mens-cès de ne pas franchir la barre des 5 % de suffrages exprimés (nécessaires pour avoir des sièges dans les Parlements régionaux ou natio-nal), la question est : vaut-il mieux s'allier avec le second parti de la République fédérale - le S.P.D. ou avec le premier, celui des chré-Bans-démocrates de M. Kohl, qui, Imperturbable, attend son heure?
On comprend que le chanceller Schmidt, comme les journaux ouest-allemands en ont informé leurs lecteurs avec une cruelle ironie du un reste de tandresse navrée, selon les

BERNARD BRIGOULEIX.

#### Pologne

#### De nouveaux incidents out en lieu à Wroclaw et dans treis autres villes du pays

Le début du dixième mois d'état de guerre a été marqué, lundi 13 septembre, par des incidents de rue dans plusieurs villes de Pologne et en particulier à Wrocisw, la capitale de la Bassa Silésia. C'est dans cette région que la répression des manifestations do 31 août avait été la plus violente. On assiste ainsi è un durcissement sur lequel les dirigeants clandes-tins de Solidarité paraissent avoir de moins en moins prise, puisqu'ils avaient invité il y a me semaine leurs partigans à éviter toute manifestation à laquelle fis

n'auraient pas appelé.

A l'issue d'une « visite de travail » de quarante-huit heures à Moscou, le ministre polonais des affaires étrangères, M. Olszcwski, a déclaré que «la Pologue resterait socialiste » et que la situation y serait normalisée « car îl ne peut en être qu'ainsi ».

Seion l'agence officielle polo-naise PAP, les incidents de Wroclaw guraient débuté à l'issue d'une messe célèbrée dans la cathédrale: des « groupes de houcathedrale: des «groupes de ma-ligans» auraient alors tenté de former un cortège aux abords de la vielle ville. La milice aurait rapidement « dispersé ces groupes d'aventuriers » et procèdé à cinquante-peut arrestations. Le cinquante-neuf arrestations. La aliuation se serait alors « aggru-née » vers 22 h. 30, lorsque des pavés ont été lancés contre une coloune de véhicules de la milice et que le chauffeur de l'un d'entre eux a été blessé. Un groupe de miliciens aurait été aussi attaqué du heut des fenêtres d'immeubles avoisinants, d'où l'on jetait « des pierres et des objets lourds ». Quatre miliciens ont alors été blessés et quinze autres personnes auxient été arrêtées.

A Cracovie, c'est, selon le porteparole du gouvernement.

parole du gonvernement, M. Urban, à la sortie des grandes acièries Lénine qu'un corège de « deux cents à trois cents per-sonnes » s'est formé en tout début

d'après-midi et a pris la disco-tion du centre ville. Laissant entendre qu'il en est en réalité ainsi le 13 de chaque mois depuis l'instauration de l'état de guerre. M. Urban a indiqué que udes manues de serves cents à se ant M. Orban a indiqué que « des groupes de jeunes gens » se sont ensuite joints à la manifestation et que, après que la milice eut lancé un appel à la dispersion suivi par la « majorité », un « groupe particulièrement agressif » surait retusé d'obtempéner jusqu'à ce qu'il soit fait usage de cabons à eau. Dans la soirée, de nouveaux « groupes de jeunes » sersient rassemblés dans le quaitter des actèries et dans deux autres quartiers périphériques et aunaient jeté des pierres sur les miliciens. « Quelques dizaines » de manifestants « parmi les plus agressifs » ont été arrêtés.

La tension avec l'Eglise On ne dispose pas encore d'in-On ne dispose pas encare d'in-dications précises sur les inci-dents qui se sont produits à la sortie d'usines dans su moins deux autres villes, Sassacin et Lods, mais il y aurait eu au total cinq hiesses dans les rangs des forces de l'ordre et souantequatorae arrestations.

Pour M. Urban, sucum de ces incidents amineurs » n'aurait eu de « cuructère dramatique », mais il ressort de ses propres déclarations qu'ils ont tous été le fait

d'ouvriers.

A cette occasion, le porte-parole du gouvernement a réaffirmé la position traditionnelle de la junte sur l'avenir des syndicats indépendants en déclarant qu'il n'était question ni d'interdire Solidarité ni de le rétablir dans ses sistuits de le rétablir dans ses sistuits — deux conceptions qu'il a qua-liflées d'u extrêmes ».

Le quotidien du gouvernement, Rzeczpospolita est revenu, lundi, sur les violentes critiques qu'il sur les violentes critiques qu'il avait formulées le semaine dernière contre l'épiscopat (le Monde du 10 septembre) en affirmant qu'il ne s'étatt pas agi d'une « déclaration de guerre à l'Eglise ». La tension grandissante entre les quotidien affirme qu'il apparti

presse (...) de fopposer (...) à certaines tendances à la fanati-sation des foules » qui se manifes-teraient su sein de l'Eglise, l'ho-mélle prononcée la semaine der-nière par Mgr Tokarcsuk, évêque de Prisenyal, est violemment dénoncée par Recerpospolita auxit été un signe de ces ten-sions.

La ministre des culte M. Lopaits, a quant à lui déclar mardi que si «l'Estat avait freix tusqu'à présent toute publicatio littéraire ou journalistique » ayan Ritératre ou journalistique 2 ayar de l'Egise e critique à l'égar de l'Egise e critique à l'égar de l'Egise et critique plus de sens à Pou e ministre, les relations ent l'Egise et l'Etat sensient néan moins e très bounes à Il en vous pour preuve le fait que l'eate de la visite du pape e Pologne serait a probablement annoncée au début d'octobe L'épisoopat, dont le conférence des la conférence de la visite du pape e pologne serait a probablement annoncée au début d'octobe L'épisoopat, dont le conférence de la conférence de l'épisoopat, dont le conférence de l'épisoopat de l'ép anoncee au deour cromoure.
L'épiscopat, dont la conférence
plénière s'est ouverte ce mercredi 15 septembre pour deux
jours, ne semble pas de son côté
s'être laissé intimider. Le texte
complet de l'homélie de
Mer Tokarcsuk, qui était consacrée aux manifestations du
31 soût, a été affiché dans de
nombrauses paroisses de Pologne.
M. Locatka a de plus révélé, M. Lopatka a de plus révelé en le déplorant, que le Vatican n'avait pas jugé utile de désigner un représentant qui aurait séjourné de manière permanents

a Varsovie ee qui aurait permis, seion ini, d'amenailler » les rela-tions d'Etat à Etat avec le Vatican. Le communiqué commun publé à l'issue de la visite à Moscou de M. Olszowski ne comporte aucune de la Pologne. Il se contente de la Pologne. Il se contente d'indiquer que la Pologne restera « un maillon solide » du camp socialiste et que les deux parties condamnent la politique « hostile » des Etats-Unis et d'autres pays de l'OTAN, et notamment les mesques de executions degractions des caractions de constitues de la caractions de constitues de la caractions de constitues de la caractions de la caractions de la caraction res de sanctions économiques.

Les autorités polonaises vien-nent d'annoncer qu'au cours de la visite qu'il a faite, la semaine dernière, à Varsovie, le colonel Radhati a accepté de livrer cette année à la Pologne 1 m de tounes de « brut » libyen.

#### Philippines

#### une vague de repression a precède la visite aux États-Unis du président Marcos

Le président philippin, M. Ferdinand Marcos, était attendu ce mercredi 15 septembre à Washington. Mardi, plusieurs milliers de per-sonnes s'étaient ressemblées devant la cathédrale de Manille pour protester contre ce voyage, accusant les Etats-Unis de soutenir la « dicta-ture » de M. Marcos.

Dans le sud des Philippines, neuf soldats ont d'autre part été tués lors d'un affrontement avec des rebelles musulmans. Enfin, non loin de la base américaine de Clark, trois hommes soupcounés d'actions terro-ristes ont été tués par la police.

La précédente visite officielle sux Etats-Unis du président Marcos remonte à 1986, un en après sou élection. Ce nouveau voyage, préparé de longue date par l'envoi comme ambassadeur auprès de M. Reagan du propre frère de la présidente, M. Romualdes, et par la mise en place de nouvelles structures — pour le cas où le président viendrait à disparaître — intervient à un moment où la situation intérieure ne cesse de se dégrader.

Agé de solvante-cinq ans, ma-

Agé de solvante-cinq ans, ma-lade, M. Marcos a mis en piace, lade, M. Marcos a mis en place, au mois de juillet dernier, un comité exécutif de quinze membres, dont le membre le plus en vue est l'épouse du président, Mme Imelda Marcos, et qui comprend également sa fille ajnée, Imee. Cet organisme a pour mission de lui « mecéder collectivement em cas d'empséchement. sion de lui « mecéder collective-ment » en cas d'empêchement. En dépit, d'autre part, de la levée de la loi martiale, en vigueur de 1972 à 1981, toute opposition au régime s'expose à diverses for-mes de répression. Le principal rival du président, M. Benigno Aquino, après de longues années de prison, vit actuellement aux Etais-Unia.

Manille craint d'ailleurs que l'importante communauté philip-

Manille craint d'ailleurs que l'importante communauté philippine aux Etats-Unia, forte de plusique centaines de milliers de personnes, dont de nombreux et actifs opposante, ne profite de la visite de M. Marcos pour manisce aux droits de l'homme aux Philippines. Des parlementaires andricains ont demandé à leur gouvernement d'intervenir auprès de M. Marcos à ce sujet, Mais on

peut penser que M. Resgan es préoccupe davantage du main-tien des bases américaines dans l'archipel.

l'archipel.

Toutefois, en dépit des déments indignés de Manilla, les abus du régime se sout récemment aggravés. Les arrestations qui ont précédé le départ de M. Marcos pour Washington ont touché des politicles et des syndicalistes, opposants légaux, qui ontété accusés de « complot ». Pire encore, après la création en août d'un corpe de policiers habilités à a mettre hors de combat » les « bandits », quarante-sept criminels présumés ont été abattus sommairement. Six autres ontété arrêtés.

sommairement. Six eutres ont été arrêtés.

Dans les campagnes, où continue de se développer la guérilla menée par la Rouvelle armée populaire (N.P.A., maoiste) — la seule guérilla en Aste du Sud-lest à bénéficier d'un véritable appui populaire, — la répression n'est pas moins violente. Les autorités semblent avoir adopté pour politique de réduire l'insurrection par la terrent. Des a homeur s'unté. la terreur. Des « humenux straté-giques » ont été crées à Min-danao, les disparitions et exécu-tions sommaires par des incon-nus armés se multiplient. Des massacres ont été perpétrés (le Monde du 12 mai) comire des vil-lesses supports Les comparisons des Monde du 12 mai) contre des villages suspecis. Les organisations d'opposition et l'Eglise, conscientes du risque de voir glisser vers la dissidence une fraction importante de la population, ont protesté et dénoncé preuves à l'appui, les abus des forces de l'ordre. Les relations se sont, en conséquence, détériorées entre le pouvoir et le primat de l'Eglise et archevêque de Manille, Mgr Sin, qui, en juillet, a demandé publiquement la démission du président Marcos (le Monde du 23 juillet). Dans cette situation diffi dent Marcos (le Monde du 23 juil-let). Dans cette situation diffi-cile, la visite de M. Marcos aux Etats-Unis, ancienne puissance de tutelle, semble avoir avant tout pour objet de renforcer son prestige auprès de ses concitorens, et de s'assurer du soutien, néces-saire, de Washington.

PATRICE DE BEER.

#### Corée du Nord

#### FAIT UNE VISITE OFFICIELLE A PÉKIN

Le président nord-caréen, le maréchal Kim Il Sung, a quitté-Pyong-Yang, ce mercredi 15 sep-tembre, par train spécial pour Pétrin, où il est attendu en visite officielle, à l'invitation du parti communiste et du gouvernement

Les déplacements du maréchal Kim H Sung à l'extérieur de son and it sung a lexisticul de son pays sont extremement rares. Il avait effectale su début de l'été 1975, après une première visite à l'étén au mois d'avril, un voyage qui l'avait conduit en Algérie, en Mauritanie, en Yougoslavie, en Bulgarie et en Roumanie. Il s'était de nouvassu randu à Relevade et de nouveau rendu à Belgrade, e. mai 1980, pour assister aux obsè-ques du maréchai Tito.

ques du maréchal Tito.

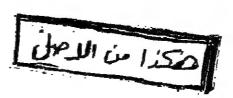
Le Corée du Nord s'est abstenne de prendre parti dans la querelle entre la Chine et l'URSS, et des délégations soviétiques de haut n'ive au sont couramment reçues à Pyong-Yang, Le nouveau voyage du maréchal Kim Il Sung témoigne cependant d'un rapprochement avec Pékin qu'avalent déjà aunoncé les visites dans la capitale nord-coréenne de plusieum hauts dirigeants chinois, l'ancien président Hua Guofeng et M. Deng Xiaoping notamment.

#### Afghanistan

DES BOMBARDEMENTS A DES BOMBARDEMENTS A HAUTE ALITTUDE ont été opérès par des apparells soviétiques dans la vallée du Panshir, apprend-on de source diplometique à New-Delhi. Deux villages, précise la même source, ont pratiquement été rasés, entre le 6 et le 18 septembre. D'autres sources diplomatiques, à Islamabad, estiment à une soixantaine le nombre de personnes, en majorité civiles, qui ont trouvé la mort su cours de ces bombardeau cours de ces hombardements. — (U.P.I., A.P.)

LES FOURRURES MALAT

FOURREUR
FABRICANT
GARANTIE
DE CONFIANCE
GEVICE 2011
FOURTURE QU'II WOUS faut.
Grand choix prêt-à-porter ou sur
Visou, Loup, renard. etc. Prix de gro
Grand choix de petisses.
Béparations, transformations.
Bervice après-vents. Tél. 878-68-67. 47, rae La Fayette, 75009 PARIS - Me LE PELETTER



#### **EUROPE**

#### DIPLOMATIE

#### Espagne

#### Quatre policiers assassinés au Pays basque

De notre correspondant

Madrid. - L'heure de la rentrée eté où ils ont été relativement discrets, les indépendantistes basques de l'ETA-M viennent en effet de se manifester en assassinant, le mardi 14 septembre, quatre policiers et en en blessant grièvement un cinquième à Renteria, près de Saint-Sébastien.

en à Wroclow

Account of the second of the s

No. of the second

\* Variety

A Charter of

SENERAL LA SENERAL SENERAL LA SEN

The second secon

107 (J. 5.4)

the state of the

----

2

William ...

le war o

Corée du Nord

I REPORT AND LIE

羅 海田 河田 田田

1.5

Andrew Andrew Andrews Andrews

Bar.

Salara da Salara

200 Dec 20 APR A

231 - 315 C

Barrell Brown を を を (4) (4) (4)

(4) La (1) (5) (4)

STATE OF THE STATE OF

A SEA COLUMN

 $\varphi(\underline{x}) = (x_0 - \varphi) \cdot (x_0^{-1})$ 

du pays

Cet attentat est le plus grave commis cette année en Espagne et porte à trente-deux le nombre de personnes (en majorité des gardes civils et des policiers) qui sont tombées en 1982 sous les bailes des

Embusqué dans un virage, le commando n'a pas laisse l'ombre d'une chance aux cinq policiers, a'acharnant mêma sur l'un d'eux. Bien que l'attentat n'ait pas encore été revendiqué, il ne fait aucun doute pour les policiers que l'ETA-M est

est toutefois différente en raison de samble avoir également sonné pour la proximité de la campagne élec-l'ETA militaire (ETA-M). Après un torale et des élections du 26 octobre. Ainsi, à gauche, et notamment dans les milieux proches du parti socisliste, on redoute que l'attentat ne solt que le début d'une veste campagne de terreur et de « déstabili sation - visant à faire le jeu des partis de drolta et à empêcher l'arrivée au pouvoir des socialistes.

Près du quart de la popula-tion pénitentiaire de la prison madrilène de Carabanchel. 479 personnes sur 1974, était en grève de la faim mardi 14 sep-tembre, en signe de solidarité avec les détenus de la sprison modèle a de Barcelone qui jeûnem. denuis deur agraques Le moudepuis deux semaines. Le mou-vement s'est étendu dimanche à la prison de Carabanchel, où sont détenus de nombreux indé-pendantistes basques ainsi que en cause.

Le drame a choqué le Pays basque et auscité les condamnations rituelles du terrorisme de la part de tous faim afin de réclamer une réles partis politiques. Mais la situation

#### Principauté de Monaco

## La mort de la princesse Grace prédisaient un prompt retour à Hollywood lorsqu'elle le quitta en 1956, se consacrer pleinement, et avec un succès qui ne devait jamais faiblir, à ce nouveau rôle de son répertoire : « Grace Kelly, princesse de Monaco. » Il est vrai que ce rôle-là, qu'elle déclarait préférer à tous les autres, devait lui permettre de garder quelques contacts avec le monde du spectacle. Grace de Monaco se consacrait, depuis, à ses nombreuses tâches de représentation et de bienfaisance ainsi qu'à sa famille, à laquelle elle déplorait parfois que certains échotiers s'intéressent un peu trop. La tentation du cinéma lui était-elle jamais revenue ? Sa vie ressembiait, il est vrai, à ce qu'aurait pu en dépeindre un film américaine des années 50. La séquence de l'accident sur la route de la corniche était la dernième.

Comme il arrive généralement dans les micro-Etats, même les plus démocratiques, la famille princière joue à Monaco un rôle dont les ans n'ont guère altéré l'importance, s'ils en ont parfois modifié les conditions d'exercice. La princesse Grace ne faisait pas exception à cette règle tacite, blen au contraire, depuis qu'en éponau contraire, depuis qu'en épou-sant Rainier III le 19 avril 1956 — on parlait déjà de « mariage du siècle » — elle était entrée dans la famille Grimaldi, l'une des plus anciennes dynasties euro-

Du point de vue institutionnel, certes, c'était à son mari que revenait l'essentiel du pouvoir. revenait l'essentiel du pouvoir.
Un pouvoir que le prince de Monaco exerce conjointement avec le Conseil national, chambre unique de dix-huit membres, pour le législatif, et avec un Conseil de gouvernement de quatre membres dirigé par un ministre d'Etat, pour l'executif.

Mais le caractère particuller de Mais le caractère particulier de la principauté devait rapidement donner à Grace de Monaco une fonction particulière. A l'inverse d'autres très petits pays, d'autant plus soucieux de respectabilité internationale que leur taille risque de les en priver, Monaco n'a jamais renonce ni à un certain folklore, ni à des mondanités qui sont d'ailleure par accions et qui sont d'ailleurs, par casinos et hôtels de luxe interposés, sa

A cet Etat qui ne rougissait pas d'être resté par tant d'aspects uns principauté d'opérette, quelle une principauté d'opérette, quelle souveraine aurait pu mieux convenir que cette princesse issue, tout à la foia, des « bous » milieux américains et de ceux du cinéma? Elle devait, en tout cas, contrairement aux pronostics pessimistes de ceux qui lui chamma, mais dussi par son dévoument au service des grandes couses humanitaires, elle avait eu toucher leur cœur. Au nom du gouvernement et en mon nom cas, contrairement aux pronostics pessimistes de ceux qui lui chamma mais dussi par son dévoument au service des grandes cuases humanitaires, elle avait eu toucher leur cœur. Au nom du gouvernement et en mon nom cas, contrairement aux pronostics pessimistes de ceux qui lui contrairement au service des grandes cuases humanitaires, elle avait eu toucher leur cœur. Au nom du gouvernement ce en mon nom cas, contrairement aux services des grandes cuases humanitaires, elle avait eu toucher leur cœur. Au nom du gouvernement et en mon nom cas, contrairement aux processes humanitaires, elle avait eu toucher leur cœur. Au nom du gouvernement et en mon nom cas, contrairement aux pronos-tics pessimistes de ceux qui lui sincipal de coux qui lui sur contrairement aux pronos-tics pessimistes de ceux qui lui sincipal de coux qui lui sincipal de cou

ressource essentielle.

UN TÉLÉGRAMME DE M. PIERRE MAUROY

route de la corniche était la der-nière. — B. B.

M. Pierre Mauroy a adressé, mercredi 15 septembre, le télé-gramme suivant su prince Rainier: « Apprenant avec stupeur le décès de la princesse Grace, je veux être, auprès de vous, l'inter-prète de l'émotion de tous les Français.

Par sa courtoiste et son

#### HÉROINE D'HITCHCOCK

trois enjants, le prince Albert et les princesses Caroline et Sté-phanie.

phanie.

Grace Kelly, future princesse de Monaco, arrive à Hollywood jusie au moment où les grands studios se meurent, avec leurs cortèges de vedettes en permanence sous contrat. Henry Hathavay la fait venir, et elle tourne chez Foz un petit rôle dans Quatorze Heures. L'année sutrante, sous la direction de Frez Zinnemann, elle est l'épouse vertueuse puis meurtrière du Train siffiera trois fois, aux chitée de Gary Cooper. Un an plus tée de Gary Cooper. Un an plus tard, elle est la partenaire de l'autre grande vedette mascu-line du viell Hollywood, Clark Gable, dans Mogambo.

Gable, dans Mogambo.

Mais c'est avec Alfred Httchcoct qu'elle connuît la gloire si
impose en l'espace de trois films
son personnage de beauté froida
et aseptisée, plus fine mouche
qu'il n'y parait. Elle n'est encore
qu'un mannequim assez névrosi
dans Le crime était presque parfait (1954). Mais, avec Fenêtre
sur cour (1954). aux côtés de
James Stewart, puis la Main au
collet (1955), aux côtés de Cary
Grant, elle devient la parfaite
héroine httchockienne, combinant la froideur calculatrice de
Joan Fontaine dans Soupcons et
la sensualité débride d'Ingrid
Bergman dans Notorious. L'idylle
entre le prince Rainier et la fusergman auns Nouvillous. L'augus entre le prince Rainier et la fu-ture-princesse Grace s'esquisse à l'occasion du tournage de la Main au collet, sur la Riviera. Le maître du suspense sera, plus tard, tavité d'honneur et témoin à son ma-

Mais c'est avec The Country

and the second second

Née dans une jamille de la Girl (Une fille de la campagne) haute société de Philadelphie, Grace Kelly débuta à Hollyncood ford Odets, que Grace Kelly en 1951, avec seulement une apparition à Broadway, après connaît la gloire hollyncoodienne apparition posé pour des magazines. En cinq ans et onze fûms, elle cilque interprétation. Elle cilque sur allait devenir une vedette internationale avant d'abandomer brusquement toutes ses activités artistiques pour épouser le prince Ramier de Monaco. Ils auront trois enjants, le prince Albert et

constituer une introduction à ses futures obligations princières : High Society, remake en comédie musicale de Philadelphia Story. avec Bing Crosby et Frank Sina-tra, et le Cygne. un conte de fées kistoh magyar réalisé par le cinéaste d'ascendance hongroise Charles Vidor, d'après une pièce du dramaturge hongrois Perenc Mooistar, — L.M.

## **DEMAIN?**

61 % DES ETUDIANTS NE SAVENT PAS CE QU'ILS VONT FAIRE PLUS TARD\*

\* Extraît de l'enquête l'ETUDIANT/IPSOS Résultats complets dans l'Almanach 82-83 de l'ETUDIANT

#### Suisse

Lors de son arrestation

#### M. GELLI CHERCHAIT A RÉCUPÉRER DES FONDS DE LA BANQUE AMBROSIANO

De notre correspondant

Berne. - C'est la blocage d'un compte, dans une banque ganevoise, qui a servi d' appât a pour faire qui a servi d' « appât » pour faira sortir du bois le « loup Licio Gelli », telon une expression qui revieni dans de nombreux quo ses, au lendemain de l'arrestation du grand maître de la loge P2, le lundi 13 septembre (le Monde du

M. Gelii, qui séjournait en Amé rique latine, était arrivé dimanche en Sulsse par avion. Lundi aprèsmidi, sous le nom d'emprunt de Bruno Rizzi, il s'était rendu dans une banque genevoise pour s'enquérir des raisons du pel d'un compte ordonné par le procureur de Lugano. Les autorités judiciaires tessinoises chargées de l'enquête avaient réuss à établir que d'importantes sommes d'argent, évaluées entre 60 el 120 millions de dollars, en provenance des liliales de Nasanu el de Managua de l'ancienne banque Ambrosiano, avaient été illégalement transférées en Suisse, vraisembleblement en faveur de Gelli. Un employé de banque devait donner l'alerte, et le suspect était arrêté peu après.

Avant d'être éventuellement extradé, M. Gelli aura probablement à répondre devant la justice helvétique de divers délits, notamment de faux et usage de faux. Il pourrait également être înculpé de recel à propos des transactions douteuses qui auralent contribué à précipiter la chute de la banque Ambrosiano.

L'Italie doit présenter dans les prochains jours une demanda d'extradition. M. Gelli aura alors la possibillé de déposer un recours auprès du tribunal tédéral.

En marge de cette arrestation se pose une fois de plus la question du rôle des banques helvétiques dans le recyclage de fonds d'origine criminelle ou frauduleuse. Interrogé à ce propos, le directeur de l'association sulese des banquiers, M. Jean-Paul Chappuis, a astimé que la convention de diligence - passés entre son association et la banque nationale en vue de renforcer le contrôle des cilents avait assez bien fonctionné dans cette affaire. It a ausai rappelé que ce - code de bonne conduite » permettalt à la justice d'identifier le détenteur de certains fonds pour les basoins d'une enquête pénale.

JEAN-CLAUDE BUHRER.

#### **AMÉRIQUES**

#### Argentine

#### BUENOS-AIRES A ACCEPTÉ DE LEVER LES SANCTIONS FINAN-CIÈRES CONTRE LA GRANDE-BRETAGNE

Buenos-Aires (A.F.P.). — L'Argentine a accepté de lever mardi les sanctions financières qu'elle avait imposées à la Grande-Bretagne pendant la guerre des Malouines, a annoncé le ministère argentin de l'économie. Londres et Buenos-Aires evaient tous deux décrété des sanctions financières. Le levée réciproque de ces sanctions avait fait l'objet d'un accord conclu la semaine dernière en marge de l'assemblée ennuelle du F.M.I. à Toronto, mais Londres avait suspendu sa mais Londres avait suspendu sa décision dans l'attente de la déci-sion argentine (le Monde du 16 septembre).

#### Brésil

TRIBUNAL SUPERIEUR MI-LITAIRE (S.T.M.), des deux prêtres français, Aristide Camio et François Gouriou, condamnés avec treize paysans à de lourdes peines de prison pour leur implication dans des conflits de terre en Amazonie orientale, ne sere pas exammé avant le 6 octobre prochain, a-t-on appris de source judiciaire mardi 14 septembre à Brasilla. Depuis leur arrestation, il y a un an, les deux religieux sont soutenus par la Conférence nationale des évêques du Brésil (C.N.B.B.) qui a dénoncé, à plusieurs reprises, les irrégu-larités du procès et les pres-sions exercées sur les paysans pour les amener à accuser les deux prêtres en les présentant comme les instigateurs d'incidents armés. - (AFP.)

### LA VISITE A PARIS DU PRÉSIDENT SEKOU TOURÉ

M. Sekou Touré, président de la Guinée, est puis déjeuner au Centre national du patronat attendu, en visite officielle, jeudi matin 16 septembre à Paris. Après son installation à l'hôtel ten avec M. Mitterrand. Samedi, M. Sekou Touré Marigny, résidence des chéjs d'Etat étrangers, visitera la centrale mucléaire d'Eurodif et sera marigne, résidence des chéjs d'Etat étrangers, visitera la centrale mucléaire d'Eurodif et sera mequ, en soirée, à l'hôtel de ville de Marseille par M. Gaston Defferre. Après avoir assistée ministère des relations extérieures. Vendredi à un diner offert dimanche par le groupe Pechien fin de malinée, le président guinéen doit être ney-Ugine Kuhlman, l'hôte du gouvernement français regagnera Conakry lundi matin.

#### De l'intransigeance à la psychose

Il n'y a rien de commun entre Silly (« l'Eléphant »), le syndicaliste pugnace des années 50, et Son excellence M. Sekou Toure, président de la République populaire révolutionnaire de la Guinée » — tal que le dénomment aujourd'hui les biographies officielles. Chef de file de l'Union générale des travailleurs d'Afrique noire - l'UGTAN nies quettaient avec une vigilance inquiête l'activité, . Sekou », comme l'appelaient ses compagnons de lutte, commença à s'imposer comme un dirigeant populiste lors de la grève de soixante-treize jours déclenchée à travers toute l'Afrique-Occidentale française - (l'A.-O. F.) - en 1953, pour exiger l'application immédiate du code du travall dans les territoires d'outre-mar. Mais c'est en septembre 1958, fors du « non » lancé comme un défi au gênéral de Gaulle venu proposer aux Africains d'entrer dans l'éphémère Communauté franco-africeine, que M. Sekou Touré atteignit le point culminant de sa

Comme le Ghangen Kwame Nkrumah et comme Nasser, il fut, à cette époque, considéré comme l'un des grande dirigeants nationalistes du tiersmonde. Idole des foules africalnes, respecté parce qu'ayant souffert la persécution de la part d'une administration coloniale qui n'appréciait guère les contestataires, a d m i r é parce qu'issu du peuple et n'ayant jamais eu le privilège d'accéder aux études supérieures, - Sakou ., aneien commis des postes, ajoutait à son aura de militant nationaliste intransigeant cette d'un homme aux illustres ancêtres : la rumeur publique, depuis lors relayée par l'hagiographie officielle, lui ettribualt une parenté directe avec Samory, héros de la lutte contre la pénétration colonisle en Afrique occidentale. En 1947 à Bamako, alors ca-

pitale du Soudan français, M. Sekou Touré fut, à vingtcing ans. I'un des fondateurs ement démocratique africain (R.D.A.), dont M. Félbz

venir président de la Côte-d'Ivoire, fut rapidement le chef cratique de Guinée dont il resta constamment secrétairs général, fut de toutes les sections du R.D.A. la plus turbulente et surtout celle qui se trouve le plus fréquemment en opposition avec une direction centrale à laquelle M. Sakou Touré reprochait de temporiser à l'excès. Aussi les polémiques entre le dirigeant guinéen et M. Houphouët-Boigny furent-elles aussi nombreuses qu'acerbes, entraînant une série de nuntures brutales auivies de réconciliations spectaculaires de plus en plus difficiles à mener à bien, en dépit de la faculté d'oubli délibéré du président ivoirien.

#### Purges et éliminations

Elir en 1955 au Palais-Bourbon, où il représentait la Guinée jusqu'à la proclamation de l'indépendance, sénateur du groupe parlementaire R.D.A., membre de la commission des territoires d'outre-mer, M. Sekou Touré se révéla un député actif. Il jous un rôle particulièrement rematqué, bien qu'infructueux, à la vellle de la mise en piace de la Communauté lors de la tentative de regroupement faite tent à Paris qu'en Afrique même par les dirigeants des divers partis politiques stricains. Excellent tribun, aussi habile à manier le français que les langues soussou ou malinke, il use largement d'images, de métaphores, de paraboles et ne ménage point les gestes.

Homms d'humeur réputé pour see éciale et ses outrances verbales, M. Sekou Touré e'en prit très tôt avec véhémence aux chefs traditionnels, aux anciens combattants, aux intellectuels. Mais, durant les premières an-nées de l'entrée de la Guinée au sain du concert des nations, ses auditeurs appréciaient seu références appuyées à la lierté et à la dignité de l'homme africain, ses philippiques contra l'impérialisme et le colonialisme, inlassablement désignés à la vin-Houphouet-Boigny), qui allalt de- dicte publique. Deux ou trois

Centrofrique

décidé, mardi 14 septembre, de rétablir leurs relations diplo-matiques et d'échanger des ambassadeurs. La République Centrafricaine avait rompu ses

relations diplomatiques avec

la Libye en octobre 1979, peu après le retour au pouvoir de l'ancien président David Dacko. — (A.F.P.)

Pakistan

Guinée à la souversineté internationale, nagult chez M. Sekou Tours une véritable psychose du complet. L'homme qui exerce deouie un quart de siècle un délègue à personne la moindre parcelle, commence elors à faire systématiquement le vide autour de sa personne, il élimina ses plus proches compagnona de lutte, parmi lesquel Kelta Fodeiba, son ministre de l'intérieur, Dius conny à l'étranger comme le talentueux animateur des Ballets guinéens. Il multiplie les purges su sein de l'armée, dans les rangs du parti unique et jusque dans le gouvernement, fit Incarcérer, torturer, exécuter En ordonnant la mise à mort. dans des conditions qui souletion des organismes humanitaires, de citoyens dont il pensalt simplement qu'ils pouvaient un jour s'ériger en rivaux. image de bourreau.

La fidélité que lui portent ses

sunte témoigne néanmoins du charme et même de la véritable fascination que M. Sekou Toure peut encore exercer sur quelques-uns de ses interiocuteurs. De même, le fait qu'il alt échappé à plusieurs tentatives d'assassinat contribue à sa réputation d'invulnérabilité et à la persistance d'una forma da crainte révérentielle dans le petit peuple guinéen. Le cercie de ses fidèles ne cesse pourtant de se restreindre, tandia que croît le nombre de ses adversaires, jusque dans les rangs de sa propre famille, murmure-t-on. Bien qu'il ait depuis longtemps troquá le costuma trois pièces et le chapeau à bords roulés de l'époque où il était député francals pour la boubou et la toque africaine, son - africanité - ellemême est aujourd'hui contestée. Après avoir enthousiasmé la génération contemporaine des indépendances, Sekou Touré, vingt-cinq ans plus tard, fait horreur et terrifle beaucoup de Caux qui s'affirmaient comme ses supporters les plus inconditionnels.

PHILIPPE DECRAENE

## A TRAVERS LE MONDE

#### **Arabie Saoudite**

• EXPULSION DE PELERINS • LA REPUBLIQUE CENTRA-IRANIENS. — Les autorités FRICAINE ET LA LIBYE ont IRANIENS. — Les autorités saoudiennes ont expulsé, lundi saoudiennes ont expulsé, lundi
13 septembres, dix-huit pèlerins iraniens interpellés trois
jours plus tôt, rapporte
l'agence de presse IRNA. Ils
avaient été arrêtés, en même
temps que vingt-deux autres
pélerins franiens, durant une
a manifestation anti-américaine et antisjoniste a précise. caine et antisioniste», précise-t-elle. L'agence saoudienne avait annoncé l'arrestation de vingt et un Iraniens, lors d'un rassemblement politique tenu à Medine, l'un des Lieux saints du pèlerinage islamique, par des milliers de pèlerins iraniens (le Monde du 14 sep-

• IE PRESIDENT PARISTANAIS, le général Mohammed
Zia-Ul-Haq, a annoncé, mardi
14 septembre, qu'il se rendrait
en visite officielle en Chine le
17 octobre. Le chef de l'Etat
pakistanais se rendra ensuite
en Corée du Nord, puis, en
novembre, en Indonésia et en
Malaisia. — (A.P.). • LE RECOURS, DEVANT LE • UN MILLIER DE PERSON-

UN MILLIER DE PERSONNES ont été arrêtées par la
police à Karachi, au cours
des deux derniers jours, à
la suite de la série d'attentats enregistrés ces dernières
semaines dans la capitale économique du Pakistan, a-t-on
appris, mardi 14 septembre, de
source policière. La police a
procédé notamment à près de
q u a t r e c e n t s arrestations
depuis l'assassinat, en plein
jour, lundi à Karachi, d'un
membre du sonsell consultatif
du président Mohammed ZiaUl-Haq, M. Zahoorul Hassan
Bhopali, et de deux de ses
adjoints. — (A.F.P.)
NOUVELLE PROLONGATION • NOUVELLE PROLONGATION

NOUVELLE PROLONGATION POUR TROIS MOIS DE LA DETENTION DE LA FILLE D'ALI BHUTTO. — Le gouvernement militaire de la province du Sind a prolongé pour trois mois la détention de Mile Benazir Bhutto, qui avait succédé à son père à la tête du Parti du peuple (P.P.P.).

Mile Bhutto est internée de-puis 1979 à Larkana, dans sa maison de famille. — (A.F.P.)

#### Uruguay

 LE COLLECTIF POUR LA DEFENSE DE RAUL SEN-DIC entend marquer, à l'occasion du dizième anniversolvation du divisione du diri-geant révolutionnaire uru-guayen, en septembre 1972, la situation juridique inadmis-sible de celui qui fut le fond ateur du mouvement tupamaro. Considéré par le régime militaire, au même titre que huit autres de ses regime initatires, au memeritable cotages, il ca boujours pas fait l'objet d'un procès définițif après dix ans de détention. Le collectif rappelle que le comité des droits de l'Homme de l'ONU a sommé l'Uruguay, en novembre 1981, de régulariser la situation de M. Sendic, dont la mise en jugement a été reportée à plusieurs reprises. Trois de ses compagnons de détention. MM. Hudobro. Manera et Wassen, ont cependant été jugés en juillet dernier et condannés à des peines de trente ans de prison; dès lors, le procès de M. Sendic pourrait être imminent.

#### 7imhnhwe

• M. JOSUA NKOMO, DIRI-GEANT DU FRONT PATRIO-TIQUE (F.P.-ZAPU), a accusé, mardi 14 septembre, les trou-pes zimbabwéennes de commet-tre des viols et de terturer des personnes dans l'ouest du pays. M. Nkomo, qui s'adressait au Parlement, a précisé que cer-tains des quatre mille policiers et soldats chargés de recher-cher des « dissidents » dans l'ouest du pays y maltrai-taient la population. — (A.F.P.)

And the second s

Afghanistan

a territ

Section 1

272 Fri 77 Sugar Service 2 the second ASSESSED TO SERVICE ASSESS

5 MALAT

Control of the contro

1

\* \*\*\*

The second of the second \$ - \$ 12 PRINTER

# Iln'yapas que le conseil des ministres qui se réunit le Mercredi.







Bruno BERTEZ (La Vie Française

Lionel Stoleru, Bruno Bertez vous proposent de participer au Grand Débat :

### "LES PARIS DE L'ENTREPRISE MODERNE"

<u>DÉBAT Nº 1.</u> L'épargne et l'investissement industriel. Mercredi 13 octobre 1982. DÉBAT Nº 2. Perspectives de l'année 1983. Le mercredi 8 décembre 1982. DÉBAT Nº 3. Le compromis social dans l'entreprise. Le mercredi 9 février 1983. DÉBAT Nº 4. La France dans la division internationale du travail. Le jeudi 21 avril 1983. DÉBAT Nº 5. La technologie et l'Europe. Le mercredi 8 juin 1983.

CYCLE OCTOBRE 1982/JUIN 1983. DÉBAT N° 1. L'ÉPARGNE ET L'INVESTISSEMENT INDUSTRIEL. Mercredi 13 octobre 1982 de 18h à 23 h.

M.ROCARD Ministre d'Étar Ministre

du Plan et de l'Aménagement

du Territoire.

R. MONORY

G. BRANA

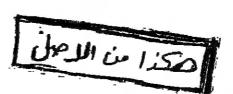
P. ESTEVA Vice-président du CNPF. Président de l'UAP. Président de la Commission

JP. FOURCADE
Ancien Ministre Ancien Ministre

Economique.

Les Grands Débats se dérouleront à l'Hôtel Intercontinental (Salon Concorde) 3, rue de Castiglione - Paris 1er

BULLETIN D'INSCRIPTION A retourner à : Le Grand Débat - La Vie Française - Dialogue pour demain 16, av. Pierre 1 <sup>er</sup> de Serbie - 75016 Paris. Tél. 720 62 81	☐ Souhaire m'inscrire au cycle "Les Paris de l'Entreprise Moderne" soit 5 débats : 4.500 F.HT.  Moins remise en raison du blocage des prix de 38,25 F + T.V.A. 18,60% : 829,89 F.  Total TTC : 5 291,64 F.  Adhésion au Club "Le Grand Débat", La Vie Française - Dialogue pour demain 250 F (non soumis à TVA).  Soit montant total 5 541,64 F.					
M	☐ J'autorise la publication de mon nom et de celui de la société dans l'annuaire réservé aux membres du Clul ☐ Souhaite m'inscrire uniquement au débat N' 1, soir 950 F HT.  Moins remise en raison du blocage des prix de 8,00 F + TVA 18,60% : 175,20 F.  Total TTC 1117,20 F, et souhaite être informé du contenu des débats. Nos 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐					
 AdresseTel	☐ Veuillez trouver ci-joint le réglement et m'adresser une facture. ☐ Adresser une facture avant poiement. ☐ La carre de membre est à établir : ☐ A mon nom. ☐ Au nom de la Société.					



a Lettr

porté son blian

qu'à sa présentation pas le parti républi

cain 🖿 📖 déjà de 🛮 diffuser

il que l'ancien président l'ancient l'ancien président l'ancien président l'ancien président l'ancient l'ancien président l'anc

lier grandes lignes l'en-semble de l'opposition

e de Français avec lequel il

faut préparer l'alternance. 🔤 qu'il l'avait déjà d'Estaing

au congrès du P.R., les

12 🔳 13 juin. li 🔤 alors parlé

d'un du lutur -, - porteur de rêve », et non » plat,

ralisme qui aurait retrouvé toute la

dimension au'il n'avait su

lui donner. Un libéralisme qui mettrali

fin la compétence et la générosité puisqu'il parier

nom and deux.

l'opinion 📹 prête, dans l'hypothèse d'une nouvelle déception, à croire la générosité en mêmes

Ni prophète, ni ===== - - N es

// propriete, in Jul-

apparaître, jeudi. un témoin

privilègié dont l'expérience acquise

au cours d'un septennet peut être

comme s pu France. Un

premier ministre, M. Raymond Barre

quelques jours auparavant au - Club

de la presse » d'Europe 1. 🖦 มก

homme qui les pas encore tenu pour quitte son passe peut-il rule

avoriser une was a l'avenir i

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

elle reprochait men mus

Le Monde

## politique

L'« HEURE DE VÉRITÉ » DU 16 SEPTEMBRE A ANTENNE 2

#### Les trois paris de M. Giscard d'Estaing

un peu raide qui s'éloigne...
A télévision, M.
d'Estaing vient aux Franson président de la République. C'est fini. li e et quitte la I'Etat réapparaît. Il sera de nouaux Français, jeudi sur vérité » au cours 🚵 laquelle il répondra aux questions de trois jour-

mer l'amertume, 📰 reprendre, s'organlser, réfléchir, travailler. d'une de de de laquelle M. Macard d'Estaing choisit nion, qu'il la juge

puis li ma téléspec-

rentrée, il l'a Depuis, il s'y prépare methodiquement profession-📰 l'image qu'il a 📰 📓 régulièrement les équipes 🖦 techniques, publicitaires qui travaillent pour lui i sa permanence de la rue François-1". Puis, il viel les pour définir 👪 contenu 💵 👪 🏣 qu'il veut donner il sa eudi. L'exercice, il 🔤 vrai, 💓 join William Database

Quoi qu'il en press. III. Illement d'Estaing sux sux per de bon nombre de Français, celul dont ils ont rejeté 👪 🍱 politique 👪 filmage : celle d'un lemme qui, .... fil a pouvoir. se treser intri l'opinion il jul un 🖛 📦 plus en plue grand

o M. L. Pors, ministre chargé de la control publique, mardi le septembre, des journalistes économiques financiers, qu'un nombre des ministers ne serait pas bon hose à quelques municipales ».

le journal mensuel de documentation politique (non vendu 🎫 les kiosques)

LES NATIONALISATIONS

ou chèque) à APRES-DEMAIN, 27, 📥 Jean-Dolent, 📶 🖊 Paris, spécifiant le dossier demandé,

qu'il would incarner. The plafonne-t-it aujourd'hui dans sondages autour des 🔳 % ? qu'il il il celuf dont on ne parle plus qu'en négatifs. bien

notamment quand sont évoqués bilan, l'héritage. Mals le i'opposition, non pas tant au R.P.R., qui Jouer l'Indiffé-qu'à l'U.D.F., où régullèrement querelles 🖬 📟 sur l'opportunité 🐱 son retour 🕷 📰 place qu'il peut occuper.

Alnsi, peut-être au centre d'un an qu'il a bat maitriser, soucieux montrer qu'à chiquante-six ans il ne saurait une solitude glacée, qu'enfin li juge que 🟬 réveil l'opinion, il ne plus moins l'écouter. l'entendre, du à l'envie d'Intervenir devant large public.

#### Plus ou'un message i un prejet

aont min parls qu'engage l'anl'opinion, III l'opposition ce qu'il toujours propre tamille : l'U.D.F. 28,31 % de Français qui lui premier tour de suffrages and du il dun grand qu'il représente toujours un espoir. Lim autres, fi dolt les persusder qu'il The same of the party pa sonnelles, a spparatire comme présidentiable », présidentiable quelqu'un dont l'expé-Pélaboration - propositions pour remains.

Historia par 🛲 🖛 l'opposition in que az contribution la mais ne 🐱 crispera pas. Il lui 📖 🖚 mettre mi keeri son 🚃 du 🚃 pact 🕍 l'union 🛤 en 🐃 iende qu'il 🔤 plus question 📟 seul, en première ligne M. Jacques -

Enfin, il lui 🛶 😝 inquid uns autres, au que ses ruinent ruinent le travall 🔤 reconquête qu'ils effec

Ce tripie pari, LL Giscard ne l'engager que l' sent prêt a défendre un projet original qui, s'il ne paut s'il 🖬 qu'il ne parvient 🛌 🖥 juger man section partur quelconque de naphtaline.







#### La réforme de l'École nationale d'administration est retardée

Le projet de réforme de l'Ecole nationale d'administration ouvrant une troisième d'accès aux sins le me et aux responsables syndicaux pourrait subir quelque retard dans mise en application.

En le gouvernement a retiré d'Etat, qui l'examinait en assemblée génélors de sa séance du jeudi 9 septembre le projet loi modifiant à fu l'article 18 l'ordonnauce du février au tut général fonctionnaires. Le gouvernement devra donc soumettre fonctionnaires. Le gouvernement devra donc soumettre d'Etat un autre texte compte et des recomman qui viennent lui Ce projet devra conseil ministres, déposé sur le par Parlement. ment.

ment.

Ces délais supplémentaires permettront-ils à la réforme projetée d'entrer en vigueur dès 1983, comme le souhaitait le gouvernement ? Permettront-ils au ministre délégué chargé de la des administratives de présenter rapidement le général de la fonction publique, lequel ce projet s'insérer (au graphe 3 tre II) qui la constituer un monument législatif complet pour le la fonctionnaires Le projet par le gouver-Le projet man par la gouvernement prévoyait d'ajouter aux concours dé l'entrée l'ENA, qui sont fonctionnaires, « ...des concours réservés aux candidais :

» Exerçant ou ayant municipaux, generaux

responsable au d'organi-sations syndicales ou mouve-ments associatifs ou Il précisé que la ne doirent in i fonc-nionnaires, agents i l'Etat, ni agents

ni agents
publics

ces dispositions t
durée pendant
dats électifs les responsabilités
mentionnés ci-dessus
avoir
devront remplir organisyndicales, ves ou
mutualistes aurquelles appartiendront les candidats, sont fixées
par décret en Conseil d'Etal. » Le d'Etat a que d'application cette innovation II nécessaire la loi précise afin le respect de certains principes

le respect de certains principes qui régen la fonction publique com l'anonymat épreuves, la neutralité, l'impartialité. publique le professionnalisme.

Le souhaite, en qu'il du moins comparable qui existent déjà maintenir la qualité l recrutement hauts de

consèquence nature

précisées.

même précisées.

que le gouvernement entend

par «organisations

syndicales» et « m

associatifs

organismes pourront-ils a voir

une locale, régionale

uniquement nationale,

générale catégorielle?

Les partis politiques, par exemple, dont la personnalité juridi
souvent imprécise, saront
? Comment par

agrées ? Le Conseil d'Etat souhaite éga-

Le Conseil d'Etat souhaite également indiqué la la loi si les de ce concours auront aux emplois dans l'administration que condisciples si l'ENA recrutés par autres voies, selon le principe de l'égalité des chances.

Ainsi cette réforme, dont le principe avait été posé après son élection à la présidence de la République par M. François Mitterrand lui-même, soulère un certain nombre de questions qui agitent actuellement la fonction publique.

Si aucune objection de prin-

publique.

Si aucume objection de principe ne lui a été opposée, on a pu constater toutefois, dans les diverses instances professionnelles où elle a été examinée que si les parti socialiste cui la C.F.D.T. y rables, ceux parti communiste de la C.G.T.

moins enthousiastes.

En revanche, le Conseil d'Etat

moins enthousiastes.

En revanche, le Conseil d'Etat
un projet qui
présenté in prochain
et qui epporte quelq « voies » l'école principale

« voies » l'école,
1971 : d'admigénérale d'admiéconomique. Désormals, il n'y
qu'un seul qu'un seul
(avec quelques matières option) Ple précisément,
quatre), l'un
aux étudiants,
publique
sième, élus et syndicalistes. Le décret modifie égala composition

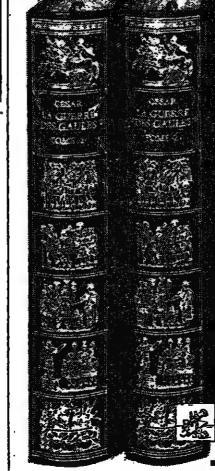
ANDRÉ PASSERON.



Quand César vint au monde, rejeton d'une famille patriclenne Rome était désolée par les desolée par les desolée par les desolée par les desolée par les desolées par les des desolées par les d ies irreliam politiques et soulèvements miliane.

César pleure d'envie devant la statue <u>d'Alexandre le Grand.</u> Jeune homme de les médio cre, souffrant ils crise d'épilepsie, prodique et effémine, César paraissait avoir mana seuls penchants l'élégance mes plaisirs. Tarent la esprite qui ce mauvais sujet in futur matter in flume et le fondateur un l'Empire.

Mans gertetisstes que nos pless cui le mante. di dictorpies d'une attait puber.



### En deux volumes d'art Jean de Bonnot publie la Guerre des Gaules de Jules César

Cest le premier livre de l'histoire de notre Patrie.



César s'était juré en regardant combattre ces légionnaires: "je chercherai ma chance iusqu'au fond de l'eau".

Sylla, le tyran, ne s'y trompe a aimé se répéter.

Deux mille ans plus tard environ, e cachent plusieurs Marius". En effet, sous ses apparences monune muttu brû-imites.

En Espagne, nous malin Suéon l'avait vu pleurer d'en-vie man la man d'Alexandre Grand "car la man âge, celui-ci conquis monde.

Plus tard, il s'était juré: "je cherjusqu'au

l'eau".

Enfin la fortune frappe la la porte César: Saur romain charge du gouvernement des plus pour l'éloigner : Rome que pour le récompenser.

Cette Gaule "héroïque

et rebelle". En huit ans, sournet nations, prend sournet not vil-Un million 💾 valeureux guerriers gaulois périront, au-tant que de Français le guerre 14 14-18 pour une population sept fois inférieure! Avec une précision remarquable

et un style de grand écrivain, Cé- 🛮 informait régulièrement la ses victoires. Plus tard, il réunira ses rapports dans un seul ouvrage auquel il tre de "de Bello Gallico": la ciceron, ennemi de César, imanifera de la company livre Brutus que cette AMM "a rédigée dans un style il par-fait et naturel qu'il au aux l'idée d'écrire sur le même sujet.

Deux mille ans plus tard environ, noble rejeton in famille noble Petit, frêle, d'une paleur mortelle, il mun un jeune officier www.commandement avenir jusqu'au moment où, pour l'éloigner Paris, le Directoire lui donnera le commandement d'une armée et en guenilles, l'Armée d'Italie. Bonaparte en fera l'outil pour in conquête du pouvoir. Combien de fois Napoléon a-t-il

midden ur l'œuvre nu Casar. Combien M nuits milimu pasd'attaque 🔳 🍱 défense, ses politiques, mana a la projets ambitieux.

thank Waterbe out about the

aigles impériales, le prisonnier de Sainte-Hélène dicta à son fide-1836, introuvables aujourd'hui, nous publions, rèune de leur intégralité, les de ces mus hommes de dans leur tionne de conquérants et de harmisers d'empires.

Description de l'ouvrage 2 volumes in octavo (14x21 cm), 956 pages au total, III illustra-tions, 10 cartes géographiques. Deux autres durante y sont reproduits: la vie de Par Plutarque et un remarquable ouvrage d'identification des noms des villes et des sites gaulois.

chiffon filigrane aux canons. Reliures plein cuir vert antique coupées d'une pièce. Motifs à troid et à l'or sur dos e les es Tranches aures cora fin titré 22 carats. In décors sont gravés à la main. To cm² de fauille d'or pur ont été utilisés pour chaque volume.

Garantle à vie

Il vaut mieux avoir peu de livres met les mieur avec goût. Les beaux livres donnent à l'amateur des missassimi inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus qui pren-nent de la valeur chaque car l'or véritable et la cuir embellissent avec in temps. pourquoi je m'engage à num nuvrages au souscripteur pour le même prix et la n'importe qual moment

Alex de Romes

CADEAU

Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dans la semaine, recevront une estampe originale receviont une estampe originale représentant un paysage.
Cette gavure de 14 x 21 cm est une véritable petite œuvre d'art numérotée et signée par l'artiste.
Elle leur restera acquise quelle que soit leur décision. Jean de Bonnot

#### Prêtez-moi ce livre S.V.P. à envoyer I JEAN de BONNOT 7. Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris III III

Oui, envoyez-moi, pour un prêt gratuit de dîx jours, le premier "la "la "la auquel vous ioindrez mon cadeau.

Si ce premier volume me convient pas, je vous le dans son emballage d'origine, dans les dix jours, sans rien vous devoir, mais je conserverai de toute façon la gravure que vous m'offrez. Si je décide de le garder, je vous réglerai le montant de 156 F (+12,10 F de frais de port). Dans cecas, vous m'enverrez le et dernier volume au même prix, le mois suivant.

et dernier volume au mem Nom	<i>e pnx, le mois suivant.</i> Prénoms	
	Ville	
Signature	***********************	1
Je déclare sur l'honneur que tant	non adresse que ma signature sont conform	æ

P. ESTEVA

#### LA PRÉPARATION DU LA PLAN ET LA POLITIQUE DE DÉCENTRALISATION

#### M. Rocard m invité à modifier son document dorientation

Le document préparatoire au IX Plan, élaboré par M. Michel Rocard, été retourné le son auteur, au terme d'un conseil interministériel qui a réuni, lundi 13 septembre, sous la présidence de M. Pierre Mauroy, la plupart des ministres économiques, ainsi que M. Charles Fiterman, ministre d'Etat, ministre des transports. A charge pour le Rocard de remanier son texte, jugé non conforme les souhaits du premier ministre, le matière de croissance et d'emploi notamment. En conséquence, la deuxième rénnion de la commission nationale, prévue pour le mardi 21 septembre de constant de mardi 21 septembre de contra le mardi 21 septembre de contra la contra le mardi 21 septembre de contra la cont mon us la commission nationale, prévue pour le mardi 21 septem-hre et qui devait être consacrée à un premier examen du document préparatoire, a été annulée, sans qu'aucuns autre date alt été, pour l'instant, fixée.

c'est ainsi que l'entourage ministre du Plan interpréte consigne donnée I M. Rocard par ceux de ses collègues uni ont pris nettement position c ntre les a na lyses a mateixe, à savoir MM. Jean Le Garrec, ministre chargé de l'emploi, proche du premier ministre, et M. Fiterman, ministre des transports. MM. Jean-Pierre Chevènement, ministre de la recherche, de la MM. Jean-Pierre Chevènement, ministre de la recherche, de la l'industrie, et Laurent Fabius, ministre du budget, n'out émis que des critiques mesurées, M. Jacques Delors, au l'économie et des finances, qui était représenté par un membre de son cabinet, ne formule pas, pour sa part, de de fond.

Les analyses pessimistes de M. Rocard sur l'ampleur et la durée d'une crise dont il affirme qu'il s'agit plutôt d'une cgigantesque mutation » contrastent avec l'optimisme mesuré qu'affiche M. Mauroy.

Le conflit était contenu en germe dans le discours promoncé le 8 septembre dernier par le ministre du Flan lors de la cérémonie d'installation de la commission nationale, de planification, Le a nouvel étrit du monde » décrit par M. Rocard n'est pas rose : a coissance fatble, sinon nulle, protections sociales quantitatives stagnantes, compétition internationale de plus en plus dyre et tustabilité, voire insécupité généralisée ». M. Rocard doute que les économies occidentales puissant intier, chacune pour as part, l'exemple du Japon, et manifeste son scapticisme sur le pronostic d'une reprise économique « durable et forte » qui commencement en 1988.

La divergence de vues avec le premier ministre apparaît lors-que l'on compare ces analyses à celles que M. Mauroy a développees se a septembre devant se c'hin de la presse » d'Europe 1. Plus que jamais dècidé à a jaire la guerre au chômage ». M. Mau-roy poss en postulat que la crise de l'empioi ne peut être surnonde l'empioi ne peut ette surmon-tée que par une croissance forte. Il évalue à 4 % le taux néces-saire pour que ls France ne perde plus d'empiois. Les 3 % souhaités pour 1982 — qui deviendront plus modestement 1,7 ou 1,3 % en fin d'année, — ainsi que les 2 % « volontaristes » prévus pour 1983,

ne sont danc pas suffisants. La différence avec la discours tenu per M Rocard est d'autant plus que le ministre du Plan pense que la France ne peut pas se permettre, si les structures du nos échanges restent en l'état, une croissance qui ne serait même que « légèrement plus rapide » que celle de ses partenaires.

Cette divergence éclaire également celle qui oppose M. Jean Le Land à M. Rocard à de l'emploi. Elle est encore plus évidente en ce qui concerne M. Charles Fiterman. Le ministre communiste ne peut pas admettre une analyse de la crise qui me analyse de la crise qui conduit à penser, contrairement à ce qu'a toujours affirmé le P.C.F., qu'il ne serait pas possible de conduire une politique de croissance forte. M. Georges Marchais avait d'ailleurs clairement annoncé la couleur, samedi 11 septembre, à TF 1, en contestant le description d'une « situation apocalyptique » faite par M. Le qui, le lui, moque du monde ». Il reste tout de même que tous les membres du gouvernement intéressés sont en accord avec les chapitres du texte de M. Rocard consacrés à la politique énergétique, à la priorité accordée I l'industrie et l'orientation de l'épargne.

L'entourage de M. Michel Ro-card soupconne, malgré les ana-le ministre du Paz et le premier le ministre, que ce conflit un caractère plus politique qu'écono-mique. M. Rocard, en effet, a su retourner à son profit la s puni-tion » qu'on hil avait infligée en le confinant dans un poste qui, en principe, n'aurait pas dit la valoriser. Le ministre du Plan a exploité sa solitude et la mission à long terme qui lui est confiée pour continuer à développer, sans être soumis aux vicisatindes des indices et du court terme, les idées qui aont les siennes depuis des années. L'entourage de M. Michel Ro-

#### Confilt politique

Le réaction des amis de M. Hocard qui out porté le conflit sur
le place publique montre bien,
en tout ca, qu'ils en fout, pour
leur part, une affaire politique.
Eternels minoritaires, ils continuent à se comporter comme tels
et à renouveler des e opérations s
qui, dans le passé, ne leur ont
pourtant velu que des déboires.
Après avoir vainement cherché
à contourner le parti socialiste en
menant une campagne d'opinion
publique afin d'imposer présidentielle, ils présidentielle, ils pousser
M. Hocard à contourner cette
fois le gouvernement.

Si la première opération politiquement honorable, la conde, si elle était confirmée, serait moins, M. Rocard gouvernement of pas d'un courant de pensée minoritaire en son sein. Le ministre du Plan a droit de le recretter, mais il devra bien sy

JEAN-YVES LHOMEAU.

## Un entretien avec le délégué à l'aménagement du territoire

La relance de la planification ouvre une large compétence aux régions • Les investisseurs étrangers font confiance à la France

Nommé le 14 octobre 1981 délégué à l'aménagement du territoire, M. Bernard Attali, trente-huit ans, conseiller réfé-rendaire M. la Cour des comptes, est resté jusqu'à ce jour très discret dans ses nouvelles fonctions. Mais, l'impor-tance de la politique de décentralisation, les exigences la solidarité entre régions et les polémiques récentes qui

agitent les milieux politiques et gouver-nementaux à propos du Plan le conduisent aujourd'hui à expliquer la politique qu'il mène à la tête de la DATAR.

C'est précisément au moment où son ministre de tutelle, M. Michel Rocard,

ment exterritoire.

» Avec la décentralisation,

l'aménagement du territoire s'ap-puie désormais sur de nouveaux partenaires, plus libres, plus pro-ches du terrain, de la réalité éco-nomique et sociale. Et l'État doit

donner l'exemple avec une vigou-rense action de décentralisation vers les régions des administra-tions et des organismes qui en

de ses principaux collaborateurs s'exprime dane l'entretien qu'on lira cidessous. Il déclare notamment que « la rale, que « les investisseurs étrangers font confiance à la France ».

vous premiers résultats du recement démographique

ritoire, les résultats d'un recen-sement sont nécessairement im-importants. Quelles sont les granimportants. Quelles sont les gran-tendances? Quelques zones comaissent une croissance graphique significative. La grande couronne de l'Ile-de-France et la proche Bassin parlsien se carac-térisent par une évolution favo-rable du mouvement naturel et la venue d'une population active, jeune a qualifiée.

a L'ensemble Rhône-Alpes, hien que recouvrant des situations locales assez divenses, connaît glohalement uns évolution comparable. La façade méditerranéenne
est en croissance forte : les deux régions Languedoc-Roussillon 
Provence-Alpes-Côte

t celles qui commaissent la 
nette progression démographique au cours des sept dernières années (près de trois fois 
plus vite que la moyenne du 
pays). Croissance paradoxale : ce 
sont des régions où les problèmes 
de l'emploi sont parfois importants, où le tissu d'entreprises est 
en voie de reconstitution et où 
les problèmes de l'agriculture et 
de la viticulture aont aigus.

eonfirme deux types de zones affectées — des problèmes — mographiques. Le nord et le rise économique sur les activiés traditionnelles de ces résult que le la rise activiés traditionnelles de ces résult que le resultant le le rise explosition de la crise explosition de le ces résultant le le rise de ces résultant le rise de ces resultant le se tracile per un important mou-vement migratoire : déficit de cent mile personnes
cam la región Nord ras de
Calais, de près de cent mille
Lorraine. Si nous n'y prenone
pas garde, un capital d'entrepri-

#### Le « scénario = de l'inacceptable

» Si nous voulons lutter effica-cament contre cas déséquilibres du territoire, éviter dans certains cas le réalisation du « scénario de cas la réalisi Pinaccentabl continue, déterminée, mdispensable. C'est la poli-tique qu'a engages le gouverne-ment et que met en œuvre le ni d'Etat charpé Plan et de l'aménagement du territoire.

- Le gouvernement a entre-

savoir-faire, de culture technique, de connaissances et modes de vie associés à une grande tradi-tion industrielle est en cause, sinon en péril,

on assiste aussi à l'extension du déclin démographique naturel (déficit des naissances sur les décès) du Massif de la Couest. Entre 1976 et la vingt-trois départements de la vingt-trois départements de la cologne n'ont pas renouvelé naturellement leur population. La sussi, de graves problèmes d'apparaissement, d'abandon, de désertification apparaissemt.

— Alors quelles leçons en tires-rous pour l'action?

n'est pas le seul pour Les régions de l'ouest con ent un indéniable recournement démo-graphique : elles continueront d'être, pour de multiples raisona, au cour de notre travail.

Ce qui frappe surtout, de l'ampleur des disparités entre régions Si ces disparités n'étaient que des différences, des spécificités, il n'y aurait là rien de préoccupant, bien au contraire. A l'heure où la décentralisation entend donner aux talents locaux toute latitude pour s'exprimer, la diversité régionale doit être considérée pour ce qu'elle est : une grande richesse pour chaque région et pour la collectivité

nationale.

Malheursusement, les différences ne portent pas seulement cur des pratiques culturelles, des vie. Elles promiques chimage, le l'illument et des emplois, les revenus : les conditions de vie. D'on part les régions sont aujourd'mit dans des régions et les les différences des inégalités.

de structures. En quoi la poli-tique d'aménagement du let-ritoire est-elle concernée?

– L'aménagement 🛍 🚾

toire au cœur des grandes engagées plus d'un an : bataille pour l'emploi, décen-trelisation, relance de la plani-nationalisations.

» Bataille pour l'emploi : nous avons mobilisé tous nos instru-ments en réformant notre sys-

des respectations de la piupart des respectation de leurs investimements dans le controlle des dirigeants des entreprises nationales. Mais, dans ce cadre, il faut reiller à la cohérence des décisions en matière de localisation avec les priorités de la politique nationale.

mes de localisation d'activités : ces établissements doivent également fouer sur leur environnement régional un rôle moteur qui peut porter notamment sur la forma-tion professionnelle, la diffusion technologique, l'accès aux réseaux te internationaux, l'organisation et internationaux, l'organisation la agus-trattage Dans tous les entreprises publiques les entreprises publiques avoir un comportement exemplaire, notamment Il l'égard du tissu des P.M.L. régionales. La DATAR actuellement un certain nombre d'expériences possibles dans ce domaine, avec plusieurs de ces groupes.

croissance, notamment l'électronique, préparent des plans de
développement. La DATAR fait
en sorte que l'élaboration de ces
plans tienne compte des priorités géographiques. Les discussions sont en coura certaines très
avancées; mais je ne peux, à ce
jour, anticiper sur leurs conclusions. Pour reprendre l'électronique, je ne vous citerai donc
que trois exemples qui correspondent à des décisions prises récemment: Rhône-Poulenc-System a
décidé d'accroître son unité à
Albi; la filiale du groupe Matra,
Temat, a installé son siège social
à quimper; enfin. Renault vient
d'engager un développement sensible de sa filiale Renix à Toulouse,

— A la suite des décisions du gouvernement, ces — IIII consacrer, vous le savez, 17.5 milliards de francs à leurs sements, permettant au pays de se doter d'une industrie sidérurgique compétitive.

a En outre, il faut conforter et diversifier le tiesu industriel des bassins sidérurgiques. Conformément aux engagements du président de la République, l'Etat a dégagé d'importants moyens supplémentaires qui seront utilisés à cette diversification, essentiellement en faveur des petites et moyennes industries.

Dans ce cadre, deux rôles sont impartis aux groupes sidérurgi-ques. En premier lieu, eux contribuer directement renforcement des P.M.I. des

d'activité qui a été considérable et préside le ministre d'Etat et préparer les prochains contrats de plan.

Quant, aux nationalisations qui ne voit la responsabilité d'application doivent être publiés essentielle des grands groupes publics dans le développement et précisées en cohérence avec les règles de la politique d'application de préside le ministre d'Etat et préparer les prochains contrats de plan.

Quant, aux nationalisations que préside le ministre d'Etat et préparer les prochains contrats de plan.

Pour concrétiser une vo-trus de l'argent, Aurez-vous au moyens bud-gétaires importants en 1983 ?

Les crédits de la DATAR ont déjà connu en 1982 une progression significative du fait du caractère prioritaire attaché par le gouvernemnt à la politique de solidarité il l'égard des sones les plus défavorisées du territoire.

» L'effort engagé sets pour-suivi en 1983; malgré les contrain-tes très strictes qui ont présidé à la préparation du projet de loi de finances.

is mances.

Is les moyens financiers

Is DATAR devralent

connaître une progression de

108 % en autorisations de programme et de 54 % en crédits
de paiement al l'on tient compts
du rattachement des crédits
d'aides à la localisation d'activités au budget de l'aménagement
du territoire.

## dépendent. » Le relance de la planification, enfin, ouvre une le rge compétence aux régions, tous les stades préparation du Plan : l'auxènagement du territoire doit être de la planification décentralisée et de il a été demandé régions un avis sur les choix stratégiques du Plan de la nation et une première esquisse de leurs proprès priorités. La DATAR fait actuellement la synthèse du travail des régions aux leurs propres priorités pour en saisir la commission nationale de planification Les espoirs de l'électronique

a Cette cohérence ne s'apprécie d'ailleurs pas uniquement en ter-mes de localisation d'activités : ces

a Plus précisément, certains groupes publics ont-ils déjà des projets d'investissements, et au ?

- Et la politique des grou-pes sidérurgiques?

faveur de leurs sous-traitants et leurs clients, appuis technolo-giques et commerciaux. En second lieu, ils vont créer de manière imminente des filiales spécialisées qui seront dotées par l'Etat. Celdu servit coloss par l'est Cel-les-el auront pour mission de divensifier le tissu industriel en aldant les rentreprises ordstrices d'emplois. Les régions seront étroitement associées à l'activité de ces sociétés spécialisées.

— Le rôle des régions est esen-tiel car une telle — un de par la loi de participer au capital des S.D.R. ou des instituts de participation, attribuer des primes d'aménagement du territoire et des primes régionales à l'emploi.

— Les investisseurs stran-gen font-ûs encore confiance à m France?

是一个

44.0

an France?

- Image répondrai simplement par quelques chiffres. L'an dernier, douze mille emplois industrials se sont localisés en province à partir d'investissement étrangers, chiffre razement atteint dans le passé. Il fant savoir que 60 % des décisions, correspondant à 60 % des emplois, ont été prises pendant le deuxième semestre. Pour les six premiers mois de 1982, nous sommes sur la même lancée. Les deux tiers de ces emplois sont localisés en «zones classées». Les investisseurs étrangers constatent, que les régions françaises, en 1982, disposent d'atouts très importants: une productivité élevée, de l'espace disponible (ce qui est plutôt rare en Europe), des communications aisées, Pouverture sur un marché de 250 millions d'habitants; et surtout, une main-d'œuvre de qualité.

— A propos d'investisse-ments étrangers, vous revenes d'une récenie mission de coo-pération effectuée à la de-mande des autorités de Chine populaire : quels sont les aspects internationaux de voire travail?

votre travail?

Comme vous le savez, la DATAR dispose de onze antennes à l'étranger, qui permettent de negocier l'implantation des investissements étrangens en France, en facilitant leur accueil dans les régions où se posent plus particulièrement des problèmes d'emploi. Je préside, par allieurs, à Bruxelles, depuis quelques mois, le comité de politique régionale, instance de confrontation des politiques régionales menées dans les différents Etats de la CER. Enfin, l'expérience française d'aménagement du territoire, depuis un an en particulier, intéresse vivement de nombreux économistes, urbanistes, sociologues de différents pays. Nous nous efforçons d'avoir le contact avec cette communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le monde, avec l'espoir d'en tirer le meilleur nour presents consuments des meilleurs par l'espoir d'en tirer le meilleur nour presents causes se product des la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le mende, avec l'espoir d'en tirer le meilleur pour le résents causes de la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le meilleur nour le résents causes de la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le meilleur nour le résents causes de la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le meilleur nour le résents causes de la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le meilleur nour le résents de la communauté d'experts pour ouvrir notre fenêtre sur le meilleur nour le résents de la commune de l'experts pour ouvrir nour le résent de la commune de la c avec l'espoir d'en tirer le meilleur pour régions rançaises.

Propor recuellis FRANÇOIS GROSRICHARD.

adresse, mardi 14 septembre, une lettre de condoléances à la famille de l'historien Albert Soboal, spécialiste de l'histoire de la Révolution française, membre du P.C.F., décèdé la 10 septembre (le Monde du 14 septembre). La teneur de cette lettre n'a pas été rendue publique par l'Elysée.

M. Bernard Stasi, membre du collège exécutif du C.D.S., a quitté, mardi 14 septembre, l'asso-ciation Le lien, à la suite de l'en-trevue de M. Olivier Stirn, un trevue de M. Olivier Stirn, un des membres fondateurs de cette organisation, avec M. François Mittarrand, le 10 septembre, Selon M. Stasi, cette entrevue contribue à donner au Lien une a position ambigse, peu opportune dans la situation actuelle du pays et face à la nécessite, pour l'opposition, d'affirmer vigouréusement Punton de toutes ses forces a. [Le lien a été fonde le 12 juillet 1972 en vue de constituer une esposition réformiste a. Il regroupait outre M. Stad, MM. Bariani, Stirn et Granet (rad.); Stoléra (P.E.) et Charbonnel (R.P.E.).]

e M. Pierre Bauby, membre du secrétariat politique du parti communiste marxiste - lénimiste (P.C.M.L., maoiste), a déclaré, mardi 14 septembre : « En ne contestant pas les règles régissant le marché mondial et en faisant de plus en plus de concessions aux intérêts capitalistes et impéria-listes, le gouvernement est obligé listes, le gouvernament est obligé de faire une politique qui ne dif-fère pas fondamentalement de celle de ses prédécesseurs.»

L'Organisation communiste des travailleurs (O.C.T.), née, en décembre 1976, de la fusion de la branche ouvrière et psysanne (maoiste) et de Révolution (issue d'une scission de la Ligue communiste, trotskiste), a décidé, au cours d'une réunion qui a rassemblé une soirantaine de militants, les 11 et 12 septembre, de se dissondre.

Sur quatre continents, Nous autres Latins:

> 500 millions aujourd'hui 900 millions en l'an 2000.

## RADIO LATINA

Une radio 📠 service public.

Pour que la Français aient le choix.

RADIO LATINA

Pour échapper aux modes envahissantes.

RADIO LATINA

Pour découvrir nos cousins proches et lointains, leur musique, leur littérature, leur cinéma, leur économie, leur vie.

RADIO LATINA 105,25 MHZ FM STEREO 24 heures sur 24 / Tél. 644 49 46

## Le Monde

\* Sparen 

generale. Springer. de la composition della compos A 22 ...

Berlinder -# top and the

K2

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

The second secon 2 100

family 1 30 Sec. 15 Age whole 機・学術によっ

Section 2

antonio i Mario della 第4の数点 第4の数点 である。 Transport of the Contract of t 

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR SECRETARIAN STATES OF THE SECRETARIAN STATES

4.50 A STATE OF THE STATE OF Mary A

PRANÇOS GROSTICHATA

ALISATION

itence aux régions

printiples - Section in Principles (1975) D deciar, the 12 December 2015 of 5 The same of the sa # Manual Control of the State o A Secretary of the Secr

grands ensembles, pas reproduti 1981, indiqué le ministre. 1981, indiqué le ministre.
Vous vous souvenez de ce qui
s'était passé, l'an dernier, à
Vénissieux, aux Minguettes, à
Marseille, à La Courneuve : les
voitures brûlées, les rodéos nocturnes. la délinquance juvénile.
L'été 1982 s'achève et il ne s'est
passé,
toute une d'actions prises
à l'initiative du gouvernement,
relayé par les administrations,
par des associations. >

s'il n'y a pas en d'explosion est été, a constaté M. Bérégovoy, c'est parce qu'il y a en « une politique mise en place et qu'elle a été pourvue de moyens ». Dix millions de francs environ, dont sept pour son seul minstère, ont été dégagés en faveur de cette opération, parrainée également par les ministères de l'intérieur et de la décentralisation, de la justice, de la défense, du temps libre, de la jeunesse et des a ports. Onze départements étaient concernés : les huit de la région parisienne, le Nord, le Rhône et les Bouches-du-Rhône. Il s'agissait de mobiliser des moyens locaux pour éviter le désœuvrement des jeunes en leur organisant des activités sur place et des séjours de vacances.

Le préfet du Val-de-Marne, M. Maurice Theys, a rappelé que, dans son département, une animation sportive avait été maintenue dans plusieurs structures d'accueil, que les associations et clubs de prévention avaient été invités à développer leurs activités à l'intérieur des grands ensembles (aménagement de locaux, animations diverses) et qu'enfin vingt et un projets de camps et de voyages avaient été financés. C'est ainsi que de jeunes Algériens de la que de jeunes Algériens de la deuxième génération, de Villejuif et du Kremin-Bicère, ont pu se rendre pour un séjour d'un mois en Algérie. Au total, ce sont plus de dix mille jeunes qui out été

« Si tous ne sont pas partis, a souligné M. Bérégovoy, tous ont connu des formes de loisirs nou-nelles pour eux : d'autres loisirs pour d'autres jeunes, » Le succès de l'opération tient au fait que « les pouvoirs publics ont bougé, parfois un peu en marge des pro-

#### LE PARLEMENT EUROPEEN PRÉCONISE LA SUPPRESSION DES JOUETS GUERRIERS

Le Farlement suropéen a adopté, le 13 septembre, une résolution visant à supprimer progressive-ment les jouets de guerre, pro-posés aux enfants de la Commu-nauté européenne. Le texte, à l'instigation du rapporteur de la commission culturelle, Mme Marie-Jane Pruvot (libérale, France), recommande aux Etats France), recommande aux Etats membres et à la Commission de reconvertur ces esymboles de violences en objets pacifiques, grâce à une aide exceptionnelle en faveur de l'industrie du jouet.

La résolution, adoptés par 82 voix contre 45 et 12 absten-tions, a été reponssée par les conservateurs britanniques ainsi que par de nombreux parlemen-taires français et allemands.

L'initiative de l'Assemblée de Strasbourg s'inspire notamment d'une expérience suédoise. Le Parlement de ce pays avait offi-cialisé, en décembre 1979, un accord entre l'administration et l'industrie, interdisant la vente des jouets guerriers.

Outre les difficultés d'application d'une telle mesure, l'initiative des parlementaires européens
risque de se heurter à l'hostilité
des Parents et des spécialistes de
l'enfance. En France, le Centre
national d'information du jouet
s'était opposé, en 1980, à une
proposition de loi de M. JeanMarie Caro, dépuis U.D.F. du
Bes-Rhin, préconisant l'interdiction des jouets de guerre. Le
rapport publié alors par cet
organisme soulignait que l'un des
rôles essentiels du jouet était de
libèrer chez l'enfant l'agressivité,
nécessaire à son équilibre nécessaire à son équilibre (le 17 décembre 17)

#### EN VISITE DANS LE VAL-DE-MARNE

#### M. Bérégovoy se félicite du succès de l'opération anti-été chaud »

cédures traditionnelles, et parce qu'il fallait innover et faire vite. L'Etat et l'administration ont montré là qu'ils pouvaient faire preuve d'imagination ». En conclusion, le ministre a fait remarquer que les services publics devaient fonctionner normalement pendant la période des vacances a Comment veut-on que la vie collective ne se dégrade pas si les équi s's collectifs sont clos? »

L'expérience de cette année, a L'expérience de cette année, a promis M. Bérégovoy, « ne seru pas un feu de paille ». Elle sera reprise, améliorée et élargie aux prochaines grandes vacances, mais « entre l'été 1982 et l'été 1983, il faut qu'il se par quelque chose ». Les suites immédiates de l'opération s'appellent, a-t-il indiqué, insertion, formation lutte contre d'amage.

FRANCIS GOUGE.

#### A PARIS

société

#### Un terroriste italien d'extrême droite arrêté après l'attaque d'une armurerie

danger.
D'après premiers
de l'enquête, un commando, de le nombre de membres varie entre cinq et huit personnes, s'est rendu au domicile de M. Paul Courty,

Un jeune Italien, porteur de la place des lundi soir 13 septembre, vers 22 h 30, et l'a contraint, sous la menace des armes à police, hundi soir 13 septembre, vers 22 h 30, et l'a contraint, sous la menace des armes à Paris, après l'attaque d'un commando armé contre une armurerie de la rue de Rennnes (8°).

D'après les policiers italiens, l'identité de ce jeune homme est fausse. Il s'agit en fait d'un terroriste d'extrême droite dont l'identité réelle est connue mais n'a pas été revèlée. Grièvement blessé d'une balle de 357 magnum à l'intestin lors de l'attaque de cette armurerie, il a l'armurier, les membres du commando avaient l'intention de s'emparer de colts 45.

Infonctionnaires de la police criminelle italienne doivent venir à Paris pour identifier, de façon formelle, le jeune Italien, qui étalt en possession plusieurs document d'identité d'une d'identité d'une police italienne au nom de

roncionnaires de la ponce criminelle italienne doivent venir à Paris pour identifier, de façon formelle, le jeune Italien, qui étalt en possession plusieurs docu-d'identité d'une police italienne au nom de Francesco Putini. Il exclu que des liens existent entre

#### LES MORMONS ET L'INFORMATIQUE

#### Le fichier des âmes mortes

Quatre cents millions de Français m microfilms dans ille de Sait-Lake-City dans l'Utah (Etats-Unis) , ce n'est pas le début d'une bistoire de acience-fiction, M. l'état Lui du le constitué par le généalogique de l'Eglise des Saints des derniers jours (mormons), li partir de données généa-logiques sur la population

inmormone - mi-The second of the second décédées en quarantaine Pour Prance, un dété passé avec in marker makes the

1985 LOS NEVERSON ... du microlilmage Archives, I in gracieux, une copie positive im chaque infinitrençaises, départementales. çaise, qui prévoit 📠 ne communiquer 🛏 registres 🖍 🚾 civil que plus de ans.

III ayatème fonotionnait plus lorsque, skillrusium uum ken mormone au in line in the last of the las (C.N.I.L.) = ===== M. Hanri Califeret, Minatur P cretique). publice trevaux.

Selon lui, ce fichier ne préennie La La première de Copération indique-t-li. Les leurs propres ancêtres 📰 baprétrospectif. S'il agus a Mil dit que pas mara rétrospeotife n'étalent pratiqués que M. Christian Guy dans son téléfilm prétend que l'Eglise 🔳 entrepris la généalogie de lumin pour baptiser, a des salvatrices, l'allande des morte répartoriée. Une imatte ajoutés, d'ordre Dans l'État le l'Utah, oancers du ma détecdisciplines en pielo loppament : médecine, génétique, génétique 🗯 population, généalogie, informatique. Il aur le mode in transmispetrimoine génétique que de-vivante, plus

du jour - du soir

ANALYSTE D'EXPLOITATION

PROGRAMMENR

SHE MICHO-OPPIN TEUR

BEPO, 100

FAX

privée i en 1950 Tel.

LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC Cours avec explications on frança Documentation gratuits : EDITIONS DISQUES BBCM 8, rua de Barri - 75008 Paris

E.S.T.B. 55, rue du Cherche-Midi, 75006 Paris

Etablissement d'enselgnement privé

TECHNICIENS COLLABORAT. D'ARCHITECTE

cours : 27 SEPTEMBRE | Tel. : 222-80-33

ASSISTANTES TECHNIQUES DU BATIMENT

Placement rémunéré assuré en fin de la année.

\_ PUPITREUR B.O.S et O.S.

-- Solence of baptôme riceins. I sont également autorisés à moner de études sur les espérances de 📥 dans différentes 📭 baller : ces études au anonymes. =

> On lui a toutefola 📭 valoir deux sortes de marie au cours de anquête. D'abord, en raison in son socord avec iii mormona, 🖿 France 🛀 piacerui aous 🔙 dépandance pour 🗷 de aon la cette opération possible une exploitation systématique et Informatisée des des les les pour man à mha san dàide genétique. « ii est met, précise M. Cellievet, que ces discumenta apparaître des renssignemalesances adultérines, conceptions prénuptiales, appartenances que l'informatique permet corner repidement.
>
> De aurcroft, in the interest of the corner of me pour la montrésale du registres s'um sivil ne repré-

pratiquement que générations, Cependant, pour la France, H Ind - In Ind olvii ne manama ma manama accidentelle il mariali naturelle, M que 🛤 informations par lesquelles li possible les les in which simile lot a familia qu'elles d'un communicables que la cinquente après la moment, du reste, les en France, n'ont manipour nos hospitalières. =

Enlin. M. Calliavet. protéger in via privée 📖 individus. 💷 outre, comme l'explique directeur directeur Archives, M. Jean Favier, - en aucun cas les mormons n'ont die de die chose que me qui en management a n'importe qui. Français ou étranmr, sux termes de la loi. Ni i législateur ni 🕍 gouvernement eon projet de loi, n'ont Jamais Introduire dans le titti l'accès à une ilemetation devenue historique, quelque discrimination que ce soit in the party of the last religion. =

La altuation ne justitie dono osa, seion III sérateur de Loi-. miorofilmages des « ames mortes = MANAGE EN Mormone. opërations de garanties ---une surveillence per in CNIL, at he manufally provide the framework of the control of t count in control on one of figure de see dispersion must violée. ilwa de ma anoêtres, religiousement préservée à près 200 mètres sous une volte de granit des maries Rocheupouvoir, and fin, de s'allonger.

JOSYANE SAVIGNEAU.

#### - STAGES D'ANGLAIS-

ANGLAIS GENERAL 1982. 80 heures, du 4 su 29 octobre 1982.

ANGLAIS COMMERCIAL ET ECONOMIQUE : 90 heures, du 29 nomina 1982 au 23 mars 1187

Renseignaments et inscription.

université paris 8 formation permanente 2, rue mi la Liberta anti 2 PARIO CEDEX 02 --- Tél. 829,23,00 ou 821,63,64 poste 15,97 ----

#### LE CONSERVATOIRE LIBRE DU **CINEMA FRANÇAIS**

pour devenir

assistant-réalisateur script-girl monteur-monteuse

Cours directs (100 et 20 année.)

Cours par correspondance (\*\*\* année théorique seulemen CLCF 16, rue du Delta, 75009 Paris Tél. 874.65.94 Documentation M sur

#### ÉDUCATION

SELON DES TEXTES EN PRÉPARATION

#### Le pouvoir des parents dans les conseils d'école serait accru

Les comités III parents sont en sursis. Des textes en préparation un ministère de l'éducation nationale prévoient la suppression pure et simple de ces organismes mis en place par la réforme Haby. Ce n'est pas en vue de diminuer le rôle des parents de écoles primaires. Au contraire. Si voient lijour, l'instance qui réunissait les parents entre eux n'existera plus, mais en revauche, le consells d'école de rencontrant maîtres et familles auront des compétences étendues, et les représentants des uns et des autres seront l'avenir en nombre l'epet-être parce qu'il s'agira d'une petite révolution la mise point de cette nouvelle réglementation n'avance pas à grandes enjambées.

écoles. Les instituteurs du S.N.I. boycottaient les décoles l'automne 1977, redoutant qu'ils ne deviennent present à s. mêter un peu trop près des metres pédagogiques. Au fil des aunées, la participation rents délégués diminuait : 50 % en 1977, 36,46 % en 1980 (38,45 % en 1977, 36,46 % en 1980 (38,45 % en 1971, 36,46 % en 1980 (38,45 % en 1971, 36,46 % en 1980 (38,45 % en 1971) et conseil d'école, des questions d'importance secondaire, perdait son temps.

Dès son arrivée rue de Granelle,

Dès son arrivée rue de Grenella, M. (Alain) Savary a proclamé son intention d'ouvrir plus largement aux usagers les portes des écoles. Récemment encore, il déclarait dans une interview aux Cahiers parents doivent savoir qu'ils des partenatres à part antière n. Cet état d'esprit allait inspirer au conseil des retres a pari entière a conseil des textes. La volonté n'in fois affirmée par le limit de tradulant els premier degré par la parité entre les représente et et a des parents et des l'autres et des conseil decole, qui varrait, en coutre, compétences accrues.

#### Lent cheminement

Actuellement, les parents comp-tent de daux à cinq représentants selon la tallia de l'école. Mais tous les maîtres sont admis à aièger. Dans un grand établisse-ment les marches parents rement, les parents peuvant se retrouver à cinq, à côté de huit ou dix instituteurs. Désormals, le nombre des instituteurs sersit limité à cinq (plus le directeur) et celui des parents à six. Quel que soit le nombre de classes, les deux corps seraient ainsi égale-ment représentés. Le champ d'intervention du

revolution is miss in point de cette nouvelle regiementation n'avance pas à grandes enjambées.

Les comités de parents étaient l'une des nouveautés apportées par la réforme de l'une promulguée le 11 juillet 1970 sous le nom de « loi Haby». La participation des parents, instaurée au lendemain de mai 1988 dans les du lendemain de mai 1988 dans les du lendemain de mai 1988 dans les choix des manuels voilè trois points novaeurs qu'il n'y pareit. Il regard des usagers de la diélèves (F.C.P.E.), présidée alors par M. Jean Cornec, it en ces comités de les interes de les contre elle, destinée à battre en brèche son influence dans les écoles. Les instituteurs du S.N.I. hoyoottaient les déviennent pragaent à s'mêter un peu trop près des mêter un peu trop près des mêter un peu trop près des mêter s'elleves (F.C.P.E.) des parents délégués diminuait : 50 % en 1977, 36,46 % en 1980 (38,45 %

Comment expliquer la lenteur du la la de ces 7 Au la la l'éducation, où l'on e rédigé projets décrets et d'arrêtés à l'automne 1981, la su attendant juin derniter pour transmettre à certains partenaires directement intéressés, on le certains partenaires directement intéressés, on la certain des de parents ne supprimés sans une nouvelle loi. Il faudra donc un débat au Parlement. Ne serait-es pas l'occasion, se demande-t-on, de redéfinir plus globalement la participation des parents et des usagers Comment expliquer la lenteur mnr plus giobalement la partici-pation des parente et des usagers dans l'assible de la vie sco-laire? D'eutant que deux autres dossiers: l'avenir de l'enseigne-ment privé et la décentralisation mettent aussi en jeu la place des partensires dans l'éducation. Quant au SNI-PFFSC. il se Quant au SNI-PEGC. il se défend de trainer les pieds. Mais il ne se précipite pas à propre-ment parier sur un projet dont philosophie n'est pas caractérisée par pouvoir maîtres...

CHARLES VEAL

#### UNIVERSITÉ DE PARIS X - WANTERRE U.E.R. DE SCHENCES PSYCHOLOGIQUES ET DES SCIENCES DE L'EDUCATION

Création de nouveaux diplômes de Troisième Cycle :

- D.E.A. DE PSYCHOPÉDAGOGIE DE LA MUSIQUE
- D.E.S.S. DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL

Renseignements au marie i l'U.E.R. inscriptions du 13 septembre au 29 1982.

Responsable in formation, Tél. (1) 590-27-43.

### **TOUT DE SUITE!**

L'ALMANACH 82-83 DE L'ETUDIANT **EST PARU** 

25 F chez weem marchand in journaux\*



C. N. A. M.

DÉPARTEMENT ÉCONOMIE-GESTION OCTOBRE 1982 - MAI

Cycle d'enseignement

#### SCIENCE, TECHNOLOGIE ET SOCIÉTÉ (S. T. S.)

Le but E Centre S.T.S. du C.N.A.M. est de stimuler par enseignements, im recherches et une documentation, la exion sur im changements technologiques, économiques et sociaux aim que sur leurs conséquences les industrielles. Cours hors-temps auvrable (après 11 heures).

Les sont les suivants :

Technologie par J.-J. SALOMON, professeur, avec la collaboration de G. SCHMEDER. Economia is recharche et dévelop

PAUL. A. LEBEAU.

Méthodes d'aide le le par P.-F. TENIERE-BUCHOT. Politiques " l'environnement, par R. BARRE et P.-F. TENIERE-

Prospective stratégies industrielles, par M. GODET. Le Centre S.T.S. organise la préparation au D.E.A. et au orat « Science, Technologie, Le le » en le man avec doctorat « Science, Te l'université de Paris I.

C.N.A.M. - 292, rue Saint-Martin, 75141 (EDEX III Tél. 271-24-14, postes III I 12

#### INSTITUT D'ÉTUDE DES RELATIONS INTERNATIONALES

(1.L.E.R.I.) 12. des Saints-Pères, 75007 PARIS

Tél. : 296-51-48

par des professes d'Université

se praticions du

se sdmis dispense de la deuxième partie le

année droit (arrêté ministériei il

Betrutement sur utres - Bascalauriet exigé - Statut éta

#### **VISA POUB** LES CARRIÈRES D'AVENIR

AVEC OU SANS LE BAC

L'INSTITUT SUPÉRIEUR DES TECHNICIENS DE L'ENTREPRISE ET DE LA GESTION

prépare aux carrières du COMMERCE ou de la :GESTION en deux ou trois ans. Préparation aux BTS. Certificats de l'Institut.

#### ISTEG

107, rue de Reuilly, 75012 PARIS. Tél. : 340-56-46

Nom, Prénom :

Adresse: in the recevoir les documentations protuites concernant mes

Comptabilité-Gestion D.E.C.S.

Action Commercials Commerce Internatio

ISTEG

DES ÉTUDES PRÊTES A L'EMPLOI



átudes à :

Institut technique du Commerce et de la Distribution

### les contacts humains vous passionnent... vous voulez vous épanouir dans les carrières du mas-leting, de la gestion et de la vente.

ICD, venez apprendre à réussir ! Enseignement concret tourné vers l'entreprise...

 Cours + stages pratiques en alternance sur 2 ans.
 Préparation au BTS « action commerciale » (statut étudiant). Inscriptions et recrutement immédiat (niv. Bac)

BROCHURE GRATUITE:

ή ...

Tél. à : ICD, Chantal Félix Naix, 63, avenue de Villiers, 75017 PARIS. 766.84.22

Préparation au BREVET DE TECHNICIEN DE TOURISME (B.T.)

Préparation au BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR DE TOURISME (B.T.S.)

ETS. (enseignement privé), 50, rue La MANIS PARIS

Tél.: 563-35-86 (Métro: Minimum)

**ECOLE DES TECHNICIENS SUPERIEURS** 

UN SECTEUR D'AVENIR : LE TOURISME ET LES LOISIRS

### ÉDUCATION

Une campagne d'information du parti socialiste

#### Le « moteur du changement »

« A jant que, dans ce pays, s'instaure un grand débat sur l'avenir du système éducatif », cur l'école « est l'un des mocar l'école e est l'un des mo-teurs du changement ». Ils appartiennent déscrimis un parti de gouvernement, militants de la management nationale à l'éducation natio-nate du parti socialiste n'ont pas changé de langage après le 10 mai. « L'école, affir-maient-lès hier, c'est l'affaire de tous : enseignants, per-sonnel, purents et étas lo-caux. » Après hiemtôt un an et demi an pouvoir, ce diset demi an pouvoir, ce dis-cours n'est pas encure passe dans les faits. C'est pomquoi ils minent une campagne d'information sur ce thème,

L'enjeu, estiment-ils, est d'importance, non seulement pour les usagers et les spécialistes de l'école, mais pour l'entre le châmage, contre la contre le contre le contre le contre le contre le pays industriels, la reconquête du marché intérieur en dépendent. Or, pour reprendre un seul de ces exemples, a la France pas les effectifs scolaires et universitaires d'un prund pays industriel s, a notamment expliqué le mardi l4 septembre, an cours d'une conférence de presse, M. Jean-Louis Flednoir, délègué national à l'éducation nationale du PS. La Prance prend au contraîre, de plus d'importance, non seulement

domaine de la formation par rapport à ses voisins euro-péers.

Aujourd'hui, dáos la majo-rité, comme hier usus l'oppo-sition, le rardi socialiste vent que l'éducation mérite « la priorité des prio-rités ». Malgré l'intervention en ce cess en mai dernier en ce sens, en mai dernier, de M. Lionel Jospin, premier, secrétaire du parti socialiste (le Monde du 19 mai), la priorité est toute relative dans un contexte de rigueur économique. Il faut encore convaincre surtout ceux qui seront sur le terrain les relais d'une volonté politique qui a, elle aussi, ses

ment l'appréciation portée sur la la rentrée sonlaire et sur la préparation du budget de 1983 le journal l'Unité, dans le journal l'Unité, dans le septembre : « Passable, des efforts à jaire. » Efforts gouvernement. (« Il est toujours tentant, explique M. Piednoix, de joire des éconômies sur l'éducation puisque cela ne se vott pas immédiatement. ») Efforts de l'industrier. pas immédiatement. ») Etions du ministre de l'éducation nationale, qui se voit en même temps félicité d'avoir créé « les conditions d'uns rénoution en profondeur », et pressé de mettre en œuvre les réformes les plus urgentes. Efforts, enfin, de tous ceux qui devront a faire passer dans la réalité les réformes indispen-sables ». — G. A.

#### DANS L'ACADÉMIE DE LILLE

#### Plus de sept cents postes d'enseignants du secondaire ne sont pas encore pourvus

De notre correspondant engagées avec les syndicats en vue d'organiser le transfert de matires auxiliaires d'académies excédentaires. Il estait même question, selon M. Durand-Prinborgne, d'accorder à ceux qui voudraient bien venir au nord de Paris une compensation financière, comme cela se fait dans des entreprises privées. Mais on se dit persuadé à Lille que cette formule est illusoire et que la proportion de maîtres auxiliaires acceptant ce qu'ils appellent l'« extl'» serait de l'ordre de un sur trois. Bien que la politique du ministère vise à supprimer progressivement l'auxiliariat, il faudra donc tout simplement en revenir, pour ces académies, à l'embauche de nouveaux auxiliaires, — G. S.

Lille, le nombre de postes vacants dans les établissements secondaires et techniques est encure de sept cent quarante cinq, après l'affectation des maltres cuxil'affectation des maîtres auxiliaires, e Situation invivable s, affirme le recteur, M. Claude Durand - Prinborgne, et d'autant plus que ce chiffre de aept cent quarante-cinq suppose l'accord de tous les maîtres surliaires sur l'affectation qui leur est proposée. Cela ne sera pas le cas et d'autars vides vont apparaître. Le recteur de Lille a donc demandé aux parents d'élèves prendre patience et « d'éviter de les emplois du temps, de mantère à occupar davantage les élèves à occuper davantage les élèves dans les qu'il est pos-sible d'enseigner dès mainte-nant »...

Les causes de vacance sont nombreuses : notification tardive au personnel ; professeurs nommés qui font état d'un certificat de congé de maladie ou de maternité ; professeurs affectés au mouvement national qui ne se présentent pas ; matires auxiliaires choisis par le rectorat qui ne rejoignent pas leur poste dans l'espoir d'en ottenir un autre plus favorable... En tout cas, il faut avoir la certitude que l'intéressé ne se présentera pas avant d'assurer son remplacement. Encore du temps perdu.

Quelques

Quelques

ont été rétenues par le ministre
qui promet, dans

comme de Lille,
Amiens, Reins, l'iny et Metz,
de transformer en plein-temps le
service à mi-temps maîtres
auxiliaires qui en ont fait la
demande, Mais problème reste
posé et des discussions vont ètre posé et des discussions vont être

- services informatiques

compt. et gestion des entrep.

FAX

Scole scivie tondée en 1930 True d'Amsterdam,

- (Postelli) -CARRIERES COMPTABLES **PRÉPARATION** Pour s'orienter B. T. S.

vers l'expertise 

50 grammes

de caviar

très frais...

...à des prix dégustation dans

am cadre confortable donnant

sur les Champs-Elysées. Un plano léger pour une ambiance déten du e exquises spécialités persones...

mais la cuisine française est

67, Champs-Elysées, 225-62-90

restourant LE GOLESTAN,

(Publicité) " Université PARIS VII FORMATION CONTINUE

Enseignants d'anglais 🖷 🛻 français Recyclage linguistique (gram-- énonclation) gramment par ordinateur. Inscriptions mercredi 14 h i 17 h : Mme Daniello BAILLY : Institut l'anglab

#### RELIGION

AVEC LE DÉPART DE SI HAMZA BOUBAKEUR

#### Succession ouverte à la mosquée de Paris

part était née au debût de l'étason Excellence Si Hamza Boùbakeur nous a confirmé, ca mercredi 15 septembre, son départà le retraite. « Je suis fatiqué, 
a-t-fl déclaré. J'ai donné un
rayonnement très grand à la mosquée et il serait maintenant
époiste de ma part de ne pas
passer la main. »
Si Hamza Boubakeur, âgé de
soixante-dix ans, avait du subir
une intervention chirurgicale au
début de l'été. Mais, à ces raisons
de santé seules invoquées par le
recteur pour justifier son départ.
s'ajoutent les ennuis judiciaires
qu'il a comus au mois de juillet
(le Monde des 29 mai, 16 juin et
17 juillet). Si Hamza Boubakeur
avait été condamné à 10 000 F
d'amende pour infraction au code
du tràvail. Il fait également l'objet d'une sutre poursuite pour
« faux en écritures publiques »,
affaire dans laquelle un jugement
doit être rendu le 14 octobre.

Depuis sa nomination, en 1957,
par le président du Conseil Guy

doit être rendu le 14 octobre.

Depuis sa nomination, en 1957, par le président du Conseil, Guy Mollet, Si Hamsa Bonbakeur, ancien député des Oasis, a toujours été contesté dans les pays du Maghreb, La Société des Habons et des Lieux saints de l'islam, qui gère la mosquée, avait obtenu raumalation, en 1963, de minimation par le tribunal administratif de Paris, annulation confirmée par le Conseil d'Etat. Si Hamsa Boubakeur avait alors protesté, rappelant son élection,

Sì Hamea Boubaksur avait alors protesté, rappelant son élection, en 1958, à la présidence de la Société des Habous: Le tribunal de grande instance de Paris l'avait ensuite recomm dans ess titres et fonctions le 24 mai 1967.
Si Hamea Boubakeur déclare aujourd'hui qu'il est réconcilié avec le gouvernement d'Algérie depuis 1968. A l'ambassade de ce pays, à Paris, on confirme le départ de Si Hamea Boubakeur et la nomination d'un directeur par la nomination d'un directeur par intérim. M. Al Amrani, qui fait partie du personnel de l'ambas-sade et dont les fonctions sont strictement administratives. Le recteur sortant, président

Le recteur de la mosquée de vie de la Société des Habous et Paris quittera prochainement ses des lieux Saints de l'islam, annouve et était née au début de l'été: cette société pour l'élection du son Excellence Si Hamza Bou-

#### LE CHAPITRE D'ECONE ÉLIT LE SUCCESSEUR DE MORLEFEBYRE

(Valais, Suisse) (A.F.P.) Le successeur Marcel Lefebyre I is de la Fraternité Saint-Pfe-X gné, mardi 14 septembre, L'abbé Franz Schmidberger, de rebruck (R.F.A.), a vicaira général, at doit remplacer l'évêque intégriste français en de démission, de décès ou d'incede cemission, de deces ou d'ince-pacité de ce deinfer. Ce choix et le résultat d'un vote du chapitre d'Ecône, selon le voeu que Mgr Le-febvre avait formulé en juillet demier (As du 21 juiflet).

Agé ment de trents etx l' Schmidberger était jusqu'à prése lirection du district allemand de la Fratemité et vicaire d'Ecône. Fratemité sède cinq de internationaux (en Suisse, sux Etats-Unis, en Répu-autonomes », dont deux religiousce.

que polygiotte, l'abbé Schmidberger général de la Fraterrité avec droit aucossion. resters supérieur de la n'a fixé date pour son départ. Les évêque : la la neuté, blen a depuis little (avec interdiction oélébrer la et d'administrer les sacrements), il es donc la sell a couvoir ordonner (lillcitement validementi M nouveaux M-

#### DÉFENSE

#### Les États-Unis acceptent de vendre à la France des émetteurs pour sa force de dissuasion

américain de son intention myendre quatre fréquence (V.L.F.) destinés à sous-marins giques français, a-t-on appris, mardi 14 septembre, de source militaire à

La France a, en effet, seem de renforcer et in manufacture et de m force commique etratégique (FOST) qui, en 🚃 de confilt, recolvent leurs direc-du président la Répu-blique en juin dernier Juin de la défense, une lettre la Commission la l'Asnetionale, la France s'équipers, d'un système de aéroportées (projet ASTARTE, pour avionstation relate station-relais tionnelles) capable de prendre P.C. et les armes.

vente, d'un montant de dollers (environ millions de france) = millions renforcer les capacités de délense précisé au Pentagone, qui a ajouté

nel militaire et civil américain se rende en France avant pour installer sur piace cos émetheurs. (Les équipements américains, qui Thomson-C.S.F., serons temberqués à bord de quatre avions bimoteurs Transail et ils out la raticularité — les late-Unis sont, se ce point, en avant la France — de libérer des émissions France de libérer des émissions longueur d'ondes la malgré le brouillage par la électro-magnétiques en atmosphère par une explosion atomique en cas le système aéroporté Astarte se tituezait an réseau actuel motamment la base de transmissions de Rosnay, dans l'Indre, avec les sous-marins de la Fost — s'il veneit à être détruit par une attaque surà être détruit par une attaque surprise.

ouls de « marines » américains abimé, mardi 14 septembre, mardi 14 septembre, mer large i la péninsule du la large i la péninsule du la large i la péninsule du la large i la mort dans l'accident, qui a eu lieu au cours d'un exercice naval l'OTAN, intitulé « Northern Wedding », la participation de trois mille cinq cents « marines » américains et de leuit cents Néerlandais pendant quinze jours, — (AFP.)

#### **QUELS CHOIX STRATÉGIQUES** FACE AUX DÉFIS INDUSTRIELS MONDIAUX?

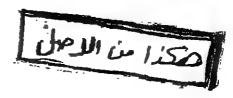
Séminaire international Paris 20, 21, 22 octobre 1982

en coopération avec IESE - Instituto de Estudios Superiores de la

Empresa de Barcelona MBS - Manchester Business School UCL - Université Catholique de Louvain

et avec participation du professeur iger ANSOFF et de praticiens planificateurs d'entreprises

ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE DE PARIS ne de la République - 75011 Parts - 1151.: 355.39.08 p. 1184 CHANGRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS



Maria Land

REG V

- 37,------

Fr 1 80 - 1 TO ME DON'T AND

75/7 - 51.  $[G_{i,j}]_{i,j,n-1}$ 

2.0

Mark Service

Description of

A ry co

A 4 4 - 10

The State of State of A SHARE THE PARTY OF

Service Transfer of  $\{\frac{k_1}{2},\frac{k_2}{2}\}_{k=1}^n$ 

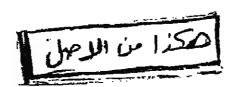
The second

Section 2

The second of the second

20,000

amo



Le Monde

## ARTS ET SPECTACLES

JOHNNY HALLYDAY AU PALAIS DES SPORTS

## L'amour sur fond d'apocalypse

ROIS après dernière presta-tion au Pavillon de Paris où, lun un lun de science-fiction sur un plateau laqué de blanc, il était l'ange aux yeux Malaser, Johnny Hallyday revient, Line La cadre III Palais III sports, une une célébration chantée, un manière d'une comédie musicale signée par B. L Mille. Sur fond d'apocalypse, Hallyday prend le de Mad Max et donne une fois de plus a sa chanson il la dimension sentiments et de angoisses. Comme toujours, il alterne l'expression III la violence a la douceur pour faire ressortir la force romantique d'un spectacle démesure 🔳 🌆 folie qu'il produit luimême will but sur les moyens.

Superstar hexagonale qui a enfourché

un cheval silé il y a près d'un quart de siècle, c'est-à-dire su moment où la musique populaire procurait en mi propre identité et devenait en même temps une part de rêve et un énorme potentiel de apontanéité, Johnny Hallyday symbolise aujourd'hui en France was ce que le show a d'unique. Justement perce que, plus qu'à tout mire la musique, ses sonorités, ses paroles en procuré la Hallyday une manière de vivre, un comportement. que la chanteur ne reprend vraiment corps que sur les quelques dizaines and carrés planches at tout fabriqué = où il se saoule de mots, de gestes et de rythme, où il jette en pâture le • je » et, avec une troublante impudeur, se devant une salle transformée un immense chœur, clame ses envies, ses désirs en sachant fort bien que tout son pouvoir il le tient de la

communion du spectateur. Johnny Hallyday vieillit bien. ll n'est plus de in triste des in 60, perdu, désemparé hors de la soène, ne manut trop comment dépenser une extraordinaire énergie : ses débordements, il pour mieux exploser sur scène. Il n'est plus le personnage tragique quête

de quelque chose d'indéfinissable, ... cognant contre les murs ; il a appris il vivre et ne se laisse plus prendre à son propre jeu. Il n'est plus comme un chef de bande d'Aubervilliers tiraillé entre plusieurs héros empruntés la mythologie cinématographique | mais il exige jours dans rapports autres un soutien inconditionnel, fidélité lue, li n'est plus la lem enfermé la un splendide isolement : il mu chanteur populaire entouré le présent d'une solide équipe de compositeurs, le paroliers, de musiciens de techniciens chargés satisfaire besoin continuel de se prouqu'il 🚃 🖷 demeure 🗎 numéro 📖 dans sa catégorie.

Parmi 🖛 membres 🌬 la bande du 🖼 Drouot qui, à la fin le années 50, écou-taient puke-box diffuser à longueur le journée im derniers mand du rock and roll américain, Eddy Mitchell a sans doute su mener, mine de rien, une aven-L'univers de Johnny Hallyday must d'abord celui de l'instinct, des émotions, de obsessions, même a le temps des spasmes ades hurlements at fini.

Depuis vingt and les chansons in Hallyday tournent invariablement autour 🖦 deux principaux (h) : l'amour | la solitude. En témoigne aujourd'hui encore la serra l'intégralité des chansons le l'artiste, de 1960 i 1982, and quatre emi quatre-vingt-neuf titres. Production discographique prodigieuse et qui se poursuit au rythme de deux albums par an.

fidelité thématique n'empêche nullement Hallyday de changer conti-nuellement de défroque, a saisir les successives, aussi l'aise en rocker pur et dur, en twisteur, en denteur de rhythm and blues, en hippy, m disciple Mashville en chanteur de blues. Chaque habillement lui va comme un gant et n'est en aucune manière une entrave à 58

mythologie quand il était l'« idole des jeunes » et qui a toujours eu la complicité silencieuse, parfois souriante, rarement verbale, = capable & défendre avec ténacité ce qu'il aime ; ainsi, à l'automne 1966, Johnny Hallyday maintenait jour après jour en première partie de tournée, l'opposition tumul-tueuse de tout le monde - l'entourage et le public de fans, - un guitariste noir américain encore inconnu et qui déran-geait les spectateurs par un la hante exploration des sons. Son nom : Jimi Hen-

La grande machinerie 📠 style hollys'installe Palais sports de 14 septembre | 11 novembre. Le public 🕍 Johnny Hallyday 🛮 vieilli 🗪 lui. 🟬 génératione suivantes n'ont pas suivi du même élan, m beaucoup du ceux qui auraient pu être m nouveaux préfèrent Police, AC/DC ou Clash.

Le temps pousse Johnny Hallyday entre deux voies : celle de la supermachinerie toujours ouverte | le surenchère et calle du tour de chant à la manière de Tom Jones 🛍 le vieux style crooner est rajeuni par des flots d'énergie.



#### RIDLEY SCOTT

#### Violence, conscience

de son environnement. Il est rare que le cinéma traite de cette question essentielle, alors que le théâtre, l'opéra le font constamment. Ridley Scott n'a jamais pratiqué le théêtre ni l'opéra. Son film Blade Runner montre des comportements adaptés à dépotoir où s'entassent les résidus de cultures passées, récentes, présentes. Il n'y a pas de futur. Il est absent des têtes encrassées par la pollution des rues sans soleil, ramassis de formes boursouflées, de buildings aux lignes dures : une archi-tecture malsaine. « Mais décorative, dit Ridley qui sourit. Quand même, un jour on fait le point sur notre civilisation, les urbanistes auront à répondre de grandes catastrophes. L'environnement évolue très vite. L'aviation n'a pas un siècie, et on lance des fusées vers Jupiter, la navette spatiale voyage. Le ciel est encombré comme les autoroutes à six voies. La tolérance des gens, les uns vis-à-vis des autres, s'amenuise et la violence progresse. L'être humain s'adapte, change et n'en m pas conscience.

 Quand je me promène dans Paris, je souttre de voir le verre et l'acier, parce que je sais « quoi ça ressemblera après dix ans de patine : « des hauts fourneaux. Pompidou wine. » Paradoxalement, Ridley une grande admiration su Bauhaus. L'attrait spectaculaire décor, préfère mille fois les polycultures cosmopolites au cauchemar clinique de George Orwell, à la vie enrégimentée par le Big Brother de [1884]: « Je ne pas les pays de l'Est, mais je les imagine comme ca... »

Dans Blade Runner, il pose face à face les deux angoisse. D'un blond, parfait mais sa vie est limitée il quatre ans. De mais se vie est limite e quatre ans. De l'autre, un homme e vingt-cinq ans, voûté, ridé, e du syndrome de Mathusalem : e le maladie réelle qui accélère le vieillissement, à leuze ans, on en a quatre-vingts. Aux Etate-Unis, on conneît trois cas, en observation dans une université. J'el vu une photo prise à Disneyland, à côté d'un Mickey Mouse : trois connes. trois gnomes... La mort est une obse sion chez n'importe quel Occidental. En Extrame-Occident (les Etata-Unia) Em une obsession narcissique qui se traduit par l'adoration de la jeunesse, de la beauté, le body building, la chirurgie esthétique. Les hommes ont fabrique des idéale, une race supérieure. Tent qu'on n'est pes capable de les contrôler absolument, on est obligé de contrôler leur temps de vie. La durée est la seule supériorité de l'homme, sa seule arme pour se protéger de ces machines invincibles. Les répliquents se révoltent...

» C'est la même histoire quand vous imposez votre culture à un pays du tiersce qu'ils sont et vous rejettent. pas mai d'Indiens regrettent, dans leur misère actuelle, la domination britanni-I faut savoir calculer les consé-Face I l'oppression, il y a deux attituda possibles : se retirer dans une île, mais il faut pouvoir organiser une défense effis'informer suffisamment pour avoir une conscience claire de la situation et. per

COLETTE GODARD.

## Le cinéma américain va-t-il perdre son âme?

L n'y a sens doute pas un pays au monde autre que les Etats-Unis où l'on puisse se permettre de moyens matérials mis en ceuvre, la construction de décors gigantes-ques, la perfection des effets spé-claux, démontrent la richesse et la puissance d'une industrie faisant renaître de ses cendres l'hégémonie hollywoodienne dans le spectacle cinématographique. A l'époque de la transformation des anciens studios, de la concentration des grandes compagnies et du capitalisme de multinationales, le cinéma américain produit moins qu'autrefois, ma i lance sur le marché des super-film retrouvent et emplifient le supério-rité technique de ce qu'on appelait, autrefois, « l'usine à rèves ».

Ne mésestimons pas, toutefois, l'ambition profonde de Blade Runner. La science-fiction est, certes, à la mode, musi pour la première fois, un roman de Philip K. Dick (écrivain d'anticipation dont les qualités littéraires sont au service d'une réflexion philosophique) III porté li l'écran. La destinée de l'homme et celle de l'humanisme sont, chez lui, en cause au progrès technologique. si le roman adapté : Les électriques ?, and par les modifications, il en reste tout de même quelque chose, différenciant Runner de « produits » la Guerra de En 2019, la civilisation s'est transportée sur les planètes colonisées. Les gangsters et les trafiquants sont remplacés par des « répliquants », esclaves fabriqués par la génétique, difficiles à détecter sous leur appa-rence humaine. Le film de Ridley Scott est l'histoire d'une lutte entre Deckard, sorte de chasseur de. primes ou de détective privé, et un groupe de ces « répliquants » en

Sur ce schéma traditionnel et l'attrait des truquages et le message facilement reconnaissable se greffe une ville où brillent des enseignes au la prédominance des effets-chocs, une ville où brillent des enseignes au

urbaines du passé, rafiatolées par des éléments modernes. Le futurisme n'existe pas vraiment dans l'habitat. L'aspect composite des décors rappelle les bandes dessi-nées de Moeblus mais aussi les univers baroques autrefois inventés per Josef von Sternberg pour la Chine de Shangai Express ou la Russie de l'impératrice rouge et multipliés, ici, à la puissance 10. Plasticien avant tout, Ridley Scott a tiré un étonnant parti de cette création décorative, ainei que des costumes inspirés de la mode vestimentaire des années 40. Avec cela et les spéciaux dirigés par Douglas Trumbull, un maître du genre, la fascination vieuelle est garantie. Revers de

la médaille, le mise en scène ne dépasse pas l'illustration, in séquences d'action très violentes et très sophistique En s'y attardant, Ridley Scott a désamorcé le rapport de force entre Harrison Ford, exterminateur apperaissant comme un anti-héros, et Rutger Hauer, chargé du rôle de Batty, le chef des « répliquants », en définitive plus séduisant que lui. Il est vrai que le mal prend souvent, dans les luttes manichéennes, un visage d'ange. La fin du film est confuse. Issu de la froide technolo-gie génétique, Batty samble s'éveil-ler à la vraie vie, avant d'être vaincu. Il semble que le réalisateur ait tanté, là, un compromis entre les idées de epectacie à sensation.

#### L'éducation des grands enfants

Le Festival de Desuville a toujours été un bon révélateur de l'évolution, des tendances du cinéma américain à travers les superproductions, les films d'auteur, les films de et les indépendants (ceux-ci plus rares, cette année). Il a, certes, un côté e vitaine > avec avant-premières ou ses premières mondiales. Mais il donne une conneissance assez large de l'idéo-logie et de la culture véhiculées public américain et à l'expansion internationale. Au cours de sa conférence de presse, Robert Altman, désa-busé, a déclaré que les grandes compagnies ne produisaient plus qu'en frantitre d'une d'enfants et de jeunes, donc en suit - Il moins qu'on les forme - les gouts pour la vitesse, les gedgets, les bandes dessinées, la musique trépidante, l'imagerie L haute ten-

vérifie cette opinion. Pour un film comme E.T. de Spielberg, qui réunit l'esprit des jeux l'enfance,

de l'accélération narrative, des attractions violentes, de la perfor-mance technique, aux dépens de la psychologie, du romanesque, de l'émotion sentimentale ou de la criti-que sociale qui faisaient, autrefois, les charmes et la force du cinéma hollywoodien. Le c star-system # étant pratiquement révolu, il arrive qu'on remarque à peine les noupresse indiquent pourtant les carrières déià importantes) dans le déferlement des images, les mises en scène hystériques secouant les spectateurs comme les manèges d'autos tamponneuses, les wagons de scenio-railways ou de trains fantômes des foires d'antan. Il faut, bien sûr, tenir comote de l'évolution des mœurs et des mentalités. Mais le recours à la science-fiction, au fantastique, à l'aventure débridée. traduit une surenchère du conte de l'épouvante sont pratiquées comme des exploits sportifs. S'il est vrai que les enfants s'amusent à Poltergeist, cela peut prouver aussi bien leur bonne santé mentale devant les

On a vu 
Deauville des comédies divertissantes, des films Intimistes proches de la réalité contemporaine. Mais, dans le perfectionnement de an qualité industrialle m im qu'il impose, cinéms n'est-il en de perdre son âme – un bien grand mot peut-être – au profit d'une technologie voués à aller toujours plus loin dans la démonstration de ses possibilités ? Devant les arti-On ne s'intéresse plus qu'aux mécanismes de leur représentation. Cela engendre forcement une culture - ou faut-il dire une sous-culture ? - devant laquelle on a tout de même le droit in irruction lorsqu'elle se ima i la conquête in françaises, européennes, les III du mar-📰 🖭 🖿 li distribution.

Restons optimistes. Wilmin par quelques produits géants de l'industrie, Un nos meilleurs sa est The Chosen, de Jeremy Kagan, original par sujet, sa valeur historique et humaine. A New-York, 🖿 1944 🖡 1948 (fondation de l'Etat d'Israél), le fils d'un rabbin juif hassidique et le fils d'un professeur juif non orthodoxe deviennent amis et compagnons d'études, vivent en se transformant mutuellement l'opposition de la règle religieuse intransigeante engendrée par l'horreur des crimes nazis. Nous avions déià mentionné dre public français, une égale à, en direct, Class 1984 et Blade Runnons. Le Festival de Desuville donne aussi i réfléchir sur l'important problème de la diffusion des films amé-

JACQUES SICLIER.



🚅 🏎 vendre à la fran sa force de dissussing

1000

4.00(207.14)

g 3 7 5.1. s

意見しない こう

weather and the second

単海 (大変などの)

75. (1) 7. (1)

LE CHAPITRE D'ECOE

STRATEGIQUES RIELS MONDIAUX?

nternational 2 octobre 1832 MAN BLANCE AND Same and ENGLY STOCK

MARIN COLUMN

a protessour igor ANSOFF Scaleurs d'entropress E COMMERCE DE PARS ST PRO - TEN TO ST A P AP

THE PARTY OF PARTY

#### LE CINÉMA ESPAGNOL

A Partie of Marie -

## Un isolement injuste

DOUR être désenchanté », il aurait failu être enchanté par quelque chose, de réalisateur de l'Esprit de la ruche, l'un des derniers films fabriqués au temps où, des Espagne, construire un scénario, tourner des lingues, signifiait compter des signifiait compter des les paroles de la parole sybilline. Un jour espéré de novemment 1975, au terme d'une agonie d'une longueur surréelle, Franco meurt, et — comme l'ensemble des artistes et des intellectuels — les gers de cinéma se disent que tout irre bien.

ira bien.

Or, paradoxalement, II n'y II pen
d'explosion. Comme les peintres,
comme les professionnels du théâtre, comme bien des écrivains face II
un ministère de la culture encore
occupé par les onze mille fonctionnaires au service du tourisme et de
l'information, qui exerçait sa tutelle
sous l'ancien régime, les cinéastes
espagnols ont alors à la bouche ce
mot de « désenchantement ». Peutêtre parce que, en 1976, est sorti
sur IIII Jaime Chavami, intitulé
justement El Desencanto.

Juste « après » viendrait un lot de films historiques parlant directement du passé, mais ne surprenant per une, juste après, on verrait enfin les Chansons pour après une film 1971 par Basilio Martin Patino. Cependant, le ifilon » guerre civile et les entibiographies de Franco ne pourraient pas être toujours exploités. Il valait mieux explorer la réalité d'un pays entré dans la « transition », ausculter, d'un point de vue sociologique ou intimiste, un présent où ni l'Églucatholique ni l'armée n'avaient perdu de leur influence.

Enfin, on allait montrer il l'écran une certaine mesure, cer les dizaines et dizaines de films commercialisés à la rubrique « Il n'avaient rien du « pomo dur il carreir rien du « pomo encore II. Elle disparut en 1977, ou plus exectement fut par un tème juridique d'autorisation de sorte (toutefois la rubrique commercialisée en Espagne).

Dans le liste d'événements, il ne faut le comettre le premier le métrage d'immanuel Uribe, le l'acte de Burgos (1978); elle sanées le Pays le retracées d'après les témoignages des accusés puis en 1970. Le relation d'acte de l'acte d'acte d'après les témoignages des accusés puis en 1970. Le relation d'acte d'a

(1980). Achevons encore, il bet les records d'entrée 🔤 Superman II et des Aventuriers 🛥 l'Arche perdue, Cette genèse d'une erreur judiciaire vieille de soixante pour ses trop brutales images de torture, fait, en 1979, reparler rivement de la censure. La sortie du le Crime de Cuenca est provisoirement suspendue, ce qui lui assure la meilleure des promotions. Néan moins, si l'on interroge gnoi, ils éludent tout ce qui touche nières sent années. Ce qui demeure. c'est un fait : la crise de l'industrie cinématographique.

La raison

la lucidité

Pour les professionnels, in dans de 1977 n'est pas celle de la reconnaissance presque totale 📠 📙 d'expression. Pour eux, 1977 mt familie this a catastrophe dont is semblent se remettre à peine : c'est celle du décret du 11 novembre, ce décret qui leur a falt regretter la législation franquiste imposant à tout distributeur d'acheter et de distribuer un film espagnol pour quatre films étrangers importés. Puisque le néo-libéralisme vient de succéder au dirigisme, on n'impose plus qu'un quota diffusion, dit « quota d'écran », c'est-à-dire que 📖 exploitants in the second seco illé projection au mani minima pour deux jours consecrés su cinéme étranger. Sur un an : quetre mois à l'Espagne, contre huit pour les autres pays.

Le résultat ne se fait pas attendre : en deux ans, le taux de fréquentation pour les filme espagnols baisse de moité. En moine de deux ans aussi, le nombre des filme produits annuellement dans le psys passe de quetre-vingt-trois à cinquante-six. En effet, disparass-les inquante-six. En effet, disparass-les inquantes se disparasent de concéder aux producteurs ces avances de dis-

tribution, leur permettant d'obtenir autant de permis d'importer.

soudain de ce moyen de financement, l'industrie cinématographique se trouve mal en point. Déjà dispersée et gravement concurrencée par films de l'extérieur doublés 90 %, le décret de 1977 va la rendre axsangue. De plus, les exploitants se voient contraints de limiter quatre l'exploitation d'un même film.

Le retour II un certain réalisme, principalement, 🛘 🖃 concurrance américaine, commence à faire sentir ses effets (quatre-vingt-douze films produits en 1981), ce oui. selon l'avis de tous, ne fait que prolonger une survie autrement menacés. Si les producteurs espagnols (la plupart d'entre eux étant des distributeurs camoufiés) sont à couteaux tires sur bien des points, ils s'accordent tous pour dénoncer l'absenc d'une politique dans leur secteur. Na déplorent, avec un bel ensemble, l'attentisme (ou l'incompétence) des réclament la mise 📖 place 🛍 📠 réseau de financement atlant plus loin que le système des crédits peu oriéreux accordés, depuis deux ans. par la Banque de crédit industriel, mais sur garanties sculement.

·Les exigences em matière 🚐 geranties sont telles... qu'il faut être ou très « solide » ou très obstiné pour figurer parmi les méficiaires de ces prêts bonifiés. Le ministère de la culture donne bien son avai en accordant, par l'intermédiaire d'un ques égales à 15 % 🗪 recettes, tolia commission attribut com de mitten impatable of fluctuants) quelques e management qualité > 114 ne ne manage télévidu doigt les réusaites II l'allemande, I l'australienne. déplorent l'Union sont totale de R.T.V.E. (Radio T espegnole) avec l'industrie cinématographique. Sur ce point, M= 🖘 Bescerili, à l'écocus ministre de la cultura, nous a récondu en citant seulement le cas de l'adaptation du

- GALERIE MEDICIS -

17, pl. des Vosges-4- - 278-21-19

GENDRE

AQUARELLES 15 sept.-12

GALERIE BRETEUR, 11, r. Oudinot, Paris

Nicole Dahan

Horizons et lumière

Pour Nicola Dahan, le samps s'arritée au ouclier du soleil quand l'horizon s'enamente d'ocre et de rouge. Par une palette olorie, l'ariste révêle un caractère romanque mais passionné. Parfois des tous plus olds prouvent la liberté de Dahan et une monosition souvent lurique s'apune à une monosition souvent lurique s'apune à une

mposition souvent lyrique s'ajoute à unu sibilité douce de couleur et de légéreté, e exposition très convenable, et qui parmera mus peine à finançoir le spectaeur. GRLES CARVOYEUR.

MUSÉE NATIONAL

MESSAGE BIBLIQUE

MARC CHAGALL

livre de Merced Rodorera, Place du disment. Ce roman est devenu il la fois une série télévisée et un film de long métrage. D'autres opérations de ce type sont prévues, mais on est loin de la coproduction.

fangue espagnole pourrait être un leur apparaissant plutôt comme un handicap. Les premiers, soucieux des prix spéciaux et des mentions de la critique, ont raison. Les seconds sont lucides. Tous ont le sentiment juste d'un isolement njuste, « comme si, avec les Pyrénées, commençait l'Afrique », comme si l'on continuait d'ignorer un pays dont la capitale, en sept ans, s'est tellement métamorphosée que, au long des larges avenues bordées de buildings de brique, avec leur rez-de-chaussée lotis de cafétérias et autres « fast food » grouil-York. Et si le Woody Allen de ce Manhattan en Castille s'appeleit Padro Almodovar ? .

MATHILDE LA BARDONNIE.

#### Les complices

intime, purful Manuel Gutierrez Aragon. Immédiatement Luis Megino ajoute : - ll ne s'agit pas d'un film néo-réaliste - Et le pre-mier de reprendre : - C'an qu'avec le passé on construit plus facilement un récit. » On ne sait pas lequel parle pour l'autre. les donnent l'impression de penser ensemble, d'être d'ac-cord, en accord. Chacun dans son rôle. Manuel Gutlerrez Aragon est le réalisateur de Démons dans le jardin, Luis Megino est « son producteur ». Producteur, sculement? Non, davantage. Megino cosigne un scénario de Gutierrez Aragon, ou la qua-trième, puisqu'ils avaient tous deux collabore à l'écriture du film de José Luis Garcia Sanchez, les Truites (ours d'or à Berlin en 1978). Leur tandem S'est formé-ea 1978, avec le Cosur dans la forês, il y eu en-suite Merveilles (1980). Ils se sont lancés cette fois dans une chronique de la jalousie. Une affaire de famille qu'observe et semble arbitrer un petit garçon immobilisé par la maladie, Juanito. Juanito reve de son père enfui, ce héros pas hérotque du tout, un membre de la garde franquiste (Emmanuel Arias):

change.

On ne mira pas qui de Manuel Gutierrez Aragon. Il luis Megino a choisi Angel Molina et Ana Belen, les deux comédiennes du moment en Espagne. Réunies su l'occurrence pour se disputer l'amour d'un

Ce dernier revient et tout

ont gardé leurs prénoms. . Angel et Ana sont deux sigures un peu connues à l'étranger », dit Luis Megino, l'un mai premiers à souligner l'absence d'une stratégie globale de production dans son pays. Megino est un ancien de l'Ecole de cinéma. Celle-ci n'existe plus aujourd'hui, « et le l'information ne Li remplace en aucun cas », ajoute Luis Me-gino, énumérant le nombre des cinéastes qui, formés là, ont producteurs. Lui, il trouve 🖮 l'argent pour les images des tres, c'est sa manière de « dire des choses . Le travail poursuivi ayec Manuel Gutierrez Aragon passe pour le moment avant tout. Miser sur un projet et participer annual à la fatrisco - films qu'il de défendre (un ou deux par an), c'est aussi ce que fait Elies Querrejeta, longtemps produc-teur de Carlos Saura:

Nous, l'avons revu, occupé, lui, à préparer le prochain film Victor Erice, El Sur : un réinspiré de Stevenson, « Istnéinspiré de Stevenson, « Istnéintimiste », nous «
dit le encore, le producteur parle à la place de « réalisateur, qui donne son assentiment, souriant et silencieux.
Querrejeta « Illégalement à un scénario. C'est le moment à un scénario. C'est le moment où la envie de s'exprimer luimême. Saura ne remplit plus «
salles « son propre » mais les producteurs, « hommes de l'ombre, « des projets plein » «

PEINTURES RÉCENTES

CENTRE ARTISTIQUE
ET CULTUREL DES HALLES

1. rue Montmertre, Juni 11 PARIS.

GRANDS ET JEUNES
D'AUJOURD'HUI

Art cinétique
Peinture — Sculpture
GRAND PALAIS
CHAMPS-ÉLYSÉES
Avenus Wilson-Churchill
Vernissage le 16 de 17 à 21 h

MOEMOUGE

MUSEE C

MANUSCRITS MEDICAUX

VIII+ - XVI+ siècle

Tous les jours de 12 h 🛽 18 h, jusqu'eu 🖺 octobre

SERGIO TELLES

PARIS
MUSÉE CARNAVALET
23, rue Sévigné (3\*)
jusqu'au il octobre

JAPON 1982
GALERIE LA CAVE
7, rue Miromesnil

ISY BRACHOT

I ruis Guériégaud, Paris (8-) - Tél. 354-22-40

FÉLIX LABISSE

GALERIE DE LA SEITA
12, rue Surcouf, Paris 7- Mani Invalides

Le dessin animé français
un siècle de création
Tous les jours de 11 h à 18 h (sauf dispanches et jours fériés)

Tous les jours de 11 h à 18 h (sauf dimanches et jours fériés)

Projections tous les husdis, mercredis, jeudis et vendredis de 15 h à 17 h

Les samedis 10 et 24 juillet, 7 et 28 solt, 4 et 25 septembre, 2 et 16 octobre
de 15 h à 18 h.



### Un nouveau Centre d'Etheirologie René Furterer

Soins du cheveu et du cuir chevelu

Le traitement efficace du cheveu commence au cuir chevelu. C'est qu'a fait découvrir René Furterer, en inventant l'Etheirologie.

Après examen du cheveu à la microvisionneuse, puis diagnostic, la technique soins est parfaitement originale : elle met cuvre un traitement personnalisé du cuir chevelu par massages strictement manuels et par application de produits ayant une base rigoureusement naturelle.

Au manue Centre de soins d'Etheirologie Iland Furterer, ce traitement s'effectue en cabines particulières. Et il est dispensé par une équipe d'étheirologues formés par René Furterer.

Ce Centre Rau accueillera 15, place de Madcleine, toute la semaine, de 9 heures à 18 heures sur rendez-vous, en appelant 265.30.60.

Il existe des Instituts d'Etheirologie René Furterer dans chaque région de France. Vous pourrez en obtenir la liste, sans engagement de votre part, in écrivant : Etheirologie René Furterer - 35, rue La Boétie, 75008 Paris.

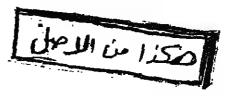
LE TEMPLE

Représentations de l'architecture sacrée jusqu'au 4 octobre 1982

MICE (93) 81-75-75

« Vivre et résister » : aux maris fonctionnaires, aux films poux, au c... mode d'expression, au suicide.

Comprendre pour : la métamorphose des deux Allemagnes qui la nôtre, et surtout rester actif! Jean « Jean Cocteau » (5. rue des Ecoles, Paris-5\*) dans « L'ETAT DE BONHEUR... PERMANENT!», le film Maria Koleva. (Rens.: 354-47-62).



Marie de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya del companya del companya del la companya del c

Manager and a second a second and a second and a second and a second and a second a

STATISTICS LA SAPBORG

No. 177-22

The state of the s

The Market of the Control of the Con

100 miles (100 miles) (100 mil

A STATE OF THE STA

Section 1 To the sectio

Areas III

(職権が学) (職人登録)

Commence of the second

September 1997 September 1997

V 42.3

9-14-15 HZ 74

Artist 448

 $(g \circ f_i)_{i \in I} = a_i \circ f_i$ 

Removed the State

MÉDICAUX

4 · ·

-

357.67

Name of the last

1 July 2

O .: 1 5 "

W 1 4 1

28-60-60

groups, and

State of the second

Apr. 1775 - 1775 - 1

Spray must be

常担守で

通 海盖 化

M2 14 ··

nplices

## حكذا من الاحل

#### SEPT ANS APRÈS

## L'enfant d'Alphaville

Almodovar le jour de mort de Rainer Werner Fassbinder. C'était au mois de juin : Fassbinder avait promis de venir la suivante présenter Alphaville une rétrospective ses films, comme lui Truffaut, Godard, Resnais, Rohmer, en-

Alphaville : | Madrid, l'équivalent i'Olympic-Entrepôt, notre quatorzième arrondissement, Quatre plus une au sous-sol, café (bar), où projetés, gratuiquement irregardables ioliment antiques - souvent surprenants. Il y a quatre ou cinq fréquenter Alphaville, c'était être = branché ». Mais, depuis 1980, le complexe - que dirige Javier 🖿 Garcillan – 📹 devenu une quasi-institution.

Si Almodovar 🖽 📖 c'est qu'il a partie metrage, Pepl, Luci Law y chicas en el mana a Ul le premier film produit par Alphaville. Budget : environ 300 000 francs. Une qualité ils males : du 16 mm sinon du super-8 gonflé, une lamentable, pourtant un renéaste consacré Luis Berlanga n'ayant pas hésité, il une tribune libre, i évoquer illico illi ................. provoqués vue 1920 per l'ille et Dali réunis, pour revendiquer le inage scatologique, la « saynette néod'Almodovar avril IVIII fut immédiatement démolie par le quotidien il droite ABC. Puis, dans un me ensemble, la droite, soudain d'accord avec publications progressistes. ■ récupéré Almodovar. Le souriant trublion n'a manqué, ob non. publicité! A m juger par le genre jovial avec lequel, très vite, il nous a fourni son dossier complet, on ne s'étonne plus. Marketing - ordonné commence par soi-même.

avons done vu. Alphaville, où il ne cesse plus d'être projeté, film Pepi... : un peu porno par-ci par-là. Certes peuplé de sayant la sayant la cile sinon la dope à gogo. Au total, une possible et un comique difficile. I nier. Rien n'a échappé I l'œil du réalisateur : il bien monde. A on l'appelle li roi, le miss du rock. l) est illuly main unus be bottes. Avec Pepi is spectateur étranger, même décontenancé par luni d'argot, repère assez vite l'expression "Yo paso de... " (- Je pase je m'abstiens de... »), leitmotiv grace auquel, à chaque man in phrase. il possible de s'esbigner, d'éviter

CENTRE CULTUREL DU MEXIQUE LE MEXIQUE VU PAR L'EUROPE du XVI au XIX

Cartes - Gravures

T.L.J. (afdim) 10 h - 18 h, sam. 12 h - 18 h Prolongée jușqu'au 24 șeptembre 🚥 GALERIE DES ORFÈVRES 23, place Dauphine - 75001

326-81-30 **LUCIEN DEMOUGE** 

Varnissage la 15 septembre 17 heures à 21 manure suptembre-2 octobre

- GALERIE GUIGNÉ 89, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75008 PARIS - 266-66-88 HINSBERGER

Pour expositions temporaires en sous-sol de boutique de luxe

**ZOUBTCHENKO - GARRY FAIF** 

11 SEPTEMBRE - 2

Peintures - Sculptures 17 septembre 📰 🛘 📟

CENTRE CULTUREL DE MEUDON rue de l'Eglise. - 625-41-20.

MUSEE CARNAVALET 23, rue de Sévigné (3º) MI Saint-Paul

**SERGIO TELLES** 

Paris-huiles, dessins. lithos du 1 août au 30 octobre

la fille d'un biogynécolodéveloppements, (on appelle cela - le pasotisme - ). super-fameux > (sic) nymphomane mi lui, mi Mais,

Aldomovar, lui, ne « passe » pas. tout. Il m bavard. Mais, s'il déguiser maquiller ses comédiens avec la profusion baroque, la fantaisie = mauvais goût », — cspagnole | cont Berlango l'a gratifié, son langage et rigoureux.
Abondance apparente : les débordements contrôlés.

Tour include de la contrôlés de la cont faire et le plus possible, il ils dévoilent ce le juste trente-naire de aophiste.

Dans les paysages de Madrid

il « y en en en Aména-geant en surprise, De the plant and the second romans-photos qu'il ou, à l'occasion, publier. Il nous a : Labyrinthe and passions, haute comédie de politiquefiction - 👫 🛦 fils d'un 📆 📆 dárbai – de tague de chame, l'inchient de shah d'Iran. - attiré par la réputation medials that gu bhand

#### Le fondateur

Javier de Garcilliau, après un master d'agriculture et d'écoamster d'agricultaire et acco-nomie à Newcastle, en Angleterre, a commencé dans le métier en im-portant pour Musidora, une société de distribution qui existait, les droits d'Aguirre, de Herzog, dix-jours avant la mort de Franco. Au-jourd'hui, à la tête d'Alpianville, soit une équipe de dix per-somes,qui distribue chaque année quinze films d'auteurs et accueille quatre ceut dix mille spectateurs), Garcillian a sa théorie sur les cansot majoures de la crise du ci-néma espagnot : les difficultés du financement, certes, l'empire des holdings comme la Warner et la Fox, et donc la « consure économique », mais surtout le problème des selles : « Pour changer le cheime, il faut changer les salles »,

Calid pour qui « les trois circules français font l'arrie des Espagnois et du monde entier » ne peute guère de bien des « exploitants de province », propriétaires de salles de thélètre transformées en cinima, an « palais pour les bourgeois »— an temps de la gaerre civile et en verts d'une loi datant de 1935 et

Se lancant avec Almodovar dans in production, cet exploitant, se la production, cet exploitant, se compare à Marin Karmitz, qui parait-il, s'intéresse à lui — et il a commence d'entretenir avec le Farum de Berlin des relations

d'échanges très régulières. MARKE ANNEXE DU XV- ARROT 31, run Pictut ON LES PETITS MÈTIERS

**PARIS 1900** Hommage à Albert Monier 17 EPT. + 17 OCT. till. et lund. 11 h 30 à 18 h - Entrée grate

A LOUER A LA SEMAINE BELLE CAVE GALERIE

PLACE DAUPHINE - PARIS-1\* Téléphone: 326-61-27 de 12 h à 19 h.

d'une danseuse de cabaret se heurla fatalité.

CINEMA

Jaguar

de Lino Brocka

Pour sortir is bidonvilles

Tondo, un jeune homme devient le

garde du corps d'un de famille débauchés. Lino Brocka a eu

l'audace d'introduire 🔳 critique

sociale dans le cinéma philippin.

C'est aussi 🖿 réalisateur lyrique

d'une manière fulgu-

rante les amours de = Jaguar > et

#### Elia Kazan outsider d'Annie Tresgot et Michel Ciment

Film-portrait, approche humaine du MUNI cinéaste américain d'origine grecque, qui dit avoir toujours été « entre deux Jeu passionnant d'une mise en soène éclairant ..... propos, son per-

#### EXPOSITIONS

A PARIS, qui n'est pes encore l'heure de 🖺 rentrée, il reste quelques jours pour rendre visite aux expositions Viallat (jusqu'au III septembre), Braque ■ Tangur (jusqu'au III septembre), au Cende temps pour manual les bois craquants de Pol Bury, dont la rétrospective se prolonge jusqu'au

10 octobre au Mari d'art derne de la Ville de Paris.

EN PROVINCE, où l'on vit a l'heure de l'été, rappelons expositions Vostell à Calais, Henri Laurens 🛮 Marcqen-Barceul, Gonzalès a Rennes (celle-ci vient de s'ouvrir), Braque à Strasbourg (celle-là vient à Bordeaux), Andry Farcy a Grenoble, Jan a l'abbaye de Sénanque, Le Temple à Nice, les dessins de Pierre Klossowsky, I Nice éga-lement, Martial Raysse à Antibes, L'univers des Maeght | Saint-Paul-de-Vence.

#### THÉATRE Chopelia,

au Palais des glaces and petit cartable en papier mâché gaufré, son vestou étriqué, sa cravate à raies et ses cheveux ras, avec, pour l'encourager, fill chèvre en contreplaqué, Farid Chopel est re-

venu faire rire sans mot dire de la

vie pliée en deux d'un col blanc

MUSIQUE

Le Festival Berlioz

Pour la quatrième fois, Lyon 🛎 La Côte-Saint-André célèbrent somptueusement l'enfant du pays, Hector Berlioz, qui n'avait jamais été Il pareille fête. Le clou du Festival Bennenuto Cellini, la la

l'Orchestre français 🖮 jeunes Deum et Herminia avec Grace

années ne feront qu'aggraver. Pourtant il continue I porter beau, à s'identifier à son plus au cinéma si long-temps qualifié de auguel il consacre mainte-

révaluation mégalomaniaque

propre pouvoir. - Trop

d'être exceptionnel, trop accou-

I aristocratie théà-

tre, pour supposer précisément persistance, ce luxe os-sentatoire... allaient lui im- im-

Les humiliations subies pendant soixante jours prison

putés à crime. (1) ».

d'autant mieux um puqu'il = (ct se croyait) le meilleur 📥 🔙 (c'est l'époque de Si Versailles Les femmes, with il pou-till s'en per (\* Je suis seul es déjà je me demande avec qui »). il \_\_\_\_ la sympathie \_\_ l'admi-Des cinq éponses légitimes, Domi-nique Desanti trace jolis croencore en comédien, en parfait quis : Charlotte, le coup de les dandy = ( • Ne regardez pas, = la vingtième année; Yvonne, n'est propertacle , dit-il Lana), qu'il joue dernière un printemps, un Ma de bonheur Jacqueline, la bourgeoise racée; affronte la mort. Geneviève, la jeune fille à particule : Lana ( " Vous more -

Au trois pages écrites au fil plume, bourrées d'anecdotes de citations, Domínique reste fineme rôle : celui de la compagne-Jest | propos initial. quement à sa gloire tout en la manu l'homme - démaquillé - plus particulièrement le « fils » i amant , qu'elle surprendre chez Guitry. Elle y réussit parfois, non reconnaî-tre que c'est un la lorsqu'il se dérobe son la plus proche w vérité.

toujours vivant? Dominique Desanti le puisque, trente ans après sa mort, son œuque l'on croyait fragile survit aux modes. Bien vivant en tout cas dim mili biographie qui complaisance, mais où, au charme | l' = illusionniste », l'auteur laisse percer son admiration et parfois son

JEAN DE BARONCELLI.

\* SACHA GUITRY, CIN-QUANTE ANS DE SPECTACLE, par Dominique Desenul, Bernard Grasset éditeur. 89 F.

(1) On trouvers de nombreux ren-seignements sur cette période de la vie de Sacha Guitry dans le livre de manuel (Librairie académique Perrin) que Henri Jadoux a consacté à l'intime pendant quinze ans avant de devenir son exé-Lucien meurt le 1e juin 1925. pour le Tristan Bernard). Au per l'amité, touchant et scrupuleux, acha n'oubliera jamais la leçon fond, conclut Dominique Desanti, qui nous révèle un Sacha mai connu

#### SACHA GUITRY PAR DOMINIQUE DESANTI

### Entre cour et jardin

L'initial c'est

écrit Domi-

nique Desanti, au théatre, c'est-

qui jouera e rôles de son père.

passion: planjour, en cirrodait, « répétait » répliques pièce
qu'il projetait d'écrire. Création

et la réalité, qui explique

Avengle au marie de m

français étrangers,

l' - illusionniste - charmait -

partenaire qu'il manufic tyranni-

Le livre E Dominique Desanti,

c'est également, sur le puile. Guitry, un le pari-

Tous les mais de père

là, de Jules Renard II Tristan Ber-

nard, de France à Mirbeau, de Sa-

rali lientam lerinde à Feydeau

Sans oublier

qui appartiennent à sa pro-

pre mar et mile qui mant la

intérims amount Un demi-

siècle M fastes, M succès et

d'honneurs, de fortunes envolées

aussitôt que gagnées. Le mer-

guitryvaudages = 1 de « guitry-

Et puis les années noires 📹 🗓

terrible punition 1944. Sur l'activité de Sacha pendani l'oc-

cupation Dominique Desanti

un jugement objectif et serein. Décidé i jouer les Talleyrand

( Tant we nous ne pouvons pas im foutre dehors, foutons-les de-dans - ). Il multiplie les impru-

lesse (sa imperim avec Goe-

ring) me de frimer preuve à

d'une fierté i d'un cou-

de son idole : « Mon double c'est attitude s'explique par une su-

« intemporel ».

Pourquoi moi pourquoi lui ? premières page de livre qu'elle vient de consacrer à Sacha Guitry. Surprenant, en effet, intérêt porté l'historienne de l'Internationale et = Staliniens >, per la bio-graphe de la la Hanau, de Fara Transa et de Drieu La IIIchelle, m - roi soleil - du plus bourgeois des IIII Dominique Desanti s'explique. A nioux le connaître, La Guitry lui est apparu comme une énigme, sphinx les Œdipes et à soi-même . Avec ses cent sept pièces, we want films, tre in mérite de l'introduire de la un milien littéraire - social qu'elle avait jusqu'alors négligé et

dont l'exploration lui étail indis-

pensable pour - musurm l'épo-

mère limit place - addition fait de Lucien - Adoles-

cent, il rêve de l'égaler, ma par en l'imitant, ce qui minconcevable,

antit en s'imposant par d'accession ser le mirro terrain, ani-

ment ill en devenant auteur.

Quelques jours lui suffisent

écrire Nono, sa première pièce et

Lucion] accouchant lui-même

d'un mare dramatique», etc.

Mes Renard Cara and Journal de

Cependant, entre-temps, un joli mage nommé Charlotte Lysès avait obscurci les rapports du père et du III. Charlotte ne fut-elle

qu'un prétexte? Dominique De-

santi le laisse supposer. Quoi qu'il en soit la brouille : allait durer

treize ans, sans que jamais la vieille passion ne s'éteigne. Comé-

die imprégnée de leurs

communs, I provoque la réconciliation. « Fais-moi vite une

pièce », la Lucien. « l'ille est déjà commencée », réplique

Sacha. Et ce sera Pasteur que sui-

vront (pour Lucien) Mon père avait raison, le Comédien, Un su-

jet de roman. On ne joue pas pour

7 décembre 1905.

🕒 seul amour 🚃 : 🖘

Ça l'amuserait, Almodovar, que, vingt au. I voir un film, la puissent que Madrid all foldingue Et si c'était vrai! Almodovar 🗓 - 🛌 mélangée 🔊 violence et de drame . Ili pres laile vioon Paralysic permanente, le réseau indépendent en petites mainum de disques, les stratégies des in locales, les « modes » dures style New-York, ou douces style Londres. Almodovar s'ennuierait — il l'avoue — Il n'avait par im amis en ilatima di rail pnivers.

stop. Signalous simplement Muller, l'ingénieur du

de Will Wenders, II Angel Luis Fernandez, le plus

la photographic, ont

1 %... par Banque industrielle

de cultur. Signalons and qu'Almo-

dwar en puutte y chante, sur

islamiques, un genre de ritournelle , accompagné par quelques , accompagné par ayant e appelés qui Zombies, qui Alaska, qui les Pegamoldes.

Aldomovar se dinai d'être - nio-ammedicine - .ll dli - situer personnages des des pay--..., pense déjà il un film, au paysage » d'un con si la la une de man de chargée ou salut de prostituées = de droguées, n'ayant plus « qu'une seule sille à man », m con lascinée, à adorer à manus mutt maille le péché u una manifesta-

Almodovar ancien employé de la compagnie téléphonique (l'équivalent P.T.T.), a commencé en organisant dans les appartements d'amis des . projections mondiales » de ses débuts en super-8.

Il n'a donc jamais peur d'exagérer, ainsi s'il parle des cinéastes qui ont trente et quarante ans. il dit « génération brûlée par l'industrie » et citer noms d'Ivan Zulueta, d'Antonio Drove, de Ricardo Franco, son ami, ou de Lime Chavarri. Il va peut-être un peu vite. Pour la plupert ces derpréparent actuellement des choses... Ils sont passés un creux. Est-ce une raison les dire finis? Almodovar ne craint pas le partis pris.

M. L.B.

SELECTION

version la plus proche possible de l'original, donné — Palais sports de Lyon (18, 23, septembre) sous direction de Serge Baudo. Mais l'on entendra aussi (Roméo), Teresa Berganza, le Te Bumbry, direction M. Janowski, et l'Enfance Christ dirigée per J.E. Gardiner (du 11 au 26 sep-

A Paris, le service d'animation le ville a donné carte blanche à Marius Constant pour faire du quartier Latin un « quartier musique » du 18 au 25 septembre : sept concerts au kiosque du jardin du Luxembourg (le 11 st le 25, à 17 h), l Saint-Erienne-du-Mont (les 20 et 21), dans la cour du ly-cée Henri-IV (le 23), li la chapelle la Sorbonne (le 24) m m grand amphithéatre de la Sorbonne (le 25). In Ars Nova, l'Orchestre national, le Trio Martial Solal, Chojnacka, et la Nourelle Babylone, film muet avec, .... direct, il musique originale de Chostakovitch. Un excellent exemple d'animation (ADAC, 4, rm Jules-Cousin, Paris-4°).

III All : D. Varsano jone Chopin en columbariam du Père-Lachaise (le 16, il 19 h) I la Dame de pique, Tchalkovski (Genève, 16, 19, 21, 24, 27); Idoménée, (Bruxelles, 17, 19, 22, 25, 28, 30); intégrale des trios Beethoven, par Trio Kanto-Muller, Rouvier (Billettes, les 17 = 19); Orchestre - Sarrebruck, dir. H. Zender: Mahler (Radio-France, le 17) = Beethoven. H. Szeryng (Pleyel, 18. chapelle de Verseilles le 19, à 17 h 45); finale du Concours international d'orgue de Chartres, exécution et interprétation (cathédrale, le 19, 👛 14 h à 19 h 15).

#### VARIÉTÉS-ROCK

#### **Neil Young** en concert

La première tournée min péenne de Neil Young en solo, aren un groupe composé de Nils Lofgram (guitare a claviers). Ben Klith (pedal steel guitare a claviers), Bruce Palmer, ex-Buffalo Springillal (guitare basse), Joé Lala (percussions = chant), Ralph Molina (batterie e chants). Hors un nostalgies, des modes m des o normalisations ». Neil Young a su sa spontancité dans chansons-histoires ses chansons de sentiments, et musique violente et envoutante il s'est imposé comme l'un des plus importants compositeurs de la musique populaire américaine d'aujourd'hui (au parc des loisirs File Saint-Germain, près du Saint-Cloud, le 16 septem-bre ; au stade municipal de Quimper, le 18, la Foire Lille le 1º octobre, au Pare le expositions ■ Bordeaux, le II octobre).

ET AUSSI : Level 42 au Palace, le 20 septembre : Johnny Hallyday au Palais des sports : Jean Guidoni aux Bouffes-du-Nord : Sol au Théatre de la Potinière : Nino Fer-Bobino : Putrick Funt au Théâtre de la Gaîté-Montparnasse.

 $(2450)^{2} \leq 2.7752$ MALEPIE LA CAVE Franklin 1 CHOT we to the to ABISSE LA SEITA mé français

17.00 m

ALC: NOTE: THE grade for the second of the se Marie Company No.

#### UN LIVRE POUR TOUS LES MUSICIENS

EPUIS que la mode des festivals a mis l'été français en coupe les moments se font de plus en plus rares où, délivré de la tyrannie de l'événement, il est possible de s'arrêter quelque temps sur des phénomènes moins éphémères et plus importants peutêtre, dans la mesure où ils entretiennent des rapports constants et plus intimes avec la musique, la pratique

Un livre paru peu de temps avant les vacances et dont on parlera sans doute à la rentrée en fournit précisé-

de la justesse

tons sont égaux puis que le demi-ton chromatique (mi-mi dièze) plus grand d'un comma que le de ton distonique (mi-fa), et qu'enfin fa et mi dièze sont appelées notes enharmoniques parce qu'elles sont aifectées toutes deux au même son... De là l'idée, chère aux musiciens, que la théorie est quelque chose qu'on peut sans doute expliquer ais certainement pas compren-

C'est à ce méoris des musiciens qu'il faut sans doute attribuer la survivance, en ce domaine, d'un certain nombre vegues entre-

## Les clés

chestrale qui le fait ressembler à une thèse, cet ouvrege renferme en effet un plaidover en faveur d'une technique originale pour accorder les instruments à clavier dont Serge Cor-📖 — l'avteur du livre — 📟 beaucoup plus minutieuse 🕍 🗷 méthode, tant sur le plan technique que d'un point 📗 vue pratique, il pose una question fondamentale I qu'estce que la justesse ?

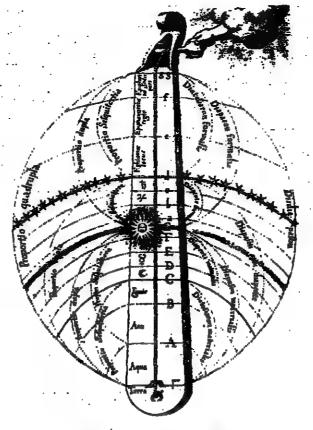
La conclusion qu'il en tire - « la justesse est un phénomène essentiellement culturel », - n'est certes pas de celles qui peuvent encore nous étonner. On admet communément, à présent, que les musiques orientales, par exemple, ne nous pasent fausses que dans la mesure où l'éducation nous manque pour les entendre justes. Et, cependant, 🐚 ouvrages de théorie musicale continuent, au prix d'acrobaties qui frôlant l'abus de confiance, à invoquer les fois de la nature pour expliquer la formation de la gamme, quitte à reconnaître que le pratique a demandé quelques eménagements; ainsi enseigne-t-on que tous les demi-

inconditionnels d'anciennes théories démenties par la pratique. La vieille querelle entre les partisans du système dit pythagoricien, justifiant la constitution de la gamme per le rassemblement, dans l'intervalle d'une octave, des sept notes -, fa, do, lorsqu'on enchaîne me quintes justes ascendantes, et les tenanti du système proposé au seizième sièele par Zarlino, pour qui l'origine de notre gamme réside en trois accords parfaits majeurs (fa-la-do, domi sol, sol-si rél, n'a pas été éteinte par l'avènement. 💷 🚘 📥 📥 🗯 🗯 qu'on 🖫 appelé 🖿 gamme bien tempérée, qui, à la difrence des deux autres, prétendait être constituée de douze demi-tons

rigoureusement égaux. velles qu'offrait ce tempérament, et notamment la possibilité de louer indifféremment dans toutes les tonalités, ce que ne permettalent pes les ques précédentes qui privilégient certaines tonalités au détriment des autres, l'a emporté sur certaines considérations esthétiques - les tierces n'avalent plus la

pureté d'antan (on | entendait des battements) - et théoriques : en règénérale, Il l'exception in l'ocve, aucun intervalle n'était parfaitement juste, les quintes, notamment, trop petites. que les instruments à clavier car les

faire, en principe, que des auditeurs parfairement sourds... Et, cependant, grâce au sens musical des acchoses se passent beaucoup maeux qu'elles ne le devraient. En effet, au-cun d'aux n'a jamais réalisé ..... égalité absolue entre tous les demi-



Quand corps sources et corps which villant il Pu on l'harmonie universalle (extrait de Utries Cosmi).

cordes, toujours accordées en quintes justes, perpétualent, d'un certaine façon, l'esthétique pythe-

li ausait dû en résulter un effroysble charivari depuis deux siècles, et les récitals de violon (ou de violoncelle) at piano n'auralent ou setistons, w fort heureusement, we l'expérisace d'un accordeur électronique - infellible - a donné un résultat théoriquement parfait mais terna esthétiquement. Ainsi, tous les accordeurs trichaient et les meilleurs étaient ceux qui en pre« Au grave et à l'aigu, j'accorde faux pour que cela parai repondent-ils si on leur demande le secret de leur réussite.

C'est là naturellement une facon point de départ de la réflexion de Serge Cordier lorsqu'il constata que son maître, M. Simon Deborne, avait tendance intuitivement à élargir la quinte (trop petite à son goût) pour se rapprocher de la quinte juste, ce qui aurait de, théorique ment, avoir des conséqu tales, mais en produisait cependant d'excellentes...

#### La méthode des accordeurs

Notre creille, en cette fin du vingtième siècle tout au moins, semble en effet éprouver le besoin de notes aigues un peu plus hautes qu'elles ne devraient, et de notes graves un peu plus basses : l'élargissement des intervalles la satisfait mieux que leur raccourcissement. Ainsi, les quintes trop petites plaisent moins que les quintes parfaitement justes. tandis qu'une octave un peu grande ne se révèle pas moins agréable qu'une octave qui l'est physique-ment. Comme c'est au souci de conserver sa justasse absolue à l'oc-tave q' la la nécessité de rétrécir les quintes, à partir du moment où l'on s'apercoit que dans les faits rien ne s'oppose à un élargissement de l'octave, pourquoi ne pas

C'est il quoi s'emplole Serge Cordonné à se méthode d'accord : tempérament égal à quintes justes. Il s'agit là, dira-t-on, d'un nouveau compromis, mais quand on sait qu'il est mathématiquement impossil d'avoir à la fois des octaves; des quintes justes et des tierces naturelles, et qu'en revanche on a pu établir, aussi bien par des tests d'écoute que par l'étude scientifique par les meilleurs accordeurs, on ne saurait douter que ce procédé corresponde étroitement à la pratique réelle et au vosu des musiciens comme des auditeurs (1). La méthode pour pervenir simple que celle qui consiste à gauchir intuitivement des postulats inapplicables, et alle met en lumière le fait que le sentiment de la justesse obéit à des règles plus complaxes qu'on ne le croyait, dans lesquelles l'éducation, la psychologie mais aussi l'évolution du langage musical iouant un rôle prépondérant

C'est donc sous ces différents angles que le livre de Serge Cordier aborde ce problème complexe. La première partie s'adresse d'abord aux accordeurs (avec l'explication du « tempérament égal à quintes tes ») mais retiendra l'attention des musiciens, et en particulier des planistes soucieux de comprendre les problèmes posés par l'accord quérir una formation d'oreille qui les rende capables, de juger objective ment de la natura at de la gualité d'un accord. La deuxième partie : « Qu'est-ce que la justesse ? » intéressera tous les musiciens, mais plus particulièrement III musicolo. ques et les accordeurs. Enfin. la troissive aux problèmes d'acoustique avant trait II l'accord des instruments 🕏 clavier et à la justesse en

condition de ne pas se la! intimider par les chiffres, les fractions et les opérations qui figurent en bonne place pour justifier certains aspects du texte. Il s'agit d'un ouvrage fisible par tout amateur de bonne volonté : encore faut-il vouoir s'intéresser à des questions fond'affirmer, avec ce chief d'orchestre immortalisé 🚃 🛢 cinéma : 🐇 🌬 chante faux mais j'antende juste, »

#### GÉRARD CONDÉ.

\* Plano blen tempéré et Justesse orchestrale, par Serge Cordier, 273 pages, éditions Buchet Chastel, 130 francs.

(1) L'expérience prouvant que la instrumentistes à cordes ont tendance à Jouer plus haut dans l'aigu pour paraitre justes, l'association piano-cordes ga-

#### **EXPOSITIONS**

#### Centre Pompidou

Entrée : scipale rue Saint-Martin (277-12-33). Informations

Seuf mardi, de 12 h à 20 h ; sam, et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le di-Animation ratnita, sauf mardi et dimanche, à 16 h et 19 h : le samedi, à

Il h, entrée du musée (troisième étage) | lundi et jeudi, 17 h, galeries HOMMAGE A GEORGES BRAOUE. - Jusqu'au septembre (visite-: lundi, jeudi, 20 h;

mer, et vend - 16 h) CLAUDE VIALLAT. EMPIRE

DES BUFFETS SYMPA

ET DES PETITS PRIX

Mélodine O

21, rue Beaubourg

(angle centre Pompidou)

Jusqu'à 22 h même le Dimanche

CIFRENAUD BARRAULT

THEATRE DU ROND POINT

SAMUEL BECKETT

m elternance

**FIN DE PARTIE** 

mise en scène Guy Rétoré

décors et Gilles Rétoré

Théatre 🔤 l'Est Parisien

OH LES BEAUX JOURS

mise en scène Roger Blin

décor Matias

du 21 au 🔤 septembre

RENDEZ-VOUS

par la C' Trafic Danse

Incation

Avenue Franklin Roosevelt

par **12.** 256.70.80 et agences

7

YVES TANGUY. Rétrospective 1925-CHOEX DES ACQUISITIONS RÉ-CENTES. Parcours des collections per-manentes. – Jusqu'an 11 octobre.

PHOTOGRAPHIE, Acquisitions 16

LIEUX D'ARTISTES. Carrefour des s. Du 17 ser CCL

PECHES MARITIMES: traditions et om. – Jusqu'an 19 septembre. ENVIRONNEMENT QUOTIDIEN EN CHINE. – Jusqu'an 20 septembre.

B.P.L VACANCES EN PRANCE 1866-1982. - Jusqu'au 4 octobre. LETTRES DES AMÉRIQUES, La nouvelle et le roman his Jusqu'an 8 novembre.

Musées

J.-H. LARTIGUE : Paysages. — Grand Palais, entrée avenue W.-Churchill (256-37-11). Sauf lundi et mardi, de Il h 19 h. Entrée : 8 F. Jusqu'an 19 septem-

L'INVENTAIRE GÉNÉRAL EN Grand Paleis (Porte D). -Sanf sam. et dim., de Wh à Wall Jusqu'an LA PIOCHE ET L'AIGUILLE. Grand

Palais (espace 404). — Sauf mardi, de 10 à 18 h. Jusqu'au 25 octobre. REVOIR DELACROIX. - Musée du rere, entrée porte Januard (260-39-26). Il mardi, de 9 h 45 a 17 k. Entrée : 11 F. (gratuite le mercredi et le diman-the). Jusqui - B septembre. - Musée ma-tional E. Delacroix, 6. place Furstenberg. Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 13. Jusqu'an

LE XVI SIÈCLE FLORENTIN AU LOUVRE. — Musée du Louvre, pavillon de Flore, cetrée porte Jaujard (voir di-dessus). Jusqu'un 20 septembre.

POL BURY. - Musée d'art moderns Tol. Sour. — Prince d'art moderna du Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (723-61-27). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 30; mercredi, jusqu'à 20 h 30. Entrée : 10 f (granite le dimenticle). Jusqu'an 17 octobre.

che). Jusqu'an 17 octobre.

PRÉSENTATION TEMPORAIRE
D'ŒUVRES APPARTENANT AUX
COLLECTIONS NATIONALES. Nonvelles acquisitions du musée d'Orsay; Visages de l'honme: Exposition de monlages et sculptures à l'intention des
mon-voyants; Picasso, l'ateller du sculpsanicy et le monSanicy et le mond'art et d'essai, palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson (723-36-53).
Sauf mardi, de li 45 à 17 h 15. Entrée :
7 F; le dimanche, 3,50 F.

X 3 POSTERS. Musée de l'utiliche et

X 3 POSTERS. Musée de l'affiche et de la publicité, 18, rue de Paradis (246-13-09). Sauf mardi, de 12 h ■ 18 h. Jusqu'au 24 octobre.

LE DESSIN D'ANDMATTON FRAN-CAIS: un siècle de création. - Musé-galerie de la Seita, 12, rue Surcouf (555-91-50). Sauf dim. de 11 h à 18 h. Jusqu'as BACCHANALES ET CHEVRE-

PIEDS. - Musée Bourdelle, 16, ruc A.-Bourdelle (548-67-27). Sauf handi, de MUSICIENNES DU SILENCE. — Masée Hébert, 85, rue du (222-23-82). Sauf mardi, de 14 h à 18 h. Entrée : 8 F (Le dim. : 4 F ; gratulte le mer-

A-LES PEINTERS INDÉPENDANTS DE MONTMARTRE (1926-1940). —
Musie W Montmartre, 12, nus Cortot
(806-61-11). De 14 h 30 à 17 h 30. Entrée: 8 F. Jusqu'au 30 octobre. BOYAN. - Musée de la Poste, 34, bou-ward Vaugirard (320-15-30). Sauf

dina., de 10 h à 17 h. Entrés libre, Du 17 septembre su 23 octobre. CHYPRE LAI TH Musée de l'homme. Palais de Challiot (553-70-69). Sanf mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée libre, Jusqu'an 30 novem-

LES PREMIERS HABITANTS DE L'EUROPE. - Musée de l'homme (voir ci-dessus). Entrée : 10 F. Jusqu'au 30 avril

L'ATLANTIDE, Jean Description d'un printe de la marine, pa-images du Chena Musée de la marine, pa-Jusqu'au 27 sept

LA MODE DU CHALE CACHE-MIRE EN FRANCE. — Me de la mode et de cosume, 10, avenue Pierro-le-de-Serbie (720-85-46), Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'an 10 octobre. PIAUBERT A LA MONNAIE DE PARIS. — Hôtel de la Monnaie, 11, qual de Conti (329-12-48), Sauf dimanches m jours fériés, de 11 h III h. Jusqu'au

SERGIO TELLES, Peintures, lithographies. Carnets de croquis. CHAIL-LOT. Prosecudo

Mistorique dans le 16°
Musée Carnavalet, 23, rue Sévigné (272-21-13). II h 40. Jusqu'au 3 octobre. LE MUSÉE IMAGINAIRE DE TIN-TIN. - Musée en herbe, Jardin hatation, bois de Boulogne (747-47-66), de 11 h à 18 h. Jusqu'an 30 septembre.

Centres culturels

LES MANAGES et aristines da seizième et dix-neuvième siècle. -Printeinps Haussmann, magasin Havre (2º étage). Jusqu'su 20 octobre.

DENNIS TOURBIN. Paris la 📥 constantine (551-30-41). De 10 h à 19 h Du 17 septembre au 3 LE MEXIQUE VU PAR L'EUROPE.
DU XVI sa XIX SIÈCLE. Centre culturel du Mexique, 47 bis, svenue Bosquet
(555-79-15). Jusqu'an 18 septembre.

LE GOUIC. Peintures récentes. Crypte Sainte-Agnès, 1, rue Montmartre (296-88-32). Sail lundi, de 15 fi à 20 h. Jusqu'au 30 septembre.

LOO. Peintures. Trianon de Bagatelle (Bois de Boulogne, entrée côté Seine). Jusqu'au 24 octobre. ABSTRACTIONS. Peintures et scrip-tures. — Orangerie de Bagatelle (Bois de Boulogne, entrée côté Seine). Jusqu'au 15 octobre.

PIERRE-JOSEPH REDOUTÉ. La E par des fleurs, 1759-1246. — Centre culturel de la communanté française de Belsique, 127-129, rue Seint-Martin (271-26-16). Sauf inndi, de 11 à 19 h. Entrée : 10 F. Jusqu'an 3 octobre.

PiCASSO. – Centre culturel du Marais, 28, rue des Francs-Bourgeois (272-73-52), sauf mardi, de 11 h à 18 h 30. Entrée: II F. Jusqu'an 25 octobre.

TRENTE-CINO ANS D'AFFICHES DU FESTIVAL DE CANNES – 1946-1982. – Cinémathèque, Palais de Chaillot.

(704-24-24). Do 14 h 30 2-20 h 30. Josqu'au 30 septembre. SALON DE MIMILIO DES FEMMES PEINTRES SCULPTEURS GRAVEURS ET DÉCORATEURS. -

Mus. in Laxembourg, 19,rue de Vaugi-rard (354-95-00), de 10 h à 19 h. Jusqu'an L'ART ET LIVITALL - Le Louvre

(297-27-00). Sauf fundi, de 11 h 1 19 h. AUX CONFINS DE GASCOGNE. « Selles » et châteaux en Lomagne. — C.N.M.H., ut rue Seint-Amoine (274-

C.N.M.H., L. rue Saint-Antoine (274-22-22). De 10 h. à 12 h. 30 et de 13 h. 18 h. Entrée libre, Jusqu'an 17 octobre. L'ARTISANAT AU SERVICE DE LA PERSONNE. I Nord-Pas-de-Calais, 18 boulevard Haussmann. (770-59-62). Sauf sam. et dim., de 9 h 30 à 19 h. Jusqu'au 1- octobre.

ARTISTES BOURSIERS DU GOU-FIAP, II. (589-89-15).
Jasqu'ž fin septembre.

DELIA L. Pelatures.

de l'Amérique latine, 217,
Saint-Germain. Jusqu'au 2 octobre.

LE LOUVRE ET SON QUARTIER: halt cents ans d'histoire architecturale. — Mairie annexe du l'a arrondissement, 4, place du Louvre. Sauf lundi, de 11 h 30 in h. Jusqu'au 23 septembre.

Galeries

MIKLOS BOKOR. Pekninres. — Galerie Clivages, 46, rue de l'Utilità de (296-69-57). Jusqu'au 30 octobre. CHRISTIAN BOUILLE. Intervalle an Krief-Raymond, 19, rue Guénégaud (329-32-37). Jusqu'an 1

CARCASSONNE. Lambert 14, Saint-Louis-en-l'Isle (525-14-21). Jusqu'an 16 octobre.

d'art international, 12 rue Jean-Ferrandi

(548-84-28). Jusqu'an 16

FELIX LABISSE. - G 1 isy Brachot, 35, rue Onénégand (354-22-40).
Jusqu'an 6 novembre. ALAIN LETERRIER. Tables: dessins, peintures, objets. — Galeria A. Oudin, 28 bis, boulevard de Sébastopol (271-

83-65). Jusqu'au 2 octobre.

MATHONNIERE. La R. Lussan, 7, rue 1'Odéon (633-37-50). Jusqu'au 1 moore.

GEORGES MIMIAGUE, Peintures. —
Galerie Art Yominri, S.quai de Conti (32615-35). Jusqu'an 2 octobre.

MARC MOREAU. Peintures, gravures.
— Galerie Poisson d'or, 7, rue des Précheurs (233-10-20). Jusqu'au 3 octobre MICHEL POTAGE. Le rire dess le dé-sert. – Galeria J. et J. Donguy, 57, ruc de la (700-10-94). Jusqu'au 17

GERMAIN ROESZ. Peintures. --Nane Stern, 25, Tourville (705-08-46). Jusqu'an II l-46). Jusqu'au II SHINJYO Galerie Paul Ambroise, 6, rue Royale (260-57-57). Jusqu'au 2

En région parisienne LE VÉSINET. Les Masques. - Centre des arts at loisies, 59, boulevard Carnot du Sénégal. – Cemre culturel Paul Hall-liart, 6, aliée du Québec (920-57-04).

MEAUX. Le Grand Siècie en pays de Mesux. Bossnet. - Musée and ancien pelais éparati [434-84-45]. Du ore an 23 novembre.

SAINTE-CENEVIÈVE-DES-BOIS. Rencontre internationale de sculpture, -

VILLETANEUSE Cesar : retour & Villetaneuse. – (Renssignements: 821-60-23). Bibliothèque, 52, rus Roger-Salengro. Du 18 au 25 asptembre.

#### En province

AIX-EN-PROVENCE Edward Ba-Musée des Taran : fil, papier, espace. — Musée des Ta-plaseries, 13, rue de la Molle (21-05-78). Jusqu'au 20 octobre. isqu'au 20 octobre. ANDUZE (Gard). Robelin. — Atolier

temporain, 29, rue Basse (61-78-45). usqu'au 30 septembre. ANNECY. Gravures de Bo. (45-29-66). Jusqu'an 30 septembre.

ANTIBLES. A travers pective Martial Raysse. — Musée Picasso, (33-67-67). Jusqu'au

ARNAY-LE-DUC. en Bourgogne, présence d'une tradition. Maison régionale des arts de la table, 12, rue Saint-Jacques (90-11-59). Jusqu'au 3 octobre. ARNAY-LE-DUC.

AUTUN. La statusire en dans les du musée Irlin (52-09-76). Jusqu'à fin octobre.

CAGNES-SUR-MER. Festival intersational de la peisture. Château (20-87-29). Jusqu'au 30 septembre. CALAIS. Welf the poor memoire. Tableaux medessins, 1954-1982. Musée, 25, rue 1 (97-99-00). Jusqu'au

COLMAR. Pierre Bonnard : surcer acquisition. d'Unterlinden (41-32-11): Jusqu'au 26 septembre. CONDÉ-SUR-ESCAUT-BONSE-COURS. Biennale internationale de gra-vare. Château de l'Hermitage (30-85-18). Jusqu'au 3 octobre.

ne. Chausan de l'Enerminage (30°02-10), asqu'an 3 octobre. DOLE. Vachement bean : portraits de borias en Francis-Comit. Mu-ux-arts, rue des ur (21-47-48). Jusqu'an 27 septembre. 

FEURS. Objets de la vie dousestique, des origines à nos jours en Forez. Musée d'Assier, route de Saint-Étienne. Josqu'en FRÉJUS. archéologique. Centre culturel municipal. Jusqu'au 28 septembre.

Jusqu'au 28 septembre.

Moines-paysans: l'économic cistercieune 1112 à 1250.

Jusqu'au 30 septembre. — Jan Dibbets.

Sacuredam-Sessanque. Jusqu'au 10 octobre. Abbaye de Senanque (72-02-05).

GREWORLE. Andry Farey, me con vatear novateur - Frants : grand lavie. Musée, place de Vordun (54-09-82). Jusqu'au 11 octobre.

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE Musée bibliothèque René Char, 20, rue du Docteur-Tallet (38-17-41). La baugnrale Jusqu'an 15 décembre. MANS. Vivre on Sarthe, 1870-1946. Abbayo de l'Epau (84-55-55). Jusqu'au 31 octobre — Gran-Garrige : te-pleseries, environnements, collages, pel-mes. Palais des Congrès, manus Stallo-grad (24-22-44): Jusqu'au 30 septembre.

- To ! :- ...

Bears in the la-

Report Day in

at the same

TO SEE

diam'r.

42×35

5 . .

100

. .

MAS CHAINS

 $p_{\mathcal{L}_{\mathcal{L}_{\mathcal{A}}}^{(i)}(\mathcal{L}_{\mathcal{A}}^{(i)})}$ 

in algebrate

C-120 12.

A. . .

Aban wine

In the second

10 m m m

1 Con 1 Con 1 1

, \$1 4 CO Employed Contract

'S Eatly

ing the state of t

4-س

contemporais-Gilles-Ehrmann. Photographies. Musée de l'abbaye Seints-Croix (32-01-16). Jusqu'an 30 septembre.

LYON. Danies Colomb. Portrains-vyages. Fondation nationale de la photographie. 25, rue du Premier-Film (800-86-68).

LES SABLES D'OLONNE ACE

tions récentes d'art moderne et

MARCO-EN-BARGUL, Hami Lanress, 1885-1954. Fondation Prouvoet, Septentrion (78-30-32). Jusqu'au 10 coto

MORIAIX. Hommage Matheria Melsent, 1882-1958. Musée des Jacobins. 6, m. Vignes (88-38-96). Jusqu'au 31 octobre

"31 octobre.

NICE, Le temple, représentation de l'architecture servée, Musée message biblique Maro-Che all (81-75-75). Jusqu'au 4 octobre - Cent lessies des messes d'Assers - Dessies de P. Klossowski. Musée des beaux-aux Jules-Cherer, 33, avenus des Beaumettes (88-53-18): Jusqu'à fin septembre.

septembre.

POGGIO-DI-VENACO (Corse). Salon isternational de la fondation Michel-Auge: peinture, scalpture, artisannt. Jusqu'au 25 octobre.

RENNES. Gouzaiez: Dessin et sculptures des aumées 30, Musée des Beaux-Arts. II. quai Emile-Zola (30-83-87). Jusqu'au 14 novembre. ROUEN. Comment Préhistoire Muséum, 198, rue Besuvoisiste. Jusqu'au 7 novembre.

SAINT-ETIENNE. Mythe, drame, tragédie. d'industrie (33-04-85). Septembre. SAINT-MAXIMIN. Georgee Caye: the aus de sculpture. Collège l'échanges contemporains, ancien convent royal (1 01-93). Jusqu'au 31

SAINT-PAUL-DE-VENCE L'univers d'Almé et Margaerite Maeght.

SAINT-TROPEZ, Fleurs Frantis Lator Marquet (France, 1865-1925).

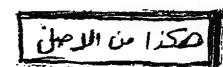
Jusqu'an 27 septembre.

STRASSOURG. Georges Braque en Europe. Musée d'art moderne, ancienne le 135-29-06). Jusqu'au 28 novembre. - Gâteaux et moules et formes. Mari alsacien, 23, quai Saint-Nicolas (35-29-06). Jusqu'au 9 janvier 183.

TOULON. Sans titre: quatre années d'acquisitions. Musée, 113, boulevard Leclert (93-15-54). Jusqu'au 30 septembre.
TROYES. L'anivers de Mars-Pol Fouchet. Centre culturel Thibaud de Champane. 16, rue Champane. (43-49-49). Jusqu'an 4 octobre.

VILLENENEUVE-D'ASCQ. Matta et les paintres du musée S.-Ailende. H de ville, place S. Ailende. Jusqu'au 22 sep-

MilTEL, 1854-1936 : création d'une Ambroise-Bouloumié (08-00-00)



1.41

1.50

 $\cdots := \pi_*$ 

77 E %

The second s Second second

Market Control of the Control of the

West Programme 1

LE RETOUR DE « DALLAS » sur TF1

#### «LA NEIGE ET LA CENDRE», de Jacques Espagne

#### La robe à carreaux de Bernadette Le Saché

L serait intéressant de savoir à quoi ressembleront le et discussions éventuelles des jurés du prochain prix Italia, au moment où ils feront un sort à la Neige et la représenter Antenne au cours de cette compétition. Dramatique I Le réalisateur lui-même, Jacques Espagne, parle 🖿 e film » dans la brochure cù h presente cet objet conçu origi-nellement pour le cinéma. Alors téléfilm ? Non plus.

La Neige et la Cendre, film donc, ne ressemble à rien. Et pourtant, de prime abord, rap-pelle beaucoup de choses déjà, vues à la télévision où les reconsral en ont tenté plus d'un La superbe de la S.P.P. témoigne des mille et une adaptations and in tomans paysans ou de chroniques villageoises dont le naturalisme sied aux dimensions du petit écran. Où les composants obligés style cuisine rustique - table de ferme et bancs en bois ciré, plus rideaux campagnarde au-dessus de l'évier de pierre, plus lit ba-teau ou clos, sans oublier huche pain — se blement comme s'il fallait payer aux dieux de la nostelgie sté-

sux ingrédients de genre et a déjoué les stéréotypes, on plutôt joué à plein de ces derniers : ici non seulement les intérieurs mais aussi les extérieurs - les paysages — sont curieusement méta-morphosés en décors dont la convention même laisse le spectateur libre d'extrapoler : « Vous êtes quelque part entre les Cé-vennes et le Vivarais, au milieu du siècle dernier très exactement, puisque tout a été tourné sur place, mais l'action pourrait aussi bien avoir lieu en février prochain à Sac-Paulo, en plein New-York l'été passé, ou encore au fin fond de la steppe russe, du temps où Tchékhov inventatt ses récits. Alors même les habits des comédiens soignés selon les canons de la vraisemblance historique sont théatralement symboliques. >

Et n'importe plus que la douceur, par exemple, de cette vaste
longue robe à carreaux bieu

— Un film —

Film espegnol de Carlos Saura

(1978), avec G. Chaptin, J.-L. Gossez, X. Elloriage, A. Falcon,

\*\* Un metieur en acène et

projesseur de théâtre est brusquement conjonté aux

problèmes de la torture. Antès

la mort de Franco, dans une

bilisme politique, Saura s'in-terrogeait sur l'utilité de l'ar-

tiste qui rejuse l'attitude

civilisation, les actes de bor-

harie commis au sein das

sociétés dites civilisées. La

mise en scène épurée, pà l'on

ne reiève paus d'influences de

Bunuel et de Bergman, glisse du rési aux fantasmes. Le thème du couple, souvent

traité par Saura, s'entrelace

avec celui de la création « en-

gagée. ». Géraldine Chaplin est, plus que jamais, mervell-

leuse dans son jeu à ja-

LES YEUX BANDES

A 2, 23 h 06.

l'intrigue : un conte simple dont les protagonistes préfèrent à l'arbitraire des juges substituer leur instinct de ce qui est « juste » et de ce qui est à châtier, à chasser. Tout commence par une soirée de mardi gras où Simon, le mari de Flavie déguisé en Carnaval et poursuivi pour rire par les hommes du village, est tué par son propre frère, Julien. Les fusils théoriquement étaient chargés à blanc, le sien, non.

Et l'innocent banal de partir par les chemins. An bout de l'er-rance, la porte ouverte d'un maréperdu où, comme par hasard, une jeune fille belle rêvalt à l'amour. Mais le vagabond — doutant de sa dignité pour avoir été accusé par les siens, — qui a accepté d'être commis dans cette maison où l'on ne pose pas de questions, et où il se sent bien, prélère l'uir. Ne rien abimer. Et comme par hasard, là aussi, sa course de la nelge échoue. Retour de Julien, ramené quasi mort de froid par des charretiers qui pessaient per

On ne vous dira pas la fin, le best dénouement. Même dans les histoires de fées, la justice n'est pas aussi bien servie. Recarnaval an village on héros, un an exactement plus tard. Comme théâtre, on finit par le com-

Jacques Espagne a écrit là un qui rappelle un romans de la collection « Familia a (des livres cartonnés orange publiés au début du siècle dont François Mauriac avouait s'être nourri. Parmi les auteurs figurajt un Mavery).

I/amilia irin qu'une trame, Ce qui compte... ce qui compte c'est la bonté du vieux forgeron joné par Claude Bonchery, c'est la limpidité magnifique du visage de Bernadette Le Saché, c'est cette façon toute vrale qu'a Patrick Norbert d'être Julien. C'est le passage d'un colporteur avengie appelé Roger Blin

celui-là : homme de la en qui sussi bien Laurent Ter-Il que Bernadette Le Saché, précisément, voient une sorte de

tout pour être de la famille de Blin et cela même suffit à faire

tes, approximations du récit, naïvetés aussi. Il y a là une sincérité. Il y a là de ces lumières qui s'incrustent dans le souvenir. Il y a aussi une musique. Je

woudrais bien savoir qui aont les membres de ce «groupe Lo» à qui Espagne a demandé d'écrire et d'interpréter une partition ori-ginale. Ils ressembler, sûr, aux gens de la familie.

MATHILDE LA BARDONNIE,

tion du petit Le dernier en date, L'esprit

mels surprise. Un père

médecin joué par Maurice une une

poule (Monique Lejeune) avec quatre avec quatre

en font voir de toutes les cou-leurs : ill plus petits elles amuse

faire see la

mariage.

notre plus grand plaisir goûter

viviliant - -

californiennes. 🔙 📻 grands

< L'ESPRIT DE FAMILLE >

Un album de photos

ouverts, installés dans une reve, dredi 17. TF 1, 21 h 15.

## SUSPICION

A Dellas - emin - jamala. raient irréparable Ewing (J.R. pour la dallassomanes),
TF 1 demiar épisode de la précédente qui sera vingt-trois blen mijotés.

Dallas cinquante-sept dont in Grande-Bretagne, la Grèce, l'Irak I Jointaine Zambie. Bref, cinquante téléspectateurs, la à

rique se problèmes (drogue, couple, sto.).

apparentes, in linear medical

Tout lentement,

sur une trop
prévisible. téléspectalégère Mina

Compansez, avec en manual

culence in tru-

D'este per series, bear

tillet, un brin in the lis n'auront tort.

su regarde on photos...

de la famille Ewing = = mavis.

En France, phénomène la train de naître. 43 % a téléspectateurs regardent régulièrement, à 21 h. 30 après le tumul-Polac, alore que 75 eux
qu'occasionnellement
qu'il est convenu d'appeter dévorante. Les direcaubaine, perdent

#### Qui a tiré ?

brièvement ; une for tune [l'or noir] ne comme mals qui le malheur d'engendrer un on personne J.R. (on ful pour 80 monde me fille), J.R., in fils qui la charge intérêts pense ? In a tiré J.R. is boutellie, I Shepard, J.R., ou, comme l'affirmait un la C.I.A. ?

simplement que im épibalgnent un mat a suspición et psychologiques toujours : l'amour, haine, crainte, la jalousie 🗷 l'argent 🏬 pulsent Pourtant l'action de lente, de la la lente lente le lente lente le lente lente le len passe grand-chose au fond, toujours au pire. La pris nous a coupeble et \_\_\_\_ avec ingéniosité. en plus tonguement torture ? Le torture vingt-

MARC GIANNESINI. \* Samedi 18 septembre, TF 1,

#### On finit par le commencement

Jacques Espagne a en recours sa charge de signes

Vendredi 17 septembre

ressembler Delphine à l'inaltérable jeune fille apparue dans les songes d'un matin neigeux. Alors tel fichu rouge que Flavie, laide de ses machinations, serre autour de son visage n'a plus que la couleur du mensonge pressé. On pourrait continuer chaque image, chaque tableau enferme

Soupcons: le village entier, au courant du penchant de Julien

### L'histoire vue de la péniche

#### L'ADELAIDE FR 3, 21 h mi

Emilie Cadobt, quatre-vingtquatre ans, the une vie diverses. Souvenirs de l'école où elle a appris il tire et orgue in firm en bandoulière : l'auberge = Souffreà limite pour les laïde, péniohe-théâtre mariniers, d'auberge

#### bordent le canal de Briare dans le centre de la France. En toile de fond. l'histolre qui se fait, les 1914-1918,

La vie d'Emille, que l'on devine défile sous nos yeux, fresque teintée la la lenteur péniches tirées par des chevaux le long d'un Beaux paysages, décore ad hoc, per-sonnages typés, tout donne un téléfilm qui, maigré

#### FRANCE-CULTURE 7 h 2. Matinales : clés pour les d'été. Puy du Pou; Seule dans le Tur-

kestan chinois; Moins cinq, avec D. Rilsmoof.

8 h, Les chemins de la compais-sance : à très bientét, M. Elis-sacf : à 8 h 32, Parole de fl : la pourpre; à 8 h 50, Echec au hazard.

16 h. Furveir de la musique : mu-sique à Gargilesse : Notes de lec-ture ; Deux cent cinquantenaire de Haydn ; Edition musicale ; Musique contemporaine.

19 h, Actualités magazine.
19 h 30, Les grandes avenues de la science moderne : la planétologie actuelle.

## H. Juin, has par François. Seignar et François Chaumette. 21 h 30, Black and biue : festivals

#### FRANCE-MUSIQUE

D. Slisseef.

Sb. Les chemins de le conneissance : à très bientét, M. Elisseef.

Sb. Les chemins de le conneissance : à très bientét, M. Elisseef. à 8 h 32. Parole de fil : la pourpre; à 8 h 50. Echec an hasard.

Sb. 7. Matinée des arts du constant : cle de la conneissance : à très bientét, M. Elisseef.

Sb. Le terte et la marge : cle de la conneissance : auvres de Schumann, Duprét, Litaise, Chabrier.

La Blie.

Schutz : Misseef. Atelier pour la musique nouvella estival de Paris : Misseef. Atelier pour la musique nouvella.

La h 5. Mivre, des voix : St. Misseef. Agnal, 1 u 2 h, guitarne, Chabrier.

La h 5. Les après-midi de France-Cultare : les inconnus de l'histoire (Pleure Sechard) : à 18 h 43. Contact.

Lé h, Pouvoir de le musique : musique le Garglieset : Notes de lecture : Deux cont einquantenaire de Havin : Edition musicale : de la vier bien rythmé.

rythme.

20 h, Musiques contemporaines.

20 h, Concert (en direct du grand auditorium de Radio - : « Symphonie nº 7 s. Maiher, par l'arrange Musique Dir.

22 h 15. Franço-Musique hakis | 23 h 5, Ecrans ; 0 h 5, Musique traditionnelles.

#### PREMIÈRE CHAINE : TF I'

12 h Météorologie.

cettes, — J. S.

- 12 h 10 Jage-box.
- 12 h 30 Atout cour. 13 b Journal.
- III h 35 Emissions régionales. 13 h 50 La Source de vie : l'année 17 h 45 Récré A 2
- on filte. 14 h 35 Tennis : Tournol national.
- 18 h 25 Le village dans les musges.
- 19 h 29 Emissions régionales.

à Paris.

- 19 h 45 STI vous platt.
- 20 h Journal 20 h 35 Variétés : Francis Lemarque
  - Réalisation : Gaya Bécand. Un poéte filmé dans Paris chants : Raris de loin, Le temps ne s'arrête pas. Bal, petit bal, etc.

Réalisation R. M. Biraud, M. Lejeune, C. Du-Dray.\_

21 h 15 Fautlieton : Land de

- (Live notre artiele ci-dessus).
- 22 h Documentaire : Un art d'éveil.
- d'éveil.

  D. Rosenthiel, Bour, Phuspe st Henri racontent leur passion pour l'illustration des livres d'enjants. Le cet un de Pré-22 # 40 Cyclieme : Tour de l'avenir.
- 22 h 45 Joannal. DEUXIÈME CHAINE : A2
- ill in Journal.
- 12 h 19 Jes s Francisco des next. 12 h 48
- 10 h 35 Emailes, régionales,
- III h 50 Sário : La via des autres.
- 14 h Aujourd'hui la vié. 15 h Série : L'Echange.
- 15 h 45 Reprise : Les jours de noire
- Magazine médicai de P. Desgran-: l'hémophilie (diffusé le mercredi 15 septe : 15).
- la licome.

  De D. Cràman.

  celèbre tapisseris du masée

  Clung & Paris.

  16 h 55 Nadraires. De S. Richard. Bangiadesh : le grand village :
- Bangladesh : le grand village ; les marginaux.
  Deux documentaires : David 
  Kogobom nous fait découpir un 
  petit village de pécheurs : Le 
  manque de ressources tech 
  groblèmes de natalité, réal : 
  Jobrien.
- Mes mains out is parole; Ma-riolino; Si-si-si; Burnard st Vermisseau; Kum-Kum.
- h 50 Jez : Des chilires et det lettres. 20 Emissions régionales, 19 h 45 Le théâtre de Bouwerd.
- 20 b Journal . 26 h 35 Feuillelon : Papa poule. De D. Goldenberg, réal. R. Ka-hane. Avec E. Rebbot, C. Engnin, G. Villa, R. Schacher, A. Polvra... Les Chalette rencontrent Zinard veuf avec papa-poule bis, farrathe de son métier, dont l'associé a été

l'im cinérau d'autours) : les Yeux bandije.

TROISIÈME CHAINE: FR3

Pédération Schleret (parent d'élèves, ex-Legards).

20 ii 35 Le nouveau vendredi : Le

dernier recours.

Carte blanche à Anne Galfiard.
Enquête de P. Le Berle.
Un reportage sur les médeobles
marginales — rébouteux, envouteurs, etc. Une émission pussionnants, bless documente, très
correctement réalisée et critique.

21 h 35 Télétim : L'Adélaide (1" partie).

18 h 30 Pour les jounes.

(LNC):

h to Journal. 19 h 20 Emissions

18 h 15 Tribune fibre.

- quelques nosentations dans la péniche,
- auberge, lis indicate in sojrées im petits villages qui

## 21 h 35 (Litteraire B. (Litteraire B

### TÉLÉVISIONS FRANCOPHONES

- T.M.C., 20 h 35, Martin Dunies, D. Reynolds; 22 h 5, o: magnine automobile.
- 18 1 20 Enteriors

  18 1 20 Desein animé.

  18 était une fois Phomme.

  20 h Les jeux de vingt hemes

  20 h 30 D'accord, pas
  - SAMEDI 18 SEPTEMBER
  - R.T.L., 21 h., FHomme fragile, film de C. Clouzot: 22 h 30, Cins-Club: c To Woody Allen from Europe with Love », Literview de W. Allen par A. Delvaux. • TM.C., 20 h 35, Miledy, 10hm de J. Dumino.
  - J. Daribo.

    S. T.R., 20 h 20, Florence 2 le

    Suicit, 111 m de U. Grangier:

    22 h, Variétée.

    TRR., 20 h 5, le Masque de for,

    EM.C., 20 h 25, Le pomer.

    TRR., 21 h 10, Feuilleton: «Les pomers sauvages ».
- R.T.L., 21 h., Fautomas, film de R.T.L., 21 h. Un juster la foule, film de L.
- B.T.B., 21 h 5, sheltre : le Pilule . R.T.B., 21 h. Peuilleton : a Les po-
  - B.T.L., 21 b, is a selection of Mr. Berny.
  - T.M.O. Berny.

#### T.B.R., 20 h 5, la Banquière, film de F. Girod.

- Paris, 21 h. Ferrita : cla poupée sangiantes : 22 h. Avi-gnon 82.

#### MERCREDI 22 SEPTEMBER

- B.T.L., 21 b., Un shërijf New-York, tëlëfilm de J. Smight. T.M.C., 20 h 35, Malesherdes, du rot, film Y.A. Hubert.
- R.T.B., 21 1 táléfilm : ● TELE 2 19 h 53, Sport 2,

#### ● T.S.R. 20 h 5. c Agors 3.

- T.M.C., 20 b 35, film de E. Ulmer.

#### Samedi 18 septembre

PREMIÈRE CHAINE : TFI 10 h 25 Accordéon,

11 h La séquence du spec 11 h 30 La maison de TF 1. 13 h

Le conquête de l'Ouest; Aller simple; Les incorruptibles; Ma-gahertz; Etolies et tolles. h Magazine auto-moin, cy-clisme.

18 h 35 Trente millions d'amis. Moto dog; Le repos du chat. 19 h 10 D'accord pas d'accord.

21 h 50 Série : 1

DEUXIÈME CHAINE : A2 Journal III

14 h 58 Les jeux de si

(LN.C.)

De M. Drucke En direct de Annie Cordy, Pierre Bachel dieu, etc.

TROISIÈME CHAINE : FR3 18 ii 30 Pour les jeunes,

19 h 20 Emissions régio 19 h 55 Dessin animé.

28 🛮 (5 Prétude à la cui

22 h 35 Journal «La Valso», per le Boys!

FRANCE-CULTURE

7 h 15, Sinchales.
8 h, Les chemins de la comuni-sance: regards sur la actence.
8 h 36. Comprendre aujourd'hui pour vivre demain : Qual pour dire le sans de l'euirée das mé-dactices naturelles dans l'ensai-sancement qui pressitaire.

b 55, Ad tib.

FRANCE-MUSIQUE

1. 2. Samedi - Matin : couvres de J. Brahms, Vivaldi Sibelius, Locks, Beethoven, Monteverdi, Haydn.

Pilm F.L. Mann. O h 65 Prélude à le nuit.

FRANCE-CULTURE

de France.

12 30

1.51 CHAINE

1. 17.7

155 T-A-50 B

27,000

tata TEN

er en en

4 23 sep

State of the

A Section of

214 A . . .

· · .

A Company

PROPERTY

And the second s

3

200

المعت

100 CE

324

St. Concert. (100me a les lacentes) le 12 mars 1882) : Envise de Revei, Tebalkowski, Morart, par le Wouvel Orchestre philarmonique. It, Le disque de la tribune : a Bêatice et Bénédicte s, de Barlius (dereiben perittim).

rice et Bénédicte », de dernière parution). L. Concours international

19 h 35. Les pëcheurs de perles : cou-vres de Stravinski. 20 h 36, Cameert : centres de Schu-bert, Mahler, Brahma; Negro Spi-rituals, par J. Norman, soprano; C. Parsons, piano; V Von Wro-cem, alto. (Donné au Stillkirché, Castach le 26 juin 1982.)

h 30, La nuit and course, de Haydn, List, Mozart; 23 i. Entre guillement; 0 h 5. Poissons 6'co, cauvres de Jobson, Debussy, O'Sea, Adams.

#### Dimanche 19 septembre

SULF-juns
Film américain d'Aifred Hrish-M. Whitty, L. Jeens.

\* Suspense psychologique et moral, policier de Francis Iles. Joan Fontaine se demande si Care Grant, le beau garçon charmeur et futile qu'elle = épousé, ne cherche pas à l'assas-siner. Installé aux Etats-Unis, Hitchcock était encore fidèle l'atmosphère de la province anglaise : tasse de thé, gens bien élevés et traditions. Mais Inquiétante Joan Fontaine regut l'oscar de la meilleure actrice pour os film dont son metteur en soène n'aimati pas la fin.

PREMIÈRE CHAINE : TFI h - Foi - traditions des chri

11 h Dunk Name avec in pa-

de Bligny-eur-Ouche. 12 h THE DAY 13 h Journal

13 20 10 to Show : The

Tis h
Tisrcé : Tenuis, sournoi national
Fré-Catelan : Moto :
du Bol au Caetelet.
Réal, J.-C.

Deux films

LE GRAND ATTENTAT (1941), avec. D. Powell, P Ray-

FR 3, 22 h 34.

★ Un policier nomme John Kennedy (mais out!) cherche à sauver la vie du président siné dans le train de son voyage inaugural. Cétait à la veille de la guerre de Séces-sion. Lincoln sera tué plus turd, mais celo n'empêche pas os film (réalisé à l'époque de la « chasse aux sorcières », avec la participation de Joseph Losey au scénario) d'être passionnant. Longtemps inédit en France, il y fut présenté pour la première fois, en 1970, à la télévision (2° chaîne) sous le titre

17 h La pirogue.

whist...

Dans le solon de la beronne de Mascranny au siècle dernier, le plus falentueur bauseur raconte un drame étrange entre le suys-tère et la légende autour g'une partie de whist.

19 h 30 Les animanz du mond C'est dur de naître Hanchon

20 h Journal, 20 h 35 Cinéma : Sou

Magazine culturel de J. Artur et C. Carbian. Théttre Edouard-VII. Optra de Paris, Festival Berlioz à Lyon, Paleis des congrès, Thédire des Boufles du Nord. 22 h 45 Sports dissanche soir.

Catelan ; Moto ; le Bot d'or. 22 h 55 Journel. 23 h 30 a mai ouverte

DEUXIÈME CHAINE : A2

# h 40 Cours d'anglais.

12 h 46 Journal. 13 h 20 Dimenche Martin (suite). Incropable mais vrai; 14 h 25, Série : \_\_\_\_\_\_e qui tombe à pic; 15 h 20, L'école des fans; 15 h 35, Les voyageurs de l'his-toire; 16 h 25, Thé dansant. 77 h 05 Série : le Journal.

La course autour

De J.-F. Eshn.
Les chansons de 1914 à 1918.
Apec Marcel Amont, Marc Ogsret, Mario Hepund et de nombreux documents-archives sur Meillol, Polis et Done 21 à 25 Document : L'Esprit de la

De R. Père et T. Maous.
L'organiste Eugène Merlet a créé

mi eus Étals-Unis la Fondation e Pro musicis » destinés à
promouvoir de jeunes musiciens en organisant des concerts.
De larges extraits de concerts
avec les planistes Jafres Kahana
et Elisabeth Woff.

Une strie de quatre émissions documentales qu'i a pour objectif de faire connectre cette forme expression artistique, au mayen domments

Humphray, fois charágraphe, compositeur, décoruleur, répolutionne dans les empées 30 le monde de la danse moderne.

8 h 36, Protestantisme, 9 h 16. Le Taoinne. 8 h 40. Divert aspects de la pensie cantemporaine : le Grande Loge TROISIÈME CHAINE : FR 3

Ouvert le dime J.-M. Damian, J. Garcin, Meriet. Voix publique; â h. Musique; i 17 h. Littéra-

18 h 45 --- des

De V Larry.

Jimmy Citif. Louis Chediti; st. FRANCE-MUSIQUE

de Generis. 19 1 40 Spécial DOM-TOM.

20 it Série : Bizarre, bizarre.

Cage et Steame en passunt par le Jouga

h 2, Concert promenade : Cruvres de Tepes, Offenbach, Enydin, Stolts, Bilenberg, Khatchaturian, Grell, Strauss, Svendson, Lan-ner, Schubert, Kalmann, Grell, Fuck, Lahar, Heele, Mildecker, J. Strauss.

Remard.

5. Le dima sons.

Remeontre avec.

Ma ne o.

10. Le cin cin

8 h 2, Cantate : Intégrale des san-tates de Bach. 9 h 10, 13 h 5. Coucert : truvres de Bartok, Henne, Brahme, par l'Orchestre de Paris.

(F.-C., 20 haures) aris pour que lu MET IN CORPUS IN COLUMN CODERS d'Albert Magnard (1985-1994). qu'il n'ait affronté 🛌 🔤 de la rampe, de façon ephémère, qu'en l'imporque cet enregistrement coupures a exigences sythmique 🖬 🌬 sève harmonide Meaurer l'incurie

th 4, D'une craftle Fautre : con-vres de J.-5. Sach, Muffat, De-busy, Fauré, Eincheis, Stra-vinski, Tohalkovski,

20 h, Les chants de la terre.

violon.

22 h 30, La nuit sur France-Musique : Pierre Fournier, violon-celliste : cenvres de J.-S Bach, J. Brahms, Elgar, Chopin, Saint-Safne.

#### Lundi 20 septembre

#### · Un film —

FLEUR D'OSEILLE

Film français de Georges Lastiner M. Siraud, M. H. P. Préboist. FR 3, 20 h 35.

\* Des mères alliquisites Address the 2 day proposes à la rechargée d'un mande fusillades, fait mieux dans le genre paro-dique, mais cela se laisse voir, à music de Mirrelle Born ex

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

12 h 10 Juge-box.

12 h 30 Atout count. 13 h

13 h 35 Portes ouvertes.

particulier. - J. S.

13 h 50 Les après-midi de TP1 d'hier

C'est à vote. 18 h 25 Le village dans les manges.

18 h 50 Histoire d'en rire. m h 05 A is tme. h 20 régio

19 h 45 S'il your piett. 20 h Journal, 20 h 35 Téléfilm : Ultimetum. Réal. G. Parrel, avec M. Bossuti, M. Hervin, P. Massimi...

7- -----

Magazine: 1-Enjay.

De F. de Closeta, E. de la Table et A. Weiller. Edsl.: J.-V. Fourde la France; l'Anglelerra : l'in-terminable purpe; la fin du rêse de la pierre.

DEUXIÈME CHAINE : A2 III b 85 Journal. 12 h III Jou : l'Académie des next.

22 h Journal

III h 35 Cette semaine sur A.2. 11 h 45 Série : La vie des autres. 14 h Aujourd'hui is vie.

15 h Série : La légande de Jeunse Adams et l'ours Benja-

15 b 35 Reprise : L'Esprit de la musique De T Maous, réal. R. Peyre (dif-fusé dimanche 19 à 21 h 35). Alwin Nikotsis (1977) 19 19 1. 22 h 38). 17 h 15 La MANAGE

17 h 45 Récré A.2. on the quality and a Te-Ces chers disparus; A votre service; 14 h 10, Telérium : That's Hollywood; 15 h 35, Voyage au pays is séduction; 17 h 25, Empreintes.

19 h T D'accord (LN.C.) 19 h 29 Entireious régionales.

20 h 35 La grand échiquier.

De J. Chancel : Orchestre et chomars de l'Opéra de Paris, dir.

Alain Lombard, avec un planiste solituire, grand interprête de Bobussy, en particulier : Arburo Benedects Michelangell.

20 h 15 Lagund.

#### Pétrole

ULTIMATUM. TF 1, 20 h 35.

350 000 tonnes de pétrole brut répandues en Méditerranée de dollars (en lingots d'or) aux pirates qui ont envahi le pétro-🖿 Jubayi. Utimatum, 💻 Georges Farrel, um um film d'espionnage tiré du roman de Paul Bonnecarrère tourné en quarante-eix jours en 📟 en

en New-York.
Maigré la apparente du acénario, on a é illi sous in l'heure. Seul II. Bozzufi, d'un Maña, émerge du 1 de décalage avec l'action, s'empêtre digressions — M. C.

TROISIÈME CHAINE : FR3 FRANCE-CULTURE

Il étatt une fois l'hote

25 h Les jeux de 20 haures. 35 Claéma (le rire de landi) i Flour of Oscillo.

Magazine de la mer : le tage de l'Escant.

Sh. Les chemins de la comman-sance: Wilhelm Fliess et la mais-sance de la psychanalyse; à 3 h. 32. Voyages aux pays bar-bares ou les santiers d'Hérodote; 8 h 50, Echec an hasard. 9 h 7, Les tundis de Phistoire.

10 h 45. Le texte et la gazge, M. Brion. 11 h 2. Evémement musique, le tival Berlioz à Lyon. 12 h 5, None tons chacust.

12 h 45, Panerame, Jean -13 h M. Atelier de recherche vocale et instrumentale : Roy Hart Théâtre : extraits de «Le roi so meurt» et de «Calling forpan». 14 h. Sons : nostalgies de Chine.

14 h 5, livre, we voix : Chraibi, e la Mère du printemps ». 

18 h 30, La vie entre lez lignes : Lucien Bodard, e 19 h 25, Jazz à Pancienne,

19 h 36. Présence des arts. 20 h. Le douster Edith Maillar, de M. Angot. P Berge, G. Tré-jean, P. Brokeu, F. Girard, R. Jourdan et D. Ajoret.

21 b. L'autre soène ou les vivants et les dieux, Aristote et la tradi-de occidentale. 22 i Muits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

da Muzique ... matin | @uvres da Mozart, Dvorak, Debumy, Tele-mano 3 h 7, Quotidien musique, de Couperio, Januack, Chabrier, Giobokar. 12 h. Chasseurs de son stéréo.

12 h 35. Jazz : Barl Lines et les pa-12 h. Jeunes (en direct du Studio I19) ceuvres de Dowland, Hume, Elaborne, Morley, Purcell, Monteverdi, Lully, Le Fegeuz, Batallie, Esfontaines, Buesset, Ellegar, Par Monteverdi, Collège de unusique.

14 h 4. Municions : Autour de Didon ; couvres de Dowland, Boucourechliev, Berlo. Monteverdi, Tartini, Mendelssohn, Mahler, Wagner, Bizet, Haydn, Lully Saint-Sasns.

17 h 2, Repères contemporains a Guivres de Ferneyhough 17 h 39, Les intégrales : Comme de Schubert 12 h 30, tionnelle.

19 h 58, Janz. 28 h. Les muses an dialogue : couvres de Chaynes, Mabit. 28 h 30. Concert (en direct du théa-tre des Champs-Elysées) : c Or-phée s. c Concerto pour piano et orchestre nº 1 » de Lisst; c Sym-phonie nº 1 » de Lisst; c Sym-phonie nº 1 » de Mabler, par le

Távánement, encore terribles role-titre parties to bemigny. It may posable toutefols, a l'Assale de couvre pleine 🚾 vigueur plus rebattus 📖 répartoire que pour mieux fermer li touf ce qui pourrait le Mais gu'imports. directeurs pasles redécouvre un jour. - 8. C.

h. Opéras français : e Guercour s, d'à. Magnard, dit. : Rubimann, avec M. Bunist, J. Dalusceux, J. Roland, M. Ferrer, J. Psyron, B. Demigny : « Azcassin et Rico-lette», de P. Le Flem, avec D. Monteil, N. Sautereau, M. Ha-mal, L. Lovano. \* Johannes Brahms », par B. Rin-mines. Appres de Brahms.

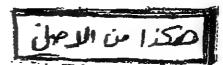
19 h. Jarr vivant.

28 h 30, Concert: Festival de Vienne 1982 : e la Ciémanes de Titus », ouverture : « Concerto pour vio-lon et crchestre n° 5 »; Sérénade en ré majeur, de Mogart, par l'Or-chestre philarmonique de Vienne. Dir. J. Levine ; soi, : L. Periman, violen.

philharmonique

22 h 30, Le autt sur France - Mu-zique : muniques de nuit ; 23 h 5, Asperts de la musique française ; Guyres de Landowski, Gounod.

Engerer (F.M., 20 h 30). — A peine d'U.R.S.S., Brigitte Engerer a connu, depuis un ou fuigurant. ia sont arrachée, K honneur suprême, la jeune artiste a 📰 🖼 📥 🌬 ja Philhermonique Berlin son centensire, il y a A une époque où les 📂 💳 de nombreux, soudaine, provoque un cerscepticisme quelques de Brigitte Engerer pour une part a une lution goût du public, a un comme en régulièrement : après l'ère Pollini, dom l'esthétique rigoureuse était une à de la du affecté de la c'est de sen-sibilité, l'époque virtuoses et qui person-Brightte Enge-rer nourrit un typo-thèse. Mais il ne faut pas plus iler apperences qu'aux réputations, - l'on en de Liszt. — T. Fr.



## مكذا من الاجل

#### Mardi 21 septembre

LE VOYAGE DES BAMNES Film eméricain Stuart Rosenbarg (1976), F. Dunaway, M. von Sydow, O. Werner, 20 h

Te<sub>s</sub>

• Average and a region

٠.

. . .

4.75

A STATE OF STREET 200

 $(\mathcal{T}_{\mathcal{A}_{i}}(f),\mathcal{T}_{\mathcal{A}_{i}}(f)) = 0$ 

14.3 11.1

7 7 . .

425°

589 AL

2.14

\$2.50 (10.00)

11.7

F-1

Sak Sa

. . . . . . 1 4524 55 

- <del>- -</del> - 3 125

-55 E

1 2 4

\* spectaculaire
Podyssée al après
quitté l'Allemagne un paqua-terre collectif, abonbe vedeties, be la vent l'émouvant, n 1 réadéjendre – J. S.

UN HOMME EST PASSE Film III de Alla Marie

avec S. Tracy, R. Ryan, A. Francis, D. Jagger, B. Bren-\* Spencer Tracy, But gauche l'interprétation le prix de

1965), af-

12 h 30 Atout cour.

13 h Journal 13 h 45 Les après-midi TF1 20 h 30 D'accord pas d'accord Féminin présent.

16 présent 20 h 35 Soirée Algérie : l'Algérie 20 ans après.

18 h C'est à vous (Live notre sélection.)

té; Feuilletons, 20 ans après.

18 h C'est à vous (Lire notre sélection.)

18 h 28 Le village dans les nuages. 23 h 20 Journal.

PREMIÈRE CHAINE : TF I 18 h 50 limber 1 in the.

ligitti — J. S.

19 h 05 A 1 19 h 20 19 h 45 plat. 20 h

fronte habitants bourgade la l'Arizona.

construction dramatique

d'une

vingt-quatre parabole

contre le maccarthusme. --

mak B. Lancaster, A Gardner, Ed. O'Brien, A.

■ Us IIII grand classique

du film noir, d'après and de Hemingway. Il dit per l'emi en arrière, at-

mosphere 🚨 📉 🚾 🚄 🕻 🚗

goisse

pressionnisme les américains), hom-

and an in a fatalité.

Débuts I I Composition

extremement Hammer II

puis, il . . mythique,

Ava Gardner, foudroyante 👪

LES TUEURS ·

PRO, Mars.

DEUXIÈME CHAINE | A2

10 h M ANTLOPE 12 h 05

12 h III am : L'implication des conf.

12 h 🖷 Journal. 13 h 35 Emissions

10 h 45 page : La 100 less and addition. 14 h Anjourd'hui in vie.

15 05 Ls Ls James Adams et de l'ours Benjamin. III h 50 Reprise : Variétés, che

10 mol 19 ii 28 h 35). De J.-P. Kahn.

De J.-F. Bann.

De L. Bériok.

Communauté simule : Paction
du Fonds social fuij unifé; Les

Marin noscurs : les énergles

décomposeurs : nouvelles. 17 h 45 Récré A2, Pic, pic, pie : Les quet's'amis ; Matou : C'est chovette : La ban-dé à Bédé : Ele Ecchet,

If h 30 C'est is vie. 15 h 30 Jeu : This chillren et ster

III il 20 Emissions régionales. 15 h 45 Le théâtre de Mariente

SEA Delimina 20 b 30 D ...... pes

(I.N.C.). 20 h Hi Chalesi : La vegage die

De Stuart De Stuart

28 h Magazine : Lire c'est vivre.

P. (rediff.), « Le tour de Prance », de George Sand.

Una dizaine d'émissions ont ébé diffusées il y a quatre ann. On se guerles porting de la propose me essayaient de management on hit un hore.

28 h 50 Journal.

Patchwork algérien

De cette longua soirée crée l'Aigérie qui année le vingüème de son indépendance, nous = retiendrons quelques en traits de films (le Bataille d'Aiger, Pontecorvo), quelques documents d'archives qui évoquent ce la colonisation française, nous tététims, sketches « contiques » souvent

L'ALGERIE : VINGT ANS trop. Jean-François Delassus, le TF 1, 20 h 30. réalisateur catte de trente, inaugure formule : évoquer (vidéo, variétés, réportages, etc.), majeur l'his-toire du vingtième On

peut regretter qu'elle la la période d'Algérie de superficielle.

TROISIÈME CHAINE : FR 3 FRANCE-CULTURE

15 h 30 Pour les jeunes. Les sorciers de l'amp 18 h 55 Tribune

Académies européennis scien-19 h 10 ---

19 is 20 régionnies. 

20 h Les joux de 20 heures.

29 h 35 La demière séance. Emission Mitchell; actua-lités l'époque; animé; Mitchell. El ii Cinéma : Un hotomo 👊

Plim de | Sturges. 22 h 25 Dessin anime; Publicité de l'époque ; attraction. 23 h 05 Cinéma : Les tueurs.

Piim de B. Slodmak. 8 h 55 Préiude à la nuit Lotus Feet, de L. Cornwell, J. J.-Mac Laughlin.

7 h 2.

5 h.

Wilhelm Fliess et la
de la psychanalyse; à
aux pays barbares d'Hérodots;

5 h 7, La
d'Esuntaur.

d'Equateur, 16 h 45, mon

11 h 2, Musiques 17 h

12 h 3, 1 chaeun, Jean-Jacques, typographe.

## 45, Parental 13 h 30. (Libre D. H. Posset, guitare et M de Villera, saxophone.

lera, saxophone.

14 h. : Nostalcie

14 h. : Nostalcie

14 h. : J.-C.
Brizville, «La tradia d'une

16 h 45, L. après-midi di l'angulier; 11 # 36 : Font cardiaux;

18 130 : Micromag; 17 h : Roue

libra

III h 38, Le vie entre les lignes : Lucien Bodard, c Anne-Marie », 19 h 25, Sazz à l'ancisnne, 16 h 38, Sciences : Doute clès pour la physique. 2 h, Nialogues : Franco-aliemand, a Goeths et la révolution fran-caise ».

h 15, Musiques de notre tamps, Ebauches pour un alphabet B. Parmegiani, P. comme Pales-trins.

22 b, Nuits magnétiques. FRANCE-MUSIQUE

S h 2, Musiques du matin : Envrea Clérambault, J.-S. Bach, Rous-sel, Haendal, Mozart.

8 h 7, Quotidlen-musique.

h 5, D'une oreille l'autre : œuvres de Carter, Moussorpaki, Smetana, Grandi, Haendel, U 12 h. In musique populaire d'au-jourd'hui.

12 b 35, Lass : Earl Hines of La

13 h. Coli-

14 4. Musiciens l'œuvre : Didon ; Didon ; Wone, Pur-cell, Rossini.

17 h 30, Les intégrales : Quators de

18 h Studio-concert du 11 janvier 1982 FAuditorium : Tehèrepnina, Hindemith, III II 38, Jasz.

20 h. Premières loges : Graves de

28 h 30, (an direct Paris)

Slegfried s. Wagner;

Blaments s. Wagner;

Blaments s. Gymphonie nº 35 s. Mozert;

fugue s. Beethoven,
par Pranca,
dir. E. Erivine;
trombone.

h 38, Le nuit France - Mu-sique : Musique en nuit ; ceuvres de Enesco. Kurtag, Lalo ; 23 h 38,

#### Mercredi 22 septembre

## PREMIÈRE CHAINE : TF 1 12 h 10 Juge-box. 12 h 30 Atout cœut. 13 h Journal. 23 h 23 h

13 h Journal 13 h 35 Un metter pour demain DEUXIÈME CHAINE: . 2 les métiers de la bureau-

tique. 13 h 55 Mer-ore-die-moi-tout.

18 h 50 Histoire d'ex rire. 19 h 06 A le une. 19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 S'il your plait. 19 h 83 Tirage du loio. 20 h Journal 20 h 35 Les mercredis de l'infor-

metion. Broission Michel rose; Candy; Bo Grand 17 h 10 Platine 48. annarda.

Les premières macanors de trois cent cinquante jeunes présumés loubards en Ardèche est à l'initiative des animans de l'initiative d'initiative d'i

Réalisation : G. Katz.
Extraits du speciacie de la troupe indonésienne du Palvis de s
: danse d'ofrandes de ;
: Le ngadis, donts de

■ h ■ A.N.T.LO.P.E. 12 h Journal.
13 h 95 Jeu : L'Académie des neuf.

Dessins animée, feuilletons, enquêts, variétés

15 h 50 Jouer le jeu de la santé.

15 h 55 Les pieds au mur.

18 h 25 Le village dans les nuages.

18 h 26 Le village dans les nuages.

19 h 27 Le village dans les nuages.

19 h 27 Les coarneir de l'aventure.

14 h .. Les carnete de l'aventure. Un homme et des requins, de R. Sahuquet; Comme les cissaux, de H. Le Campion et J.-P. Bolls. 14 h 30 Decsine animés.

Golddrak; Wattoo-Wattoo. h 05 Récré A 2.

Matou; Les petits matheurs; 19 h 29 Emissions régionales.

19 h 29 Emissions régionales.

19 h 35 Desais animé.

19 h 55 Desais animé.

19 h 55 Desais animé.

19 h 55 Desais animé.

10 étuit une fois l'homme.

20 h Les jeux de 29 heures.

17 h 45 Terre des bêtes. L'été des animaux, réalisation

18 h 50 Jeu : Des chillres

lettres. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Le théâtre de Bouverd.

20 h 35 Téléfilm : Les oing demières minutes.

De O. Loursein: Les pièges.

Avec J. Debary. M. Byraud,

J.-M. Richier. T Gimene...

Done un bourg d'He-de-France,

son tour, pour le compte des services secrets américains. Et

donne une bouleversants

MISSISSE STREET OF the 16demption, à partir ports au rachat patriotique

e femme coupable » qu'il uti-

cetts femme to de

blet passe et à l'estime de cet homme. La vir-

soutient un

suspense dramatique - mo-

cary Grant, vous la comédie américaine,

par excellence; Claude Rains

personnage de dupe. Et. sur-Ingrid Bergman est su-bitme. ~ J. S.

est, ici, un. veros

g'organizent en structurée, évoluant le muit dans les russ. A l'acquiste de course-nour-ruste l'un de leurs, main Jean-mobylette. Le commence son enquête.

22 h 65 Magazine : Hol je.

Au re : Pous de temperare.

Messages personnels, Baptembrs.

Fannés commence : Prète - moi

tem trentire.
23 h Journal. TROISIÈME CHAINE : FR3

18 Pour 🖿 📨

18 h 55 Tribune libre. '7 h 10 Journal.

29 to 35 Série : De biens étranges Mº 2 : Lourdes gueuse. Résiliation J.-L. Missoh. L'histoire d'amour de Lourdes, Gueuse et espétaine Nelson devenu fou à l'approche l'étotle Diament.

21 h 36 | Blow - : Blow -Saint-Pierre-et-Miquelou; Bats: Guadeloupe; une ile des 22 h 30, Nuits magnétiques. hommes.

22 h 55 Prélude à mail.

Syraphonie de Dauvergne,
Le de musique française.

#### FRANCE-CULTURE

by the first three des voir : Oh.

Combas, c Constance D s.

14 th 47, the des parents et des descateurs : Clas réponses de Krishnamurti sur l'éducation s.

15 2, Les après-midi de three descateurs : Les monde mingulier : 17 h : Roue III.

16 20, Braile divers : 18 h 45, Falta divers : 18 h 15. Hauté infidélité, couvres de Henry, Filigrane, couvre de Landini.

17 h 2, Repl contemporaiss : curves de Boucourechly.

18 h 47, the infidelité, couvres de Henry, Filigrane, couvre de Content in 19 h 2, Les intégrales : Quantons de Schubert.

18 h 47, the des parents et des Henry, Filigrane, couvre de Henry, Filigrane,

h 30 : La vie entre III lignes : Lucien Bodard : « la Duchessa ». 19 h 25, Jazz à l'ancienna.

26 b. La musique et les bemmes, Le « Motte », de Rossini vu par Baixac et par Stendhal.

19 h 30, La science en marche.

FRANCE-MUSIQUE 6 h 2, Musiques pittoresques et 16-gères : œuvres de Berlin, Lemon,

PRÉLUDE A LA NUIT.

romantique, on générale-avoir cité tout qui a

compté di compte manue pour

F.R. 8, 28 h 30.

FRANCE-CULTURE

7 h 2, Mantinales.
8 h, Les chemins de la comasissance : Wilhelm Fileus et la naissance de la psychanalyse : la 8 h 32. Voyages aux pays la 8 h 33. Voyages aux pays la 8 h 30. Echec an heard.
9 h 7, Matinée sciences et lechniques : Historie sciences et techniques : Historie sciences et techniques : Historie sciences et les pettes comités.
10 h 45, Le III ouverture sur la vie : rencourre entre A. Seveni et des jeunes lecteurs.
11 h 2, Musiques actuelles Mics-Côte d'Azur (et è I' h 32).
12 h 5, Nous tous charan.
12 h 45, Panerama : Les émigrés ou la richesse d'une France multinationale
13 h 30, Les tournois du royaume de la musique.
14 h, Sons : Nostalgies de la musique.
15 h 30, Les tournois du royaume de la musique.
16 h 30, Musiques du matin : IIII de Practorius, Sectioren, 71 de Pretorius, Sectioren, 71 de Pretorius, Bestoven, 7

Schubert.

18 h 30. Studio - concert (donné ma février ma à l'Auditorium 105):

février la l'Auditorium 105) :

J.-B Bach, Scriabine,
J. Brahms, Chopin.

19 h 38, Janz : Où jouent-lis?

h, Lecharis (donné Centre
Georges - Pompidou,

juin : Honisation e, de
Varées ; e in of an

pertussionnistes e,
par l'Ensemble intercontemporain,
dir. P. Eotros ; sol. O. Berberian,
M.-O. Jamet, harps : V. Bauss,
M. Certti, percussionnistes.

Orth. ressu. Winkler. Garcia. 22 h 38. La nuit r France - Mu-Giebanoff. Robinson. 46 h 30. Musiques du matin : 11 de Praetorius, Sesthovan, 7 de Praetorius, Sesthovan, 7 de Schubert, Mozart, Mozart

(F.-C., 20 heures). - La biographie Stendhal BUT THE RESERVE OF THE SECOND chronique sur 🔳 🚃 l'esthétique et la fantastique triomphe de cette musique m début du siècle en le musi-litalien, Remy n's tenir Habilement, Il a délibérément le : aux réflexions stendhallennes, Il a ajouté imm Beizao qui, Doni », ... propos ... (composé en 1818), a lui ...... commenté l'art - Chez enthousiaste, analytique. Balzac, IVI grandiosa, la propos dephilosophique carré-sophistiqué. Collage de tous we textes, l'émission est

#### Jeudi 23 septembre

#### -Deux films

L'ATTAQUE BE FORT ADAMS Film franco-ttato-allemend de J.-W. Fordson (1954), avec G. M. G. Ribeiro, J. Mendrike, M. Eille.

A 2, 15 h. Buffalo Bill dans un western partemé de scènes de violence. S'est intitulé aussi Buffalo Bill, le héros du For Wat To Africa

LES ENCHAINES Flim américaio d'Aifred Hitch-lavec C. L Bergman, C. Rains, L. Cal-hern, Mme Konstantia.

jatiguė. — J. S.

pion nazi se jait espionne

FR 8, 20 h 35.

PREMIÈRE CHAINE : TF1 6 45 Libre L'Assemblée nationale.

12 h Météorologie. 12 | 10 Juge-box. 12 h 30 Atout cosur. 13 h Journal.
11 h 35 Emissions régionales.

13 h 50 Objectif santé. Accidents de moto.

18 h C'est à rous.

18 h 25 Le village dans les nuages.

18 h 50 Histoire d'en rire.

19 h 28 Emissions, régionales.

20 h 35 Téléfüm : Ultimatore. and the state of t

dimanches. dimencies.

Réaliantion J. Many.

La journés dominicale considérée comme la plus enuageuse.

Romanciers, comédiens, ainsi qu'un psychanalyste et un posent le douloureur problème du

e en el money service de la marchia de la ma

22 h 45 limited 2 Le monde tribul.

Le monde tribul.

De D. all all all realisation :

D Date of the control of

22 h 21 ----DEUXIÈME CHAINE: A 2

10 h 30 A.K.T.L.O.P.E. Journal. 22 is 05 Jest 1 L'Académie des nest. 12 h 45 Journal.

13 k 20 Emissions régionales. 13 li 50 Série : La vie des autres. 14 h Aujourd'hui in vie. 15 h Chiéma : L'Attaque de Port

Adams.
De J.-W Portson.
16 h 20 Magazine : Un tamps pour tout. tout.

Béaltestim : J.-P. Spure.

Dosner : Les trois ouues, des
extracts du premier étatimal de
thédire de personnes déée qui
s'est déroulé à Edon le 1° juil-let : Variétés ; Jardinage.

17 h & Récré A 2.
Pic, pic, pie : Bi, d., d.; Les
quatramis ; Yak-Yok ; Boso-

18 h 30 C'est la vie.

18 h 30 C'est in vie.
h 59 Jes : Des chitres et des
19 h 10
([.N.C.].
19 h 20 Emissions régionales.
19 h 45 Organizations projession-

dans le gotha planistique d'autrefols. 🗀 📥 alors, un peu curieusement, (mori 1972) : peut-être parce que sa renommée fut surtout grande à l'étranger, où il === - T. Fr.

à laquelle il quitte l'hôtel
Batignon l'Allemagne jus15 octobre de
2011 estration d'
participation l'
Lety l' Juliu, de Laval,
et l'
chaulfeur.

Special Netl Young.
23 h 25 Journal.

aes sonates de Beethoven ou Atfred Cortot pour la musique

Panache au piano

F.R. 3, 23 h 30. I'on ne trompé qualités. En nommant Yven Nat pour Casadesus — soit man Mozart, soit — poure i rigueur i du atyle, prodigalità prodigalità des F.R. 8 a eu ... de une de (l'opus 101), fu-

produit, et

20 h 35 : Lee à f Bergman). 22 h 25 23 h 3 à la nail.

en p. B. (Lire sélection.) FRANCE-CULTURE

7 h 2 chemins to ba common to b

12 h 36, Renaissance des orgues de France : orgue du temple de La Fustorie, à Genève.

confortée l'audition un nouvel enregis-

— T. Fr.

14 h 45, Un livre, des voix : Hortenae Dufour, e le Bouchot s. 14 h 47, Les après-midis : France, Culture : Départementale, le monde au singulier; 15 h 25, La radio sur place | 17 h, Boms libre.

14 h. Sons, Nostalgie de Chine.

ilbre.

S h 30, Le vie entre les lignes s
Lucien Bodard, c la Duchesse s.

19 h 25, Jane E l'ancienne. 19 h 30, Les progrès de la biologie et de la médecine.

20 h, Voyages ches les morts : Thèmes et variations d'E Ionesco, P. Mazzotti, H. Viriojeux, Carel, M. 22 h Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE 6 h 2, Musiques du matin : Guvres de Haydn, Mandelssohn, Rossini, Mozart, Lisst, Dvorak.

8 h 7, Quotidien-musious. h S. D'une orelie l'autre : œuvres de Schoenberg, Fayefaz, Tavernier, Mozart, Bachmaninov, Welli. 13 h, Le royanme de la musique.

12 h 35, Jazz : Earl Hines et les pe-2 h, Musique légère.

12 h, Musiciens d'Peuvre : autour de Didon : Guyres de Purcell, Mozart, Berlioz, Charpentier.

17 h 2, Repères contemporains : Guyres de Trojahn.

17 h 38, Les intégrales : Quatuors de Bahubert.

17 h 3, Les intégrales : Quations de Schubert.

18 h 7, III la Schlumberavec C. Giudicelli, I. SchlumberG.-L. Gillott, J.-P Horn.

18 h 43, Questions en rigrag : Georges Bordonove, Les rois en France : Louis XIV.

11 h 2, Musiques actuelles, Nica, Côte d'Asur (et à 17 h 32).

22 h 5, Nobs tous chacus, JestJacques, typographe.

12 h 45, Panetains.

#### TROISIÈME CHAINE : FR3 18 h 30 Les enfants d'ailleurs ; Clic-clac.

18 k 55 Tribune libre. Carrefour du gazilleme 18 à 10 Journal. 20 h 35 L'Alistoire en question.

20 h 35 L'Alistoire en question.

10 h 20 Envisore régionales.

10 h 20 Envisore régionales régionales régionales régionales régionales régionales régionales régionales régionales ré

#### Copie conforme

Vous savez l'importance que les directeurs de programmes at-tachent I l'émission qui précède le journal. l'ap-pâter, à le distraire, à le divertir, à le ficeler à son fauteuil avant de lui asséner les catastrophes de la journée. L'une le temps, on nous servait, en guise d'amuse-gueule, d'interminables feuilletons découpés minches d'un quart ponctués, façon Dickens, d'un soupçon de suspe Dire qu'on avait le front de chipotes de critiquer l

tendait... D'abord Majax. Et puis Guy Lux. et puis Bellemare. D'illusionniste en amuseur, on a fini par dégringoler 

un tel niveau que de réentendre cet 

finance de la sur TF 1 − une une - des hiscombien d'années, de je ne maspéré. In la souvent l'ocnôtre, il faut le savoir, est la gaie du monde.

C'est curieux que, enfin, li la radio on s'amuse example, c'est souvent très chouette. Et ça marche très bien. Ca bien que, dans un 🖷 élan d'imagination créatrice, Antenne 2 son téléphone pour demander à Bouvard de faire exactement la même chose, avec les mêmes gens, à deux heures d'intervalle !

Il y a quand même des petits

changements, d'accord. D'abord l'enseigne : « Le théâtre de Bouvard ». Et le fil conducteur : au lieu de sauter d'une question li une autre, les invités, en l'occurrence Jacques Martin, Jean Yanne, d'Ormesson, Jacques Balutin, se voient proposer un sujet de conversation, ou plutôt de plaisanterie, par le meneur de jeu. Il s'agissait lundi in feuille d'impôt sur les grosses fortunes et mardi des petites annonces vaguement salaces qui permettent, paraît-il, de trouver la dompteuse ou le vieux sec plein de sous de ses rêves les plus

On ne peut pas dire que ça les ait particulièrement inspirés. On

souriait, par moments, en notant des réflexions du genre : « S'il y avait un impôt sur la connene, l'État comancerait. » Je n'en ai pas retenu beaucoup tout simplement parce que le fait de voir, de regarder les gens au lieu de se contenter de les écouter, détourne, quoi qu'on en ait, l'attention. Et qu'il est touiours difficile d'entrer dans des De sales, des des prillants

Pour peu que les voix se chevauchent et que la camera sautille de l'un à l'autre, on ne suit plus. Le temps de demander l'entourage : l'Ouoi ? Ou'est-qu'il a dit ? », l'air fini. Il a

Il faut attendre. Ça peut peut-être s'arranger. Difficile, entre nous, de passer ainsi directement de la radio à la télé, de se démarquer sans se répéter tout en se recopiant. Quand on en arrive L ce degré pauvreté l'invention, quand on 📟 🕬 d'emprunter de quoi meubler une caseclé de dix-douze minutes à peine, il n'y a plus grand-chose à espé-

CLAUDE SARRAUTE.

#### Mercredi 15 septembre

En raison de la mort de Grace Kelly , des modifications de programmes sont susceptibles d'intervenir.

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

30 k III Se défendre chaque jour. 

21 h 30 Portrait : Jean-Claude Casadesus. 22 h 34 Charles de Paris

Le ingrise i familie de l'Arie Cyclisme.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**



20 📱 35 Téléfilm : Opération charme,

De 3. Asun. En 1942, III and a confle au capitaine Matthew ie commandement d'un zous-marin qui,
torpillé, est d'alle d'un zous-marin qui,
torpillé, est d'alle d'intelligence du capitaine Matth v Sherman, les tenux mille tonnes du de
la mer - sont vanuformées en navire de guerre.

Magazine médical : Les jours de notre vie.
L'hémophille, réul. : B. d'Arbigoon.
Avec la participation du professeur Jean Bernard, du doc-

teur Sultan, hématologiste à l'hôpital 🍱 🖦 🕸 Virouste, responsable médical a centre « Air et Soleil - de Queue-les-Yvelines, a docteur Szpirglas, bématologiste l'hôpital a la Salpitrière. Journal.

#### TROISIÈME CHAINE : FR J

🝱 h 36 Série : De bien étranges affaires,

Nº L. L'amie strange. Max Daniel, dans une grande maison perdue, note son désespoir dans l'alcool. Quand un sosse d'Edith, su femme, qui l'a quitté.

21 30 Le Pasteur et la vanille. La vie d'une communauté rurale organ dans une petite lie de Polynésie

22 Journal 🔀 h 🗰 Prélude à la nuit.

Prélude, choral, fugue ». de C. Franck, par H. Boechi, piano, m V. Kantorof, violon.

#### FRANCE-CULTURE

28 h. La manique et les hommes i Hamlet, par J. Bellss, œuvres de Berlioz, Thomas, Liszt, Tchalkovski, Chostakovitch.
 12 h. Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE 📭 h 🔍 Jezz : Où jouent-lis ?

- PREMIÈRE CHAINE : TF 1 Météorologie.
- 12 h 10 Juge 🚥 12 h 30 Atout cosur.
- Journal.
- 13 h 35 Emissiona régionales. 1. 1 50 Objectif santé : Pourquoi se laver les
- 18 h C'est a manual.
- III h 25 La village dans les nuages. 18 h 50 likewie d'en rire.
- 19 h 05 A la music 19 h 20 Emissions régionales.
- 11 1 45 Suspense : La retour du prisonnier.
- 20 🗎 🍱 Série : Julien Fontanes, magistrat. Courla Michel, téal.: G.A. 111.
  Courban an-il le temps persuadé de ma innocence, commence à

22 h 10 Téléfilm : Tous les jours 🛍 nuit. J. Descierts.

J. Descierts, jeune réalisateur, a
besogneux désespéré.
intelligente,
et sait capter la poésie kafkalenne d'un Roissy désert et la d'un it me au petit jour.

Cyclisme. h 05 Journal.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

- III h, 30 A.N.T.I.O.P.E.
- 12 h Journal. 12 h Jeu
- 12 h 📶 Journal, III h 30
- 11 50 Série : la Vie des autres 14 h Aujourd'hui le 15 h Téléfilm : Tom Sewyer.
- De J. Neilson.

  Deux jeunes inséparables, qu'ils d'aller enterrer un chat la muit, sont témoins d'un assassinat. 16 h 20 Magazine: Un temps pour tout
- Réal.: J.-P. Spiera. 1928 : 🛍 création de la Sécurité sociale : Dousler : l'attenu
- 17 III La télévision des téléspectateurs. Réal : J. Lewartowski. en-Chandesse, en Auvergne; « America Consommation » de C. Bodson; les médias de San-Francisco; « Raconte grand-père », de J.-C. Cassigno; un voyage en diligence au début du siècle. 14 juillet de G. Martin : 🖿 fête dans le petit village de Besse
- 17 h 45 Récré A 2. Pic-Pic-Pic; Mariolino; Yok-Yok; Si-Si-Si ; Spectremen.
- 11 h 📰 Jeu : Des chiffres et des lettres.
- 19 10 D'accord pas d'accord, (I.N.C.).
- 19 h 20 Emissions régionales.
- 19 h 45 Organisations professionnelles. La F.E.N. (Fédération de l'éducation nationale).
- Journal. 20 h 35 Magazine : l'Heure de vérité.
- Avec M. Valéry Giscard d'Estaing.

  21 h Magazine: Les enfants du rock. Rod Stewart: l'impeccable; Cours Banc titre enki Bital; La pin-up du mois. h 15 Journal.

#### TROISIÈME CHAINE: FR3

18 h 30 Pour les jounes. L'eau, la lumière et les hommes ; Clic clac.

#### 18 h 55 Tribuna libre.

Jeudi 16 septembre

- Le Front national.
- 19 h 20 Emissions régionales. 19 H 55 Dessin animé.
- Il était une fois l'homme. Les Jeux.
- n 35 Cinéma : O'Madiana. De Constantin Gros-Dubois.
- Film français de C. Gros-Dubois (1978), avec B. Jules-Rosette, R.-M. Fixy, T. et la Legitimus, il Ubrette,
- Paris, per paris de devient trafiquant de drogue.

  La des immigrés France.

  tion et mise us soène simpliste, intérêt sociologique évident.
- 🚍 h 🛤 Journal. h 30 Prélude à la nuit. · Sonate as mi missur », de J.-S. Bach, par J. Galway, fifite.

#### FRANCE-CULTURE

- 7 h 2, Matigules : clés pour comprendre les récultant d'un receasement : les enfants maltraités ; seule dans le Turkentan
- receisement ; no cui ann D. Elisseef.

  L. Les chemins de la comaissance : A très bientét,
  M. Orwell ; à 8 h 32, Paroles de fil : le tissu et ses signes ; il
- 8 h Destins et sortilèges.
  9 h 7, Matinée de la littérature.
  10 h 45, Questions en zig-ang, avec l'amp Ford :
- III à 2, Libre parcours récital au Postival estival de Paris (et à
- h 5. Notes tous chacun.
  h 45. Panorama : avec Jeanne impion.
  la h 30. Resalesance impion.
  la h 50. Resa
- Vitrolles: les villes nouvelles; à 15 la 25, la radio sur la place; à 15 la 25, la radio sur la place; à 15 la 25, la radio sur la place;
- 18 h 30, La vie entre les ligues, Lucien Bodard : Asso-Marie. a 25, Jazz à l'anciena
- a s., suzz s rancieme.
   h 36, Les progrès de la biologie et de la midacine : la chirurgie cardiaque de l'enfant.
   h, Nouveau répertoire dramatique : Eru, de S. Gunzi. Avea A. Morin, R. Jourdan, J. Boulva, B. Devoldère, R. Leduc...
   h, Nuits magnétiques.

#### FRANCE-MUSIQUE

- 6 h 2, Musiques du matin : muvres de J. Brahms, Schub 7, Quotidies-Musique. 9 h 5, Musicieus d'aujourd'hal : Arthur Honegger ; œuvré
- 9 h 5, Missicuso u aug Ravel, Honegger. 12 h, Le royaume de la musique : curves de Bizet, Cornell. 12 h 35, Jazz : Jackie McLean. 12 h 36, Jazz : Jackie McLean.
- ique légère : œuvres de Bolling, Maurer, Galway-
- A. Pierre Fournier, violoncelle : œuvres de R. Stranss, Beethoven : 15 h : la Belle Meunière, œuvres de Schubert.
- 15 à 30 : Deux grands mécousses, œuvres de Gossec.
   17 à 2, Repères contemporales : œuvres de Webern, D
- 17 h 30, Les latégrales : Quintettes et variations pour piano de
- Mozart.

  18 h 30, Concert: Jazz.

  20 h Actaslité lyrique.

  20 h 30, Concert (douné à l'Opéra de Vienne in 2 juin 1982):

  « Otello » de Verdi, par les chœurs et insend du Numer.

  Staatsoper de Vienne: dir. J. Levine, chef des chœurs, N. Balatsch, sol. P. Domingo, Otello; M. Freni, Desdemone; C. McNeil, lago; T. Moser, Cassio, etc.

  23 h. La guit sur France-Musique: Studio de recherche radiophonique, œuvres de Garcia; 0 h 5: Nocturae, œuvres in J. Brahms, Schoenberg, Berlioz, Decoust.

#### **AUX ÉTATS-UNIS**

#### Récession el concentration dans la télévision par câble

La télévision par càble com-mence à ressentir les premiers effets de la récession qui trappe l'économie américaine. Le développement 🍱 réseaux et 🕮 services stagne sans que l'ensem-ble du marché ait réussi Il trouver sou équilibre éconon

RADIO-TÉLÉVISION

En atteignant cette année un chifvingt-cinq millions d'abonnés (30 % des foyers), les sociétés américaines de la la par el pen-saient bien voir bout tunnel. Depuis plus III quinze ans, I effet, elles berte pour étendre leurs l'espoir d'attirer enfin manne publicitaire nécessaire la lime survie. Mais en quelques mois, la progression du nombre a la sensiblement ralentie. Il u va de même des serchent, câble, dix-sept millions de foyers and min (1). La rien-sion a d'autant plus d'effets ur la par câble qu'il s'agit d'un manhi triu dispersé (quatre mille huit stations sur tout le territoire) et handicapé par de le

Cette brillation inquiète les réeue de la déjà fort malmenés par une récente de la Cour su-prême. dernière en en effet, jugé que le câblage d'un immeuble atteinte à la propriété privée et que les propriétaires étaient en droit d'attendre 🍱 🐚 and indem nisation substantielle | Dans le rale communications (F.C.C.) le lancement d'une douzaine de de di-THE RESIDENCE OF STREET, SALES vice qui les foyers non encore rillials

Devant tant d'obstacles mis l'eur expansion, in the same of the réduits a spéculer sur une rapide augmentation le leurs manus publicitaires. Or. . . . . . . . aussi, les prévisions ne sont opti-mistes. De millions de l'Alle en mistes. De millions 1982, ces recettes passeraient péni-1985 m ne représenteraient en l'IIII que I % du marché IIII III la publicité. Im grands annonceurs natiowww. School is the sale in publicité locale démarre très timidement. Di câblées atteindrait cette année 125 millions de dollars et 165 millions de en 1985.

ce contexte, les rémain il blés seront obligés A privilégier les rentables, et en particulier les services de télévision payante, les plus appréciées du pu-blic. C'est le cas des programmes ci-

#### TRIBUNES ET DEBATS

**JEUDI 16 SEPTEMBRE** 

- 🖳 Pierre Méhaignerie, préside C.D.S., ancien ministre, est invité à l'embas - Plaidoyer » sur R.M.C. à 11 h 30.

 M. Valéry Giscard d'Estaing ancien président de la République at me à l'heure vérité » sur Antenne 2 à 20 h 35.

#### PRESSE

#### **A Matignon**

#### M. JEAN-PIERRE HOSS SERA NOMMÉ CHEF DU SERVICE JURIDIQUE ET TECHNIQUE DE L'INFORMATION.

Le gouvernement s'apprète à Mandre mouveau and du service juri-dique et rechnique de l'information, en remplacement de M. Immani Cousin qui a quitté un poste le 31 con (le Mondo daté 🗐 août) : Il s'agit de 🕍 Jean-Pierre Hoss, maître in requêtes au Conseil d'Etat. Depuis octobre 1979, M. Han était détaché comme

conseiller juridique à la présidence de la République du Sénégal. Le ma juridique a technique de l'information, rattaché au cabinet du premier ministre, 📰 chargé du respect 🍱 l'application de 🛍 🚟 dispositions administratives relatives à l'information, et manuel à la presse

[Age ans, M Jean-Pierre Hoss, tionale d'administration, au d'Etat = 1970. des requêtes en 1977 après avoir été en Brasilia, il devient conseiller juridique de M. Léopold Sedar Senghor, président du Sénégal. M. Jean-Pierre H. qui a été (1976-1978) commission économique du parti liste, l'auteur plusieurs : Communes en banlieue : Argenteuil et 

Robert Hersant, = propriétaire - du Figaro, a donné son ac-(par écrit) M. Michel Polac pour sa participation à - Droit de réponse • , le samedi m septembre. Le producteur de TF i a prévu m affin ce jour-ià d' • ouvrir • l'é l' empire Hersant ..

train depuis quelques mois. Trois major companies (Paramount, M.C.A. Warner Bros) viennent de renforcer le capital de The Movies Channel, réseau créé par War-ner Amex, qui un par films deux millions d'abonnés. Home Box Office (neuf millions d'abonnés) a signé un accord avec Group W travaille avec Walt Disney, et C.B.S. câble me en négociation avec la Fox. Seule, la Metro Goldwyn Mayer n'a Lu pris dans le mais on

#### Le satellite contre le câble

trois millions d'abonnés.

parie beaucoup d'un rapprochement qui plus de

Il s'agit là im grands leaders de la reliante payante qui, activement soutenus par l'industrie cinématographique, renforcent leur position sur le marché. Les sur le marché de moving manufacture du mai à natural calls resembled that less qui viennent. Quant aux stade l'Alban per mibbe simples privés par la récession d'une grande partie il leurs propres, elles and de plus en plus dépendantes des de

L'avenir la milla donc pas prometteur qu'on le procla-

nématographiques, dans le mait il y a encore un an, du moins quel restructurations vont bon pas pour tout le monde. La crise conpas pour tout le monde. La crise est-eile simplement conjoncturelle plus profonde? Les avis sont par-

tagés. Certains voient dans la situation actuelle les signes d'une offensive des grandes mationales de télévision (A.B.C., N.B.C., C.B.S.). Leur taux d'audience est passé de 88 % en 1979 à 81 % en 1981, une attribuée déve-loppement de la télévision par cable. En investissant dans la télévision directe par satellite, les chaînes nationales peuvent renverser le de force et renégocier et partage du marché les réseaux câblés. Pour charm experts, a crise = tuelle débouchers sur la une partie et le renforcement de réseaux câblés. Il - que la Commissio fédérale des communications, qui s'est longtemps opposée | l'intervention des grands mess dans ce nouassouplit aujourd'hu règiements et la jouer en lois du marchi dans ce sens.

#### JEAN-FRANÇOIS LACAN:

(I) Aux Etats-Unis, un réseau de 14. par câble est un simple distributeur qui propose Il ses abounés des pro-grammes réalisés par d'autres sociétés grammes réalisés par d'autres so L'abonné a donc le choix entre plu canaux : programmes des chaînes natio-tales, émissions locales gratuites, pro-grammes de télévision payante, etc.

#### RADIO FRANÇAISE AU PROCHE-ORIENT

#### La SOMERA est mise en cause par les syndicats de journalistes

Pour qui tourne la mo-MERA», cette radio française à capitaux d'Etat, qui depuis 1972, dans les pays de la Méditerranée orientale la question que an livre blanc publié récemment par la syndicats journalistes S.N.J. S.J.F.-C.F.D.T., M. Bernard Schreiner, député manufier des Yvelines, vient de poser li ce sujet, une question écrite un minis-

Détenue à 55 % par Radio Monte-Carlo et à 45 PAR Télédiffusion fir France, connue des milionis sous le sigle R.M.C., la 50WAUA (Société monégasque d'accident d'exploitation de radiodiffusion) est une limita commerciale, il les réalisées à Paris et pour l'essentiel. u langue arabe, bénéfid'une audience, estimée aujourd'hui, à 📶 📶 d'auditeurs. Reçue dans im pays du nic, Israel et Egypte, In Arabie Saoudite, en III de soirée), grâce 🛚 ип metallé i Chypre, elle Don't be the strict of the str le développement de l'influence française Méditerranée. Un mir sur lequel s'interrogent, les journaau mettent un cause à la fnois son manque d'action en faveur du rayonnement 🕍 🗽 culture française l'indépendance de certaines d'information de finance-

C'est | - faute d'avoir pu ouvrir un véritable dialogue una les responsables de la société - ct d'avoir obtenu « le contrôle » ges-depuis longtemps, que » S.N.J. et » S.J.F.-C.F.D.T., publier m livre blanc. Première dénonciation : 💴 🚛 conditions 🖮 commercialisation 🔳 l'antenne. Outre la publicité 🕍 mar-(onze milion il franc des la budget M 1981), essentiellement en faveur 👫 produits japonais 🖆 🕌 cigarettes américaines, les mancières la SOMARA, proviennent is la location il l'émeta une organisation religiouse américaine, bors du cadre de émissions (trois millions M francs) et ilvente la temps d'antenne Il l'intérieur du programme 👫 la 💯-MERA, plusieurs pays grabes (trois millions demi re francs). Une pratique que su syndicats. La fabrication des pages publicitaires pour différents pays, est par journalistes sta-tion - sur la base des documents fournis par les pur concernés.

publi-reportages sont, d'autre
part, placées sous la responsabilité
d'un directeur de l'information, lequel directement intéressé leur diffusion (il toucherait, selmon l'ouvrage, TU 🖫 🖿 🔤 🗀 conclus and les Etats), in a courent risque d'être par l'au-diteur travail nel ordinaire.

#### Ni liens politiques ni liens financiers

dénonciation : l'absence de critères professionnels l'or-ganisation du travail. La critique concerne d'abord la rédaction paride la SOMERA, M. audu livre blanc, observent une repression anti-syndicale -, 🖘 rieusement accentuée, selon we depuis le 10 mai 1981. Mais l'accusation lancée | l'encontre des correspondants au Proche-Orient. encore plus grave : ce m sont pas les représentants la SO-MERA, dans leurs pays respectifs. affirment-ils, mais les représent des régimes arabes, un sein de la SOMERA », puisque la plupart sont des hommes d'affaires ou travaillent etatiques. I'm l'observation I l'antenne il nombreux manquements l'information diffusée, qui lacitent is syndicats i répéter sion . Ni liens politiques, ni liens li-

avec les régimes étrangers, Troisième accusation importante: la portion congrue la sur l'antenne à la langue et 🖺 culture francaise. quarante-minutes d'émission quotidienne, notent les syndicats, la es des en français — en régresconstante - l'utilité même plus le pourcentage de 7 %. Et aucun proportion de promotion de la France (médecine, culture, melinlogie...) en langue arabe ne vient, sed'autant de dommageable que les pays étrangers, was an droit à une telle promotion.

Pour qui tourne Man II 50 MERA interrogent en mandada syndicats qui rappellent que l'État a déjà investit depuis tion, 125 millions M F (6,5 m 1981, estiment-lis, France semble cautionner politique qui n'est pas la sienne 🖪 qu'elle apparaisse dans 🖿 région troublée gamma 🖚

partisane ... III la présidence M la MIPURADI m refuse il tout commentaire, le dia la station, M. Carrel Provosst, récuse une partie des sum sations formulées contre M SO-MERA. - Tous en arabes reçoivent louanges in la radio. um information honnéte et crédible. 📺 🖛 action 📹 faveur 🍱 🕍 culture françaisse va lim au-delà des émissions d'information en langue francaise .. Lasa diminution du français sur les ondes ? Faux, réplique M. Pruvost, qui estime i 🗎 🛍 🛍 sa place dans la programmes. Les publi-reportages? Ils présentés tels l'antenne, affirme-i-il, et sont essentiellement THE PERSON NAMED IN

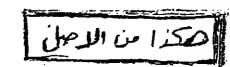
L'intéressement in responsables de l'information I ces I Un intéresssment normale, répond 🕍 directeur qui refuse toutefois 🗮 donner d'autres précisions. La publicité marques étrangères ? « Vrai, admet-il, 🖪 je dépense la moitié de les exportateurs français 🌬 l'intéret de ce support publicitaire. L'aide de l'État? - Diminuée chaum année, prochainement peut-être supprimé, bien qu'indispensable enpour quelques temps ..

L'optique de la SOMERA? Une présence permanente au Proche-Orient, sur l'audience la plus vaste possible ».

Une conception de l'action radiophonique qui évoque davantage la stratégie des grandes nations périphériques que de Radio-France Internationale, dont la des le Golfe persique. Le devra-il faire un choix entre la «commer-ciale» et le service public? Peut-être pas. La SOMERA a jusqu'à présent, suscités la bienventance du Quai d'Orsay, où l'on semble penser que, unim ou limit concurrence, deux canaux pour resulta la la voix la France valent mieux

ANNICK COJEAN.

A parti



### THEATRE

#### **SPECTACLES**

I VIEW FROM A BRIDGE - Galerie III (326-65-51), 20 II 30 III anglais) (15).
FLOCK - Poche Menaparasse III (15).
LA VALLÉE DE L'OMBRE - Artistic Athevain (272-51-00), 20 h III (17).

tistic Athevain (272-51-00), 20 h (17).

AU BOIS LACTE — Brayère (874-76-99), 21 h (17).

LES ENFANTS DU SILENCE — des Champs-Elysées [723-35-10), 20 h 45 (17).

COMPLET VESTON. — Thélitre en Rosal (387-88-11), 20 h (17).

GUIDE ILLUSTRE DES AUTRES MONDES. — Alliance Française (544-41-42), 20 h 30 (18 au 21).

L'HISTOIRE DU SOLDAT. — Carré Silvia Monfort (531-28-34), 21 h [18).

| 18).
DEU NOUS GATE. - CISP (3431901), 20 b 30 (21).
LA DERNIÈRE NUIT DE L'ÉTÉ. -Edouard-VII (742-37-49), E

#### Les salles subventionnées municipales

COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20), les 15, 19, 20, à 20 h 30 : Marie Todor; les 16, 17, à 20 h 30 et le 19, à 14 h 30 : Dom Juan ; le 18, à 20 h 30 : l'Education d'un prince; la Double inconstance ; le 21, à 20 h 30 : les Corbeaux.

BEAUBOURG (277-12-33) (Mar.), 13 h. 16 h et 19 h : Sonweaux films ; Théatre, à 20 h 30 : le Naufrage du « Titanic ».

#### Les autres salles

ANTOINE (208-77-71) (D. soir, L.), 20 h 30, mat. dim. 15 h 30 : Coup de so-leil.

STELLE-THÉATRE (238-35-53), (Mor., J., V., S.,), 20 & 30 : le Malen-tendu. ASTELLE-THÉATRE

ATELIER (606-49-24), (D. soir, L.), 21 h, mat. dim. 15 h : le Nombril (4 par-tir du 17). BOUFFES PARISIENS, (D. soir, L.), 21 h, mat dim. 11 h : Each.

COMÉDIE CAUMARTIN, (742-43-41) (Mer., D. soir), Il h. mat. dim. IJ h 30 : Reviens dormir l. l'Élysée.

COMÉDIE DES TILLI, 20 45, mar. dim. III 30: Çaira comme ça. COMÉDIE FTALIENNE (321-22-22), (D. L.), 20 h 30: Mamma Marcia. COMÉDIE DE PARIS (281-00-11) (D.), 18 h 30 : l'Eved du printempe ; 22 h : Fi-

DAUNOU (261-69-14) (Mer., D. soir), h, mat. dim. III h 30 : La vie est trop ESCALIER D'OR (523-15-10) (D., L.).

ESPACE-GAITÉ (327-95-94) ··· (D.), 18 h 30 : le Carrousel des étoiles ; 20 h 30 : la Pianque.

ESPACE-MARAIS (271-10-19) (D., L.).
20 h 30 : is Mouette; (D. Su., L.).
22 h 30, mat. dim. 18 h : Une chèvre sur
les Onarra Cabes ; Une tortue FONTAINE (874-74-40) (D. soir, L.), 20 h 30, mat dim. 16 h : Et nos amours.

GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18), (D.), 20 h 15 : l'Île de Tulipatan ; 22 h : Patrick Font.

0406) (D. soir, L.), 20 h 30, mai. dim. 17 h 30: Parchicete et l'empereur d'Assyrie (dern. le 19). UCHETTE HUCHETTE (326-38-99) (D.), 20 h 15: A Paris la Cantarrice chauve; 11 h 30: la Le-gon; 22 h 30: Okame.

on: 22 h 30: Okame.

LUCERNAIRE (544-57-34) (D.), Th. noir, 20 h 30: Is Paperse américaine; 22 h 15: Vacamoes éconsaises. Th. 20 h 30: Teloufa. Petite saile, 18 h Parions français; 22 h 15: Is MARIGNY (256-04-41), (L.), 21 h, mat. dim. In: Amadeus (a partir du 17).

MATHURINS (263-90-11, (D.), 21 h: Emballage perdu.

Embalinge percu.

MRCHEL (265-35-02) (D. 1.),
21 h 15, sam. 18 h 15 et 21 1 15, mat.
dim. 15 h 30 : On dinera an lit.

MICHODIÈRE (742-95-22) (D. soir, L.),
20 h 30, mat. dim. 15 h : Joyeunes Pâques
(le 18 ii ii h 30 except.).

MONTPARNASSE (320-89-90) (D. soir, L.), 21 h, mat, sam. 17 b 30 : et dim. 16 h : Trahisons. — Petit Montparnasse (D. soir), 31 h, mat, dim. 16 h : Lettre an

NOUVEAUTÉS (770-52-76) (J., D. soir), 20 h 30, mat. dim., III h | Folio Amanda. PALAIS DES GLACES (607-49-93) (D),

21 h : Chopelia.

PALAES-ROYAL (297-59-81), (D., L.).
20 h 45, mm., 19 h 15 et 22 h : Passve
France. POCHE-MONTPARNASSE (548-92-97) (D), 21 h: partir da

PORTE SAINT-MARTIN (607-37-53) (L.), 20 h 30, mar, dim. 15 h : le Songe d'une mit d'été.

PRÉSENT (203-02-55) (D. soir, L.), 20 h 30, mat. dim. 17 h : 1929 on is Rêve américain. SAINT-GEORGES (878-63-47) (D. soir, 1.), 20 h 45, mat. dim. III h : le Chari-mari.

#### AUX DEUX-ANES

On répète actuellement A vos ronds... fisc !, nouvelle revue satiri-que, avec Pierre-Jean Vaillard, Ch. Vebel, Jacques Ramade, J.-L. Blèze, Maria Sandrini. Mise en scène de Maurice Risch.

(Les jours de relàche sont indiqués entre les 15, 16, 17 et 18, à 20 h 30 : Huis-Clos : le 19, à 18 h 30 : les 15, 21, à 22 h : le 20, à 20 h 30 : Efourne des jours - Les 18, 17 et 18, à 28 h : la 20 h 30 : le 30 in 19, à 15 h : la Maison des poupées - Les 15, 21, à la Maison des poupées. — Les 15, 21, à 20 h 30 ; les 17, a 30 h ; le 19, à 17 l : A Allais.

THÉATRE D'EDGAR (323-11-02) (D.), 20 h 30 : les Beba cadres ; 22 h + sam, 23 h 30 : Nous on fait où ou sous dit de

THÉATRE DES (633-01-21) [D., L.), 20 h 30 : Course ciel,

THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80), les 17,18, à 20 h 30 : le 19 à 15 h : Fin de partie; les 15, 16, 21, à 20 h 30 : Ch! les beaux jours ; le 21 à 20 h 30 : Rendez-vous (Cie de danse Trafio-Danse). TRISTAN-BERNARD (D. soir, L.), 21 h, mat. dim. 15 h : le Troi-

VARIÉTÉS stir, L.). 20 h 30, mat. dim., 15 h : Chéri.

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35) (D.): 20 h 30: Tohu-Bahut; 22 h : le Président; 23 h 30: Vous descendez h la prochaine. 23 h 30: Vous descender h la prochaine.

BLANCS-MANTEALIX (887-15-84)
(D.) I: 20 h 15: Arauh = MC2;
21 h 30: les Démones Loulou | 22 h 30
+ sam. 24 h : Des bulles dans l'encrier. 11: 20 h 15: Pan une pour rattraper l'autre;
21 h 30: Qui a mé Betty Grandt ?
22 h 30: Comment ça va Zannt?

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) (D.) ; [ 20 | 30 + sam. 23 | 30 : Tices, voilà

deux boudins; 21 h 30 ; Mangeuses d'hommes. — II i 20 h 30 ; Chantons sous la pay ; 22 h : Trans Paris.

in pay; 22 h:

DE LA GARE (278-52-51) (D.,

20 h 30: Palomar et Zigomar: (D., L.)

22 à 30:

LE COMMENT (D., L.)

1 1 20 h 30: Jazz Trio; 22 h: F. Zoiton; le 26 à 20 h 30: Ramon Reinaud;

22 h: Contes de Provence; le 21 à

20 h 30: Fibbin Chown. (347-33-06) 20 h 45, 17 h : Eliza lá-bas.

LE FANAL (233-91-17) (D.) 20 h: la Manipule; 21 h 15 : les Grandes Ser-treuses.

LA GAGEURE (367-62-45) (D., L.).
21 h: la Garçonne.

LES LUCIOLES (526-51-64) (L.), 21 h:
Les petits tonjours; 22 h 15;
Raoul je t'aime. LE PETIT CASINO (278-36-50) (D. L.), 21 h : Douby... be good. 22 b 30 : les Bas de Hurleveau. L. à 20 b 30 : Viens voir

POINT-VIRGULE (278-67-03) (D.),

20 li 15 : le Petit Prince ; 21 h 30 : Tran-ches de vie.

SPLENDKD SAINT-MARTIN (208-21-93) (D. L.), 20 h 30 : Papy fait de le résistance ; 22 h : Banay's Bar. LE TINTAMARRE (887-33-82) (D., L.), 18 h 30 : Luissez chanter les clowus; 20 h 15 : Phèdre; 21 h 30 : Apocalypse na; 22 h 30 : Clin d'onl à Irms la Donce; Sam, à 16 h. : la Timbale.

THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48) (D.), 20 à 15 : le Retour de l'Ar-Maienne; 22 h 30 : le Pain de ménage ; le Défunt (dern. le 19) ; ( à partir du 20),

21 h 30 : Indites out 22 h 30 : Nitrogoldyn Pinson.
THEATRE DES 400 UUU (633-01-21) (D., L.), 20 h 30 : Contro-cicl plus : 22 h 30 : Pounpeoi pus vons II Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h, mat. dina., 15 h 30 ; THEATRE DES DEUX-ANES
THEATRE DES DEUX-ANES
THOUGH (mer.), 21 h, mer. den. 15 h 30 :
C'est pas tout rose.

#### Le music-hall

BORINO (22-74-84) | partir | 11 | 20 h 30 : Nino Ferra: BOUFFES DU NORD (239-34-50), 21 li , dim. à 17 h : 1. . . . . . . . . . . . . . .

dim. à 17 h.; J. Courant COMÉDHE DE PARIS (281-00-11) (D.), in 120 : le pensine et aigne... Brei. OLYMPIA (742-25-49) (I.), 21 li, mar. dim., 14 h 30 : Hervé Vilard; le III li 17 h : Mosique d'Amérique contrals (Cuba, Nicarague, Salvador). POTENIÈRE (261-44-16) (L), 20 h 45, 15 h m 18 h 30 : Sol (Marc Fe-

vican).

THÉATRE DES 400 COUPS (633-01-21), les 15, 16, à 21 h et à 18 h 30 : Marionnettes du Togo ; les 17, 18, 19 h 18 h 30 : Ensemble munical « Farafina » de l La danse

CENTRE OMNISPORTS DE Massy, w 17 à 21 h : P. Ackandengue, Bonga, Fara-line, les ballets Lembe, M'Bassina.

#### MUSIQUE

Les concerts

Voir également Festival estival bre de Paris, Paris sur so

MERCREDI -GAVEAU, à 21 h : Daniel Varmao, piano. ÉGLISE SAINT-ETTENNE-DU-MONT, il 21 h : Orchestre de chambre de Heidel-berg (Vivaldi, Bach, Mozart, Telemann, Pachelbel).

JEUDI 16 GCLISE DE LA MADELEUNE, à 21 h: Gheorghe Zamfir, flûte de Pau, J.-P. Im-hert, grandes orgues (Schubert, Corelli, Bach, Zamfir).

CENTRE BOSENDORFER, # 20 h 30 : Madelena Soveral, piano [limin, Haydn, Chopin, Liszt, Scelet].

SAMEDI 18

ÉGLISE SAINT-MERRI, à 21 h : Karel Van Hove, frâte il bec, Jan Verhoeven, clavecin (musique ancienne). EGLISE SAINT-NICOLAS-DES-CHAMPS, II 21 h: J. Boyer, organ (Marchand, Bach).

DIMANCHE III SEPTEMBRE CHAPELLE SAINT-LOUIS DE LA SALPETRIERE, I 16 h 30 : A.M. Disnar, soprano, M. Guyard, orgue (Fauré, Stradella, Mozart, Bach).

NOTRE-DAME DE PARIS, 1 17 h 45: Ben Van Oosten, and he h

ÉGLISE SAINT-MERRI, à 16 h : Orgues de Barbaris, par le masée de la Musique mécanique.

**FESTIVALS** 

MARDI 21 SEPTEMBRE BGLISE SAINT-SÉVERIN, à 21 h: Orchestre P. Kneatz, Sol.: A. QuelTelec

GAVEAU, à 21 b : Hoige Amon, plano. Jazz, pop, rock, folk

BAINS DOUCHES (887-34-40), mer. à 22 h 30 : Black Stars ; le 21, II 20 h 30 : Modern English.

DE LA HUCHETTE (326-65-05), Il h 30 : Charlie Slide Sertet

(jusqu'so 18); à partir de 19 : Tarier et l'. Collier Quartet.
CHAPELLE DES LOMBARDS (357-

CRAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), dim., lun.: 22 h : Agbuvin; les 19, 20 li 22 li 30 : les Diplomates.

CLOTTRE DES Louis (233-34-09), 20 h : The Boby Few Trio Explosion (jusqu'un 18); le 19 : Xalam; li partir du 21 : Mariène Asconina Quartet; li, mer à sam; Los Salseros.

CONNETABLE (277-41-40) (D., L., Mar.), li 22 h : Paris Summer Jazz Quintet.

DUNOIS (584-72-00) E partir du 21, 20 h 30 : Bernard Lubat et ses invités. FEELING (271-33-41), mi 16, 17 m 18, 22 h 30 : Pierre-Louis Garcia - Postraits .
HIPPODROME DE PARIS (205-25-68),

Pointer Sisters.

PARC DES LOISTES DE L'ILE SAINT-PALACE (246-10-87), le 20 ii 20 h 30 :

Lever 42.

PALAIS DES SPORTS (\$28-40-90),
dim soir, im. B 20 B 30 : J. Halliday.

PETIT JOURNAL (326-28-59), le || B B
21 B 30 : Watergate Seven+One ; le 16;

Dixie Six+X; le 17; Tin Pan Stompers; le 18; Michel Klotchkoff MK3; le 20; V.S.O.P. Ragtime; le 21 : les Haricou SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 : les 15, 16, 17, 18, 21 : René Franc Orches-

En région parisienne

BRETEUIL, Château : (052-05-11), le 19, à 17 h : B. Molia, piano (Schmannen, Lien, Debussy, Ravel). 1-A DÉPENSE, Fontaine Agano (rem. : 979-00-15), V., S., à 21 h 30 : Ballet III a (Oissau de Feu » de Stavinsky)

(grateit).
JOUY-EN-JOSAS, Église Saint-Martin, le 17, I h : Orchestre de l'Île-de-France, dir. : A. Myrat (Bach, Hummel, IIII)

dir.: A. Myrat (Bach, Hummet, 1988).

NEAUPHILE-LE-CHATEAU, Égisse (loc.: 489-00-74), le 18, ii ii ii : ii : Claire Alain, orgue (Clérambauk, 1988).

Medelscohn, Widor).

MEAUX, Cathòdrale (433-02-26), le 16, ii 20 ii 45: La grande écurie et la chambre du rol. Cheur maional, dir.: J. Gissent (Couperin). & Brossard, Lully) (Festival Couperin).

MORMANT, Sulle J.-Coutrot (425-60-20), le 18, ii 20 ii 45: Pédro et Isabel Soler, I. V. (Fiesta Fiamenco) (Festival Couperin).

ROYAUMONT, Abbaye (035-30-16), le 18, ii 20 ii 30: C. Ivaldi, H. Delavault, Y. R. (Schumann).

Y. (Schumann).

R. (SCRAUX, Orangarie, XIV Festival (60-07-79), le 17, à 21 à : Duo C. Courtois, C. Collard, violon, piano (Besthoven, Schumann, Messiscen); le 18, à 17 h 30: Trio de France (Mozart, Ravel, Brahms); le 19, à 17 h 30: Orchestre de l'Ilo-de-France, dir.: A. Myrat, sol. Noël Lee, piano (Bach, Besthoven, Debussy, Mozart).

#### RENCONTRES

XVII- FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS

MUSÉE DE CLUNY, le 15, à 18 h 30 : Quatuor Medici (Mozart, Britten, Seno-

PLEYEL, le 15. 1 20 h 30: Orchestre de Paria, dir. W. 15. 1 20 h 30: Orchestre de Paria, dir. W. 15. 1 20 h 30: Orchestre de Paria, dir. W. 15. 1 20 h 30: Orchestre de Radio-Sarrebruck, dir.: H. Zender, sol.: H. Szeryug (Beethoven).

CONCIERGERIE, le 16, å 18 h 30 et 20 h 30: Duo G. Verba, Ph. Leonaigre, gaitares (Johnson, Alison, Pagaumi).

RADIO-FRANCE, le 17, 11 20 h 30: Orchestre de Radio-Sarrebruck, dir.: H. Zender (Mahler).

R.E.R.-AUBER, le 17, 11 11 h 30: Quintette de cuivres de Budapest (Holborne, Scheidt, Farruby, Albinomi).

BATEAUX-MOUCHES, le 18, å 15 h 30: voir (R.E.R.-Auber le 17).

CHAPELLE DU CHATEAU DE VER-

voir (R.E.R.-Auber le 17).

CHAPELLE DU CHATEAU DE VERSAILLES, le 19, à 17 h 45 : Orchestre de
Radio-Sarrebruck, dir. : H. Zender ; sol. :
H. Szeryng (Beethoven).

THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES,
le 20, à 20 h 30 : Nouvel Orchestre philharmonique de Radio-France, dir. :
H. Sondant ; sol. : B. Engerer (Lien,
Mabler).

### IV- FESTIVAL INTERNATIONAL DE MONTMARTRE (606-50-48)

MUSIQUE, ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-CLIGNANCOURT, le 21, à 21 h : Ensemble vocal Magadis (Musi-que Renaissance, byzantine et baroque.

que Remaissance, byzantine et baroque.
CENTRE D'ARTS CELTIQUES, le 21, à
20 h 30 : C. Molinano, S. Larrandart, duo
de guitares (Bach, Castelmaovo-Tedesco,
Villa-Lobos, Aftenia).
THÉATRE, CENTRE D'ARTS CELTIQUE, les 15, 16, à 20 h 30 : Gwendal, les
17, 18, à 20 h 30 ; le 18, à 21 h : Logres et
la Gaillarde.

A partir du 6 octobre -

Théâtre du Soleil

Les Shakespeare

Richard II La nuit des Rois

FÊTE D'AUTOMNE DU V'ARRONDISSEMENT Carte

KIOSQUE DU JARDIN DU LUXEM-BOURG, le 18, # 17 h : Ensemble Ars Nova, dir. : M. Constant (Mozzri, Lefeb-vre, Bertioz).

vre, Bertica?.

ECLISE SAINT-ÉTIENNE-DU-MONT,
le 20, à 20 h 30 : Même orchestre et dir.

Sol.: P. Thibaud, trampette : M. Pischer,
orgue (Schoenberg, Coastant, Mosisen). Le 21, à 30 h 30 : Orchestre motional de France, dir.: E. Krivine (Wagner,
Constant, Mozart, Bosthoven).

#### FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE PARIS (junqu'au 28 (260-31-84)

BGLISE DES BILLETTES, 17, 120 h 30, et le 19, à 17 h : J.J. Kansorow, man J. L. (Reethoven, programme différent aux deux concerts). MUSÉE 12 M. Piquemal, baryton;
M. Piquemal, piano (Fauré, Debussy, Ravel, Duparc); le 21,
h 20 h 30; Henri Barda, piano (Chopin).

#### PARIS SUR SCÈNE (366-42-17, 28)

PÈRE-LACHAISE, le 16, à 19 h ; Daniel Varsano, piano (Chopin). Varsano, piano (Chopun).

IIII D'HONNEUR DE L'HOPTAL
TENON, le 17, à 18 h : Quartor de saxophones J. Desloges ; le 18, à 18 h : Richard Berthemy, dame.

EGLISE BAINT-BAINE | 18, a
20 à 30 : Élèves et professeurs du Conservatoire du XX.

EGLISE NOTRE-DAME- DE-LA-CROIX, le 18, à 20 h 30 : Spaemble vocal François Herr.

SQUARE ED-VAILLANT, le 19, à 18 h:

SQUARE ED.-VAHLANT, le 19, à 18 h:
Garde Républicaine.
SQUARE DES L. DEJESRINE, le 17, à 18 h 30: Rock muc les
groupes Fragile, Staners, Carre de Séjour, Juagle la Ferraille, Tokow Boys; le
18, à 20 h : Bill Baxter, Frankie Jordan,
Helene Lemkovitch, Nancy Holloway.
SQUARE BIDASSOA, le 18, à 20 ll 30:
Sorice Salea; le 17, ll ll 30:
Lonarque, D. Fernandez, D. Lengrand,
J. Berrichon.

SQUARE DES AMANDIERS, les 17, 18, à 22 h : Pierre Baronh Saravah, Jusqu'hu 18, à 20 h 30 ; le 19, à 15 h : Olym-Pinf. THEATRE DES DEUX PORTES, à 20 h : Pierreuses et Micheton (dern. le 19).

CHAPITEAU DE L'ÉCLIPSE, 3 20 h 30 : Mon mec, Will mac (dern. le

DU CARREAU DU TEMPLE

(274-46-12)Le 15, à 16 h : L'orgue de barbarie ; à 18 h : La cour des miracles ; à 18 h 30 : Le Skeilien ; à 20 h : Arlequin poli par l'amour ; Mélodrame ma non Troppe ; à 20 li 30 : Le journal d'Anne Franck

En province MIDS-PYRENIES

MAZAMET. - Grand Temple, le 19 à 21 h : Solistes de Marseille, Solistes et chanteurs de Saint-Eustache, dir. R.P. E. Martin (la Passion selon saint John).

SOREZE. - Salle des Illustres, le 18 à 21 h : les Chenteurs de Saint-Eustache, dir. R.P. Illumii (Polyphonies d'hier et d'aujourd'hui, Monteverdi, Buch).

d'aujourd'hui, Monteverdi, Bach).

"HILLUSE. - De Messidor à Vendémisire (23-32-00). Salle Capitalaire incloître des Jacobins, le 20 à 21 h: Orchestre de chambre national de Toulouse (Corelli, Vivaldi, Marcello, Rossini); cloître des Jacobins, cycle de piano, le 16 à 21 h: M. Rudy (Bach, Schumana, Brahms); le 21: W. Ald (Rachmaninov, Brahms, Beethoven, Likat); le 22: D. Selig (Soler, Scarlasti, Beethoven, Albeniz, Schubert); le 23: C. Gardon (Debussy, Prokudiov). y, Prokofiev).

RHONE-ALPES X FESTIVAL (79 - 35-05-92)
AIK-LES-BAIPS. - Palais de Savoie, le
19 - Festival Strings de Lacerne,
dir. Baumgartner (
Bach, Boccheriei, Chustakovisch).

FESTIVAL BEDLIOZ

HENDE & FEU - CARTOCOURTS - SERVI CIERENAUD BARRAULT <u> CHEATRE DU ROND POINT</u> **AMERICAN CENTER** 

CELEBRATION JOHN CAGE Orchestre Colonne dir. Dennis and Davies

jeudi 23 septembre 20h30 LOC. 256.70.80

IEUNE THEATRE MATIONAL A a mit du 17 septembre LA VALLEE DE L'OMBRE DE LA MORT

MALCOLM LOWRY iii. ∶ e scène Auzellear Kerming ARTISTIC-ATHEVAINS 4 Richard Lengir

loc. 2 dan alir

COMÉDIE-FRANÇAISE

salle Richelieu

MARIE TUDOR Victor HUGO Jean-Luc BOUTTÉ

**DOM JUAN** de MOLIÈRE mise en scène :

LES CORBEAUX

Jean-Luc BOUTTÉ

d'Henry BECQUE mise en scène : Jean-Pierre VINCENT

L'ÉDUCATION D'UN PRINCE

et · LA DOUBLE INCONSTANCE de MARIVAUX

Jean-Luc BOUTTE

**EN ALTERNANCE** de 11h 298-10-28 OF FRAN à 18h T.L.J E(1680)

### Iaria Farandouri Une de plus grandes représentantes

🔙 la chanson grecque vivante e je ne connais pos d'artisle qui m'alt à ce point fourni le sens du mot - sublime -:

FRANCOIS MITTERRAND LE MONDE

23 et 24 septembre - 20 h 30 TOGE THEATRE DU FORUM DES HALLES



### **Prix KODAK** de la Critique **Photographique** 1982

Cette année de jeunes photographes professionnels seront découverts, aidés 🗷 lancés grâce a 🖛 prix d'un montant de 40 000 F et par l'exposition organisée par la Fondation Koduk-Pathé

Les photographes désireux de concourir doivent demander, dès maintenant, les dossiers de candidature à Kodak-Pathé - Département des Relations Publiques - 8-26, na Villiot 75594 Paris Cedex 12

Date limite de dépôt des dossiers Mercredi 20 octobre 1982



- Carlo arte. aar# Aller .

est mise en caus

ats de journalists

a télévision par cil

Series

The state of the s

SEAN SEAN DES MAN

1.

Sant.

A \_r

28

3 10.

124

3577612

Mark.

bot 2

The state of the s

144 **9**4€\*\*. Carles of 知意子 3-5× 37 A - 1 17,848 100

A 25

-74

. W. G.

争。 ....

#### CINEMA POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

En V.O. : ÉLYSÉES LINCOLN - LES PARNASSIENS - QUINTETTE - CINÉ BEAUBOURG HALLES -

14 JUILLET BEAUGRENELLE.

En V.F. : GAUMONT CONVENTION - ATHÉNA - SAINT-LAZARE PASQUIER - LE PERRAY Alfort.

BEN GAZZARA AUDREY HEPBURN JOHN RITTER

COLLEEN CAMP - PATTI HANSEN - DOROTHY STRATTEN - BLAINE WIVEK - GEORGE MORFOGEN

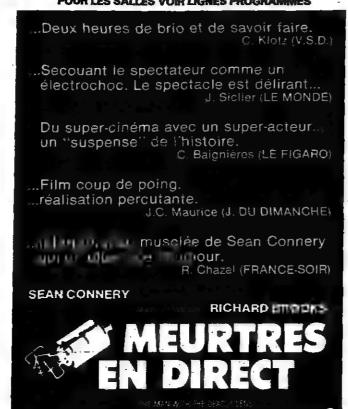
George Morfogen, Blaine Novak et Peter Bogdenovich

"Fascinant de bout en bout !" FRANÇOIS CHALAIS / LE FIGARO

UT LE MONDE

(THEY ALL LAUGHED)

PETER DUUDANGVICH



New York

romance

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) MERCREDI 15 SEPTEMBRE MERCREDE 15 SEPTEMBRE
15 h: L'Hommen qui revient de loin, de
J. Cestanier; 19 h: Dearville 1982. Les
lima de U.C.L.A., prisentés par Bob Rosen: Siz studies of moving air, de M. Bergar; Edge City, de A. Cox; The Strange
Case of Mr. Donneyhrooks Boredom, de
U. Silverman; Peleton, de J. Cartis; The
Hibakusha Gallery, de F. de Palma; 21 h:
Dearville 1982. Morvyn Le Roy; Resour
avant la gair.

JEUDI 16 SEPTEMBRE 15 h : Minuit, quai de Bercy, de Ch. Stengel; 19 h : Denwille 1982-Mervyn Le Roy : le Petit César ; 21 h : Hommage à Robert Alman : Constidyon.

VENDREDI 17 SEPTEMBRE 15 h : l'Homme suns nom, de L. Mathot ; 19 h : Donnville 1982. Mervyn Le Roy : Je suis un évadé ; 21 h : Hommage ii Robert Altman : Mash.

SAMEDI 18 SEPTEMBRE 15 h: la Lei du Nord, de J. Feyder; 17 h: Deauville 1982. Mervyn Le Roy; Cherchessos d'or 1933; 19 h: Desaville 1982: le Chant du bourrean, de L. Schiller; 21 h 30: Hommeg: à Robert Alman: Brewster McCloud.

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE I h : les Gens du voyage, de J. Feyder ; 17 h : Mature Pannilla et son valet Mani, de A. Cavalcanti ; 19 h : Deauville 1982 : I Walking, de J.-B. Harris ; 21 h : Hommes

REAUBOURG (278-35-57) SEPTEMBRE

15 h : Sherlock Holmes and the Socret Weapon, de R. William Nelll ; 17 h : Hom-mage à Pierre Brassen : les Yeux sans vi-mes, de G. Franju ; 39 h : le Bel Amosio, de M. Bolognini. JEUDI 16 SEPTEMBRE

VENDREDI 17 SEPTEMBRE

SAMEDI 18

SAMEDI 18

15 h: Hommage Il Pierre Beassent: PAffaire Nina B. de R. Siodmak; 17 h: Rétrospective du Festival international du jeune-cinéma. Hydres 1982: Kool Killer, de P. Reuft; Die Strassen Sind Voll von Grossertigen Technikern, Doch es Fehlen die Praktischen Terumer, de J. Salt; Bassmaus Reisen, de R. Telscher; Grain, de T. Tyazkiewicz; Lungage, ile Z. Sosnowski; The Shadow Glass, de R. Cowan; 19 h: Pourvoir, de P. Fancet 21 h: An jeune nowski; The Shadow Glass, de R. Cowm; 19 h: Pourvoir, de P. Enard; 21 h: An lieu, de L. Meichier et G. Rapp-Meichier; Movie, de V. Ostovsky. Attractions, de J. de Missok; Lun-Rui ie jurdin des âges, de A. Mazers.

Les exclusivités

BANDITS, BANDITS... (ARB., v.o.): Clumy-Ecoles, # (354-20-12).

LE BEAU FARRIAGE (Fr.): Mainis, #

LA CHEVRR (Pr.): Prançais, 9- (770-

LE CORBULARD DE JULES (Fr.) : Biarritz, 8º (723-69-23) ; Caméo, 9º (246-66-44) ; Miramar, 14º (320-89-52).

LUNDI 20 SEPTEMBRE

15 h : le Gang des pianos à breselles, de J. Daniel-Norman et Gillet-A. de Turenne ; 19 h : Deanville 1982 : Plainsong, de ile ; 21 h : Tir groupt, de L-C. Mis-

15 h : la Voix de la terreur, de R.-W. Neill : 17 h : Hommage à Pierre Brasseur : Candide ou l'optimisme au XX siècle, de N. Carbonsaux : 19 h : Cap-thage en flammes, de C. Gallote.

15 h : Sherlock Holmes in Washington, de R.-W. Neill : 17 h : Hommage I Pierre Brasseur : Dialogue des Carmélines, de R.-L. Bruckberger : Ph. Agostini. 19 h : les Amours

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

15 h : Johan, de M. Stiller ; 17 h : Rétrospective du Festival international du jeuns cinéma. Hydras 1982 : Un autre été, de V. Goel ; 19 h : Urban Espace, de P. Windler ; Elevator/dance. Theater/piece, Fountain/car, Rock/string, Racing/bridge film-chess, de S. Shemmen ; Too sensitive to touch, de S. Lotringer et M. Oblowitz ; 21 h : Salters Cottage, de G. Schneider ; Adynata, de L. Thorton, Taboo, the Single + LP, de C. McDowell. LUTTER 20 SECTIONS

15 h : Hommage à Pierre Brasser :

M. Allégret ; 17 h : Rencontres, de
Ph. Agostini ; 19 h : Rétrospective du Fessival international du jeune

78 (1979) ;
Taluguri (1980) ; Los Pintos (1981-1982) ,
de P. Contrete.

MARDE 21

A ARMES ÉGALES (A., v.o.): UGC Danton, & (329-42-62); Normandie, & (359-41-18). — V.f.: Rex, 2: (236-83-93); Mistral, 14: (539-52-43); Moni-parnos, 14: (327-52-37); Scorétan, 19: (241-77-99).

LES AVENTURIERS III L'ARCHE PERDUE (A., v.o.): George-V, 3: (562-41-46). – V.f.: 3 Hansaman, 9: (770-47-55).

BONGO MAN (Arg., v.o.) : Hollywood Boulevard, 9 (770-10-41).

CINQ ET LA PEAU (Pr.) (\*): Portus, 1" (297-53-74).

COUNTRYMAN (A. v.o.), Forem, 1"

LA DERNIÈRE VAGUE (Anst., v.o.) : Marais, + (278-47-86). DESCENTE AUX ENFERS (A. v.1.)

(\*\*): Maxéville, 9\* (770-72-86).

LES DIPLOMÉS DU DERNIER RANC

LES DIPLOMES DU DERNIER RANG (Fr.): Berlitz, 2: (742-60-33); Marri-gnas, 8: (359-92-82); Monsparmane Pa-thé, 14: (320-12-06). DIVA (Fr.): Movies, 1st (260-43-98); Vendôme, 2: (742-97-52); Partibéon, 5st (354-15-04); Marignan, 8st (359-92-82); Parpassiess, 14: (329-83-11). DRESSÉ POUR TUER (A., v.a.) : Épéc

EPOUVANTE SUR NEW-YORK (A., va.) (\*) : Perumount City, 3 (562-

LES FILMS NOUVEAUX

ELADE RUNNER (\*). Sler amérime de Ridley Scott; Gagmont-Halles, 1° (297-49-70); Haute-feuille, 1° (297-49-70); Haute-feuille, 1° (397-49-70); Haute-feuille, 1° (399-42-62); Normandie, 8° (359-41-18); Mariaman, 1° (599-75); Etenvenue-Montparmane, 1° (544-25-02); Mariaman, 1° (51-99-75); v.f.; Rex; 2° (236-83-93); Berlitz, 2° (1° (60-33); UGC Opéra, 2° (261-50-32); UGC Gare de Lyon, 12° (343-01-59); UGC Gobelin, 13° (336-23-44); Montparmane-Pathé, 14° (322-19-23); Sud., 14° (327-84-50); Magic-Convention, 15° (828-20-64); Wepler, 18° (322-46-01); Gaussons-Gambetra, 20° (636-10-96.

FILA KAZAN OUTSIDER, film français d'Amie Tresgot; v.am.; St. (354-50-91). 

LA FIEVRE DE L'OR, film américain de Charlton Heston; v.o.; Paramouns-Odéon, 6 (325-59-33); Champa-Elysées, 8 (720-76-23) | v.f. | Paramouns-Marivany, 76-23] v.f. | Paramount-Marivaux, | Paramount-Bastille, | 12\* (343-79-17); Paramount-Galarte, | 13\* (580-18-03); | Paramount-Montparasse, | (329-90-10); Paramount-Origans, | 1- (540-45-91); Converged | Charles, | (579-33-00); Paray, | 16\* (288-62-34); Paramount-Maillot, | 17\* (758-24-24); | Paramount-Montmartre, | 18\* (606-34-25).

34-25). 34-22).

JAGUAR, film philippin de Line
Brocke; v.o. : OlympicLuzembourg, 6 (633-97-77);
OlympicH (561-10-60);
14-Juliet-Bastille, 11 (357-90-81);
Olympic, 14 (542-67-42). KILLER OF SHEEP, film amédicain

Charles Burnett; v.o. : St-André-des-Arts, 6 (326-48-18). André-Ges-Aris, 6 (326-48-18).
LES MASSACREURS DE BROO-ELYN, film américain de John Flynn; v.f.: Paramount-Marivaux, 2 (296-80-40): Paramount-City, 3 (562-45-76): Paramount-Bastile, 12 (343-79-17): Paramount-Montparname, 18 (329-90-10); Paramount-Montmartre, 19 (606-34-25); Paramount-Galagie, 13- (580-18-03).

LES YEUX DE LA FORÊT, film américain de John Hough; v.o. : Er-minage, 8 (359-15-71); v.f. : UGC Caméo, 9° (246-66-44); Peramount-Galaxie, 13° (580-18-03); Mistral, 14' (539-52-43); Idontparaos, 14' (327-52-37). 45-76). - V.L.: Max Linder. 9 (770-

45-76). — V.I.: Max Linder. 9 (770). 46-69; Prosmount-Opens. 9 (742). 56-31].: Paramount Bussille. 12 (343-79-17): Paramount Galexie. 13 (580-18-03): Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10): Convention Saint-Charles. 19 (579-33-00): Paramount Montmartre; 18 (606-34-25): Paramount Montmartre; 18 (606-34-25): L'ÉTAT DE BONHEUR PERMANENT (Fr.): J. Cettean, 5 (354-47-62). H. sp. LA FÉLINE (A. vn.) (9 Gammont Halles, 1 (297-49-70): Hautelenille, 6 (633-79-38): George V. 8 (562-41-46): Colisée, 8 (359-29-46) — V.L.: Berliz, F (742-60-33); Saint-Lazare Parquier, 9 (387-35-43); Maxéville, 2 (776-78-86); Nation, 12 (343-04-67); Paramount Gobellin, 19 (707-12-28); Meinparnasse, Pathé. 14 (320-12-06). Geoment Couvenition, 15 (828-42-27); Chéby-Pathé, 18 (522-46-01). GEORGIA (A. v. o.): Chary Érolas, 5

GEORCIA (A. v. a.) : Chury Booles, 5 (354-20-12).

LE GRAND EPÈRE (Fr.): Gattmont.
Halles, 1: (297-49-70); Riohelien, 2: (293-56-70); Quimette, 5: (633-97-77); Montparasse 83, 6: (544-14-27); Ambassade, 9: (359-19-08); Olympic-Balzac, 9: (561-10-60); Saint-Lazare Pasquier, 9: (387-35-43); Français, 9: (770-33-88); Arhéna, 12: (343-09-65); Fauvette, 13: (331-60-74); Gasmont-Sud, 14: (327-52-37); Montparasa, 14: (327-52-37); Minyfair, 16: (525-27-06); Paramount Mailiot, 17: (752-24-24); Wepler, 18: (522-46-01); Gammont-Gambatta, 20: (611-10-96).

Dier. 187 (522-46-01); Gaumont-Gambotta, 20 (611-10-96); GREASE II (A. v.o.); U.G.C. Martenf, \$ (225-18-45). - v.f.: Maxéville, 9 (770-72-86); U.G.C. Optin, 2 (261-50.32)

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Chape Palace, 5 (354-07-76); Lacormaire, 6-(544-57-34). Palace, 5 (354-07-76); Luceranice, 6 (544-57-34).

HAMMETT (A., v.o.): Quintette, 5 (633-79-38); Botte & films, 17 (380.

30-11). JAMAIS AVANT LE MARIAGE (Pr.): Le Paris, 9 (359-53-99); Français, 9 (770-33-88); Paramount Maillot, 17a (758-24-24); Gaument Gambetts, 20 (636-10-96), mat.

LECONS TRÊS - PARTICULIÈRES (A.) (\*) v.f.: Paramount-Montparamon, 14 (329-90-10).

LEGITIME VIOLENCE ( Pr.) : Berlitz (742-60-33); Richelieu, (233-56-70); Colisce, § (359-29-46); Colisce, § (359-29-46); Colisce, § (359-29-46); Farvatte, [3\* (331-60-74); Montparnasse-Pathé, [4\* (331-60-74)]; Convention St. Charles, [5\* (579-33-00); Clichy [15\* (522-46-01); Gammont Gambetta, 20\* (636-10-96); Gammont Convention, 1\* (327-44-50); Gammont Convention, 1 LETTRES D'AMOUR EN SOMALE

(Fr.) : Olympic, 14 (542-67-42). (Pr.): Clympic, 14 (342-67-42).

LE LION DU DÉSERT (Lyb., 13, 140;
angl.): Ambanade, 8 (359-19-08).

MAD MAX II (Auss., v.a.): Camman.
Halles, 14 (297-49-70); U.G.C. Danting.
6 (329-42-62); Normandie, 8 (35941-18); Marignan, 8 (359-92-82); v.f.:
Raz., 22 (236-33-93); Bretagne, 6 (22257-97); U.G.C. Gare de Lybn, 12 (34301-59): U.G.C. Gobelins, 134
U.G.C. (Gobelins, 134
U.G.C. (Gobelins, 136136-23-44); Gaumont Sud. 14 (32784-50); Magic Convention, 15 (62820-64); Clichy-Pathé, III (522-46-01).

LA MAISON DU-LAC (A., v.g.): U.G.C.

LA MAISON DULLAC (A., v.o.) : U.G.C., Rotonde, 6r (633-08-22) : U.G.C. Blander, 8r (723-69-23) ; v.L.: U.G.C. Opére, 2 (261-50-32).

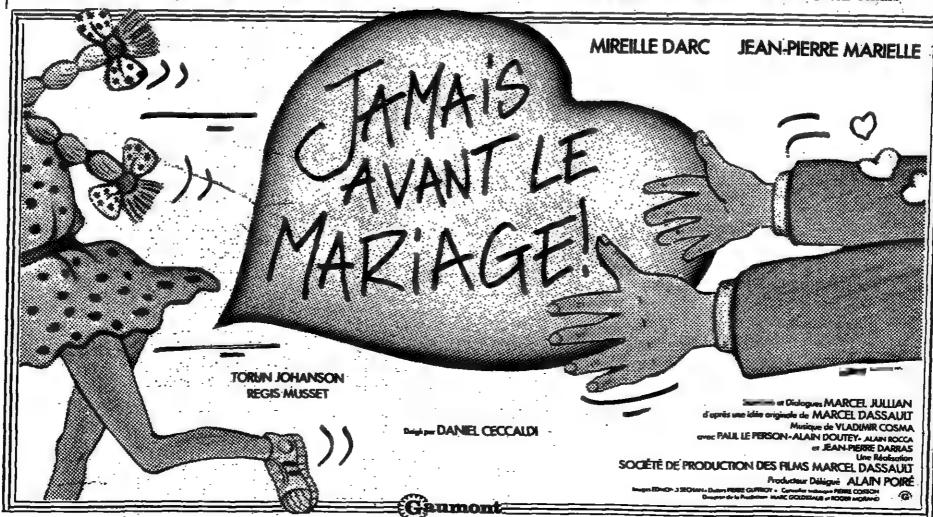
LA MAITRESSE DU LIEUTENANT FRANÇAIS (A., v.c.) : Elyados Lincoln, 8: (359-36-14).

Saint-Ambroise, 11 (700-89-16), 14 sp.; Palace Croix-Nivert, 15 (374-95-04). MEURTRES EN DIRECT (A., v.o.) : Gaumont Halles, 1" (297-49-70) ; Quin-

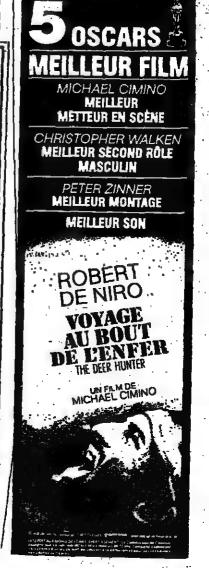
Sparing.

## « JAMAIS AVANT LE MARIAGE »

LE PARIS - FRANÇAIS PATHÉ - GAUMONT CONVENTION - GAUMONT GAMBETTA - BELLE-ÉPINE PATHÉ Thiele



V.O. : ÉLYSÉES LINCOLN -SAINT-GERMAIN STUDIO - LES 7 PARNASSIENS - CINÉ BEAUBOURG -·V.F. : IMPÉRIAL FATITE - CLICHY PATHÉ - LES NATION - ARCADE - FAUVETTE -PARLY II ARGENTÉUIL Alpha - LA DÉFENSE 4 Temps - CERGY-PONTOISE P.B. -MELUN Varidrés - FONTAINEISLEAU Ermitage



Sales and the

 $(2)\psi(x)\psi_{2,x,y}\psi_{2,y}$ 

AMBASSADE GAUMONT COCCUSSIONED IMPÉRIAL DE COLUMNICADE MONTPARMASSE PATHÉ DE COMPRESSED ST-MUCHEL FORUM LES HALLES DO TOUR STERED KINOPANORAMA 70 mm DO DOLEYSTERD

5° (633-97-77); Marignan, 8° (359-92-82); Murat, 16° (651-99-75), ~v.f.: Français, 9° (770-33-88); Nation, 12° (343-04-67); Fauvette, 13° (331-60-74); Montparnasse Pathé, 14° (320-12-06); Clicky Pathé, 18° (522-46-01). MISSING (PORTÉ DISPARU) (A., v.o.) : Saint-Michel, & (326-79-17); U.G.C. (325-71-08); U.G.C. Marbeul, & (225-18-45). - v.f. : Bre

gne, 6<sup>a</sup> (222-57-97); U.G.C. Op€ra, ≥ (261-50-32). MOURIR A 30 ANS (Fr.): 14 Juillet Racine # (633-43-71) NUIT DE VARENNES (Fr.) :

MUIT DE VARENNES (Pr.):

de la Harpe, \$\(^{5}\) (354-34-83).

N'EST PAS SORTI DE L'AUBERGE (Fr.): Rio Opéra, \$\(^{742-82-54}\); Ermitage, \$\(^{1}\) (359-15-71);
Maxéville, \$\(^{1}\) (770-72-86); U.G.C. Gobelins, \$\(^{1}\) (343-01-59); U.G.C. Gobelins, \$\(^{1}\) (336-23-44); Miramar, \$\(^{4}\) (320-89-52); Mistral, \$\(^{4}\) (539-52-43);
Magic Convention, \$\(^{5}\) (828-20-64); Paramount Montmartre, \$\(^{8}\) (606-34-25);
Secrétan, \$\(^{1}\) (241-77-99).

RAPADES PONTE TONIS (Fr.), Para-

PARADES POUR TOUS (Fr.): Paramount (325-59-83); Paramount Opéra, (325-590); Paramount Opéra, (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10); Saint-Charles, 15° (579-33-00). PARASITE (A., v.f.) (\*) : Lumière,

PARSIFAL (AIL, v.o.) : 7º (705-

LA PASSANTE DU (Fr.): Paramount Marivaux, 2 80-40). (Fr.): (325-59-83).

LE PÈRE COM EST UNE ORDURE E PERE M. EST UNE ORDURE

(Fr.): Halles, |\* (297-49-70);
Rex, |\* (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2\*

(261-50-32); U.G.C. Odéon, 6\* (325
71-08); Biarritz, |\* (723-69-23); Ermi189e, |\* (359-15-71); Caméo, 9\* (24666-44); U.G.C. Gare |\* Lyon, |\* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13\* (33623-44); Miramar, 14\* (320-89-52); Mig17-11, 14\* (539-52-43); MagicConvention, 15\* (828-20-64); Murat, 16\*

(651-99-75); Clicby-Pathé, 18\* (52246-01); Tourelles, 20\* (364-51-98).

PINK FLOYD THE WALL (A. vo.):

PINK FLOYD THE WALL (A., v.o.):
Forum, i= (297-53-74); Impérial, 2= (742-72-52); Saint-Michel, = (326-79-17); Ambassade, = (359-19-08);
Montparmasse Pathé, i+ (320-12-06); Kinopanorama, 1 (306-50-50).

PORKY'S (A., v.o.): Marieman, 8 (359-92-82). - V.f.: (233-

4 1 1 3 8 1 28 1940.

225-37-19 F/dim.

7/5 m 15

F/sam. soir-dim.

770-86-50 68-68 P/dim.

208-56-56/200-19-90

F/hundi, mardi.

56-70): Montparnasse-83, 6 (544-14-27): Paramount Opéra, 1 (742-56-31); Fauvette, 13 (331-60-74). POUR 160 TAS PLUS RIEN (Fr.) : Biarritz, = (723-69-23). LES 40" RUGISSANTS (Fr.) : Parmas-

siens, 14 (329-83-11).

QUERELLE (Fr., All., vo.) (\*\*): Forum, 1\*\* (297-53-74); Olympic Saint-Germain, 6\*\* (222-87-23); Hautefeuille, 6\*\* (633-79-38); Pagode, 7\*\* (705-12-15); Gaumont Champs-Elysées, 1\*\* (359-04-67); Parnassiens, 14\*\* (329-83-11); 14-Juillet-Beaugrenelle, 15\*\* (575-79-79) — V.f.: Impérial, 16\*\* (575-79-79); — V.f.: Impérial, 16\*\* (544-14-27); Hollywood Bd, 16\*\* (770-10-41); Nations, 16\*\* (343-04-67); PLM 16\*\* Jacques, 14\*\* (589-68-42); Victor Hugo, 1727-49-75). s, 14 (329-83-11).

(72/-49-75).

QU'EST-CE QU'ON ATTEND POUR ETRE HEUREUX (Fr.): U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32): U.G.C. Rotonde, (633-08-22): U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); Biarritz, (723-69-23): 14-Juillet Bastille, 11° (357-90-81); U.G.C. 14-Juillet Beaugrenolle, 15° (575-79-79).

REDS (A., v.o.): George-V, 8° (41-46). 41-46).

LE RETOUR DE MARTIN GUERRE (Fr.): U.G.C. Marbeuf, # (225-18-45). ROX ET ROUKY (A., v.f.) : Napoléon, 8"

LE SECRET DE VERONIKA
(All., v.o.): U.G.C. (32571-08). 

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.) : Pu-Matignon, 8° (359-31-97).

L'USURE DU TEMPS

(A., v.o.): de 5° (337-57-47).

(33-5-4-7).

YOL (Ture, ma): 14-Juillet Parussee, (326-58-00); U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Champs-Elysées, 8 (359-12-15); 14-Juillet Bastille, 11 (357-90-81); 14-Juillet Bastille, 11 (357-90-81); 14-Juillet Bastille, 12 (575-79-79). V.f.; Cameo. (246-66-44); Mistral, 14 (539-52-43); Bienvenbe-Montparnasse, 15 (544-25-62).

Les grandes reprises

lypeo, 17 (380-30-11).

ACCELERATION PUNK (A., v.o.): Vione, 6 (325-60-34). ALL THE ROLL ROLL CAN EAT (A., v.o.): Vidéostone, & (323-60-34).

APOCALYPSE MIN (A., v.o.) (\*) : Ca-

L'ARNAQUE (A., v.o.): Quintette, 5-, (633-79-38); Ambassade, 8- (359-19-08); Parnessiens, 14- (329-83-11); v.f.: Berlitz, E. (742-60-33); Convention, 15- (828-42-27).

THE STONES (A., v.o.) : Vi-LA BATAILLE D'ALGER (lt., v.o.): Quartier-Latin, 5 (326-84-65); Louxor, 10 (878-38-58). LA BELLE AU BOIS DORMANT (A., v.f.): Grand Pavoia, 15 (544-46-85): Napoléon, 17 (380-41-46).

BEN HUR (A., v.f.) : Hausemann, 9 CABARET (A., v.o.); Action-Christine, 64 (325-47-46); George-V, ■ (562-41-46).

CASABLANCA (A., v.a.) : Action-Christine, 6 (325-47-46); Action-République, 11 (805-51-33); Mac-Mahon, 17 (380-24-81). CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A.,

v.o.): Action-Ecoles, 5 (325-72-07).

CHANTONS SOUS LA PLUIE (A.,
v.o.): Rivoli-Beaubourg, 3 (272-63-32). LES CHARIOTS DE FEU (A., v.o.) : U.G.C. Marbeuf, ■ (225-18-45). LES CHEMINS DE LA HAUTE-VILLE (Arg., v.o.): Git-le-Curur, (326-80-25); Olympic-Entrepôt, 14

542-67-42 LE CRIME ÉTAIT PRESQUE PAR-FAIT (A., v.o.), Action-Christine, & (325-47-46).

DÉLIVRANCE (A., v.f.) (\*), Opéra-Night, 2 (296-62-56); Studio Cujas, 5-(354-89-22). DERSOU OUZALA (Sov., v.o.) ; Cosmos, 6: (544-28-80) ; Saint-Lambert,

(532-91-68). 2001, ODYSSÉE DE L'ESPACE (A. v.o.) : J. Cocteau, 5º (354-47-62). GIOVANNI (A., v.o.), Calypso, 17

HAPP RIDER (A., v.o.) (\*): Studio de la Harpe, il (354-34-83); Colisée, il (359-29-46); Parassieus, 14 (329-83-11); Acacias, 17 (764-97-83); V.f.: Movies, 19 (260-43-99); Français, il (770-33-99) EMMANUELLE (F.) (\*\*) : Paramount City, 8\* (562-45-76).

EMMANUELLE II (Fr.) (\*\*): Monte-Carlo, F (225-09-83): Paramount Opéra, F (742-56-31): Paramount  LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) Ra-nelagh, 16 (288-64-44). L'EXORCISTE (A., v.f.) (\*\*) : Capri, 2\*

EXTÉRIEUR NUIT (F.) : Studio Cujes, LE FANFARON (IL, v.o.) : M6-LA FELINE (A., v.o.) : Espace-Galté, 14

(327-95-94).FELLINI ROMA (IL., v.o.) : Champo, (354-51-60). LA FIÈVRE DANS LE SANG (A., v.o.), Action-Christine, 6 (325-47-46). PRANEENSTEIN JR. (A., v.f.): Opéra-Night, 2 (296-62-56).

FRENZY (A., v.o.) (\*) : Spéc de Bois, 5-(337-57-47) ; v.f. ; Ranclagh, 16l (288-64-44). LA FUREUR DU DRAGON (A., v.f.) : Montparnasse 83 6\* (544-[4-27]; Hollywood (770-10-41).

GARDE A VUE (Fr.): A.-Bazia, 13\* (337.74.39)

(337-74-39). GOOD BYE EMMANUEL (Fr.) (\*\*) : Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Champs-Elysées, 8 (720-76-23). LE BUTTER (Ic., v.c.) :

LA GUERRE DES ÉTOILES (A., v.o.) : Calypso, 17 (380-30-11). — V.J. : Riche-fieu, ≥ (233-56-70).

HELLZAPOPPIN (A., v.c.) : Beaubourg, 3 (271-52-36). IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (IL., v.f.): Haussmann, 9: (770-47-55); Moniparnos, 14' (327-52-37).

L'IMPORTANT, C'EST D'AIMER (Fr.)
(\*\*) 14-Juillet Parnasse, (\*\*) (326-

IRMA LA DOUCE (A., v.o.) : Champo. 5 (354-51-60).

FAI MEME RENCONTRE DES TZIHEUREUX (Youg., vo.):
Ars. (326-48-18);
Olympic Entrepôt, 14 (542-67-42).

JEREMIAH JOHNSON (A., v.a.): Templiers, ■ (272-94-56). — V.f.: Opéra-Night, ≥ (296-62-56). LAUREAT (A., v.o.), Saint-Garmain Village, 5' (633-63-20).

LOVE STORY (A., v.f.), Paramount Marivaux, 2 (296-80-40). MICKEY, DONALD, PLUTO ET DINGO EN VACANCES (A., v.f.): Ri-chelieu, 2 (233-56-70); La Royale Dis-ney, 8 (265-82-66); Grand Pavola, 15 (554-46-85); Napoléon, 17 (380-

MIDNIGHT (A., v.o.) (\*\*):

Alpha, 5\* (354-39-47); U.G.C.
Marbeaf, 8\* (225-18-45). - V.f.: Capri,

**L'accent** 

Nouveau evele : M septembre.

Tous niveaux.

Professeurs américains.

Atelier de théâtre.

Centre unum de 4 h à 21 h M

Council

L place de l'Odéon

75006 Paris - 634.16.10

LES MISFTIS (A., v.o.): Action Scoles, 9 (325-72-07). H. sp.

L'ÉVÉNEMENT DE L'ÉTÉ · Ul Fly De Paul Park TOYP

De Rajer Winers in Visualis De Compa Son

Are By Government PL

Superbement filmé par Alan Parker

Les bons films musicaux... sont en ce moment trop rares pour ne pas porter bien haut celui-ci.

Avec un pareil film, le Floyd est paré pour l'éternité.

The Wall est un film extraordinaire. Un grand spectacle cinématographique In beau, un très grand spectacle.

**POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES** 



"VAUT LES MEILLEURS MEL BROOKS". LE CAMARD ENCHAÎNÉ "CAUSTIQUE MISE EN BOÎTE".

En V.O.: MARIGNAN PATHÉ (TO mm, Doiby stéréo) U.G.C. NORMANDIE (Doiby stéréo) - U.G.C. DANTON (Doiby stéréo) - HAUTEFEUILLE PATHÉ (Doiby stéréo) - GAUMONT - HALLES (Doiby stéréo) - BIENVENUE MONTPARNASSE - MAUTAT - En V.F.: GRAND - REX (Doiby stéréo) - BERLITZ (Doiby stéréo) - MONTPARNASSE PATHÉ (Doiby stéréo) - U.G.C. OPÉRA - U.G.C. GOBELINS - U.G.C. GARE DE LYON - GAUMONT GANBETTA - FRANÇAIS Enghien (Doiby stéréo) - QANIMA Argentsuil - (Doiby stéréo) - 4 TEMPS La Défense (Doiby stéréo) - GAUMONT OUEST Boulogne (Doiby stéréo) - BELLE-ÉPINE Thiais (Doiby stéréo) - CYRANO Versailles - VELIZY-ARIEL Rueil - ARTEL Name - MÉLIÈS Montreull - CARREFOUR Pentin - FLANADES Sarcelles - ARTEL Menne-le-Vellée - U.G.C. POISSY - ARTEL Nogent - GAUMONT Evry - PARAMOUNT Authey - CLUB Les Murseux - CERGY Pontoles - MAGESTIC Mesux (Doiby stéréo)



o Ambiance musicale si Orchestre - P.M.R. : prix moyen du repen - J., H. : ouvert jusqu'i... haures

#### DINERS

RIVE DROITE GASTRONOMIE INDIEN des Maharadiahs à Paris dans un décor authentique. AGRÉE par la la la de BUREAU DE TOURISME INDIEN. 1120 F. Salle pour récept., cocktall, maringe.

VISHNOU 297-56-54, F/dim. 10, rue du Commandant-Rivière, 81. 359-20-41 F/dim. De midi il 22 h 30. Spécielités denoises et scandinaves : hors-d'ouvres danois, festival COPENHAGUE de saumon, mignons de rennes, canard salé. 142, Champs-Elyaées, III Nouvelles spécialités thatlandelses, dans le quartier des Champs-Elysées, Gastronomie P.M.R. 90 F 256-23-96 Ouv. t.l.j. 22, r. de Ponthieu. 8ª

Ouvert après le mostacle. Grillades 11 de BŒUF. 41 de BŒUF. 225-26-95 T.L.L LES TROIS MOUTONS 562-35-97 T.L.j. LES TROIS LIMOUSINS

Ouvert après le spectacle. Le spécialiste parisien des grillades de BŒUF, Mesm d'été : 130 F T.C. Salle L'ŒUF en le BŒUF bien manus. Spécialités du Caul PLAT DU FOUR. P.M.R.: 30 F, dans le cadre d'un bistrot sympathique. Jusq. 22 h. Cadre élégant, comme, salle climatisée, cuisine française trad. Sole aux courgettes. COTE DE BŒUF In éllé glacé chocolat.

Diners, de il h h il h 15. Bistro 1880. Cuisme bourgeoise. Env. 120 F. Vins da Val-de-Loire. Salons privés jusqu'à 41 personnes. DESSERT MAISON. Son sympathique bistro. MENU d'affaires, 120 F tont compris. Calsine de qualité. Crus originaux sélectionnés.

De 12 h à 2 h du matin. Ambianos musicals. Spécialités alsocionnes. Vins d'Alsoce et su l'1 l TT DES DESSERTS.

Déjeuner, Diner, SOUPER APRES MINUIT. Huîtres, Fraita de mer, Crustacés Rôtisserie, Gibiers, Sakona, Parking privé assuré par voiturler. Déjeuners, ciners jusqu'à 22 houres. Spécialles espagnoles : zarzuels, gambas, bacaino, caiquiares tinta. P.M.R. : 100 F. Saious pour banquets.

EL PICADOR F/lundi-mardi. 80, bd des Batignolles, 17<sup>a</sup>. 387-28-87 Nouveau cidre élégant. Déjouners d'affaires. D'iners dansants. Consolons pour réceptions de 10 à 300 personnes. Paricing assuré. WINNE Pte Maillot, bois de Boulogne.

RIVE GAUCHE \_ LA FERME DU PÉRICORD

2. rue de Berri. 8º

96, rue La Boétie, 81.

RELAIS BELLMAN

37, rua François-le, 🖿

IN PETIT RICHE 25, rue Le Peletier. 9.

AUB. DE RIQUEWIHR

LE LOUIS XIV bd St-Denis, 10°.

L'ORÉE DU

**VERGER DE MONTMARTRE 252-12-70** 37, r. Lamarck, 18<sup>e</sup>. F. sam., déj. et dim.

LE B'ŒUF

partie.

D'AFFAIRES, Commandes prises jusqu'à
Til.: 331-69-20. - Ouvert T.l.j. - Parking gratuit. - Ouvert tout l'été. 1, rue des Fossés-Saint-Marcel, 5. Dans un décor raffiné de boiserie. Tout ce qui vient de la mer. Les préparations de J. Cloet. Vin de propriétaires. LES CHAMPS D'OR 551-52-69 22, r. Champ-de-Mars, F/dim. et lundi. GINETTE, propr. dans cadre d'époque, Rest. et salons de 10 ll 100 pers. Spécialités. Menu 60 F.s.c. B.s.s. Tous les soirs : LINDA AU COCHON DE LAIT 100 年 日

F/dim. Jusqu'à 23 h. Grande carte. Menn d'affaires: 100 F s.n.c. Menn dégustation 200 F s.n.c. Salons de II à 50 couvers. Cadre ancien et réputation mondiale. 326-90-14 et 68-04 ins, 64. F/dins. LAPÉROUSE 51, qu. Grands-Angustins, 64.

J. 23 h III. Carrefour Montparansse/Raspail, venez déguster les apécialités de LE MAHARAJAH 325-12-84 F/mardi. TANDOOR. Egalement 72, bd Saint-germain, 354-26-07. Ouv. t.l.j. 15, rue J.-Chaplain, 64. CL FRANÇOISE 551-87-20/705-49-03 Aérogare des Invalides, 7. F/lundi. C'est votre fête aujourd'hui Madame, ou vous Monsieur # FRANÇOISE vous offre graciensement son foie gras frais, pour commencer votre repas.

#### SOUPERS APRES MINUIT

#### LA TOUR D'ARGENT

6, place de la Bastille -Cadre élégant et confort. T.Li., de 12 h | 1 h 15 mat, Grill. poiss.

LA CHAMPAGNE 10 NA. PL Chichy Hultres - Coquillages toute l'année

GRANDE BRASSERIE DE LA MER LE LOUIS XIV 208-56-56/200-19-90 F/handi, wardi bd St-Denis, Huitres. Gibiers.

WEPLER 14, place Clichy, 18
522-53-24 SON BANC D'HUITRES Poie gras frais - Poissons

Chez HANSI 3, pl. 18-Juin-1940 548-96-42.

Tour Montparnasse. J. 3 h. CHOUCROUTE, FRUITS DE MER

LE MODULE 106, bd Montparnasse PRUITS DE MER ET GRULADES

AUBERGE DAB 500-32-22. T.I.j. FRUITS DE MER, ROTISSERIE. LA CLOSERIE DES LILAS

Au piano : Yvan MEYER. Après le Potager du Roy || Versailles LE POTAGER DES HALLES

15, rue du Cygne (1")
Tous les jours 12 h à 2 l du matin DESSIRIER Ts les jrs - 227-82-14 9, pl. Pereire (17-). LE SPÉCIALISTE DE L'HUTTRE POISSONS, SPÉC., GRILLADES.

de 12 h 🛮 3 h du matin sans interr. Parking - Mo Vavin

#### LE MONDE DES ARTS

#### CINEMA

NEW-YORK, NEW-YORK (A. MA): Saint-Germain Hachette, 5 (633-63-20).

ON CONTINUE A L'APPELLER TRI-NITA (IL, v.L.) : Ambassado, \$ (339-19-08).

ON NE VIT QUE DEUX POIS (A., v.o.): Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Paramount City, 9 (562-45-76).

V.I.: Paramount Opéon, 9 (742-56-31); Paramount Montparament, 14 (329-90-10); Paramount Maillot, 12 (329-90-10); Paramount Mediot, 17-(758-24-24).

OPÉRATION TONNERRE (A., va.): Marignao, 8 (359-92-82). — V.L.: Ap-cades, 2 (233-39-36).

PANIQUE & L'HOTEL (A., v.o.) : Olympic Halles, = (278-34-15). PAPILLON (A., v.o.): Biscritz, ■ (723-69-23). - V.L.: Capri, 2 (508-11-69); U.G.C., Rotende, 6 (633-08-22).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*): Cinoches, & (633-10-82). POSSESSION (Fr., v.o.) (\*\*); Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

PSYCHOSE (A., v.o.) : Ranelegi, 16 QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF? (A., v.a.): Tempiers, 3- (272-94-56).

LES RAISINS DE LA COLÈRE (A. v.a.) : Contrescarpe, 5 (325-SAMSON ET DALILA (A., v.l.) : Ap-

LE SHERIF EST EN PRISON (A., v.L): Opéra-Night, 2 (296-62-56). 90UPCONS (A., v.o.) : Studio Bertmad, 7- (783-64-66). H. Sp.

LA STRADA (11., v.o.) ; Stadio Logos, ... (354-26-42). SWEET MOVIE (Pr., Can., Al.) (\*\*):-Cluny Palsoe, 5- (354-07-16); Olympic Baizze, 8- (561-10-60).

TO BE OR NOT TO BE (A. v.a.) : Nooumbales, 🖹 (354-42-34).

tambales, © (354-47-34).

LE TROUPEAU (Ture, v.a.): 14-juillet.
Parmane, 6 (326-58-00).

UN AMOUR DE COCCINETLE (A.,
v.f.): Napoléon, 17 (380-41-46).

LES VALSEUSES (F.) (\*\*): U.G.C.
Opéra, 3 (261-50-32); Publicis SuintGermain, 6 (222-72-80).

Germain, 6\* (222-72-80).

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (A., v.o.) (\*) : Ciné-Beanhourg, 3\* (271-18-19); Saint-Germain Studie, 18\* (359-36-14); Parmassiens, 14\* (329-33-11). 
V.f.: Impérial, 2\* (742-72-52); Arcades, 2\* (213-39-36); Nations, 18\* (243-04-67); Fauvette, 18\* (331-60-74); Câchy Pathé, 18\* (522-46-01).

#### Les festivais

FASSEINDER (v.o.): Ciné-Beaubourg, 3-(271-52-36): Gibier de passage; 12 h.: Despair: jed., sam., lun., 11 h 45. L'An-née des 13 junes: mer., ven., dim., mer.,

BUSTER EFATON: Marais, 4 (278-47-86), mer.: Ma vache et mol; jen.: Steemboat Bill Jr.; ven.: le Mécano de la « Générale »; aam.: Sheriock Jr.; dim.: les Lois de l'hospitalité; tun.: Fiancies en folie; mar.: le Deraise Round

Round.

CARY GRANT (vo.) I Nickel-Ecoles, 3

(325-72-07), lun.: Mon épouse favorite; dim.: Sylvia Souriet; jeu.: l'Imposible M. Bébé; ven.: Honeymon; mer.: Souppous; sam.: Indiscrétions.

RETROSPECTIVE ELIA KAZAN (v.a.): Saint-Séverin, 3 (354-50-91), En

HOMMAGE A BARBET SCHROEDER

Luxembourg, 6 (633-97-77) lort ; jeu., dim. : la Vallée ; van. :

HOMMAGE A ROBERT RYAN (v.o.) : BORDENTE RYAN (v.o.):
Bordente, 6 (326-12-12), mer., ven.,
perm. Ven., dim. 14 h et 16 h : les Disbles de Guadalonnil; jen., mer., perm.
Dim., 22 h : Maison de bambou; sam.,
har., perm. Dim., 18 h, 20 h : le Maison
dess l'ombre.
BIAPPERE NOCARE (c.o.)

dans l'ombre.

HUMPHREY BOGART (v.o.): Action

La Payette, 9 (878-80-50), mer.: les
Passagers de la muit; jeu.: le Myntérieux.

Docteux Citterhouse; ven.: Key Largo;
sum.: La most n'était pas au rendenvous; dim.: La fename à abatire; lun.:

Echec à la Gestapo; mar.: En mange de

l'enquête.
FRITZ LANG (v.o.): Action La Fayette,
9 (878-80-50), mer., jen.: la Cinquième
Victime; ven., san.: Furie; dim., ian.:
Cape et poignard; man.; Flavraisembleble Vérité.
POÉSHES DU CINÉMA FRANÇAIS II
Studio 43, 9 (770-63-40). En altermance: Boudu nauvé des caux. l'Atalante,
l'an di annue des caux. l'Atalante,
l'an di annue des caux. Dernière Jen-

M. Lange. ANORAMA DU JEUNE CINÈMA FRANCAIS (c.m.): Stadio 43, 9 (770-63-40): mar.: 20 h 30.

TEX AVERY (v.o.): Saint-Ambroise, 11-(700-89-16), 17 h, af lun, mar. UNE HISTOIRE DU CINEMA AMÉRI-CAIN (v.o.): Olympic, 14 (542-67-42), mer., jen. : les Guerriers de la unit; ven. ; le Point de non-retour; ven. : King créole; sim.: Elephant Man; hun, mar. :

erfole; dim.: Elephant Man; hum., mar.: les Contrebandiers de Moonfleet.

LUIS BUNUEL ROBE-GRILLET: Demfert, 14 (321-41-01). En anternance: le 
Journal d'use fermes de chambre + les 
la neit (court métrige d'accompagnement), la Vois lactée, le 
Charme discret de la bourgeoisie, le Fantâme de la fiberté, Cet obseur objet du 
déair, l'Age d'or, Tristana, l'Edon 
après, Gitssements progressifs du plaisir.

CROSSIÈRE POUR LE COURT MÉTRAGE: La Pépiche des Arts. 16 (527-

TRAGE: La Péniche des Aris, 10 (527-77-35), Lla., 20 h 30 et 22 h. PROMOTION DU CIVÉMA (v.o.); Su-dio 28 (8) (606-36-07); mer.; Gresse II; jen.; l'Indiscrétion; ven.; le Soldat; n'est plus valable; dim., mar.: les

#### Les séances spéciales

BUFFET FROID (Pr.): Solite à Films, 17-(622-44-21), 14 h (souf sam., dim.). CÉLINE ET HILL VONT EN BA-TEAU (Fr.): Saint-Ambroise, 11s (700-83-16), mar. 21 h, mer. 18 h 30.

DARE VICTORY (A., v.o.) : Olympic Lonembourg, 6 (633-97-77), 12 h, at

DE LA VIE DES MARIONNETTES
(All., v.o.): Clympic, IIII (\$42-67-42),
18 h (sauf sem. dim.).

DODES CADEN (Jap., v.o.): Saint-Lambert, 15 (532-61-68), von. 21 h,
saim, mar. 19 h, jos. 17 h.

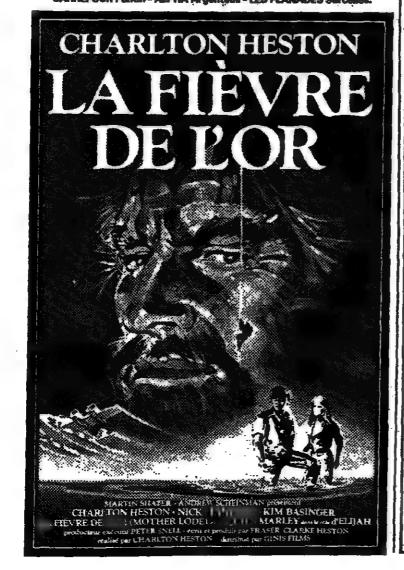
T. DOTES CADEN (A. T.)

ET DEU CRÉA LA PEMME (Fr.) : Templiers, 3" (272-94-56), dim, 18 h 15. PONDU AU NOER (A., v.a.): Calypso, 17 (380-30-11), vend., sem. 24 h. STROMBOLI (It., v.a.): Olympic, 14 (542-67-42), 18 h (af sam., dim.).

THE ROCKY HORROR PICTURE
(A., v.o.) (\*\*): Studio Ga(354-72-71), 22 h 35 + 0 h 20. TOWMY (A., v.o.) : St-Ambroise, 1 (700-89-16), sam., 20 h 30 ; din

TAXI DRIVER (A) (\*\*): Botte à Films, 17\* (622-44-21), 22 à 20, Studio Ge-lande, 5\* (354-72-71) 13 à 45. LES TROIS JOURS DU CONDOR (A. v.o.): Bohe à Films, 17 (622-44-21) 17 h 50 (ef sam., dim.).

Périphérie : PARAMOUNT La Varenne - VILLAGE Neufily - BUXY
Boussy-Saint-Antoine - CLUB Colombes - 4 HELLEUMETAINES
Saint-Michel-sur-Orge - PARLY 2 - ARTEL Nogent - ARTEL Marne is - Valide CARREFOUR Partin - ALPHA Argentaul - LES FLANADES Serceiles.



#### **SPORTS**

#### SPORTS ÉQUESTRES

#### La lecon d'un accident mortel

Il n'est pas trop tard pour revenir sur le drame qui a endeuillé le cross du récent championnat du monde de de récent championnat de monde de concours complet d'équitation, imputé à Lubrethien (R.F.A.). On sait que, défendant les coulours de son pays, le cavalier suisse, Ernest Bau-man, trente-deux ans, y a trouvé la

Des images parues dans la presse et diffusées par la télévision out fixé, de façon bouleversante, ce drame. On y voit, sors un homme casqué et encore bien vivant, un cheval baseu-ler an-dessus d'un obstacle (l'avantler an-dessus d'un obstacle (l'avant-dernier du parcours!), les posté-rieurs étirés vers le firmament dans une attitude qui ne laisse subsister aucun doute sur l'issue de la péripé-tie. Beaujour de Mars, vieux lutteur de quinze ans, le bel âge pour le « complet », trahi uon pas par son métier qui était sans défaut, mais cette fois par son cœur, fait panache et retombe sur le jeune Suisse de toute sa masse.

toute sa masse.
Denx questions viennent spontanément à l'esprit. Le plet = n'est-il pas, en dépit des alléga-tions officielles, une spécialité dange-

• PRÉCISION. - Une compe malencontreuse a renda încompré-hensible une partie de l'article consacré au Grand Prix d'Italie disputé à Monza (le Monde du 14 septembre) et au retrait, à la fin de la saison 1982, de Peugeot et de Talbot des épreuves de formule 1.

A propos de Guy Ligier, qui pend ainsi son support essentiel, nous écri-vions : « Il lim fout désormais trouver un second commanditaire pour compléter le budget de 15 millions de francs que lui apporte la Société d'exploitation industrielle des tabacs et des allumettes (SEITA). ...
« J'ai besoin, dit Guy Ligier, de 30 millions de francs et d'un contrat

de quatre ans pour courir 🖿 saison prochaine. Devant l'attitude de Matra, seul Renault peut désormais lui fournir ses moteurs. Il semore acquis m jourd'hui que Ligier ait reçu des assurances de la Régie.

jeunes vocations tentées par « la plus belle aventure sportive des temps modernes - ? Non, miles chiffres an-

torisent tous les apaisements. Le premier écueil vient de ce que le cross balayant de loin, par ses diffi-cultés, les autres disciplines du complet (dressage, steeple, fond et concours hippique), se dispute sur des obstacles fixes. On n'y compte pius les « combinations » à donner la chair de poule à l'amatour le plus casse-cou. Cette épreuve, véritable percours du combattant, est d'antant phis périlleuse que les chevaux qui l'abordent out laissé leur primière fracheur dans le steeple (4 kilomè-tres environ) et dans le routier (20 kilomètres) précédemment course, tous doux converts avec des

Les risques d'accident apparaissent surtout en fin de parcours, car se présentent ! l'instant où le cheval moralement se blase et physiquement n'en veut plus. Dans cette éventualité, c'est au pilote d'éviter le pire en arrêtant se monure. Choix douloureux si près du but, mais choix d'où peuvent dépendre deux vies. C'est la bonne détermi-nation que semble n'avoir pas su prendre le jeune Banman dont la mort vient après celles, en début de saison, de l'Anglaise Sara Bailey,

TENNIS. - Les résultats de la deuxième journée du National de tennis disputé à la Croix-Catelon ont été les suivants : .

ont été les suivants :

SIMPLES DAMES : huitièmes de finale (fin) : C. Tanvier b. N. Herranan 62, 60. Quarts de finale : I. Vernhes b. P. Paradis 6-1, 1-6, 63 ; F. Thibault h. D. Oustrie 6-3, 6-1 ; C. Vanier b. M. Joly-6-2, 6-2.

SIMPLES MESSIEURS : presider tour : (fin) : Haillet (p. 18) b. I. (p. 26) 7-5, 6-3 ; Forget (-30) b. Casa (p. 18) 6-1, 6-2; Courteau (p. 21) b. Canjolle (p. 14) 6-2, 7-6. I. de finale : Bennelle (-30) b. Freyss (p. 6) 6-7, 6-1, 6-1; Leconte (p. 12) b. I. (p. 2) 3-6, 7-6, 6-2.

vingt-six ans, puis en juillet du jenne Allemand Wolfang Ruchs, an sol dans des circonstances analo-

Mais il s'agit d'une série noire comme les annales du complet n'en ont jamais comm, les chutes mortelles en vingt ans se comptant sur les doigts de la main, du moins d'après les statistiques. Certes les accurents sont fréquents, le record appartenant au plus grand artiste de la spécialité, le Bordelais Dominique Bentéjac, incapable, nous dit-il, de comptabiliser capable, nous dit-il, de comptabiliser souvent de modeste condition, mais souvent de modeste condition, mais les statistiques. Certes les accidents espable, nous dit-il, de comptabiliser avec certitude le nombre de ses chutes l'ayant conduit à l'hôpital. En 1975, à Toulouse, pendant des mimutes interminables, on le tint pour mort. Quelques mois plus tard, il était à Verne, le grand parcours de cross de Sammur, magistral à son habitude, avec son masque de gueule cassée.

plet n'a jamais montré une santé aussi florissante. En 1980, en France, 259 réunions de divers niveaux ont lieu qui n'ont pas rassemblé moins 13 888 cavaliers, soit un gain de 50 %. en moins de six ans.

lci, nous avons à juger l'équita-tion des braves. Ici, nous taillons profondément amoureux de la nature. Les réserves d'usage telérées, que pourrions-nous sonhaiter sinon longue vie à ce sport vraiment "complet >, au sons le plus péné. roux du terme

ROLAND MERLIL

smegistreurs

POUR

-145- st

## Le Monde

Dans son numéro du 19 septembre

#### Les extra-terrestres sont parmi nous

Existe-t-il des mondes parallèles ?

Un spécialiste de la science-fiction the bind affirmativement et tente une demoistration

UNE ETUDE DE GERARD KLEIN



Cher papa, depuis le jour où tu m'as expliqué les électro-aimants, la poudre à canon et la pomme de Newton, je suis sûr d'une chose : c'est la toi que je dois ma "vocation scientifique". Alors aujourd'hui, je te demande le cadeau que tous les Einstein - ton fils compris - méritent : le calculateur de poche HP-15 C.

Rassure-toi; c'est un cadeau très utile : 448 lignes de programmes, calcul matriciel, fonctions Solve et Integrate, 25 labels, 12 tests conditionnels, 10 indicateurs binaires, calculs sur les complexes, 7 niveaux de sous-programmes, logique informatique, de quoi transformer tous les examens en jeux d'enfant.

Et si tu veux d'autres raisons sérieuses, il y en a plein les publicités: "un calculateur qui m'aidera dans mes études, et demain dans ma vie professionnelle", "Hewlett-Packard synonyme d'innovation technologique", et j'en passe...

Ma entre nous, la véritable raison, c'est que le HP-15 C est le calculateur de poche le plus fantastique du moment.

Rends-toi compte: presque un ordinateur sur 13 cm de long et 1 cm d'épaisseur!

Maintenant c'est à toi de décider (l'adresse des distributeurs Hewlett-Packard est très facile à trouver). Ton fils.

P.S.: Rappelle-toi ta règle le calcul: c'était déjà un beau "jouet".

HP-16 C.

Pour obtenir la liste des distributeurs, adressez-vous à leut-Padeard France, 91947 Les Ulis Cedex. Tél. (6) 907.78.25. Les moyens de l'ambition. HEWLETT PACKARD

Ses enfants,
M. Denis Varret ses enfants,
Louis Varret.

Verret, M. et Mme Hervé Mouren,

#### En désaccord avec le ministre UN MAGISTRAT M. ROLAND KESSOUS QUITTE

LE CABINET DE M. DEFFERRE

The second second

March 1997

Mad to the second secon

1000 Mg. 174-17

mero du 19 septembre

terrestres.

nous

2145

Estion.

The demonstration

FARD KLEIN

M Roland Ressous, conseiller M. Roland Ressous, conseiller technique auprès du ministre de la décentralisation, quitte ses fonctions ce marcredi 15 septembre. Le départ d'un des fondu Syndicat de la magistrature, devenu à l'arrivée de la gauche au pouvoir conseiller juridique de M. Gaston Defferre, commenté ni par la ministre de l'intérieur ni par l'intéressé.

nistre de l'interieur ni par l'intéressé.

bien l'origine départ.
Agé de quarante-quatre ans ancien juge d'instruction à Chartres avant d'être substitut à
Versailles, puis
radministration centrale du ministère de la justice. M. Kessous
n'aurait guère apprécié
clarations de M. Gaston Defferre,
le 15 avril dernier, devant deux
cent cinquante chefs de se les
de la police nationale, dans lesquelles le ministre de l'intérieur
défendit la pratique systématique
des contrôles d'identité par des
agents de la sécurité publique
non seulement des fonctionnaires
de police judiciaire, ainsi que le
ift des policiers de faire usage
leurs armes après une
sommation, l'exemple

#### Les déclarations de M. Delenlace suscitent des remous au sein de la F.A.S.P.

Les déclarations au Monde

14 septembre de M. Bernard Deleplace, secrétaire général de la
Fédération autonome des syndipolice (F.A.S.P.), prode nouvelles réactions
syndicales.

Dans un entretien à Libération, MM. Daniel Lecrubier et Alain Blanc, respectivement socrétaire général et socrétaire général adjoint du Byndicat de la maadjoint du Syndicat de la ma
jure, se disent acaiastropar l'attitude de M Caston
Defferre: « La gauche une
position force extraor aire
sur le plan des principes avant
le mai. Son arrivée au pouvoir
permestait d'envisager
gence d'une police plus démocratique. Mais il y a en un revirement spectaculaire (...). Tout e
basculé. Le ministre e casé une
dynamique, une attente des policiers désireux de fonctionner
dans de la légalité (...).
Il est apparu que les ideaux de
gauche, peut-èrre pour des raisons électorales, passaient au
second plan. On est retourné à
une police dasée exclusivement
sur la notion de sécurité...»

Dens le monde policier en pa-

Dans le monde policier, en re-vanche, plusieurs syndicats cri-tiquent vivement M. Deleplace. Le Syndicat les commissaires de police et des hants fonctionnaires de la police na

contre-vertes et les ragots à e sa jatt, selon se propre expression, ajoute-t-il. M. Deleplace toute e mettre la police dence sur le Syndicat national attonome des policiers en civil, organization maloritaire, narmi

autonome des policiers en civil, organisation majoritaire parmi les inspecteurs et les enquêteurs, qui le l'alter en fuin, insiste sur « le liberté politique des policiers, en tant que citoyens, en dehors du service l'Toutelois, il recommaît qu'il « blocages » parmi policière. L'Union catégoriels de la police, compart de la police en tanne, ac l'apparent la jeune de la police, hi conteste désormais tout droit de s'exprimer au nom des collèques policiers dont l'immense majorité ne partage pas son jugement ». tage pas son jugement».

Enfin. Pédération professionnelle indépendante de la police, proche de l'extrême-droite, et minoritaire bien imperation les unités spessées. L'est et de la FASP, d'une i tentatre de déstablisation » par ses e déclarations scandaleuses 2.

Le burean fédéral de la FASP, devait se réunir, jeudi 16 septembre dans la matinée. Parmi les cinq arganisations syndicales qui composent la fédération, il apparaît en effet que certaine responsables du Syndicat national des politiers en tenue (S.N.P.T.), qui regroupe les personnels en tenue de province, n'ont guère apprécié les déclarations du responsable de la FASP, Ainsi le bureau régional de la sixième région du S.N.P.T. réuni à Nancy, exige « le départ de Deleplace pour éviter l'éclatement de l'unité syndicale». Dans le même de mansuitude de la justice » et estime les policiers doivent déjendre leur de les policiers doivent déjendre leur de mansuitude de la justice » et estime de leur par projection systématique que

#### FAITS DIVERS

#### L'ACCIDENT D'UN DC-10 A MALAGA

Les enregistreurs de vol ont été retrouvés

Malaga (A.F.P., U.P.I. Reuter.)

— Vingt-quatre — après l'accident survenn un DC-10, de la compagnie espagnole de transport à la demande Spantaz, sur l'aérodrome de Malaga le bilan — encore provisoire — Cabrera, a observé de son côté, que, « si le kérosène n'avait pas par la parasit d'enquête. M. Enrique Cabrera, a observé de son côté, que, « si le kérosène n'avait pas par l'appareil, qui transportait d'enquête ». Faccident n'avait pas par surveil qui transportait d'enquête ». L'appareil, qui transportait de commission va pouvoir le commission d'enquête de commission de c l'accident survenn un DC-10, de la compagnie espagnole de transport à la demande Spantax, sur l'aérodrome de Malaga, le bilan — encore provisoire — le catastrophe établiseaif à 50 morts, 49 bleasés et 27 disparus. L'appareil, qui transportait 393 personnes, c'était écrasé dans un champ — bout — piste après que l'équipage, constatant une anomalie de fonctionnement sur un des trois réacteurs, eut tenté — l'avion qui avait pratiquement atteint la vitesse de décollage.

Une polémique est née de l'atti-tude du commandant de bord, auquel certains ont reproché g'avoir préféré écraser l'appareil que de l'arracher au sol. Le commandant Juan Peres, qui compte dix-sept mille heures

aucuns victime 1.

La commission va pouvoir prendre connaissance du contenu des suregistreurs de vol. Les deux s boftes crange — le C.V.R. (cockpit voice recorder), qui relève toutes les conversations entre les membres sièquipage ainsi qu'entre l'avion et le sol, et le D.F.D.R. (digital flight flata recorder), qui enregistre une centaine de paramètres de vol. — out eté retrouvées musica partie arrière du DC-10. Cont pour résister sies sont restées intactes.

RUSSE - PORTUGAIS DU BRÉSIL ALLEMAND - ANGLAIS - ESPAGNOL

## MÉDECINE

LE MINISTRE ALGÉRIEN DE LA SANTÉ AMNONCE UNE INTENSIFICATION DE LA COOPERATION SANITAIRE AVEC LA FRANCE

M. Abderrasak Bouhara, minis-tre de la santé elgérien a tiré, mardi 14 de la santé elgérien a tiré, mardi 14 de la santé elgérien a tiré, rencontré M. Pierre Manroy, pre-mier ministres, ainsi que di eutres ministres français, conclusions de la visite official conclusions de la visite official qu'il depuis cinq le Monde daté 12septembre). En présence la santé qui sétait rendu en Algérie en avril dernier. M. Bouhars a souligné le des gouvernements d'intensifier la coopération « conformément aux orienses présidents Chadii Bendjedié et François Mitterrand dans la déciaration de 1<sup>ee</sup> décembre 1981 à Alger ».

Pour le ministre de la samé algérien la coopération entre les deux pays « doit aller au-delà du simple savoi de coopérants en Algérie ». Le ministre a notam-ment fait état de l'e ambitieux ment fait état de l'ambitieur programme » que s'était finé son pays en matière sanitaire : doubler la capacité de l'équipement hospitalier avant 1990, soit quarante mille lits en priorité, dans infrastructure légère. Huit polychiques a piout du sa mitaire algéries » devraient être construites.

La France sere t-elle le maître d'œuvre privilégié dans ce domaine? Re les de l'Algérie domaine sanitaire pour le moment établis « croce la République populaire de Chine, Cuba et les pays socialistes d'Enrope ». M. Bouhara l'a implicitement laissé entendre, expliquant qu'en tout état de cause « la nation algérienne ne possonit construire seule le potentiel hospitalier dont elle envisage de se doter ». M. Ralité en est pour sa part convainou. Il conflait au terme de cette réunion que la visite de M. Bouhara constituait « au voyage qui gliaft compter ». — Alain BILLON et Touris GUES-SOUS ent la Joie d'annouser la naturance de leur fille Lella à Paris, le 10

- setitia est soute heurepae de vous apprendre la vonte su monde, 29 Martin. M. Ch. Jaillardon et Mine, Capdeville Capdeville

MAR Vieux Logis s,

Chemin de Beckensteiner,

MAR Charbonniëme-les-Bains.

- Michel CHAVERONDIER,

Be - Hiller DESARMAGNAC,

dans l'intimité à Aix
en le 11 septembre 1982.

— On nous pric d'amonost le mariage béni à Amaim (Californie), le 17 juillet raz de M. Bernard COMPAGNON, the du ginéral Jean Compagnon, le de Mme Compagnon, Jacqueline Terituden, décèdée, desu-fils de Mme Compagnon, nés lyvis Paleurit, avec Mile Kathleen Henvillett, 185, rue de Moscou, 1800 Paris.

M. Okemond Hentech,
Afme
Hentech,
M. et Mme Robert Palatan et 100

enfants, M. et Mme Jacques Dryjard des Garniers et leurs enfants, Sas frères, belles-susues, neveux et mièces.

décha de

MHe Antonnette III ISCH,
chevaller de la Légion d'houneur,
médaille de
du Médrite
chevaller de le Santé publique,
médaille III des épidémies,
médaille III des épidémies,
médaille IIII des épidémies,
d'officier de l'Education sociale,
survent à Parie, le 13 septembre,
dans es quatre-vingt-dix-huttième
année.
Le service religieux surs iteu, le

Le service religioux sura lieu, le jeudi 16 septembre, à 16 houres en l'église réformée du Baint-Esprit, 5, rus Boquépine à Paris.

- Mme Suguette Parlibou,
See enfants, petite-enfants,
out la domieur de faire part du
décis de
Jacques-Remain PERILEOU,
survenu le 10 septembre 1982, à
Paris,
Les obsiques out en fieu su cimetière de Lavelants, le mardi 14 septembre, à 15 heures.
12, rue de Coustell,
Lavelanet (Ariège).

sur intertions - 4 Monde », sont priés de joindre à liur envoi de tente une des dernières Done justifier in cette qualité.

— Mime Albert Remandet,
M. et Mime Alain Remandet,
Cécilia et Diana,
M. et Mime Hervé Rousselot,
Bon ápouse, ses enfants et petitsenfants,
Les familles Rousselot, Betrgogne,
Danles, Demolins,
Ses parents et alliés,
ont la douleur de faire part du
décès de

M. Albert ROUSSELOT, M. Albert ROUSSELOT,
survenu le 11 septembre 1982 dans
sa soinante-esptidate de .

La cérémonie de la commande.

10 h 30, an la chapelle de l'Est, cimelière du Père - Lachsien, boulevard
kfanlimontant.

L'inhumation sura lieu la
jour è 15 h B. an cimetière parisien de Sagneux, avenus Mars-Dormoy, Montrongs Salab.

Cet avia ticul liau de faire-part.
16, parc Moeart,

100 Aix-an-Provence.

— Mone Georges Tabourin, as mare.

Ses frères et smun,
Sa famille,
Er Lambert Van Heygen, évêque
te Bouné,
Le Père Provinciel,
Et les Pères E Saintrecommandent vos prole R.P. Jacques TABOURIN,
missionnaire du Saint-B
décâdé subitement | Bertous | moroun). le 13 septembre et
inhumé à Doumé le 14.
Une masse de requiem
brée, le vendredi 17 septembre 155.
15 beures, en la chapelle des Pères
15 Saint-Esprit, 30, rue Lhomond,
15003 Paris.
Le Prieuré,
20, quai Victor-Boquien,
4555 La Basse-Indre.

- Marie-Louise, son épouse, Jean-Paul et Gwen Terrenoire, Françoise et Mare Pagano, Monique et Jan-Louis Calvei, Michèle et André Boisson-Terr

Terrenoire,

Terrenoire,

See
Lee Iamilles Terrenoire, Cagneur,

Japiot.
Ses amis.
Font part du décès de
Paul TERRENOIRE,
le 6 septembre, dans sa
me et outième année.
Les obsiques out été oblébrées dans Les chaques ont été ofiébrées dans l'intimité. Cet avis de la faire-part. Le Gripon. 47, avenue Valloud. 69110 Sainte-Foy-lès-Lyon.

reviour de captivité et alla du Beabtertain et de la Taramaisa De 1946 à 1946

son beau-père,
Et toute sa famille,
ont la demand de part du rappel à Dieu de part du rappel à Dieu de Mine Pierre VEERET,
nés Mine Pierre VEERET,
survenu en son domicile. È Paria,
le 21
Les obecques et su lieu à Vieny,
is 15 septembre.
Un service religieux sera celébré,
le lundi Cembre 1982. I û heures, en la Saint-Ferdinand des
Termes, en cas d'Armanié, 78017
Paris.
51, avenus la Grande-Armée, 61, avenue la Grande-Armée, 75116 Paris.

#### Remarciements

— Mms Marcel Fangous, Le docteur it Mms Paul Pujol, Les docteurs Julien et Mishèle enfants.
M. of Mme Robert Pangous et leurs
enfants.
Les familles Babtiar et Halk
Et toute la famille,
profondément touchés par les nom-

decteur Marcel FANGOUS,

#### Anniversaire

- En es 16 septembre 1982, Mune Paul Jameti, ses enfants et ses petits-enfants, demandent à esux qui l'ont connu une pensée pour Paul JAMATI,

#### Messe anniversaire

Jes Compagnons de la sion, les France libres ainsi que la tous ses amis, sont informés que la messe du deuxième anniversaire de la mort du général d'armée aérienna VALIN, initialement su mardi II septembre 1982, à 11 h 30, est reportée à 12 b 15 le même jour en gaint-Louis Invalides.

#### Communications diverses

Les anciens du Bataillon choc inaugureront, le samedi septembre 1882, à 17 heures, sous le présidence d'homesir de lème de Lattre de Tamigny, le plaque commémorative apposée au lycée Janson-de-Sailly en souvenir de l'origine de leur bataillon.

Les familles le leurs disparus, les anciens chor, commandes, Rhin et Danul et leur famille sont-conviès à cere cérémonis.

#### Soutenances -

mardi 21 aeptembre. à 14 beures, théâters Mr. Michel DUBUIS : Memagne et saint ladolid mi le antre 1670 et

A La

#### POUR LES P.M.E.-P.M.I. 扎 SE PASSE QUELQUE CHOSE

Cours extensifs en petits groupes

LANGUAGE STUDIES propose des cours de langues en pouta groupes (5 personnes maximum), à raison de 2 séances d'une heurs trants' par semaine, plus laitoratoirs de langues à disposition.

Oés cours commencerent la deuxième quinssine d'ontobre. Nous consulter pour horaines.

II. RET NECROSADRE DE PASSEE UN TROT AVANT L'INSCRIPTION, pour cela, il vous suffit de prendre rendez-vous.

ous renseignements : LANGUAGE WITHING EN E.

Les priz de ces pours sont les suivants :

78001 PARIS - Tél. : 260-53-70

DINER-DEBAT-PARIS OUVERT AUX CADRES ET DIRIGEANTS D'ENTREPRISE. CENTRE D'INFORMATIONS BOURSIÈRES POUR LES P.M.E.-P.M.L.

- Les Bourses françaises s'ou aux PME-PMI.

— Ce qu'une PME doit savoir pour se faire coter en Bourse LUNDI 20 SEPTEMBRE A 20 H 30 HOTEL INTER-CONTINENTAL, 3, RUE CASTIGLIONE - PARIS (1=)

SERONT PRESENTS OU REPRESENTES:
La Compagnie des agents de change, la C.O.R. le ministère des Finances, le ministère de l'Industrie, la C.G.P.M.E. CEPP. le S.N.P.M.I. SUJETS TRAITES :

JUJETS TRAITES:

La Bourse, source de financement pour les PME.

Une de réalise annuellement 50 millions de C.1

it se faire

La du nouveeu marché facilitera l'acc
entreprisée sur l'une des sept Bourses françaises.

Les mesures è Delors » sur l'accident favorises

la croissance des P.M.E.-P.M.I.

Brample de P.M.E. ayant bien utilisée in Bourse.

Que peut espèrer l'actionnaire d'une PME-P.M.I.

CARTE REPONSE

de/vers PARIS Only-ouest

### Le Tarn, c'est TAT. 6 vols par jour sur ALBI/Castres\* (4 vols le mardi et le jeudi)

Renseignements ou réservations : 261.82.10 ou auprès de votre agent de voyages habituel. Ligison par Aérobus





ique un sedimitates Se il de décair la desse de plant of the limit into

, de l'ambition HEWLETT PACKARD

#### INFORMATIONS « SERVICES »

-LA MAISON-

#### Nouvelles chaudières à gaz

Une nouvelle technique de chauffage central au gaz - déjà tives - apparaît dans le domaine du chauffage individuel. alliani diana e a productiontion a consommeront moins

ment où les objectifs des écono-mies d'énergie se précisent. Pour 1985, il est envisagé, en effet, de réduire les consommations de chsuffage de 60 % per rapport à de 1974. de arm politique d'Amaria : M pour la loge marca rigida (ártito) du 150 mayo

Ces dispositions légales

nent un renforcement 🕍 l'isolation thermique et une baisse in it rerelativisment d'air mai la loge-Au III France, on esque la nomnes l'aleman (qui s'appliquent au chauffage au gaz) devenant équivalentes pour chauffage électrique, comparaisons plus at que la compétitivité en colit d'exploitation du gaz s'en trourenforcée. Dans concurrence entre les deux fourd'énergie, la commeralisation de la nouvelle générachauffage domestique peut être de compa un saus, il MARKET ST. CO. SEC. une

effet, e récupérer majeure partie (jusqu'à présent inéluctables) dues it la combustion du gaz et à is vapeur d'esu qu'elle 🚃 Le prode dit ca tion a consiste à refroidir les produits de combustion de la température de rosée (55 °C environ), point à partir duquel la vapeur d'eau contenue gaus nu wejaude dassent courmence è se condensar. Ce refroidissement s'opère un échangeur où circulent 🖃 fu-

alnsi ètre récupérée, un lieu d'être normalement évacuée. Par rapport aux chaudières à gaz siques à haut rendement, ment 15 % d'énergie en

puissance de 26 kW, man le chauffage and a mirel I la dans une construction nauve ou ou - ce qui est mummu - en Celle-ci étant conservée, la Prestidaz est branchée en paralièle et fonctionne en priorité lorsque le température + E °C environ, le rendement optimal d'une chaudière à condensation se situant Il partir de cette planting regions your co maplage peut atteindre 20 % per en Prestigez M kW, en chauffage seul, 15 470 F environ). Un nouveau modèle de 12 kW convient un pavillon existant de surface movenne ou à une maison nhis (Prestigaz 12 kW, chauffage 11 115 Fenviron).

Les Fonderies franco-belges sortent, courant septembre, leur 19. D'une puissance nominale de 18,5 kW, cette chaudière de faible volume peut s'accrocher au mur d'une cuisine (8 640 F environ). Outre le nouveau procédé de condensation des fumées, elle est dotée d'une brûleur turbo assurant la combustion quasi totale du gaz, ce qui améliore son renautomatiquement, par un boîtier de commande électronique qui contrôle également en perma-nence les différents organes de

#### JANY AUJAME.

\* Prestigaz, zone nord : Etc Collard et Trolart, B.P. 123, 77107 Menux Cedex, til. (6) 433-93-81. I sud : Etc Duchein, 25, rue de Vincennes, 33000 Bou-tel (56) 96-28-60. Fonde-rint franço-helges, 59660 Merville, til. (26) 48-30-00.

MÉTÉOROLOGIE



entre le mercredi 15 septembre à D houre et le joudi 16 septembre à

Les hantes pre l'Europe depuis plusieurs jours, s'éloi-gnent lemement vers l'est, elles protègeront encore la France contin cudi soir. La Corse, par contre, pontre ètre soumise aux effets d'une perturba-tion méditerranéenne donnant des

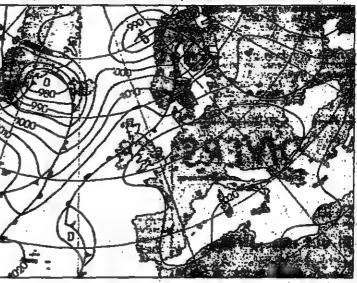
Jendi matin, à l'exception de quel-ques brouillards de vallées en montagne, et de brumes parfois épaixes au nord de a Seine, le soleil sera présent sur tou les régions. Les températures mini-males, de 10 à 12° en Champagne et en Lorraine, s'élevaient à 14-15° sur les côtes de l'Atlantique et de la Manche et de 18 à 20° sur le littoral méditerranées. Les brouillards s'étant vite dissipés, la journée sera très ensoleillée et chande, les maximes dépassant les 30° dans le Midi et de l'ordre de 24 à 28° sur les autres régions. On observers quelques passages anageux l'après-midi sur la Picardie, les Flandres et les Ardennes, ainsi que sur les Pyrénées. En Corse, des orages locaux parfois violents éclateront en fin d'après-midi et au cours de la

La pression atmosphérique rédnite au niveau de la mer était II Paris, le 15 sep-tembre à 8 heures, de 1014,5 millibars, soit 760,9 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregisté au cours de la journée du 14 septembre; le second, le minimum de la mait du 14 au 15 septembre): Ajaccio, 27 et 15 degrée; Biarritz, 31 et 19; Bourges, 29 et 14; Brest, 21 et



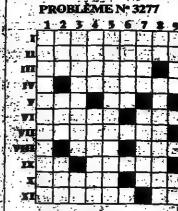
PRÉVISIONS POUR LE 16 SEPTEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



14; Clermont-Ferrand, 28 et 14; Dijon, 26 et 11; Grenoble, 28 et 16; Lille, 24 et 10; Lyon, 27 et 15; Marseille-Marignane, 30 et 17; Nancy, 27 et 10; Nantes, 28 et 14; Nico-Côte d'Azar, 29 et 20; Paris-Le Bourget, 27 et 12; Pau, 30 et 15; Perpignan, 27 et 18; Rennes, 27 et 11; Strasbourg, 26 et 11; Tours, 28 et 13; Toulouse, III et 14: Pohna-28 et 13; Toulouse, VI et 14; Pointe-1-Pitre, 31 et 27.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 26 et 18 degrés ; Amsterdam, 21 m 9 ; Athènes, 28 et 20 ; Berlin, 21 et

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT I. Somme de peu d'importante que certains piquent volüntiers.

II. Un « dur » propre à former seur-caractères. — HL Prise d'eau. — 1900. Explication véridique ou histoire fausse. V. Japonaiserie de taille. Avis partagé. VI. Petit d'une sale bête. N'atteint m'une creille fine quand il est sourd. - VII. Enfoncer quelque chose dans la tête d'un sujet vraiment patient VIII. Deni-corset ou manche entière. Barreau le olus bas de l'échelle sociale. - IX Pratiques. Eau douce pour Pont-Andemer. - X. Où l'homme est sonvent vaincu par sa conquête. Monnaie d'échange dérisoire. - XI Porte les palmes.

VERTICALEMENT

1. Moutons à deux pattes. - 2. Organisation aux membres souvent paralysés. Le zinc le plus dangereux pour l'escadrille. Faible d'esprit faisant l'esprit fort - 3. N'ont généralement pas grand-chose à dire et on ne saurait avoir une scène impor-tante avec elles. Préposition. 4. Ville de Galilée. Prendre quelque chose à une personne qu'on à endormie. - 5. Improductive quand elle travaille trop. - 6. Pièces de thélitre. - 7. Bride ou laisse. La femilie en question. — 8. Calomniateur. Même sur le trône, il est sans con-ronne. — 9. Tache blanche des horizons montagueux. Morceau de

Solution du problème nº 3276

Harizamalement I. Cornette. - II. Orée. Bras. III. Révolte. - IV. Bien. Isée. - V. Is. inout. - VI. LL. Aber. - VII. Leoni. PT. - VIII. Arrosoir. - IX.

En. Rot. - X. Dresseuse. - XI. Sas. Verticalement 1. Corbiliards. - 2. Oreiller. Ra. - 3. Rêves. Orées. - 4. III. Anons. - 5. Ibis. Sc. - 6. Tétine. Oice. - 7. Trésor. Ilus. - 8. Rs. En.

Prose. - 9. Eteint. Tes.

GUY BROUTY. JOURNAL OFFICIEL ---Sont publics an Journal officiel du

15 septembre : DES ARRÈTES

Approuvent du 19 février
1982 concernant le taux des cotisations
au titre de l'emploi des apprents
visés à l'article L'. 118-6 du code du tra-

13; Caen, 22 et 13; Cherbourg, 18 et 11; Bonn, 25 et 11; Bruxelles, 23 et 11; 14; Clermont-Ferrand, 28 et 14; Dijon, Le Caire, 33 et 24; Iles Canaries, 24 et

(Document établi avec le support technique apacial de la Météorologie nationale)

19; Copenhague, 18 et 9; Dakar, 30 et 25; Djerba, 27 et 24; Genève, 24 et 13; Jérusalem, 25 et 17; Lisboune; 33 et 18; Loudres, 22 et 12; Luxembourg, 26 et 15; Madrid, 29 et 14; Moscon, II et 25; Moscon, II et

7 : Nairobi, 21 et 15 ; New-York, 24 et

14; Palms-de-Majorque, 29 et 18; Rome, 29 et 17; Stockholm, 14 et 12; Tozeur, 28 et 21; Tunis, 25 et 19.

CIRCULATION ::

#### LE RÉGIME JURIDIQUE DU STATIONNEMENT PAYANT **EST PRÉCISÉ** DANS UNE CIRCULAIRE

Le régime juridique du stationne-ment payant et le d'une in modes publics sont rappelés dans une circulaire du ministère de l'intérieur et de la décensaires de la République la 15 juillet dernier et publice au Journal offidu 11 novembre.

Prenant en compte la lei in 2 mars 1982 sur 🖿 droits 🛋 🖺 des municipal instituant le m publiques exécutoire plein appliqués pour un service rendu catégories d'usa-Comme l'2 le conseil d'Etat le 10 mai 1974, le la la

Quatre in the restrict (concession, affermage 🔳 gérance pour les pares aménagés 🏣 🚈 🕍 publique, simple marché de service pour le unicement payant) conseillés – et non imposés – le locales.

De a marilim simplement indicaif », ces modèles de pré-- un partage clair in responl'exploitant », une définition complète de de le révision, des dusoient - en possession name nouveaux » permettant « une meilleure maîtrise de la politique gloprécise M. Pierre Richard, direct général 📥 🖈 qui igne cette circulaire.

CETTE ANNÉE AVEC PARISTENNIS, L'HIVER SERA COURS, COURS, COURS

> **ENTRAINEMENTS** HEBDOMADAIRES POUR ADULTES **ET ENFANTS TOUS NIVEAUX**



11

#### EN BREF-

#### **FORMATION PERMANENTE**

PULAIRE. - In the régio-Martin journess sports d'ile-de-France communique sux du diplôme d'État de d'éducetion populaire (DECEP), première per qu'une session l'obtendiplôme aux lieu l'année proshould me que, s'ils illimitel s'y inscrire, ils doivent, austr le 13 main 1982, main 1 leur direction départementale du Pour départementale, un nu-de téléphone : 584-12-05, poste 804.

#### Chasse-

#### **ATTENTION, PIGEON 1**

L'Union des fédérations réglo-nales des associations colombo-philes de France appelle l'attention des chasseurs sur la protection due mux pigeons voyagema.

Chaque pigeou voyagem est la matriculé, son existence est course des pouvoirs publics, il est souvent de grande valeur et son propriétaire y est très attaché. La loi le protège, les pouvoirs publics le défendent. L'article 11 de la loi du 27 julu 1957 punit d'une amende de 125 à 1 500 F et d'un camprisonnement de dix jours à trois mois toute per-sonne qui aura capturé on détruit, sonne qui aura capture un tenté de capturer ou de détroire des pigeous voyageurs ne lui appartement pes.

Au vol, le pigeon voyagen se distingue facilement par la conleur chire du plumage sons les alles, son vol est plus rapide, plus régu-liur, plus sportif, plus élégant. ★ 54, bd Carnot, 59042 Little Codex, t€L (20) O6-82-87.

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Lusrens, directeur de la poblica Anciens directeurs : Phibert Beuve-Mèry (1944-1989)



et publi - Jions, nº 57 437. ISSN: 0395 - 2037.

#### HANDICAPÉS

CONSEILLER D'EDUCATION PO- LES JOURNÉES DE CLERMONT-FERRAND. - Le compte rendu 35 G G Clermont-Ferrand, organisé par le Centre régional pour les jeunes inadaptés en Auvergne, le CREAL de Toulouse et les associations d'handicapés, vient de paraître. C'est un document, d'une centaine de pages, qui contient l'essentiel des little in interpretation nées, relatives 🗎 🚛 les problèmes d'accessibilité pour les handicapés, et qui 🚾 regroupé près de cent

30 france france, C.R.J.L.A., 10, rue Audré-Meinier, 63060 Commant-Perrand.

#### LOISIRS

A VOS BALLONS. - Vingt-eept ballons venus de France, de Belgique et de Suisse participeront, le samedi 25 et le dimanche 26 septembre, à un concours de montgolfières, la première Montgolfiade internationale organisée per hôtels (bis. aura mil au de l'esplanade du Vaux-le-Vicorne (Seine-et-Marne) Marrie M concurrents s'affrontar dans quatre compétitions : la chasse au loup, la chasse au renard, le point risi par l'organisateur, le point choisi par le pilote.

L'envoi des bellons aura lieu, chaque jour, il 8 h 30 et il 17 heures. Entrée du château : 8 francs. TOURISME

AMERICAN EXPRESS ET LES HO-TELIERS. - A partir de la miseptembre, American Express pro-pose à ses onze mille « smilés », dens l'hôtellerie et le restauration, un programme de gestion spécieisé sous deux formes : l'une classique consiste en deux fiches sechniques mensuelles sur tous les problèmes fiscaux, juridiques et financiers spécifiques qui se posent à ces professionne

Le même service sera offert aux affiliés équipés d'un terminal sous forme d'un programme télématique dit « progestion ». Ce genre de sarvice a été testé dans le ca-dre de l'opération experimentale « Télétal » qui s'achève actuellement dans les Yvelines, où le programme '« Amextel » d'American Express proposait déjà aux professionnels le cours quotidien des helles de Rungis, un journal hôse-lier et un guide des stages de for-mation de la profession.

#### PARIS EN VISITES

VENDREDI 17 SEPTEMBRE

#### La piace des Vosges, hôtels 🏭 Ma-

rais », 15 h, 6, place des Vosges, Ma Garnier-Ahlberg. «Thermes et arènes gallo-romains», 15 h, L place Paul-Painlevé, M. Guil-

Appartements dorés de la dachesse de la Meilleray», 15 h. métro Sully-Morland, M<sup>®</sup> Legrégeois.

«Les Buttes-Chaumont», 15 h, mé-tre Betzaris, M= Pennec.

«Le Père-Lacheise», 15 h, entrée principale, M<sup>n</sup> Zujovic (Caisse natio-nale des monuments historiques). « Musés da Jeu de Paume », 15 h 30, ardin des Tulleries, entrée de musée

(Approche de l'art). · Palais de justice », 15 h 30, métro Cité, M. Czarny. "Histoire et fonctionnement de l'hôtel des ventes», Il h, métro Richelien-Drouot, "Il h, métro Richelien-Drouot, "Il l'Années (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

. Le quartier Montpere da sculpteur Zadkine v, 15 h, 100, me d'Assas, Me Hager.

«Siège communiste », 15 h, Colonel-Fabien, M. Jaslet.

### Le Monde

Service des Abomements 5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 69 C.C.P. Paris 4287-23 ABONNEMENTS . term then then 17 min

FRANCE-DOM-TOM 273F #11 GHF TOUS PAYS ÉTRANÇERS PAR VOIE NORMALE 533 F

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG
313 F 731 F 731 F IL - SUISSE TUNISIE THE PART OF THE PA

ÉTRANGER

Par vole aéricane
Tarif sur demande.
Les abonnés qui paient par chèque
postal (trois volets) voudront bien
joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs un provisoires (deux semaines ou plus); ace abonnés sont invités à formuler leur demande une assusine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi il onte correspondance, rédiger tous les nous propres capitales d'imprimerie.

Père-Lachaise », 13 h 30, 10, avenus du Père-Lachaise, V. de Lang - Le Pont Nouf ., 14 h 3, angle

place Saint-Michel -Augustins (Paris autrefois). « Quartier Bonne-Nonvelle, la cour des Miracles », 14 h 30, 21, boulevard Bonne-Nouvelle (Paris pittoresque et in-

Musée Henner», 15 h, 43, avenue « Hôtel de Lauzun », 15 h, 17, quai d'Anjou (Paris et son histoire).

- IIA-III du Marais, place III-Vosges -, 14 h III, métro Saint-Paul (Résurrection du passé). - Hôtels, église de l'ile Saint-Louis -, 14 h 30, 12, boulevard Henri-TV (le

ment formant réserve l'erustacés sur le du quartier des Affaires mari-times de Cherbourg.



France yne veut "passe su

CONTRACTOR Buion de tro

Havion en l 医抗性皮肤  $\{\omega_{i}, i \subseteq i\}$ Marks to ...

The state of the 44 - 4

Section of the second

Property of the same

 $\mathbf{z}_{(a_{i+1},a_{i})}$ 

Dans la me

Bearing the 

Republican Services

A language

MOTS CROISES

711

¥71

13

X

Promise Control of the Control of th

The same of the same of the

40.00

100

#### lle-de-France

VIVE RÉACTION DE M. PERETTI

#### Neuilly ne veut pas que le métro passe sur son pont

Le couseil municipal de Neuilty-sur-Seine, dans les Hauts-de-Seine, s'oppose au passage du métro sur le pout de Neuilty. Saisi du projet de la R.A.T.P. et des services de l'équipement, qui, pour mieux desservir la Défense, prévoit de faire franchir la Seine à la ligne n° 1 (Vincennes-Neuilty) en surface, et nou en souterrain, l'assemblée municipale avait répondu, en octobre 1981, par une fin de non-recevoir.

E R.N. 13 sous l'avenue Charles-

Quant métro = aérien =, M. Peretti fait remarquer que = le pont de Neuilly se trouve sur l'axe de ce que l'on nomme la mi triomphale, qui

con nomme la triomphale, qui est un classé, njoute-t-il, je constate qu'à contraissance les pétentes celle la protection des sites appelées donner leur avis sur ce problè consultées.

Souterrain trop cher

Pour la R.A.T.P., le dossier est technique : passer : la coblige, pour éviter les piles du pont, un tracé en biais, ce qui implique de comment de la comment

mais plus haut et plus Il l'ouest; le dossier est également financier : un

passage souterrain entraîne l'ac-croissement de la facture du prolon-

la prévision

d'un passage Malanda, M. Peretti rejette cet argument fi-

nancier i il fait remarquer que lors-

que un elle a voulu amenente me

imposé — L'ile in Puteaux, la régionale des in a imposé — Le tenu de l'environnement — une solution architecturale qui a multiplié par cinq le coût l'opération pour Neuilly : Les

Du a la population compren-

Aujourd'hui que M. Charles Fitennan, des transports, annonce premiers III pour ce prolongement
du métro commenceront en 1983 (le
Monde du 9 septembre), M. Achille
Peretti, maire de Neuilly (R.P.R.),
membre du Conseil constitutionnel,
l'opposition des pour
ville:
l'opposition des pous
déclare-t-il,
détermination
totale nous de
légaux pour refuter
réalisation déja par
mon regretté Le
(ministre transports (ministre din transports din M. Barre) di actuellement reprise par M. Fiterman.

Depuis des années, en fait, la ville de Neuilly voudrait que la la problème la l'avenue Charlesde-Gaulle ( Neuilly), que le l'enest parisien a transformée en urbaine. M. Peretti, qui rappelle que le 21 avril 1959 il du decire. le 21 avril 1959 il da dossier ministre des la publics d'alors, à regretter l'abandon, pour raisons financières, du parc-route par M. Olivier Guichard pendant le septennat du président Pompidou. Il souhaite, au manage de la coupe sa commune en deux, global pas au coup par coup. Certes, pour tenter de lui faire accepter le passage du mêtro sur le pont, donc sou arrivée à l'air libre l la hauteur de la rue Blaise-Pascal, soit l'moins 200 mètres de l'Seine, les services de l'équipement de proposé de réade l'équipement proposé de réa-liser, en même ps. le franchisse-par l'avenue de Neuilly. L' carrefi Madrid, en souterrain. 

#### Deux ministres donnent leur feu vert **pour la modernisation de la tour Eiffel**

centenaire, la Eiffel fait toilette : doivent s'achever en juin 1983. On avait pu craindre que la modernisa-conduisant sommet, déplacement certains la reconstruction n'altèrent la des un et la transpa-

Les négociations entre les minis-tères de tarelle et la madel de minisd'exploitation in la tour Eissel, pré-sidée par M. Bernard Rocher, adjoint (R.P.R.) au maire de Paris,

 L'accroisement des pouvoirs économiques des régions. -M. Maurice Pourchon, président (P.S.) Il régional d'Auvergne, Il réuni, Il 14 septembre, à l'Assemblée nationale, et neuf collègues socialistes présidents de M. Had Jospin, premier secrétaire

P.S. A Fordre Hajour de réunion : la projet de lui sur la répartition de compétences entre l'Etat, le régions, le départements et les communes, in fonction publique locale, le main sur din et le cumul

Tous les présidents de manuell régionaux se se prononcis en faveur d'un accroissement pouvoirs économiques des régions.

• Fin in grève des autobus à Bordeaux. - La conducteurs d'autohus de la Compagnie générale française de transport et d'entre-prise (C.G.F.T.E.) de Bordeaux, en la C.G.T. et de Force ouvrière, ont repris le travail ce mercredi 15 sep-tembre. Les grévistes revendiquaient and limest une stricte application de l'horaire hebdomadaire ## trente-huit heures m depuis le 1= juillet. Ils ont

permis, viennent d'aboutir. MM. Roger Quilliot, ministre de l'urbanisme et du logement (car le site de classé), le Lang, ministre de la culture (le cui est inscrit depuis 1964), al la au prêfet de Paris donner leur cord aux travaux, après un 🚛 d'un architecte spécialiste des presente métalliques, M. Emile Indus

un premier temps, la mella d'exploitation n'avait III permis de construire et présentait ses projets un par un 1 ainsi le restaurant, reconstruit au premier étage

— il doit être inauguré par M. Jacques Chirac le 23 septembre, avait-il bénéficié d'une autorisation Ponctuelle par le ministre la l'environnement, I Michel d'Orum rôle la « protecteur » la la tour.

Depuis, la services chargés monuments historiques exigé de connaître l'ensemble projet I'm d'obtenir = cohérence avec l'architecture d'Eiffel = cn conservant • rythme # transparence la la mardique un communiqué publié le mardi 14 septembre par les

Le manural du deuxième étage. concu M. Dhôtel, a Lil marill hart, et la exploitants un ensupprimer diverses and the adventices tulling as fil

ministres expriment exigences. Ils demandent que E câble de Télédiffusion de France, dans les guides les nouveaux au permettre sa présentation ultérieure dans un mand d'archéologie indus-

#### Faits et projets

#### Pollution du Rhône: MM. Crépeau A Badinter interviennent

poisson

le depuis

le depuis

de produits

chimiques de Saint
Fons, le benlieue sud de Lyon.

Après analyse, la incrimi
serait l'hydroquinone, composé

toxique la Rhône
produc
le chimie

sest produit deux s'est produit I deux prises, 10 septembre diseptembre.

Cette pollution d'aurant plus surprenante Rhône-Poulene Ciba-Geigy équipé leurs Saint-Fons d'épuraspéciale. Cello-ci, inaugurée février 1977, avait coûté, 🛚 l'époque, plus millions francs. La deux and in males de la veille, plusieurs mili-larges subventions, de prêts et unus de la C.G.T. ont bloqué, d'avances à mille taux d'intérêt 🌬 la part de l'agence de bassa Rhôn-Méditerranée-Corse.

Aussi, le mellom du l'environnement a-t-il réagi exceptionnelle vivacité. Un communiqué indique e M Michel Crépeau a
de poilutions en mer. Audincourt

M. Robert Badinter,

ministre la justice. En outre, le

l'environnement a de

posé plainte de firme quels l'annue de fournis par l'Etat) de préfectoraux 1953 » interdisant produits de fournis par l'Etat) dépensés pour gues de fieuve. En outre, le Mouvement, par le mistes, a engagé de l'annue de l'

#### Conciliation dans la réparation navale 1

Des représentants 📥 ministères de la mer devalent réunir la 15 examiner l'ensemble des susceptibles d'être prises pour répondre problèmes actuels in réparation navale à Brest », indique un communiqué du ministère de IN COLUMN

Le ministre de la M. Louis Le Pensee, = fait savoir aux repré-syndicaux qu'il prét recevoir délégation représenta-tive de travailleurs réparanavale brestoise (...), 📥 💻 tel entretien pouvait s'envisager si les travailleurs cesser le blocage actuel activités économiques port Brest, demeurant contraire l'intérêt travailleurs réparation navale »,

mardi, la andi i la zone portuaire (le du 15 septembre). Le navigateur, Eugène Riguidel, empêché es se rendre li bord

#### contre le bruit

La managem d'Audincourt. M. La Le Floch-Prigent, le Doubs, sera-t-elle la première le président de Rhône-Poulenc, calité de France? En nir s'entretenir lui cas, la municipalité de prévention envisager. Le Mouvement de préside pour l'environnement, que préside M. ("Il Vallin, sénateur (P.C.) ministère l'environnement, un maire le Givors, a dé-

Dix willes doivent faire tribunal administratif de Lyon l'objet similaires, in l'année.

#### **ENVIRONNEMENT**

Les déversements de déchets radioactifs en Atlantique

#### L'arrestation de trois écologistes provoque une vive émotion en Espagne et aux Pays-Bas

La campagne de Greenpeace contre i inmersions i déchets nument se rejettent i responsabilité i l'arrestation. Au poi que les ment se rejettent i responsabilité i l'arrestation. Au poi que les décologistes ent été i montre que les l'arrestation. Au poi que les décologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les décologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les décologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les de l'informent de Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les de l'informent du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les de l'informent du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les de l'arrestation. Au poi que les de l'arrestation. Au poi que les de l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été i montre du Rejnborg et l'arrestation du Rejnborg et l'arrestation. Au poi que les decologistes ent été il du Rejnborg et l'arrestation. demeurés et ce balla qui, ses opérations achevées, les les

Pays-Bas avec ses trois prisonniers. Cette affaire a provoqué une vive

ment se rejettent la responsabilité l'arrestation. Au poi que les écologistes ont été la la monter sur le la du Rejnborg et la la télévi-

L'irritation n'est res moins l'environnement. En effet, parmi les du Reinborg se le secrétaire général l'Adega, M. Modesto Solla. Les deux ann parties un Alle-mand et un Américain, allemouvement Greenbeace.

#### Dans la mer ou sur terre?

chets radioactifs ont été prati-quées à partir de 1946 per les Etats-Unis et à pertir de 1951 par la Grande-Bretagne, Depuis 1967, les immersions faites par des pays européens le sont au cours de campagnes contrôlées par l'agence de l'énergie nucléaire (A.E.N.) de l'O.C.D.E. La convention de Londres - signée en 1972, en vigueur en 1975 interdit l'immersion de déchets dont la radioactivité dépasse car-taines normes (1) et impose pour les autres déchets la délivrance d'un permis. La France a parti-cipé aux deux premières campa-gnes, en 1967 et 1969. Depuis, elle préfère stocker les décheta à La Hague.

Les immersions en mer de dé-

Répondant à une question écrite posée par M. Jean Pauziat, député (P.S.) El Finistère, le ministre de l'énergie indiquait (Journal du 23 août) que  danger pour l'homme, pourvir qu'elles soient faites rigoureuse-ment suivant les spécifications imposées par l'A.E.N. >

Les immersions sont essentellement faites pour les besoins de la Belgique, de la Grande-Bretegne, des Pays-Bas et de la Suisse, La zone d'immersion choisie, d'une superficie de 4 000 kilomètres carrés, m une profondeur moyenne 4 400 Les rejets annuels W 000 tonnes, we ke limite autorisée
1980, l'A.E.N.
site pouveit autilisé
pendant les cinq années suivantes sous les mêmes spécificavanues sous les marmes specifica-tions, délai après lequel inter-viendra une nouvelle évaluation des capacités d'accueil de la zone de déversament.

(1) Les normes sont fondées sur l'hypothèse que le tritium contenu dans les déchets est immédiatement libérés, et que les autres matériaux radioactifs le sont dans les dix aus.





The state of the s

1 12 12 1

0,4,23 (4)

17.75%

-1172 200M

-

100

MRECTI

D'EMPLOI AUTOMOBILES AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX

24,70 24,70 56,45 164,64 71,00 21.00

## ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOI



#### DIRECTIONS

### Un nouveau défi COMEX dans l'intervention sous-marine...

L'ARGYRONÈTE, sous-marin lourd (250 T), complètement autonome effectuera en immersion totale des missions de longues durées avec des plongeurs u des engins télécommandés. Le programme, la pointe de la technologie (matériaux, www.d'énergie, robotique...). s'étend un 3 années (dont une d'expériz mentation m Méditerranée). Le budget m de l'ordre de 70 millions de F.



Diriger ce projet,

c'est maîtriser différentes techniques d'études, de constructions, dessais ex men

C'est animer les équipes d'ingénieurs et de techniciens. C'est aussi du responsable de tous ses aspects wimin claux et financiers.

Ce challenge sera comple à un ingénieur, praticien de la négociation à haut niveau w ayant une solide expérience de la conception, de l'aménagement 🗷 de 👪 commercialisation de systèmes spatiaux, nucléaires mu sous-marins.

Compte-tenu du caractère original de ce projet, de aspects internationaux et des réelles perspectives de carrière un sein du groupe COMEX, una maîtrise de l'anglais est indispensable (et une formation complédentaire commerciale souhaitée).

35 ans mini - Poste basé à Marseille - rémunération

Envoyer votre dossier, réf. M 444, à la Direction du Personnel, COMEX, municipal de la Soude 13275 Marseille Cédex 2.

### SOCIETE DE CONSEILS

### ADJOINT A SON DIRECTEUR GENERAL

son développement qui peut être très rapid dans un marché porteur. se convient à un candidat de haut niv FORMATION HEC ON EQUIVALENT avec une expérience dans une activité du e a marketing annonceur, société de cous ou agence de publicité.

Réponse rapide et discrétion sa Adresser CV détaillé, photo et prétention sous réf. 2574 LM, à Pierre Mulot Public 39, rue de l'Arcade -

#### **MORBIHAN** Important organisme traitant des problèmes e

## DIRECTEUR

oste base a VANNES.

#### emploir internationaum of development d'Outre Mer)

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

#### L'Adjoint au responsable du département moyens techniques.

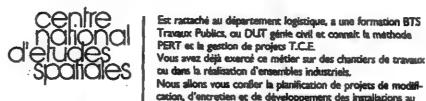
Le technicien planificateur T.C.E.

- génie civil, énergie, froid -

Est un ingénieur de type généraliste ENSAM, ENSI qui possible la mécanique. Fort d'une expérience de responsabilitées dans ces vous pourrez mener | bien votre mission : le fonctionnement et la gestion des services climatisation et énergie. - Tenue à jour de la documentation technique. - Coordination des travaux neufs. Vous series a pratiquer in assurer une bonne concertation

entre les services pluridisciplinaires. Vous elaborerez mi optimiserez mi procedures d'organisation de tout le departement. Et dans l'ensemble avec votre chef de departement vous la supervision des budgets et im moyens.

**Vivre** et travailler à Operationnel , vous aimez le travail en equipe et vous savez Kourou: diriger les hommes aussi que les conseiller. L'anglais est mes souhaitable GUYANE PRANÇAME



sol du centre spatial guyamais, Méthode et organisation seront nécessaires pour le réussite de cette mission. Une bonne connaissance de l'anglais est souhaitée.

Adresser sans plus rarder voore dossier (lettre manuscrice + CV + photo et precencions) au Centre National d'Etudes Spatiales Service du Personnel, 129 rue de l'Universicé

La conciliation d'une vie agréable - avec tous les avantages financiers propres \*\*\* pays d'Outre Mer - et d'un métier dans un secteur d'activité de pointe à la technologie prestigieuse.

#### A l'issue de votre séjour vous aurez la garantie d'une carrière dans l'un de nos centres métropolitains. Le défi des industries de pois investionnes est le vêtre INGENIEURS

prione insternment nos annonl'oblirépondre qu'ils reçoivent et de aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.



kunnoigh violama

## ingenieur-grande ecole

CONSACREZ UNE PARTIE DE VOTRE CARRIÈRE A FORMER DES INGÉNIEURS

Le CESI — Centre d'Etudes Supérieures Industrielles — un des plus grands organismes privés de Formation d'Adultes en France, forme des Ingénieurs en deux sus à temps plein, à partir de techniciens supérieurs empéri-mentés.

Cette formation spécifique, reconnue per la Commission des Titres, dispensée dans nos établissements de PARIS, Name TOULOUSE et LYON.

Pour renforcer l'équipe lyonnaise, la CESI SUD-EST re-cherche un INGÉNIEUR DIPLOMÉ D'UNE GRANDE ÉCOLE possédant une expérience réussie dans le domaine de la production qui lui aura permis d'acquérir des commissances particulières dans les technologies nouvelles.

Travaillant au sein d'une petite équipe, il participers il la conception de l'Enseignement qu'à l'animation. Il contribuera à l'évolution des processus pédagogiques. Son action l'amènera à développer des contacts étroits avec le milieu industriel régional.

Ce poste permettant une large ouverture sur des branches industrielles diverses s'adresse à un candidat ägé ..... 30 aus minimum et motivé par la formation d'adultes.

Ecrire avec C.V.

(CSSI) FL

B.P. 160, 69131 BCULLY CEDEX.

#### **CHEF DE SECTION TRESORERIE**

10 000 000 CFA

Compagnie Minière Afrique Equatoriale

ompagnie - 1944 (\* 200 pers.), implantée en Afrique Equatoriale, un CHEF DE LETION TRESORERIE. 2004 l'autorité du Chef Comptabilité, il chargé du l'III de la trésorerie, de la tenue il jour des journaux de banques et de caisses avac vérifi-

**GRH** conseils

3, avenue de Ségur - TSEUT PARIS Discrétion assurés.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉLECTRONIQUE (matériel haute fréquence) mondial son marché

**ELECTRONICIEN** pour prospecter l'Amérique du Suit

signature des contrats.

Ce poste convient à des électroniciers - ingénieurs on maîtrise - le le H.F. et si possible T.V., donés d'aptitudes au et à la négociation. Ils derront parler l'espagnol (langue quasi maternelle), ainsi que l'anglais courant des affaires, sans être obligatoirement francophones. es seront disponibles des déplacements à raison de 40 % de leur temps. La rémunération, stimulante, liée aux résultats.

Advesser lettre manuscrite + C.V. + photo + pré

ETCHEVERRY S.A. 32, rae Pierret, 92200 NEUILLY.

REGION NIMES IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE METALLURGIE EN DÉVELOPPEMENT (170 millions de C.A. et 700 personnes en 4 usines)

CHEF BUREAU D'ÉTUDES CHARPENTES MÉTALLIQUES

Le candidat devra posséder un diplôme grande école (C.P.E.M. en plus apprécié) et une solide expérience en matière de charpentes lourdes type sidérurgie et centrales thermiques. fonction du niveau du candidat.

Adresser avec une lettre manuscrite C.V., photo et justification du salaire actuel s/nr 8.717 le service ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italieus, 75009 PARIS.

INGE

Section 1999 TO SERVICE LYO

Charg

ecrute

SECTION OF THE SECTIO

AS FMIALL.

FION

SOCIFIEDE COVERING State Printers of the Park of

DIRECTEL R GENERA

A Minutes of the Control of the Cont

Secretary of the second BRATILL THE TENEDALIS

Service of the servic

Registration of the second

MORBUHAN

DIRECTEUR DMINISTRATE

Falmater graves

STREET TO A STREET OF THE STRE

Teach Live

April 1995

100 m

ORE 2 VANNES

nieur grande id

Service of the servic

 $\frac{1}{2} \| \hat{g}(x) - \hat{g}(x) - \hat{g}(x) \|^2 \leq \delta^{1+\alpha} \, .$ 

CALL March 1

FBL REAL DETUDE

ENTES METALINE

選挙 キュー

Service Community

By Carrie

1. 100 mm (1.10 mm) (1.10

Section 1 to 1

THE RESERVE

garage and the second of the s

g = 1 = 1 = 1

STATE OF THE PERSON OF THE PER

2.7

ANNONCES ENCADRÉE 47,04 14,10 OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 12.00 31,00 AUTOMOBILES AGENDA 31.00



#### DIRECTIONS DIRECTIONS .

#### DIRECTEUR **D'USINE**

EST de la FRANCE

Nous sommes une société française, au premier plan dans sa profession, qui affirme ambitions ambitions a manual ambitions.

GENERALISTE DE HAUT NIVEAU POUR DIRIGER UNE IMPORTANTE UNITE DE PRODUCTION

usine - de plusieurs centaines 🕼 personnes - est spécialisée dans la mécanique de précision en série.

Cette fonction ne peut s'adresser qu'à INGENIEUR A M (ou équivalent) dominant partaitement im problèmes in production et im gestion s'y rapportant, familiarise in l'outil informatique.

c.v., photo et prétentions M. Saillant 43, rue Riquet - 1000 Paris. Thursday

SITUEE «AU VERT» DANS UNE VILLE AGREABLE.

La rémunération 🔤 largement 📖 💵 🗎 hauteur 🚛

Important Media Radio recherche son

#### **Directeur** administratif

Il prendra en charge la gestion et la comptabilité, ainsi que le fonctionnement du service Informatique et la Sécurité. Il sera le correspondant juridique de la Société et animera une équipe d'une dizaine de collaborateurs.

la fonction; il 
une très bonne aptitude aux humaines et le goût responsabilités.

Temunération proposée fonction

l'expérience acquise. Ce poste

manuscrite, C.V.

avec photo récente la prétentions
réf. E 982 à : EPI SELECTION, 7 rue Pasquier, 75008 Paris.

**AMELIORATION HABITAT - BRICOLAGE** (08) ARDENNES 2h30 NORD-EST PARIS.

#### DIRECTEUR COMMERCIAL

Produits grande consommation 250.000 FRS +

Nous exigeons : une formation supérieure commerciale (HEC - ESSEC - ESCP ou équivalent), une première expérience réussie de II II 5 ans dans la vente avec du terrain 🗷 être parvenu depuis 🛙 🗪 minimum 🗓 🚃 Direction 🔤 Ventes dans grande le un ou Direction Commerciale P.M.E. Ces deux étapes se obligatoirement dans la une de produits grande consommation, ce qui implique la connaissance approfondie des systèmes de distribution

Appartenant I un groupe industriel français, was sommes une P.M.E. [371] personnes - 3 usines) constituée d'une «poignée» d'hommes fortement impliqués professionalisme, notre antique l'alla anni mariera di Alla du marketing, et nos

Vous aurez II vous y Intégrer, membre du Comité de Direction, agissant comme Directeur Commercial France-Export, responsable du développement de CA. (130 Millions) et de \*\*\*\* profit.

Merci vouloir vouloir CV. manuscrit veec photo salaire actuel a notre Conseil qui sum garantit confidentialité et qui vous communiquera un profit du same du seriérence 4415 V,

avenue de Wagram 75017 WWW.

8, rue de la Tirelire 51054 REIMS CEDEX.

CONSULTANTS

#### Recrutement Structures - Communication

#### OFFRES D'EMPLOIS

La Division Télécommunications de Thomson-CSF implantée à Gennevilliers, spécialisée dans la fabrication d'équipements et de systèmes de radiocommunications mobiles et de produits bureautique (télécopie...),

## DEVELOPPEMENT

En équipe avec les laboratoires de recherche électronique, ils ont pour mission de concevoir l'architecture mécanique des matériels et sont responsables du suivi des opérations conduisant à la fabrication en série (prototypes, dossiers techniques, devis, planning...).

In travaillent dans le cadre d'un budget par projet et au de collaborateurs techniciens dessinateurs. Diplômés d'Ecoles à dominante mécanique, ils auront si possible une première expérience d'industrialisation de produits fabriqués en petite el moyenne série.

à : M. GALLAIS Thomson-CSF, Division Télécommunications, 16 rue du Fossé Blanc - 92231 GENNEVILLIERS.

#### INGENIEUR DE CHANTIER LE TITULAIRE:

elf aquitaine

emplois régionaux

esera ingénieur diplômé.

eaura 5 à 10 ans d'expérience industrielle en France ■ à l'étranger - Imm/III pétrollers d'équipement à terre ou ■ mer - construction bonne connaissance 📥 la langue anglaise.

Première affectation I'All E mu PAU, ensuite possibilité d'expetriation. Ecrire - C.V. prétentions sous no IIMM à SNEAP - D.C. Recrutement

26, avenue Lilas - Tour 12.04 - (MOIII PAU Cadex.

Société industrielle, 5 000 personnes, en pleine expansion recherche pour LYON

### Chargé de recrutement

Une première expérience en entreprise vous auta familiarisé avec les techniques de recrutement, évaluation de fonction et accueil. Nous mus proposons d'assurer l'ensemble de ces fonctions pour les techniciens et les collabo-

Ce poste est évolutif et prépare à d'autres fonc-tions au sein de nos services du personnel.

Veuillez envoyer CV et prétentions, sous réf. 4603 à mentionner sur l'enveloppe, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

LA COMMUNE D'IFS 14123 (Calvados), sud de CAEN recrute d'URGENCE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL classé dans la catégorie des secrétaires généraux des villes de 5.000 à 10.000 habitants.

Le (la) candidat (e) sera recruté conformément aux inspositions de l'arrêté du 27 juin 1962. Pour ill candidats qui ne sont pas actuellement fonctionnaires municipaux, ceux-ci devront être titulaires au moins d'une licence en droit on sciences économiques.

Les candinatures, avec C.V. détaillé et photographie, sont à adresser à :

Monsieur le Maire d'IFS, Service du Personnel, Recrutement Secrétaire Général HOTEL DE VILLE, 1, boulevard d'Aquitaine. 14123 IFS, au plus tard le 30 septembre 1982.

#### SON CHEF DE PERSONNEL

Apé de 35 ans coviron.

Il sera répondu à toutes les candidatures. Confidentialité assurée.

FOYER EN IT LARTEMENT BEAUVAIS (FI

adolescents sociaux,

cc. 66. Postes disponibles. Borira avec C.V. et photo à J.C.L.T. 17, rue Garbert. 75015 PARIS.

Entreprise bétiment LODEVE-HÉRAULT

COMPTABLE DECS

Scrim Société ALPAGNAC, LP. 31, 34700 LODEVE ou référh. au : 11 (57) 44-15-15.

#### IMPORTANTE ENTREPRISE

INDUSTRIE MÉCANIQUE RÉGION RHONE-ALPES

Le candidat, de FORTE PERSONNALITÉ, aura à justifier d'une expérience similaire et réussie dans une INDUSTRIE DE MAIN-D'ŒUVRE relevant de la METALLURGIE

Prière envoyer votre de la me me M. REGIE-PRESSE, 85 bis, ... Réaumur, 18811 Paris.

FOYER EN APPARTEMENT POISSY (78) petite structure cas sociaux,

#### **EDUCATEUR** (trice DIPLOME (ée)

CC. 66. Postes disponibles. avec C.V. et photo à J.C.L.T., 17, rue Gerbert,

ÉDUCATEURS (trices) DIPLOMÉS (ées)

<del>and a light of the wild resonant for</del> and the solution of the

BRETAGNE 250.000 +

Pour notre Siège Social, nous recherchons : CONTROLEUR

DE GESTION aux compétences techni-ques et prouvées, capa-ble de justifier sa réussite professionnelle. DIRECTEUR

GENERAL DE FILIALES pour prendre en charge, avec délégation effective des responsabilités -de unités autonomes et complémentaires de produits de grande con-sommation.

Adresser lettre manuse.

— C.V. — photo sous ref. J.O.M à Contesse Publicité, 20, av. Opera 75040 Paris Cedex 01, qui transm. à l'attention d'Annie THOMANN. Discrétion assurée.

recherche ingénieurs de

## **ET INDUSTRIALISATION**

Adresser candidature, CV, photo et niveau de rémunération actuelle

**GROUPE UNIECO GROUPEMENT D'ETABLISSEMENTS PRIVES D'ENSEIGNEMENT** 

#### **CONTROLEUR DE GESTION**

**IHOMISON-CS** 

- Chiffrer les différentes hypothèses de la Direction,
- August les responsables de l'august leur Budget, Coordonner IIII programmes III III IIII III III en assurer III cohérence,
- Budgets, des écarts, Participer à l'établissement des dossieur et montage financier,

 Coordonner la gestion financière entre les divers départements du Groupe. Pour Information, red Chiffre d'Allers est in 100 M.F.

- Exigences:
- In-real supérieure D.E.C.S., Expérience de quelques
- Environ mans,
- Informatique souhaitées
- Lieu de travail : Clichy, avec déplacements fréquents à Rouen. Envoyer C.V. détaillé avec photo et prétentions il :

Direction Générale - GROUPE UNIECO Rue Gabriel Péri 5 - 92110 CLICHY-LA-GARENNE

## développer

Vos management métallurgie, rous les mus acquises par une liama formation III par IIII expérience approfondie 🕍 🖬 production III nation. Notre Société, leader 🍱 son domaine, fabrique 🔳 commercialise - en France et I l'Export, des produits de traitement I l'acier liquide utilisés avec me procédés originaux.

vous participer au développement de ces produits et procédés, en mariam notamment l'assistance technique en clientèle, vous serez par ce per que nun offrons.

Basé à Paris, vous vous déplacerez fréquemment en France et à l'étranger (Anglais indispensable). Envoyer unit al. 503, c.v. détaillé, photo et rémunération envisagée BOZEL ELECTROMETALLURGIE : du Personnel -

Tour Nobel - Cedex 03 - 92080 Paris La

URGENT: F.J.T. recrute constitution of the polynomial of the polyn CORRESPOND.

pour correction devoirs:
HI-FI, TV.
IFOR C.D.
SAINT-CLOUD CEDEX. FOYER EN APPARTEMENT Mantes le Jolie (78) petite structure

> ÉDUCATEUR(H.) DIPLOMÉ

ents, cas sociaux recherche

ÉTABLISSEMENT ENSEGNEMENT SUPÉRIEUR COMMERCIAL

d'urgence

PROFESSEURS:

FRANÇAIS ET PHILOSOPHIE 40 h per semaine pour rempla-sements à partir du 27-8.

- MARKETING
- COMPTABILITÉ
- INFORMATIQUE
- MATHÉMATIQUE
- ORGANISATION
- ENTREPRISE
- POUR BINNÉE 82/83,

en recherche

ORGANISATEUR (TRICE)

our mise en plece de ses pro-uits, sur mini-ordinateur IBM. scteur étaurance, voyage, imm. Bac + 2 ans ou expérience équivalente, Formation comptable et informatique souhaitée, Poste à Paris + sourte déciseements

en province. Nombreux contacts clientibl

Envoyer C.V. dit. ..... photo à r CORIA, 23, ..... du

PROF. ENS. TECHNL

MARKETING

C.C. 66. Poetes disponibles. Ecrire svec C.V. et photo à J.C.L.T., 17, rue Gerbert, 75015 PARIS.

## de nouveaux produits en sidérurgie



IER FABRICANT FRANÇAIS D'EQUIPEMENTS POUR L'AUTOMOBILE PARTENAIRE RECONNU DES CONSTRUCTEURS MONDIAUX C.A. 7 MILLIARDS DE FRANCS - 27 000 PERSONNES.

Machines Tournantes PARIS-RHONE (Lyon 69) INGENIEURS GENERALISTES (base mécanique) Diplômés d'une grande école d'Ingénieur.

INGENIEUR RESPONSABLE PROGRAMMATION

Vous valoriser une expérience en ordonnancement gestion de production on annuelle la lans. Au seln du commerciale Société, vous assurerez en liaison l'administration des sociétés produits finis et la programmation des différentes tignes de produits, la gestion des stocks produits finis et la programmation des fabrications afin d'optimiser livraisons aux clients et les niveaux Vous animerez une équipe d'une dizaine de personnes.

INGENIEUR ORGANISATION DE TRAVAR

Vous avez acquis une experience d'environ 3 ans de la préparation (pratique du MTM) dans un service méthodes. Au sein du Département Coordination Méthodes de la Société, vous animerez une équipe de 4 préparateurs chargés notamment des calculs de rentabilité d'investissements, de normalisation production d'analyse de la valeur. Il préétudes d'industrialisation produits nouveaux, de en matière d'analyse et mesure du

Eclairage CIBIE (Bobigny 93) INGENIEURS MECANICIENS

Diplômés d'une grande école d'Ingémeur (A 🗷 M, 💵 👢 . . .) maîtrisant la langue anglaise.

INGENIEUR QUALITE **CLIENTS ETRANGERS** 

Vous avez de bonnes connaissances en technologie ou vous avez acquis une première expérience de durée. de durée. d'assurer, au sein département qualité de Société, relations qualité nos d'assurer, au sein département qualité de Société, relations qualités nos d'assurer, au sein département qualité nos etablissements. Ce poste comporte de fréquents déplacements à l'étranger.

INGENIEUR RESPONSABLE D'ETUDES TECHNIQUES

Nous vous proposons de valoriser expérience 3 4 ans en fabrication, B.E. ou méthodes. Vous animerez équipe 12 pour la conception 11 nouveaux produits à partir d'un cahier des charges. Vous étudierez et promouvez les techninouvelles. En liaison avec le commerce et la fabrication vous iniveau de la conception les d'amélioration qualité rentabilité. Fréquents déplacements en France l'étranger auprès B.E. constructeurs.

A partir de tous ces postes, notre politique de gestion des Ingénieurs 📰 Cadres ouvre de larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Adresser CV, prétentions et photographis en indiquant la référence du poste choisi à VALEO Service Recrutement I. & C. - 43, rue Bayen - 75017 PARIS

### **ALSTHOM** SERVICES

GROUPE AUSTHOM-ATLANTIQUE

POSTE:

GROUPE ALSTHOM ATLANTIQUE SPECIALISEE EN SERVICES PETROLIERS

#### TECHNICIENS SUPERIEURS **DE MAINTENANCE**

Technicien supérieur de maintenance, chef régieur, chef de quart opéra -

teur, superviseur montese.

5 ans minimum de gritanos sur unités pétrollères ou petro-chimiques.
Expérience unité pin action petrollère off-shore souhaités.
Spécialités : mécanique, électricité, instrumentation, chaudronnerie, structure métallique, tuyeuterie. Niveau B.T,S., D.U.T. ou expérience équivalents.

responsable de maintenance d'équipements et systèmes de production off-shore.

CONDITIONS:

pratique de l'anglais nécessaire peur certains lities possibilité de déplacements min ma longue durée, ou ma rotation, France et Etrenger.

Aptitude au commandament Capacité de coordination et de synthèse.

AVANTAGES: bilité au sien, d'équipes performentes liées à le production pétro-

Rémunérations fonction de l'expérience acquire et 🖮 conditions de

d'élargissament de la la la la la la responsabilités permet de carrière pur la candidats dynamiques à littl po

Envoyer CV, photo, the midsponibilité, niveau multiples de la M. DOLLFUS - ALSTHOM SERVICES - 30, Kléber - TELE PARIS COMM 16.

En expansion ione et continue en proche bantieus

notre département RCM concoit réalise 👪 RADARS 🖬 équipements

CONTRE-MESURES aéroportés.

Disposant de moyens de tout premier ordre, nous

**INGÉNIEURS** 

(ENSAE - ENST - ESE - ENSI - ISEP - ISEN...) nos équipes techniques

de et variés. A) ÉLECTRONICIENS ÉTUDES

1:- traitement is signal: materiel logiciel, algo-

2:- propagation, reception, radio-communications 3:- MICROONDES

en plein developpement

**B) ENSEMBLES RADARS** 

Service du Personnel, 68, avenue P.-Br 92242 MALAKOFF CEDEX.

Formation complémentaire prévue pour scientifiques de la la niveau la par

4: - électronique de puissance 5: - prospective, simulations, faisabilité, calcul scientifique.

Conception et essais de systèmes, coordination et suivi-de projets, responsabilités de manuse d'œuvre

impliquant le gout des contacts et le sens de l'organi-Merci d'envoyer lettre, CV et photo en précisant

d'intérêt à THOMSON-CSF - DÉPARTEMENT RCM

MARKET A

Sud (m\s bonne desserte transports en commun),

IMPORTANTE SOCIETE DE CONSTRUCTION **ELECTROMECANIQUE** proximité

de la Porte de La Chapelle

recherche pour SES SERVICES METHODES

#### TECHNICIEN

Titulaire d'un BTS Dégagé III O.M.

L'intéressé prendra m charge les problèmes de malaman de surfaces (peinture, électrolyse).

Seront également rattachés à ce poste les problèmes de manutention et de magasinage.

CV avec prétentions in 40.060 à Contesse l'utiline 20, mi ni l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transsi

IMPORTANTE SOCIETE

ELECTROMECANIQUE a proximité de LA PORTE DE LA CHAPELLE recherche

DE CONSTRUCTION

#### **UN ANALYSTE~ PROGRAMMEUR**

!! participera au sain d'une petite équipe d'études en maintenance d'applications www gestion.

Les systèmes étuille sont mis en place sous CICS.

Une parfaite connaissance au COBOL au du DOS/VS au indispensable.

Une formation technique du type DUT ||||

Adresser C.V. et prétentions si No 45571 CONTESSE PUBLICITÉ 20, av. de l'Opera FILLE Paris cedex 01 q.fr.

IMPORTANTE SOCIETE DE CONSTRUCTION ELECTROMECANIQUE recherche pour - Bureaux d'Etudes situés PANTIN

#### **Plusieurs DESSINATEURS**

Titulaires d'un BTS ou DUT m électro

Dégagés obligations militaires.

Adresser C.V. et prétentions no 45575 Contesse Publicité 20, av. Opéra PARIS Cedex 01, qui tr.



#### Dynatech Communications

TABRICANT MULENATIONAL DE PRODUITS ET SYSTÈMES
DE TRANSMISSIONS DE DONNÉES

RECHERCHE

#### 1 INGENIEUR PROJET/SYSTÈME 1 INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

LE PROFIL DES CANDIDATS SERA Agés de 30 ans minim

- Ayant une première expérience en transmission de dounées soit en tant qu'ingénieur technique ou commercial, soit chez un grand

Envoyer curriculum vitae, lettre manuscrite, photo et pri DYNATECH COMMUNICATIONS

Chemin de Montjean. Sentier 506, 94266 FRESNES CEDEX.

#### Groupe PETROLIER

RECHERCHE POUR LA DIRECTION ADMINISTRATIVE

#### Assistant CONTRATS

Vous attes juriste confirmé

bon analyste avec de très man aptitudes le vous exprimer, La communiquer et à rédiger.

Votre militim consistera il concevoir, à mettre forme et rédiger 🜃 manus 🐃 toute nature, principalement des montages sociétaires, associations, joint-ventures et à participer la leurs négociations.

💵 formation Droit 📭 Sociétés (Maîtrise ou DEA) ou Sup de 🖾 + Droit 🗪 Affaires, vous aurez de préférence, quelques années d'expérience, dans l'Industria mu m Cabinet d'Affaires wous pouvez ruin exprimer en Anglais.

Une réussite une ces fonctions vous permettre ensuite une évolution dans les activités diverses du Groupe.

Adresser lettre menuscrite, C.V., photo et rémunération 20, avenue Opéra 75040 IVIII Cadex 01 q.tr.



## international

3. place de Valois 1991 PARIS - Tél. (1) 261.81.61. 94. Servient Le Mercure 69003 LYON - Tel. (7) 862.08.33, 50. boulevard de Paris ROUBAIX - Tel. 12, 73,71,70,

#### Responsables de production

Banijeue Ouest u Normandie

Appartenant II un groupe international, nous sommes spécialisés dans l'électronique médicale et un produits sont mondialement contus pour leur haute technologie. Pour amédiorer num productivité un qualité de mo produits, nous avons décentraliser num production en créant plusieurs unités d'une cinquantaine de personnes auxquelles num entendons donner une réelle autonomie et pour desquelles me recherchons deux responsables. Vous dépendrez du directeur de production qui vous définira votre plan il charge à court et moyen terme, et de de délais, de la qualité et des coûts. Fonction classique, donc, il chef de production, mais il laquelle mintégrée la responsabilité complète de approvisionnements, il la sous-traitance milita rotation des stocks. Vous met la trentaine, une formation d'innégrée la responsabilité complète de la trentaine, une formation d'ingénieur électromécanicien m électronicien, l'expérience le la fonction acquise la fabrication petite série d'ensembles électroniques, le volonté d'être jugé resultats qui dépendront de un qualités d'organisateur et de gestionnaire. Ecrire à Yves Blanchon Paris - Réf. M 9346.

Discrétion totalé austrée.

ENTREPRISE D'INGENIERIE SPECIALISEE DANS LES TECHNIQUES DE POINTE recherche pour 📹 établissement 🚻 personnes) située dans la proche banlieue SUD-OUEST

#### **ASSISTANT** La mission qui lui sera confiée pour les employés techniciens 🔳 ouvriers sera

Recrutement

Définition besoins in liaison in le hiérarchie. Rédaction des annonces et choix des supports.

Opération M recrutement.

Le suivi III l'intégration dans la société. La gestion des stagiaires.

■ La gestion des intérimaires et contrats ■ durée déterminée.

Conseil le la hiérarchie en matière en formation pour veiller à la cohérence des actions par rapport est objectifs de la sociéfé.

Suivi imi actions lors de l'exécution du plan.

Ces deux aspects de la fonction seront complétés par la participation aux autres activités de gestion im personnel in relation sociale. poste evoluer au d'un groupe offrant nombreuses possibilités peut intéresser un candidat une formation DUT genion de personnel et une expérience dans la fonction

Adresser CV. photo ■ prétentions sous Nº 8282 à PARFRANCE Aumonces 4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS - qui transmettra

POUR LOG

OPPORTL ME CARRIE TERESSAI

CADR MMER

CSSILOF

SELSCONCIDO DE

D'EMPLOIS

Communication

THE PROPERTY OF STREET STREET, STREET,

OJET/SYSTÈME

VICO-COMMERCIAL

and the properties of dominated and

Representative to the surface of

ETROLIER

ECTION ADVINISTRATIVE

CONTRATS

in worth our standarding

Company of the state of

B Detroit Set of the second second

BANKET LAND TO THE ANDALES

Land the second second

MICHAEL CONTRACTOR

11.700 ETLAN

a Augus

部 4555

THE CO. .

ational

March Colors

1,545 Section 2

**学数**。

INCLUSION A

Marie Care

FRAME STATE

ANT

6 6 -

الأراطة بالأ

医多数型

Taran and

MANUAL SELECTIONS

2 confirme

MENICETTONS M. MEZON EN EL LINEN LEZEN.

THE CHARLES OF ANY CASE OF STREET SAFE.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES EMPLOIS

#### TOTAL

Compagnie Française de Raffinage

#### UN CADRE **POUR SA DIVISION** LOGISTIQUE

ff prendra charge surveillance et l'exécution plans au discretion raffinerie (expédition grands produits par mailes moyens d'enlèvement, ments des produits intermédiaires, etc. . .). Il établira également : déclarations : de stocks de réserve einsi que estructions hebdornadaires.

+++

Les candidats devront connaissances et, si possible, expérience problèmes d'exploitation acquise petrollère.

Nous vous Invitons I faire CV, photo (ret.) et prétentions 22, rue 75781 PARIS CEDEX 16

#### **DES OPPORTUNITÉS DE CARRIÈRES** INTÉRESSANTES

dans un Groupe d'Assurances de premier plan pour de JEUNES DIPLÔMES ESCAE, Sc. Éco., Droit...

- Après une mich formation, vuus effecun court pure un la terrain en blakkringet.
- Vous poursuivrez volut expérience sur le terrain en assistant sur le plan commercial les in transmitte agents ou la agents en difficulté temporaire. Ces missions ponctuelles us dimularent um toute in Frances in seront i durée variable.
- A moyen terme, vous orienterez votre rière wire lies postes fonctionnels ou opérationnels 📖 🖦 du Groupe.

📕 📖 itinéraire vous attire, écrivez en envoyant C.V. et photo référence 832 PUBLIPANEL 20, rue Richer 75441 Paris Cedex 09, qui transmettra.

#### POUR VOTRE RECHERCHE D'EMPLOI

#### INGÉNIEURS-CADRES

Nouvelle re m d'information du GIER-Cadres Be-(ex-C.C.P.C.), action bénévole d'entraide au redepuis fin 78 Les l'aide de directeurs et chefs de personnel :

> STUDIO BERTRAND 7, rue Général-Bertrand, Paris-7\*
> (Métro: Duroc) le mardi 28 septembre, 17 beures

APPEL URGENT : aux IIII appe agés de 50 ans et pins, acmellement en chômage en lle-de-France, pour être candidats aux prochaines élections prudhomales.

#### CADRE COMMERCIAL EXPORT

pour voir plus loin

#### **ESSILOR**

- No1 de l'optique lunetterie en Europe, parmi les leaders mondiaux de la profession. - C.A. 81 : plus de 1,5 milliard de F (dont plus de la moitié à l'export),
- effectif : 7 700 person 18 filiales à l'étranger,

s'adjoindre e concours d'un Commercial au tempérament de pionnier atin d'ouvrir de nouveaux marchés, notamment

dans les pays d'Afrique. Basé à Créteil, il doit prévoir des déplacements fréquents (50 %).

Autonome sur sa zone de prospection, il devra maîtriser également les aspects logistiques et administratifs inégants à son activité. L'homme de la situation a entre 25 et 30 ans, un niveau d'études supérieures, une première expérience commerciale.

11 méthodique, pratique couramment l'Anglais l'Espagnol.



Merci d'adresser dossier 💻 candidature (c.v., photo et prétentions) sous réf. 460 Axial Publ., 27, Taithout 75009 Paris, qui transmettra.

IER FABRICANT FRANCAIS D'EQUIPEMENTS POUR L'AUTOMOBILE PARTENAIRE RECONNU DES CONSTRUCTEURS MONDIAUX CA. 7 MILLIARDS DE FRANCS DONT 52% POUR L'ETRANGER -

La poursaite du développement de nos marchés en France et à l'étranger nous conduit à rechercher de jeunes Ingénieurs et Cadres diplômés Grandes Ecoles ayant déjà II à 6 ans d'expérience III motivés par la vente de produits industriels.

INGENIEURS DE VENTE EXPORT Embrayages VERTO (Saint-Ouen 93)

Eclairage CIBIE (Bobigny 93)
Machines Tournantes PARIS—RHONE (Lyon 64)

Ingénieur mécanicien, une expérience produits techniques ou en études/essais mécaniques. Vous pratiquez l'anglais (l'allemand pour CIBIE) et êtes disponible déplacements assez fréquents en Europe. Vous responsable négociations techniques commerciales auprès de manufacture étrangers : rerez les relations avec le client, de la définition du cahier des charges à l'homologation des prototypes et la négociation du contrat, l'exécution. Réf. 46849/1

#### NGENEUR CHEF DE PRODUIT

Walliam M Friction VALEO (Saint-Ouen 93)

Ingénieur généralisse (base mécanique) vous avez une expérience de la vente de produits techniques industriels. Rattaché au Directeur Commercial vous la définition la politique commerciale la ligne produits, la garant. Vous force a vente, assurerez la la négociations techniques et commerciales importants gererez votre C.A. Vous participerez développement gamme produits seriez l'interlocuteur d'une produits concernés : production, participer de la concernés : production de la concerné de la conc qualité, gestion. . . Anglais wallet.

#### CADRE CHEF DE MARCHE

Distribution (Saint-Ouen 93)

Diplômé d'une Grande Ecole de Commerce, vous avez une expérience de la vente sur le terrain. Au Direction du Ventes de vous serez responsable du des Administrations (PTT...) pour nos produits (freinage, embrayage, thermique automobile). Vous de stratégie commerciale adaptée à cette de gérerez votre chiffre d'affaire. Déplacements assez fréquents.

Réf. 46849/3

A partir de la postes, man politique de gestion des Ingénieurs et Cadres ouvre de larges possibilités d'évolution de cardere dans le groupe.

Adresser CV, prétentions et photographie un indiquent la marie du poste choisi à VALEO Service l'account 1. L. C. - 43, m. Bayen - 75017 PARIS

## Les technologies de pointe en électronique

#### L'OFFRE :

VILLE DE SAINT-DENIS (93200)

CANDIDAT

POSTE

RÉDACTEUR

CONTRACTUEL

Mo C.V. b

ASSOCIATION ....

ANIMATEUR DE QUARTIER CEION des ado

ANIMATEUR POUR
D'INFORMATION
O.M.J.: 77

#### UN CHEF DE DEPARTEMENT SYSTEMES-TELECOMMUNICATIONS

à partir de l'héritage de la réalisation de produits an pour l'aide à l'installation de taisceaux hertziens (mesures 🚅 per-formances et surveillance) que de systèmes d'exploitation ou de mesures de facteurs de bruit (téléphonie numérique), conduire la conception et l'industrialisation de l'apprendent de réseal de téléphonie. données, signalisation).

#### UN CHEF DE DEPARTEMENT **ALIMENTATIONS**

- à partir de l'expérience de 🛅 fabrication 🎹 cahier 🚉 charges d'alimentations, de convertisseurs et de régulateurs pour le marché OEM, lié aux utilisations **DE** l'informatique et de l'électronique dans applications industrielles.

développer une le de produits catalogue avec la mise en place d'une importante politique export, (appréhension 👊 marché, conception 🕊 industrialisation 🚍 🖼 produits).

#### DES CHEFS DE PROJETS TELE-INFORMATIQUE

and the second second second second

plongés dans la rare cohabitation de compétences en réseau MIC et en tétéinformatique, parficiper à la conception et ils la mise au point de matériels

d'analyse et de tests de réseaux de commutation temporelle et de matériels d'analyse et de simulations de réseaux de transmission and données.

**VOUS ETES:** Défense, spécialiste de l'administration militaire.

Ingénieur GE, électronicien, 🛍 🗈 🔤 Français, habilité - Ingénieur GE, électronicien. 30 à 35 mm. Français, parlant taire. anglois, spécialiste la conception et de la lacturation de lacturation de lacturation de lacturation de lacturation de la lacturation de la lacturation de la lacturation de la lacturation de lacturation de la lacturation de lacturation de lacturation de lacturation de la lacturation de lacturation de lacturation de lacturation de lacturation de la lacturation de

- Jeunes ingénieurs électroniciens, expérimentés em transmission de données avec un profit hard et soft.

**NOUS SOMMES:** 

- Un linear françois 🔤 la linear et 📥 et di stribution 📰 composants el systèmes électroniques. - Les postes sont basés dans la prache bantieue Quest de Parls.

Musici de la voire C.V., photo life de la rémunération actuette sous la référence choisie (à mentionner sur l'enveloppe).

#### INFORMATIQUE BERNARD KRIEF Conseil en systèmes d'information

115 rue du Bac 75007 Paris - Tél. : 544.38,29.

#### ASSOCIATION recherche

HOMBLE EXPÉRIMENTÉ

ENTREPRISE DE MONTAGE DE BATIMENTS INDUSTRIALISES RECHERCHE

DIRECTEUR **ADMINISTRATIF** 

ET FINANCIER

D.E.C.S. ou équilles en charge les différents aspects de la fonction financière : comptabilité générale et analytique, contrôle de gestion, trécomite, relations bencaires, financements internationaux, dospiers CDFACE et de participer à la mise en pression supérieure et anglais souhaités.

#### **COMPTABLE QUALIFIÉ**

Entr. secteur bâtie CHEF Personnel confirmé. 180.000/an, 287-48-85.

BANQUE PRIVE

UN JEUNE ASSISTANT

CONTROLEUR 3 ans d'expér, min. exigés. Langues étrangères appréciées.

Adr. C.V. + photo et prétent. nº 39.168 PROJETS Publiché, 12, rue des Pyramides, Paris-1º, qui transmatura.

**GROUPE BANCAURE** UN INGÉNIEUR ELECTRICIEN

Notions climatisation. Libre repidement. Adr. C.V. et prét. AVENIR SER-VICE, 37, rue de Dunkarque, 75010 PARIS.

#### SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE ET DE LI AUX COMPTES DONT LE SIÈGE EST E PARIS

pour missions en clientèle et participation aux activités d'une direction technique

#### DIPLOMÉS (ES) d'ÉTUDES SUPÉRIEURES Possédant au moins le D.E.C.S.

minimum d'expérience pratique com Qualités de synthèse et de rédaction. aissances des petits et moyeas informatiques appréciées.

Envoyer C.V., photo et prétentions : sous n° T 035,308 M., à RÉGIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumer, 75002 Paris.

IMPORTANTE SOCIETE DE CONSTRUCTION ELECTROMECANIQUE à proximité de la Porte de la Chapelle

techerche pour assurer le suivi et la maintenar d'équipements d'électronique de puissance Physieurs

### AGENTS TECHNIQUES

Titulaires d'un BTS ou DUT en électrotechnique. Dégagé obligations militaires. Adresser CV et prétentions sous No 45.577 à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

### **INGENIEURS**

NATIONALE DE

Ils participeront à la réalisation projets le domaine instruments paiements nationaux et internationaux. Ecoles d'Ingénieurs ou MIAGE et 3 à 5 ans d'expérience.

Adr. CV, phot., sal. et prét. s/réf. 5628 à CNCA Gestion des personnes - 75710 Paris Brune

#### INGÉNIEUR

rgen, et inf cours d'organisme des entreprises groupées par semaine 10 semaines à parti du 20-9-82).

Env. très rapid. C.V. I Monsieur le chef du dépa

EMPORTANT LABORATOIRE
PHARMACEUTIQUE
rach, pour Longlumeau
(15 km porte d'Oridens
par autoroute du Sud)

#### TECHNICIENNE CHIMISTE DIPLOMÉE BTS ou DUT pou mise au point analytique

Remplacement 9 mois Avantages sociaux, staurant d'entreprise, és de transport depuis la Place d'Italie,

C.V. et prét. se n Contesse 20. avenue 75040

SEARLE

Sophia Antipolis recherche pour son département DÉVELOPPEMENT PHARMACEUTIQUE

#### **PHARMACIEN** OPTION INDUSTRIE

milme débutzant ou ayant une première expérience assurer, après formati la gestion automatisée des matières premières

Adresser candillature C.V., photo, southers SEARLE, ref. 94-1, 8.P. 23, 06562 VALBONNE Cedes.

Centre formation protession-nelle rech. MONITEUR FROID Niveau 8P + 8 ans expérience Eur. avec C.V. à ORT, 43, rue Respail, 83100 MONTREUIL.

#### IMPORTANTE SOCIÉTÉ PÉTROLIÈRE

#### ASSISTANT (e) JURIDIQUE

Capacité en droit ille appérience gestion de titres et tenue d'Assembléus et de Conseils in-dispensables.

Adrasser C.V., photo instournée) et prétentions re 45.478 CONTESSE PUBLICITÉ, 20, instournée) et prétentions re 45.478 CONTESSE PUBLICITÉ, 20, instruces.

PARIS COBRE 1

TÉLÉPHONIE

#### TÉLÉPHONIE : PARIS/BRETAGNE

Hanssignements au 563-17-27 poste 256

Organisme de formatic recherche URGENT PROFESSEUR D'ITALIEN

avec véhicule parsonnel. Contacter Isabelle DECRE 261-04-14.

#### **ADMINISTRATION** COMMERCIALE

Bus leader dans le domaine des loisirs, pour son LE OU LA

#### RESPONSABLE DE SON **ADMINISTRATION COMMERCIALE**

(Age minimum 30 ane)
(elle) devra avoir le goût le organisation et le chiffres, le contacts et savoir ré-

Bor. avec C.V., photo, prét. re Contesse publicité. CENTRE
DE PRÉFORMATION
TROYES
Cas socieux

#### **ÉDUCATEURS** (trices) DIPLOMÉS (ées)

ÉLECTRICIEN Pour enseigneme Ecrire avec C.V. et photo

17, rue Gerbert, 75015 PARIS.

verelines Filiale française groupe suedois scherche URGENT

SECRETAIRE pari. bilingue anglais. Liau de trav. Aulnay-sous-Bois. Ecire à TRELLEBORG. Z.I. les Mardelles. 50, rise Henri-Becquerel, 93600 AULNAY-SOUS-BOIS.

· 1 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1

représentation offres

#### LES EDITIONS DU SEUIL UN REPRESENTANT

pour un secteur ouest de la France. Expérience du livre nécessire.

Écrire avec C.V. manuscrit et photo à : Éditions du Seuil Service Commercial 27, rue Jacob, 75006 PARIS.

#### DEMANDES D'EMPLOIS

expér., ch. emploi conseille technique dans maison matérie médico-chaugical. Téléphone : (75) 42-61-19,

URBANISTE

**AMÉNAGEUR** 

INGÉNIEUR
INFORMATIQUE
17 ans d'expérience:
Constructeur, société service, industrie en logiciel et application industrielle temps réel.
Etudie toutes propositions, région Paris.
Borie sous le n° 7 025.306 M
RÉGIS-PRESSE

Journal prof 34 ans, egg. presse 6co. tusi pue E Yves, resid, du Stade, bit. 72, 95256 Besucharrp, Tél. ; 414-32-77.

H., 49 erus, esprit décision, ini-tiatives, l'audit créatt... sera relet., prend eff. en mains, fer. s/m 2.988 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.F.; 34 a., enseign, oh. donner cours form, prof. franc. Ecr. Hu-rion, 11, r. Augereeu, Paris-7\*.

Cherche eruploi, 27 ans. cáite-taire, double nationalité, trois années Sciences politiques sus Etats-Unis, expér. commerciale import-export. blingue, ...Táléphone: 357-90-55,

J.H. 27, sns, Technico-commerc. BTS BE, exp. pompe hydraulique ch. poste Paris ou Banl. Osset, unbitaurement province. Ecr. s/m 8333 he Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Jeune fille offibetaire, 20 ans, DUT relat. pub. Attaché presse, école d'Etat. Dispon, tous sect. Conn. nomb. spont set pras-que, cherche emploi PARIS-1\*. Ecr. s/m 6.347 le Monde Pub, service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. Succ. de DG on DGA

37 ans, expérience réussie redressement et direction générale, de services de 145 persons, dont 50 cactres, gestionnaire, expérience de services de 145 persons, dont 50 cactres, gestionnaire, expérience resort et gestionnaire, experience haut niveau, anglais total, poérationnel, disponible rapidement province ou Paris, carvice ANNONCES CLASSES, 8, rue des Italiens, 75008 Paris, RÉGIS-PRESSE 85 bis, : Maria 75002 Paris

F., Soo. Po., stat. angl. cherche poste sectour banque. Eor. s/r² 3.000 le Monde Pub., carvice ANNONCES CLASSES, 5, rue des haliens, 75009 Peris. J.F., 24 ans, trutaire d'une maîtrise de zélécommunications, angleix-ellemand cherche poste dans la région Provence-Côte d'Azar.
Ecries M° Schmail, route de Rocharon, Puget Ville, 63230 Cuers.

Studiente. 5º année pharmacle charche emploi officine 5 mati-nées per semaine toute l'année. 7él. : 588-26-83 après 20 h. Prof. d'espagnol et phiosophie sh. poste école privée. Donne-nit aussi des cours particuliers. Tél.: 526-21-73 ou écrire MI MALVERDE - 17, rue de Caumartin, 75009 PARIS.

Cadre export, 33 ans, marié, parlaite est quadrillingus (all., anglale, haben) roch poste respons, étudie toutas proposit. Ecrite aous le nº T 035.487 M. RÉCHE-PRESOE 85 bis, r. Récumur, 75002 Paris.

Femme disponible et très dyna-mique, décoratrios d'Imté-rieur, recherche emploi aslarié aur région parisienne. Borire sous le n° T 035,520 M

RÉGIE-PRESSE 85 bis. r. Résumur. 75002 Paris.

J.H., SO ans, CADRE TECHNI-The series of any construction fours, rech. place mem do-maine (machines caracters thermique). Libre sous 3 mole. Scrite sous n° 9884 LTP 31, bouley. Borns-Nouvalle, 78083 Paris Cadex 02. F., oloquantaine, heute com-mercialité, rach, collab. Sicob. Ecrire sous le nº T 035,488 M 86 bls, r. Maumur, 75002 Paris. Jeuns Frite, licenciés lengue russe, anglais narié et dort pou-po, re-pour l'est colai et de déva-loppem (relations acrérieures, rédection, presse, publicité). Earie M<sup>an</sup> de Routhac, 5, ave-nue Mac-Mahon, Paris-17- ou téléphone : 380-08-20.

#### JURISTE

DEBUTANTE
possédent MAITRISE EN DROIT
PRIVÉ roch, poste stable su sein
de marvise juridique.
Ecr. nº 8432 sur enveloppe
JEAN TEGNIER PUBLICITE rue de l'Arcade, 75008 PARIS, qui tranemettre

CADRE COMMERCIAL Indépendant 35 kms. Réuseits pendant 15 ans dans la vents (selaire 200.000/an), rech. Enirrer réseau existent.
Libre de tous déplacements.
Salaire à négocie.
Ecr. à n° 592 Publ. MURATET,
15, rue Taitbour, PERM PARIS,
qui transmettre.

glais niveau petitee Jusqu'il 3°. Tái. Je suis D.G.A. Demain, Ju suit votra D.G. al vous le voulez. Me a/r² T 035,528 III Réglie-Pire. 86 bls, r. Résumur, Paris. Jeune Fille 21 ans, DUT.
cerrières de l'information,
cpcior documentation
(1982 - Dio Cherche place
stable ou ramp
Mar Nathalle Changamier,
rue du Temple,
07140 LES VANS,
Tél. 18 (78) 37-32-67.

Cherche tous traveux pies, thèses, rapports, etc Téléphone : 305-08-88.

mation profession elle

#### Dirigeants. Ingénieurs, Cadres.

ou assimilés ayant une expérience professionnalle di plusieurs années en entreprise. L'APRODI organise la FORMATION de CONSEILLERS d'ENTREPRISES et de CADRES de GESTION

petites II moyennes entreprises DEBOUCHES OSSIBLES:
Les Cabinets de Conseil, les Entreprises organismes publics ou print concernés par la promotion de la P.M.I. Se de également aux Repreneurs d'entreprises.

OBJECTIFS:

- connaitre, a utiliser mettre mplace techniques til gestion,
- acquérir une compétence réelle en matière diagnostic d'entréprise P.M.I.

DUREE ET DATES DU STAGE :
- 24 dont 9 semaines mentreprises. Indemnité de formation M l'Assedic possibilité M rémunération de l'Etat. Envoyer CV sour M. M. Réunion d'information 23 septembre

sur convocation APRODÍ :87-89 avenue Kléber

### STAGE GRATUIT

RÉMUNÉRÉ

Prépar, au B.T. n. F6 CHIMIE 900 heures à temps plain. Deux années minum. d'expérience professionnelle. Niv. 1° termi-nale de sections scientifiques. Téléphone: 586-27-41.

CHERRIES propositions commerciales

ENTREPRISES EN-PÉRIL ASSISTANCE-SOCIÉTÉS trouve toujours la solution à voe problèmes. TÉL. : 240-27-27.

### L'immobilier

#### appartements ventes

1= arrdt 9, RUE MONTORGUEL

ST-EUSTACHE cherment appt de caracti 105 m², gd liv. + 2 chbr calme, st cft. 1.480.000 F. Serge KAYSER, 329-60-60.

2º arrdt R 9 GTL, 82, 5 vitesses, gris mátal. faible kilométrage. mětal, Table Khometraye révisée, MARANTIE, pri 42.000 F. Henz 259-62-80

> 3º arrdt R. MONTMARTRE

Dble fiv. + 3 chbres, 2 bns, 4-asc., ch. centr., ref. of 130 m<sup>2</sup> 950.000 F. Téi. : 51 MARAIS ARCHIVES BEAUX livings + 2 chambres aménagés ou non, Vue déga-gée, rénové. Tél. : 272-40-19.

5° arrdt PROX. JARDIN LUXEMBOURG 250 m², derbier étage, Vue tout Peris. Serge Kayser, 329-60-60,

62. RUE MONGE emier ét. living + chembr tat parlait, tout cft, sole étage élevé. Px 590.000 f. Visite jaudi, de 10 à 15 h.

6° arrdt

8º arrdt Placement d'aveni RUE DE MOSCOU

par personnes âgées. resignaments 280-30-15. 10° arrdt

6 P., 250 m², refeit neuf, be imm. piorre de taille, ét. dievé, sec., plein solail, belgon, faibles charges, poes serv. + parking idéel prof. Ebérale. 7,400 F/m TR.\*S - 808-19-84.

12° arrdt PORTE DOMEE beau 2/3 F. refett neuf, 2º ét. Sur place les 15 et 15 de 14 h à 18 h 18, rue CL-Oudot ou 257-03-03

13° arrdt MÉTRO

PORTE D'ITALIE **PRETS** CONVENTIONNÉS 45, ev. Jean-Jeurès GENTILLY 3, 4 et 5 pièces SERCO

**546-07-73 - 723-72-00** TOLBIAC

BEAU 3 P. dans immeuble de qualité 6° ét. ampaintiffe, oft, SINVIM 501-78-67.

Revis. duples, 1.30 m², liv. + 3 thbres + terresse 45 m², celme et solell, 370, 15,86.

14º arrdt

Dendert. 70 m², § P. 384-42-70. PARC PRIVE 1.000 m². 15° arrdt

PASTEUR, plein ciel, s6, + chembre, 55 m² + terresse, 30 m² sud, box. 370-16-86. 16° arrdt EYLAU

3 P. 80 m² + gde terrasse s/jardin Service jour et nuit, SINVIM 501-78-67.

**YILLA MONTMORENCY** sisir entièrement à améra plex 164 m² + terrasse e SANTANDREA 260-67-36/66.

18° arrdt Mª CHATEAU-ROUGE 2 P., cft, 32 m², 2° ét., soleil 155.000 f. Tél. : 500-78-65.

19º arrdt FLANDRES 2 P.

SINVIM 501-78-67. 73, BOULEVARD SERURIER
Mª Porte-de-Liles
ou Pré-Seint-Gervaie

PARTICULIER VEND 2 PIÈCES 37 m² comprenent chember + salle à manger, cuisine + cabinet tollette + w.-c. indépendant. 7- étage, avec ascenseur. Vue imprenable. 250.000 F. Tél. heures bureur 238-78-42 pour rendez-vous.

CHARMANTE MAISON 8 P., 2 BAINS, 250 m² GAR., JARDIN, SOLEIL, ENVIRONNEMENT, VERDURE. SOGEVIM 293-38-92.

#### locations non meublé : 5

M\* LAUMIERE
Set inutt. reveals 3 P. s/r., cuis.,
w.-c., beine, chif. centr. à re-peindre, soleil, 55 m². Prix.
255.000 F. Vr. potaire : jeudi
14 h 30 è 19 h, 58, r. de Meur. Paris 20° arrdt TELEGRAPHE

4 P. 84 m², 6- és, ensoleité, jard SINVIM 501-78-67. RUE DES PYRÉNÉES

Seine-et-Marne Part. vend appt. 4 piàces, en-phrament décoré, près gare, foce à forêt dans parte rés-dence, 87 m². Px 400,000 F, Téléphone: 283-63-18 os 883-04-02.

78-Yvefines

PLYSEES R 4 P. 78 m³, vue sur bois Soleii. Commerces. Ecoles 500.000 F. SINYIM 501-78-67.

Vélizy, part. vds appr stand. ing., 72 m², + loggia vitr. VERSARLES filve droite, près bassin de Nes-tune, imm. ancien,

Me NOTRE-DAME-DES-CHAMPS Bel appt bourgeois, bon plan étage élevé 182 m². Gde ré-capt. + 4 chbres + servise. S/pl. les 16 et 16 13/16 h. 125, bd Raspell - 633-28-17. Hauts-de-Seine

Immouble pierre de taille beaux 4 P. OCCUPES

J.-BONSERGENT 

507-13-47 eu SERCO 723-7 Clichy « Résidence l'Olympe »
13° ET. VUE PANORAMIQUE
2 ravissents appts 70 et 48 m²,
Veits joud de 13 h à 17 h.
10, rue des Cailloux
(asopiler intelliging Cachy,

> Seine-Saint-Denis MONTREUIL ·: 4 P. .

85 m² dans lown, 1976, stand SINVIM 501-78-67.

Province Vanda 3 p., 2 salles eau, 2 cula, 78 m², + 8 m² privatifs, 2 caves, 11 conf., raval, n²-cent, rás. 3° âge; rest., sos peramédical, tilts ligne autobus, amén. Int. possibles. 450.000 F. Eor. Barthès, appt 1118. Arcadis, 2011. 118. Arcadis, 118. Arcadis, 118. Arcadis, 118. Arcadis, 118. Arcadis, 118. Arcadis, 2011. 118. Arcadis, 2011. 118. Arcadis, 2011. 118. Arcadis, 2011. 118. 24.600 ANGLET, près Bierritz. 118. (58) 24-62-65, ■ 228.

PAR PROPRIETAIRE
CANNES PRES CROISETTE
Grand 2 pièces, garage
F.
Teléphone : (3×/ 76-12-44, Part. DEAUVILLE except. 2 pcas, vue paror. sur plages 1 rouville et Deauville, sud, cf. ascenseur, 40 m² + terrasse. 320.000 F. Tél.: 347-09-27.

#### appartements achats

URGENT, Journaliste chercha 2 pièces, confort, Parla tous ar-rondissements sauf 12 et 20-5cr. s/m 8.349 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. prétère rive gauche svec ou sans travaux.
PAIE COMPTANT
873-20-67 soir. Urgent avant le 15-10, achète 1 à 4 pièces PARIS. 16. : 504-25-04.

Pour emerca sérieux, PAIE COMPTANT APPTS, tres surf. et IIVIMEUS. à Paris 15° et 7°. JEAN FEUILLADE, 54, av. de La Motta-Picquet, 15°. 566-00-75. Rech. APPTS PARIS de 2 4 5 PCM. tous arrondis STE GERARD - 805-33-97.

hôtels particuliers **NEUILLY PRES BOIS**  debodelik

PPTAIRES LOUEZ bres studios 2 P, 3 P, etc us 48 h. SANS FRAIS pe 206-00-47.

THE CHEASE MANHATTAN BANK

TE. 159-64-00

locations meublées

**Paris** PUTEAUX-DÉFENSE Appartement 4 pièces, 107 m². Aménagements importants, 76l.: 775-28-47.

2 P. très bien aménagé Chauffage individuel 168.000 F

Entre Nyons et Bernes dans site except, ferme entile, restaurde 130 m² tl. conf. + 230 m² dépend. eur 3.7 he terr. culture Vue imprenable 800.000 F. 3 P. Gd ødj. + 2 chbres. Soleit Vu Prox. gare Saint-Leptre en S' BEAU 3 P.

dens immeuble 1970 état exceptionnel -SINVIM 501-78-67.

BOULDENE (Près bols) 3 P. à aménager, 65 m², bel imm. pierre. Vue im-pransble. Bas pris. 250-25-23. SEVRES 71. GRANDE-RUE « LE PARVIS DE SEVRES

18 KM HONFLEUR
Chaumière parfait état et oft
vendue avec ti mobilier et équipernerit. 3é, 45 m², s. à mang.
20 m², ouls., 2 saintaires,
2 chires + 3 chires à terminer
2 dépend., 17.000 f.
Tél. 795-50-09 ou du samed
18 au samed 25 sur place.
16 (32) 57-74-78.

terrains **EN PROVENCE** A 8 KM FAYENCE

LI CLOS DE LA CHESNAYE
une situation unique
tsco su soleil du mid
Terrains à bât. boisés Ocumentation gratult sur demande, Tél. (38) 95-00-24 ou (94) 78-21-59,

SAINT-TROPEZ

A vandre, à hôtelier ou investie seur, terrain centre de Seint Tropez, à 300 m. environ et place des Lices, de 2,700 m² COS 0,25, surface constructible 730 m² avec permis de construire pour un hôtelitatatat de 20 chambres, avec piscine a parting.

Tél. le matin au 41 97-33-20. viagers : Etude LODEL, 35, 8d Voltaire, PARIS-11". Tél.: 355-61-58, Spécialiste viagers, Expérience, discrétion, conseils.

Mª Sèvres-Lecourbe. Gd 2 P., 65 m², tout cft. 2º ét., asc. 185 m², tout cft. 2º ét., asc. 185 m², apri loud 1.850 F. mens. 19 pour acquéreur. 268-18-00. BOULOGNE. Gd 2 P., tt eft, oc-cupé femme 86 ans. 190.000 + 2.800 F. CRUZ, 266-19-00. maisons

individuelles GORDES, village classé, perticulier verd 2 maisons carse the: 740,000 F et 820,000 F M. MARTIN, route de Muri 84220 GORDES, Téléphone : (90) 72-04-09.

villas FINISTÈRE PRESQU'ILE DE CROZON : LANVEOC Spiendide villa 200 m². Terrein 13.000 m², 980.000 F - 526-92-13.

POUR MEUX VENDRE

NoR: Aufman - Le spécialists 21. rue Le Paletier, Paris. 9: Fél. au 747-42-97 le matin ESTIMATION GRATUITE.

bureaux

Tree domiciliatione immédiate 11-18° ou 20°, "L.LV. 38, n Servan-11°, 357-21-51.

VOTRE SIÈGE SOCIAL S.A.R.L. R.C. R.M. Constitution de sociétés.

355-17-50

MEMBRE F.F.E.D.

AV. DES CHAMPS ÉLYSÉE Diap. : 1 à 3 BUREAUX, gran

locaux

commerciaux

Loue 144.000 F hors takes pa an, entrepôt 500 m² + 100 m bureaux, #/burrain 1,800 m² / La Queue-en-Brie, bord F.N. 4 acobs direct A4. Libre le 1/11/82. Téléphone : 576-03-49.

de commerce

Commission 280.000 F, Incerdie 75 %, au R.d.C. s/b grande facade, prix 700.000 (

Ecrire sous référence 3,898 ; PUBLICITE GAUTRON, 29, rui Rodier, 75009 Paris, qui trans

BANLEUE LYONNAISE
BARLEUE LYONNAISE
BARPUR EN S.A.R.L.
Emplacement 1" ordre, terrasse, selle au 1", studio su 2",
loyer 800 F per mole. Bail sère
neuf. Pritz: 550.000 F.
Traitant avec 350.000 P.
Borins sous le 1" T 035.309 M.
Borins sous le 1" T 035.309 M.

Locations

pour un de ses directeurs, appartement standing, maublé, 3/4 pièces pour 3 mois. Fairs oftre au 280-33-80, P. 334. PROPRIÉTAIRES, LOUEZ rapi — clientible assurés, gratuit — 770-88-85. Urgent J.F. Doc. de Presse rech de part. à part. 2 pass trè claires, cuis., s. de bris i PARIS. 1.700 F maxim.

charges comprises. T&L 583-04-16, hres PROPRIÉTAIRE Louer sans frais VOS APPARTEMENTS PARIS - BANLIEUE SOUS 48 heures CLIENTS SELECTIONN GARANTIE

(Région parisienne Etude cherche CADRE villes, pev. ttes beni. Loys gerand. \$.000 F. 283-57-02

HILLALIM HARRIST

BERVICE AMBASSANS pour cadres mutés Pari rech, du STUDIO au 5 p LOYERS GARANTIS per Stá-ou Ambassades. 281-10-20

> de campagne Hts-Provence. Proc. Sisteron a 2 pes terr. Vol. à volle de vil-lage de Trètre, appr. 2 p. 8 d'aeu b. étrr. Idéal pled à terre 80.000 F.

Sud Sisteron. Propriété carac-tère 5 pièces, nomb. dépend. 'volites, four à pain, 4 ha terr. 1.000.000 P. Choix important mulsons, for mettes, terrains, villas 04-05.

Pousterie, 04200 SISTERON. Tél.: (92) 61-14-18. propriétés GRANDE URGENCE

NORMANDIE près mer

PART. VD MAISON neuve, tr eft, excellente isolation, architecture moderne, 6 chores, bureau, bibliothèque, séjour, asion 2 niveaux, 2 selles de bris, cheminde, poutres, garage 2 voit., jardin planté, bassin, tarrain 1.500 m². PRIX: 800.000 F

Toutes plemes précieuses, bijoux or, etc., argenterie. TONO JOALLIERS ORFEVRI Derz. 4. Chaussée d'Anti à l'Etolle, 37. av. Victor-Hug Venns. Occasions/Echange

BLIOUX ANCIENS
BAGUES HOMANTIQUES
se choisissent chaz GILLET
18, r. d'Arosie, 4°, 354-00-8
ACHAT BLIOUX OR-ARGENT
Métro: Cité ou Hôtel-de-Vilk ACHAT TRÈS CHER Brillants, pierres couleur er 50 à 100 F le gramme. 97, s. de Clid Paris-17- (M° Brochant). Ouvert lunch à vendradi.

> Cuisine PROMOTION KITCHENETT
>
> (dvier + cuisson + mauble + frigo + cuisson + mauble + frigo + con 1 m. 2.400 F Peris.
>
> SANITOR, 21, rue de l'AbbéGrégoire, Paris-8".
>
> Ouvert le samedi, 222-44-44.

Cours Apprensz l'anglais cours iman-sits « Regency School » (Ramagate), Rens.: BOUILLON 4, rue de la Persévérance, 95800 EAUBONNE. Tél.: 958-26-33.

MATH. PHYSIQUE per polytechniciens, 261-14-69 Préparation à l'éprauve de français de première antici pée. Progrès immédiat, succè-assuré. Tél. : 362-36-31. Enseignement des langues, pour Français et étrangers par professeurs français, Allemand, Espagnol, Arliais méthodes adaptées lux besoins, êges et aspirations.

Téléphone: 277-65-56 et 633-84-23,

Répondeurs : Téléphoniques TÉLÉPHONES

SANS FIL et RÉPONDEURS

IMMÉDIAT 296-58-58.

automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. R 9 GTL 82, 5 vincess, griss métel., faible idiométrage, révi sée, GARANTIE. Pro: 42.000 F HERTZ, 259-62-80,

de 8 à 11 C.V. Gérant société vend : 2. 30 TURBO DESEL 1982 14.000 km. Prix : 85.000 F. Féléphone : (16-20) 73-15-12. PART: VEND FORD TAIRNUS 1800 GL gris métallies, int. noir, bon état, modèle 79, Pris 15.000 F à débetre. Tél. bur. 739-33-83 posts 1828 ou dom. 020-45-46 sprès 20 h.

de 12 à 16 C.V. BMW 318 Injection 1982 Gris métal. Options GARANTIE. 63,400 F. ERTZ Courbevoie 334-02-00

plus de 16 C.V Vend BMW 733 I 1978, ottelir neuf, options : tole ivrant, botte automatique rites allage, Prix: 65,000 F, liéphone : (16-20) 73-18-12.

BNW 520, 1982, brovas mj. zal. 14,000 km. toute basedi, révisée, préparée, garante, 80,000 f.; Hertz 258-62-90. locations

PRIX SAUVAGES TÉL.: 504,01-50. TEL.: 502-19-19

Décoration

Literie

PAILLE

**JAPONAISE** 

VERITABLE 14 Fig m

MOQUETTE

SOLDE

MATELAS

DES PRIX

DE TOUT REPOS

## sproll up conspel

**Particuliers** 

(offres) Vends collection « ie Monde > 1983-1982 PARFAIT ETAT André LOUAT, 1, quei Rember 69002 LYON Telephone : 16 (7) 837-71-67. Laine de 40 à 70 ° la m' Artisans, Récupé 8-10, Implese Seini San Parie-1", Tái. : 366-18-10, Fermepuré aucomédia

Billards\_\_\_\_

BILLARDS **Vente exceptionnelle** Du 4 av 18 sec

LEISCO 78760 Pontchartrel outdisphones: (3) 489-41-10. Bijoux

Pour achater un bon matales de grand has gezand cinq ans, il faut compter 2.500 à 3.000 F pour un 2 places en 140 cm.
Maintenant CAP, apécialises des prix directs, vous propose son matales catégorie son mateles catégorie grand luxe pour 1.590 F (on 140 cm) GARANTI SAME Varsion normale qu. farme, toutes les dimensions de **PAUL TERRIER** Achète comptant bidux erpenterie déchets d'or.
35, r. du 75008
Métro : S-Phisppe du-Roule Lund au vendredi, 225-47-77 largeur et longueur. Sommiers et dosserets secortis, couvertures plaudes, couettes. /otre sommell mérite cette viete.

CAP 37, rue de Chouse
75012 PARIS
Tel.: 307-24-01. **ACHATS BRILLANTS** 

Enseignement Apprendre l'améric

L'AMERICAN CENTER 261, bd Raspeil, 75014 PANIS 633-67-28 Session intensive d'automo du 13 au 24 septembre du-13 au 24 septembre
pour
Gens presede
Lycéens en mel B'anglais
Touristes
Méthode orale
cours dens le journée et le soir.
Inscriptions à partir,
du 3 septembre.
Bession normale
du 27 sept. au 18
Inscript part du 13
PREPARATION AU 1.0.E.F.L.

Instruments de musique

PIANOS TORRENTE MODÈLE DÉPOSÉ DE LE BRICATION Psychanalyse

PSYCHANAL ISTE à Paris sur R.-V. MORTIER. Tel. : 055-29-67. Voiture de collection MOD. Spring 68. Tal.: 587-11-48 (soir).

Vacances

**Tourisme** Loisirs LOUE GUADELOUPE T3. ET STUDIOS 15 j. 2.000 F. Doc. s/de-manda.T6!: (16,49) 46-02-92.

حكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

LOCATION DE VENCULES

1 155 E P Nouveau re ส่อปัญลุขอก d'inform

4.00

 $z_{2,3+2,\gamma_1,\ldots,\gamma_n}$ A Company of the second The same of the V. 3. 4 The second secon

A secondario de All Marian in the second September September 1 Trigging + print here

Mary State And the second

· September 1984

B ESSURE COMPANY

ureaux

a Ton

44 2 E

55-17-50

MEASE FEE

The same of the same

mercialix

DCAUX

Section 1 to the last of the l

OTHERCE

(2000年 では、大 第二年 (2000年 ) 1000年 )

128 200 2

Park to the second

Andrews Marketing

THE CHOUSE

A ...

for Blocker

SE PHILES

Mary .

1800 a 1800 1800 a 1800

LARCS

igenegii ili. Si Miligayii ili. Genegenya ili.gayi Malamagayii

Supplification of the second o

基於犯法NTS

Property of the second of the

TRES CHER

See Section 1997 Section Section 1997

医海绵性试验检 海绵 Samuel Construction of the Construction of the

PHYSTOLI

oden 11 miles

Agardina proposition & A (source, site

RECULE TO S

19 8 35 34 5 4 75 34 5

location

PRI) State

fraction and

TEL : 500

TELLING

200

Minas li

40.00

ा अध्यक्ति

1.00

A CONTRACT

PHASE TORS

100

Standa Standard

CHES.

#### Pour la démocratie par délégation

ANS un Marie publié par (1), M. Jean Au rappelle qu'il apper-tient au législatif et à le le et eux seuls — de définir en dernier ressort les intérêts de la nation et de mettre en œuvre les moyens de les satisfaire. Nous nous permettrons de lui rappeler que in très ment ca que Force ouvrière ne cesse de répéter depuis toujours et, en particulier, depuis le changement politique de mai de l'an dernier. Or, si la i jugé i jugé réaffirmer sa conception du rôle du nouvement syndical dans la société récublicaine, c'est précisément parce que certains des amis du ministre du travail développent de l'Alles qui vont à l'inverse de ce qu'il a, à juste

Un plus loin, M. .... réaffirme l'attachement du conventionnelle exprime conviction is in peut que reposer sur le contrat. C'est notre me Daniel of fois, en effet, avons-nous aux théories du sux théories ou participationnistes (

Le manual ilu travail purmui dipresi - ce qui est l'évidence - que les organisations professionnelles et syndisont porte-parole fenseurs légitimes agents économiques i it it considère que i sectuelles exigent qu'ils transforment profondément leur comportement. Mais it aloute - et c'est là que nous voulons en venir - qu' « il n'est d'ailleurs per certain que cette transformation ne se produise pas plus vite chez les selariés eux-mêmes que dans les orgenisations (ou qu'à certains niveaux de celles-ci) ».

par ANDRÉ BERGERON (\*)

affirmation du ministre du égarda. I lui de procès d'ind'autres 🚛 kui, 🔳 qui n'étaient socialistes, ont son objectif - M nous many ce n'est effet, u qu'il recherche, - u fant recouper a les dirisyndicaux de seu dont la la fendent in in-in-in a n'est bon pour même se se la (Dumming), and the reference ou ceux d'avant. il 🚃 injuste 🚾 🖼 d'accréditer l'idée per el le nents syndiceux a pourraient pour toutes sortes de raison - I préoccupations étrangères A des salariés. Pour ce qui est de Force ouvrière, il y main longtemps -I muli expliquons I nos militants, parnon difficulté, marigines, in terrement au les conséquences de la mini économique actuelle. que d'autres, il est vrai, et plus souvent qu'à leur tour, racontaient n'im-

#### Des interiocuteurs conscients de leurs responsabilités

L'histoire politique France II IIII marquée qualquefois par explosions » personne ne vraiment. Ca fut lii cas, per exemple, m mai-juin 1968. en sortir, c'est responsables organisations syndicales professionnelles que lu at dù négocier a

(\*) limiteur général le la C.G.T.-Force ouvrière.

vue de résoudre les problèmes qui se possient et crises qui comoris la démocratie.

En fait, ce sont les leçons de l'expérience, à le le le le construir que nous avons vécus, qui expliquent pourquoi nous ne cessons d'affirmer 📂 délégation ». 🗀 🖿 qui motive notre mérience — pour ne pas dire plus — pour les méthodes autoges-

Tout init ayant itil dit, conscients de ce qui en est la cause. Nous sommes int d'accord pour agir wue d'améliorer ce qui doit l'être, mais nous dans la voie qui, tôt ou tard, conduirait il l'inverse de ce que l'on sou-

M. Auroux in persuade

qu'au-delà des comporter voqués par la concurrence intersyndicale = quelquefois, pour certains, préoccupations politiques in responsables and organisations synlement interlocuteurs très conscients 👪 🛌 responsabilités. Qu'il pardonne M minimi du minimi réaction, mais un était, mais nécessaire. Il y la toujours eu, il y aura toujours that pour manufacture que les « appareils » sont les écrans déformants préoccupations quent, il laid a part per-dessus eux ». It main um 44 comme on sait, beeucoup plus loin manus

Et, enchaînement, c'est many pour im partis. C'est 

(1) Le Monde du 2 septembre.

LE PLAN EMPLOI-FORMATION **DE 100 000 JEUNES DE 16 A 18 ANS** 

#### Un tiers des contrats sont déjà signés

M. Marcel Rigout, ministre de la formation professionnelle, a donné, mardi 14 septembre, le coup d'envoi de la campagne na-tionale « Un métier pour rénssir », destinée aux jeunes de seize à dix-buit aus dépouvrus de diplômes on de qualifications professionnelles. L'objectif : accueillir avant le 1er janvier 100 000 jeunes en formation alternée – stages théoriques et stages pratiques en entreprise -dans le secteur prisé aussi bien que les le sortes nationalisé (le Monde des 4 et 5 août).

Depuis le III mars, date de Vinkaria sur la qualification professionnelle at Taxania and the des jeunes 🕒 seize 🛮 dix-huit 🚎 dispositif a dispositif mis en place. Mardi, se mar en ru officiellement 874 lieux II re-di et d'information Illa Paralli de 'Heragone: 689 permanences, dejà Il mille itinérantes pour les zones rurales, Mabilio plus récem-

« D'ici fin septembre, a déclaré Rigout, plus d'un millier lieux d'accueil opérationnels et il pari de 100 000 jeunes en formation alternée and less a Un tiers in contrats prévus um dis gement d'accueillir un nombre important de jeunes : Rhône-Poulenc, S.N.C.F., Pechiney-Ugine-Kuhlmann, im Charbonnages the France, E.D.F., Sacilor, Thom-

Ces mesures seront soutenues ces prochains jours par une vaste cam-d'information. Le centre INFFO (Association l'information sur la formation) (1), a pré-paré d'outils – films, dossiers, expositions - à l'usage des jeunes u des divers partenaires concernés : collectivités locales. ponsables d'entreprises, formateurs. Tous le jeunes le le à dix-huit qui n'ont pas d'emploi et ne sont pas sons contrat d'apprentissage, pourres alse binificat de miredia immariam professionnelles qui leur permettront d'achte 1 un qualifiun diplôme d'Etat), à un color et une première insertion sociale. leur suffit de s'adresser li leur mairie qui la dirigera un un accession de métiers. me une formation, il pourra prise pour fixer son choix, puis partagera son limita mura périodes d'enseignement théorique dispensé par un organisme formation : l'acquisition d'un ser en ser les prise. La durée du stage varie de six à leur = cours desquels ration modeste : 500 F pendant les

a septième ima M. Rigout s'est illimi que la forl'un grands un la stratégie antichômage du gouvernement un budget en augmentation de 11 % en deux una La priorité un donnée aux jeunes cette année mue. 100 000 meura emploi-formation, m mu places supplémentaires COM I TAFPA, 100 000

premiers 11 700 F I partir

pour i jeunes de seize dix-huit 35 000 pour dix-huit - vingt et un ans, tandis que 125 000 jeunes en apprentis

Dans les semaines le venir, M. Rigout présentera une commudes ministres. Elles fin septembre, en matière d'apprentissage; courant novembre, les grands ia réforme i la formation professionnelle : en décembre, la présention des l'implantation du dispositif 16-18. - I ces actions, a conclu le ministre, participent d'une volonté dindonner i chacun i pour

D'autre part, M. Rigout mis l'accent sur le développement in la politique - en matière formation. Dans E filière électronium informatique notamment, un plan III reme prévu pour 1 100 ingénieurs et le techni-ciens supérieurs. Enfin, le ministre a rappelé qu'une loi incorporera prochainement = la contractuelle au système du congé individuel de formation. - J. B.

(1) Tour Europe, Cedez 07, 92080 Tal la la la Tel, ; 778-

• ERRATUM. - In I Indian le rade Harris du patronet indépendant (première Manie du 15 septembre, page 44). M. Jean-Marie Le Pen président du Parti de la nouvelles ; il président : Front

#### A L'ASSEMBLÉE EUROPÉENNE

#### Nouveau retard dans le vote sur l'obligation des multinationales d'informer les salariés

De notre envoyé spécial

Strasbourg. - L'Assemblée européenne a reporté, 🖺 14 septembre, 📗 a session d'octobre le Mai am la directive communautaire contraignant informer introvailleurs sur les décisions des directions trales. Sur proposition du parti polaire européen (P.P.E.), une faible majorité (168 voix contre 161) s'est déganée man repousser le scru-tin. Les démocrates-chrétiens ont trouvé l'appui de conservateurs, des démocrates propées de progrès (DEP, gaullistes) de huit il., dont MM. Poniatowsky, Gal-

land et Nordmann. La liberté prise pui membres groupe libéral – dont la plupart d'entre eux se mai prononcée contre report - a permis la reside de l'opération menée per le P.P.E. C'est qui explique l'irritation i Mme Veil (membre du guments de procédure. C'est l'image qui = souffre, = cela = regressable.

L'argumentation développée par les démocrates-chétiens – selon la-quelle le dossier n'a pas = suffisamment préparé - n'est = ef-

Particulier charchs urgent

MAISON

ou HOTEL PARTICULIER

dans PARIS

fet, très convaincante. La Commission européenne sélaboré la directive Vredeling », du nom du responsable des l'époque, en septembre 1980, et 🗏 Comité économique | de la C.E.E. l'a adoptée en janvier

Le un qui était soumis wote concerne sociétés transnationales et également les entreprises à . structure complexe », c'est-à-dire qui exercent leur activité dans un seul Etat, mais qui - filiales mu le territoire national. Le siège central ir la société doit, a façon impérative, informer, moins une plus le cinquante travailleurs la situation (effectif, situation économique et financière, prévil'emploi et investissements) et représentants 📻 salariés sur la diem envisagées (fer-ou rum d'établissements, modifications dans l'organisation de l'entreprise, coopé ration avec d'autres sociétés). La directive demande enfin aux pays membres il prévoir pas dispositions Paction

MARCEL SCOTTO.

#### DIPLÔME INTERNATIONAL DE GESTION **ET MANAGEMENT**

2e et 3e cycles

Les études sont dirigées par le

#### CENTRE INTERNATIONAL DE MANAGEMENT **GENÈVE**

Les programme intensifs au plus haut niveau sont sous l'égide de **EUROPEAN UNIVERSITY** 

OF AMERICA

SAN FRANCISCO

INTERNATIONAL MANAGEMENT **UNIVERSITY OF ASIA** 

TOKYO

Institut supérieur de Gestion

partenaires de l'Université Libre Internationale de Genève

#### Peuvent être candidats :

Les ingénieurs, les titulement d'une maîtrise, les diplômés de l'enseignement supérieur de la C.E.E. et les diplômés admis en équivalence pour les autres pays.

- Epreuves de sélection :
- Aptitude linguiste II l'anglais. Durée 3 heures coefficient 4.
  - Cursus pédagogique pour les fordients admis au Centre International de Monagement :

Crédits: A sérvineire d'intégration du 2 au 4 novembre 1882 8 plein temps pédagogique à l'ISG - PARIS du 8 novembre 1982 au 17 janvier IEEE E 15 unitée d'enseignement à l'EUA - SAN FRANCISCO du 24 janvier au 25 juin 1983 Is 10 unitée du DIGM 3° zycle organisée par l'IMUA - TOKYO du 1° juillet su 16 octobre 1983 E séminaires en altemande èvec le vie proféssionnelle du 5 novembre 1983 au 11 mai 1984

L'ensemble des crédits A à E conduit au Diplôme international de gestion et management - 3° cycle

Les linufarms de 2° cycle, ou qui justifient du deux linnée d'enseignement supérieur (après la maturité, l'abitur ou le baccalauréat) peuvent être minimum au concours d'admission conduisant au Diplôme international de gestion et management - 2° cycle

Les épreuves de sélection ont lieu à Genève, Paris, Londres ou Rome.

Pour toute information: Université Libre internationale de The state of the later of the l

M. Ph. DOUBRE WORLD TRADE CENTER 110 avenue Louis-Casai, 1215 GENÈVE - Tél. : (22) 1989



**VOTRE AVENIR PROFESSIONNEL AVEC LA GARANTIE DE L'EXPÉRIENCE INTERNATIONALE** The educational world of tomorrow to become professional:

#### DIPLÔME INTERNATIONAL DE GESTION **ET MANAGEMENT**

conjointement par 🗏 Centre 🕒 💶 🔛 🔛 Management 🔛 l'Université 🗀 🖽 🗀 🔛 🔛 🔛 🔛 şes partenaires : 

7-, 14-, 16- (nord) Avec jurdinet, minimum 100 m².

Prálifemes domás à propriété entie ori non) à restaurer. Prin entre 2 et 4 M. Propriétaire ou agence avec exclusivité. Contactez de 🕞 à 12

Land ou vendred: 704-93-72.

INTERNATIONAL GEMMOLOGICAL INSTITUTE . ACCEPTÉ ET ELLE DANS LE MONDE ENTIER



COURS INTENSIF D'UNE SEMAINE DE GEMMOLOGIE (DIAMANTS ET PIERRES DE COULEUR) Pour toutes informations: STREET 1/7 - 2000 ANVERS

#### (Publicité.)

Université 📠 Grenoble, Institut d'administration économique et sociale, maîtrise d'administration économique e sociale, option . problèmes sociaux d'entreprise » - Formation permanente (début formation 1982).

Public : personnels sociaux Mas entreprises Renseignements: Dan Ferrand-Bechmann, Alain Blanc

LA.E.S. B.P. 47X GRENOBLE Cedex - Tel.: (75) 42.57.27

HONES

295 58 58

Q (12.25)

#### SOCIAL

#### La perte de pouvoir d'achat des fonctionnaires dépassera 1,6 % en 1982.

admet M. Anicet Le Pors

On peut être ministre de la foncpublique penser que e gouvoix - se priver pour au-tant de développer publiquement ses propres des sujets aussi divers que 🚾 - sept causes manrelles de l'inflation ., le commerce extérieur, le système monétaire enropéen, reconquête du marché intérieur, l'épargne on la préparation

C'est à cet exercice - difficile mais brillant - que M. Anicet Le la s'est la le 14 septembre devant l'Association 🌆 journalistes économiques III financiers (AJEF). Dressant le bilan de son action III ministère (1), il a la intervention | l'ardente obligation pour la fonction publique d'. apporter contribution plus importante | l'effort de redressement national », qui signifie notamment que fonctionnaires doivent travailles beaucoup 🖪 travailler 🜬 ».

C'est cependant sur le chapitre salarial le ministre le le plus attendu. En juillet, le gouvernement avait visiblement l'espoir le donner un caractère exemplaire 🛮 la 📟 du blocage - foncpublique laissant enterde que cette send pourrait être ticipée au 1" octobre au lieu us 1" novembre... Visiblement, il n'en plus question, in négociations in the forction naires ne devant s'engager qu'à la qui s'annoncent d'autant plus de F.O. la C.G.C., signataires du mand de conclusions du 10 mars 1982, rejetant part lis jeux semblent joués.

Pour 1982, la marge de négociation apparaît him étroite. Les foncl'année, l'année, l'a de leurs traitements, l'un de 0,3 au la janvier, l'autre de 2,8 🖫 1º avril. S'il n'y avait par le blocage, augmentation de 3 % aurait du intervenir au 1º juillet, relèvements de 2.5 \$\ au [= septembre m de 2,4 % au 1= décembre, suivant le système Delors, envisages, soit 11 % pour l'année. Le

d'emplois dans

papeterie m Breum - Le groupe Bolloré, spécialisé de la fabrica-

um de papier mince, 🖚 investir

40 millions le francs, pour moitlé la ré-

gion 🖳 Quimper où seront 🖼 cin-

quante emplois nouveaux s'ajoutant

sept In cinquante existant

tion d'une usine 🖿 métallisation de

film plastique aux Etats-Unis. Lo

pe compte développer sa prin

duction 🍱 film polypropylène, uti-

les condensateurs et de pa-

piers | • longues fibres • manual à

fabrication 🐂 sachets de 🕍 🛋

International Harvester.

agricole. 💴 parvenu 🛮 un accord 🛍

principe ween huit banques qui re-

présentent me principaux créan-

ciers. Aux I l'accord, la

dette du groupe (4,2 milliards de dollars, est 29 milliards de francs

environ) 🕶 être réaménagée. Une

partie convertie en actions 🖬 🔚

quelque deux man banques crédi-

trices du groupe signent cet accord,

i cigarettes notamment.

blocage a tout remis en question : au 1º novembre, im fonctionnaires ront les 3 % qui étaient prévus pour le le juillet, u qui portera l'aug-mentation générale pour l'année l 6,1 % ... On est loin du compte, même en retenant les 10 . d'inflation que M. Delors m fixe comme objectif. Outre que l'annonce d'un tel relèvement risque de heurter les syndicats la reprise de discus-sions, les fonctionnaires es se tir pénalisés par rapport & des entreprises publiques comme la R.A.T.P. la S.N.C.F., dont les agents ont en

respectivement 6 et 5,5 d'aug-mentation le blo-

hm accordé au 1" M. Le Pors semble per l'envisager, ment ille il même que pour en masse sera supérieure à 1,6 % »

que, pour l'essentiel, la négociation va concerner l'an Mais la la marge de manœuvre duroite, marge de manœuvre etre what sur une hypothèse de 8 16 de hausse des prix, l'objectif du pouvoir d'achat I in fin I Une « sauvegarde », le l'inflation supérieure, sera-t-elle prévue? Ce Il l'objet de la négociation. « A défaut pouvoir faire politique salariale répondant un souhaits de coganisations syndicales, a souligoé
M. Le Pors, e fera plus pour les salaires. - quelques gnent plus de 250 000 F par an verront la partie de leur de le leur

supérieure à mall marie gelée. Apparemment unus réservé, mais se félicitant de voir que la cotisation-chômage de fonctionnaires 📶 devenue une « contribution of narodayout ., M. Le Pres a insisté sur son caractère • provisoire •, jugeant • pré-la pérenniser • l'affectant l'assurance-maladie

MICHEL NOBLECOURT.

(1) Le Monde daté 3-4 septembre.

#### Faits et chiffres

tal d'international Harvester, 

Les attantion d'I.H. se réunile 28 octobre prochain pur se prononcer sur l'augmentation de capital envisagée par la société.

Manifestation d'artisans et de commerçants | Colmar (Haut-Rhin). - Peu avant - rem ce meri maun 15 septembre. 🌡 Colmar. environ quatre cents kinking et comont bloqué avec de grosses chaînes les portes de huit bâtiments administratifs. Cette manifestation. lancée par l'Union des proposes artisanaux, le Groupement commercial III l'Association 📠 femmes d'artisans de Colmar et in cavirons, avait nour but de dénoncer les « enmenant has petites entreprises i la faillite . Les partes ris immeubles and His dégagées nouve l'oubureaux.

Cinq cents agriculteurs manifesté manifesté min 14 septembre au Puy (Haute-Loire) pour réclamer all plus whatermalls à la détiendront une partie 📉 capi- suite 🐂 la 📥 qui 🛊 una de la

Publicité) 1

#### UNIVERSITÉ PARIS-VAL-DE-MARNE U.E.R. D'ADMINISTRATION ÉCONOMIQUE PUBLIQUE ET SOCIALE

Avenue 🔤 Général-de-Gaulle - 🕶 🛍 CRETE IL CEDEX

#### DÉPARTEMENT ADMINISTRATION ÉCONOMIQUE **ET SOCIALE**

III CYCLE : COMMERCE INTERNATIONAL

1 l'exportation, A.E.S. option Commerce Elle est etudiants titulaires d'un DEUG jundico-économique ou d'une d'anglais ou L.E.A., après en en anglais en en générale. PRÉ-INSCRIPTIONS : Jusqu'au 20/9/1982, bursau 036, IIII P3

III. CYCLE | DESS ADMINISTRATION ET GESTION

DES COLLECTIVITÉS LOCALES Il est A.E.S. ou Droit et aux

PRÉ-INSCRIPTIONS : Jusqu'au 2/1/ Time | bureau 026 bis, | im | im

#### CENTRE DE PRÉPARATION À L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Si vous avez 4 ou 5 ans d'ancienneté dens la Fonction Publique, ou Si vous possédez un DEUG ou une LICENCE, Si vous êtes de nationalité française.

: Jusqu'av 20/9/1982 : bureau 036, 111 P3

RENSEIGNEMENTS: 898-91-44, postes 1 2408.

### **ETRANGER**

#### **AU MEXIQUE**

#### Le gouvernement a mis au point un contrôle des changes très complexe

De notre correspondant

Mexico. - Le décret sur les « rêgles générales pour le changes », publié le 14 septembre, est un monument de complexité qui fait penser une grammaire japonaise: les exceptions y sont aussi nombreuses que les règles. Il aura d'ailleurs fallu deux semaines au gouvernement mettre au point texte long de quatre-vingt-quinze

Une innovation historique qui s'essorce de prévoir les car à figure possibles. Ils and innombrables dans un prop qui e par exem-ple, une zone libre de 10 kilomètres de profondeur tout au long nune avec 🔤 Etats-Unis. Autre difficulté : une partie in membre proriennent Un usines maquiladoras » ( de mun viennent raitance). Comme I Singapour, Im Mexicains apportent de la main-d'œuvre, alors que les capitaux et im machines viennent, pour l'essentiel, de l'étranger.

Autre exemple in complication: il n'est pas de Mexicain riche qui se fasse opérer WM son pur Le moindre traitement pen compliqué fait li Houston, lim Angeles, Miami ou New-York. Appliquer | contrôle in changes, c'est illur louisses dirm bien de domaines.

Le term d'effreux de faire face. Il confirme l'existence de dans la la le change : le « préférentiel », l n pour un dollar, s'applique essentiellement aux produits de première internation in paiement in leite antérieures I non habilierment; pour make les autres mure actions. de de 70 pesos pour un dollar. Des taux de change speciaux pourront être appliqués, il les jugent saire. Il également prévu que la vente des devises est, en tout état de du manus du Banco de Mexico (banque centrale), man opérations en monnaies étrangères.

Les importations sont soumises à autorisation du ministère du commerce. L'importation ou la location

département en mai et en juin derniers. Ils se sont dispersés sans incilere une motion demandant notamment in report evaluation pour leurs emprunts.

#### **ETATS-UNIS**

La configues des con l en l'économie, de même que li mi interior d'acteur se sont inscrites en la en août, selon les les publiés le 14 sep-tembre par le Conference Board. L'institut d'étude du monde des affaires with a que l'indice mi tombé de 61,6 en juillet 1 53,7 en (base 100 en 1969-1970). L'inbase) a, dans le même temps, reculé de WE & 87,9. - (A.F.P.)

Syndicat Me chômeurs : dix mesures pour l'emploi. - Créé en février, syndicat a présenté, mardi 14 septembre, dix mesures pour « résoudre la crise du système d'Indemnisation 🛍 chômage 🖬 🔤 the of many was nouvelle politique in l'emploi » : dimensi lui cotià l'assurance chômage, 🖿 tension for the furthern aux non me lariés et aux fonctionnaires. plafonnement à quatre fois le SMIC indemnités, le urentecing heures avec revenus un pondants, sauf pour 🕍 plus bas 🖚

A long le syndicat mine que « seul m partage radical et plus égalitaire du travail et m revenus peut permettre de vaincre 🖃

Le syndicat, qui in reçu, jeudi IA septembre, par le ministre l'emploi, a également le l'Etat, E l « être représenté 🔤 🖂 📰 🖼 💌 discutent les intérêts et l'avenir 🔤 chômeurs 🧸

de machines ou d'équipements dépendent de la démonstration qu'il n'en existe pas de comparables en territoire mexicain. Les exportations évidemment = encouragées . mais les devises acquises dans ces devront être rapatriées et échangées au mon ordinaire auprès de la Banque centrale. L'exporta-teur man droit à des compensations pour les importations and il besoin et pour les paiements qu'il devrait effectuer à l'étranger.

Le président Lopez Portillo avait, dans \_\_ la la la septembre, un min aux = sacadolares = - ceux qui sortent des dollars, pour les rapatrier. Les mécanismes لاري كا مناطقات و I استو opération mis en place. Les dollars en en au la officiel, ce qui représente un gain pour ceux qui les ont sortis, soul le sont de janvier, taux de III per per 1 dollar, ou, même, son août, au taux de

La zone libre le long de la frontière Marian il manina conditions particulières; — boulemagasins afficher leurs priz en pesos, puisque la monnaie mexisée sur le territoire national. Les famaquiladoras » devront déposer leur la territoire mexicain la la la bénéfices s'effectuera en la la de la parti-

cipation du capital étranger. Les Mexicains distrement the morals du pays auront le droit à 6 000 dol-lars par an, s'il le faut, pour suivre un traitement le l'extérieur. La ii bnaup arallob 000 E 🖦 🚛 🚛 s'agit de resque de imadi un d'af-faire, et de 1 5 W dellam pour le tourisme. Pour les part, les les renne étrangers devront déclarer, I l'enwww Mexique, le montant ill deavec lequel ils voyagent.

#### MARCUS WALLENGERG **EST MORT**

FRANCIS PISANT.

Le magnat 🍱 🔝 banque 📰 🖟 l'industrie, Marcus Wallenberg, l'un des hommes les plus pulssants de Saède, su décédé le 13 appendre à The duatro-vingt-deux ans. Ason frère Jacob, mort en 1980, Marcus Wallenberg était à la tête d'un empire qui des bront la result d'un Après avoir siégé au conseil d'administration d'une de sociétés, il avait pri une semi-retraite en 🗗 📉

#### En Grande-Bretagne

#### S'EST REDRESSÉE EN JUILLET

Londres (A.F.P). - L'indice offi-la production industrielle britannique s'est redressée 🕩 1.1 🖣 en juillet, après avoir la la 1,5 % en juin. Toutefois, selon l'office central la statistique, la limitation pur fondamentalement stationnaire, la reprise annoncée par le gouverne-🔤 🖿 🖿 manifestant toujours pas. L'amélioration de juillet résulte principalement de l'essor La production pétrole m Ma Nord qui a un record de millions un supérieur de III & environ à celui de juillet 1981, au full que la régression de juin avait 🛍 exagérée par l'incidence de jours fériés.

L'indice général de la production (base de 100 en 1975) s'établit à 101,2 iuillet 100,1 juin et 101,6 m mai. Il m dépasse que III 2 le niveau de juillet 1981 et ce progrès est di entièrement au pétrole. L'indice de la mais producion manufacturière (même base) n'atteint m effet que 89 m juillet 88,1 m juin et Mi mai. = 0.8 % par rapport l juillet 1981. Si l'on élimine 🖃 fluctuations d'un mois I l'autre, II naire depuis le début de III L'indice production se maintient pour le trimestre mai/juin/juillet in mireau que pour im trois mois précédents. 4 N de la production pétrolière ayant compensé une la 0,5 la la production

L'UNIVERSITE DE DROIT, D'ECONOMIE ET DE SCIENCES SOCIALES DE PARIS (Paris II) et LA REVUE DE DROIT IMMOBILIER (Editions Sirey)

organisant 🔤 24 - 25 Septembre 1982

#### LA LOI QUILLIOT

Pour tous renseignements, s'adres 325.15.25 ou 329.21.40 postes 445 et 538

### **MONNAIES**

#### **GAGNER DU TEMPS**

(Suite de la première page.) Dévaluer une troisième fois en onze mois : inconcevable pour un en-

semble de raisons facile à percevoir, et notamment le renchérissement du dollar - donc des achats de matière première. Au surplus, les Allemands s'y seraient vraisemblablement opposés. Sortir du Système monétaire propéen (S.M.E.) et laisser flotter le famm : ce dernier se scrait trouvé, immédiatement, lué d'au moins 10 %, a l'on ma ramené au schéma précédent. Elargir les de fluctuation du franc au Système monétaire en le passer de 4,5 % à 12 par exemple, comme pour l'Italie: Lan égaleune dévaluation la las-tituer double marché du franc, le premier aux opérations une merciales a le man aux opérafinancières, comme entre 1971 1974 : compliqué, inopérant, inefficace et de nature à faire apparaître immédiatement une de du franc

La possibilité véritablement restait donc l'emprunt : aupris de ma partenaires du S.M.E. d'Land (les la milliards de milliards de de la C.E.E. directement à long (les fameux I milliards della périodiquement évoqués) et, enfin, auprès la communauté in-ternationale, M. Giscard d'Estaing, alors ministre fi-l'avait fait, banteur de 1,5 milliard de dollars, en février 1974, au lendemain du premier choc » pétrolier. Cette dernière formule a ma retenue, ans sans quelaprès la défaillance du Mexique. sans compter la anna, n'y guère propice.

#### Casser la spéculation

L'objectif est clair : Il s'agit 🖎 la spéculation contre le franc en persuadant les milieux fiinternationaux, et même nationaux, que le sera énergiquement de la renforçant en en étoffant les lignes de défense. En premier lieu viennent les internet de Banque M France, qui ma être pratiquement doublées par l'em-prunt international, et s'élèveront plus de 7 milliards 🏜 dollars (près de 50 milliards de francs). En sed'emprunt à court terme à l'extérieur (SWAPS) d'au man 2 milliards de dollars (14 millard de francs), les tirages berief sur le Fonds (FECOM) puis, enfin, l'or, rateral suprême qui in a gager les emprunts.

A l'abri de ce manua épais, W. Delors was distrible and les effets bénéfiques des mesures énergiques prises à la fin III mois dernier à agir et s'étonne de la LA PRODUCTION INDUSTRIELLE Clinia - Comment, nous sommes in half in faire was ce qu'on nous reprochait in ne pas avoir fait ex-paravant, avons bioqué les salaires 🖿 ies prix, nous nous résitemporairement le pouvoir d'alle pour freiner l'inflation, et, à l'étranger, on continuent 1 at défier 2 nous? « C'est qu'au-dià de nos frontières, les griefs et la inquié-tudes ont changé.

Tout on reconnaiseant fulful incourageux fait sur l'inflation, on redoute l'augmentation

certains voient passer de 60 milliards de francs à, peut-être, 100 milliards de francs en 1982, du déficit de la balance des paiements courants (éventuellement plus 80 milliards de francs contre milliards) de l'endettement extérieur de la France.

Erreur, réplique-t-on rue de Ri-voli, où l'on énumère les facteurs de redressement en 1983. Le freinage de l'inflation et la diminution de l'écart avec l'Allemagne (8 % chez pous et 5 % là-bas) permettra d'ob-tenir une réduction de 30 milliards du déficit commercial, ramené I 80 milliards de francs ■ 30 milliards de francs. En ce qui concerne la ba-lance des paiements (5 🏿 milliards de l'apour indemniser les por-nétrangers d'actions sociétés . Enfin, il est permis d'espérer une baisse du dollar, dont l'envolée I coûté I la France III milliards de francs sur 🚾 🚾 🚾 matières premières et I milliards de sur 🖹 service de 🖺 📖 étrangère.

Fort blen, repliquent im milieux financiers internationaux, mais, à leurs yeux, le « poison » injecté depuis un an (largesses budgétaires, augmentation salariaux) contribuer agir, malgré les cheval cheval depuis le l'été. De pl - grave question - le déficit de la balance commerciale, le flement remonte déjà 1980 (40 milliards 🌆 francs) n'est-il pas devenu structurel l' Certains milliards le ficit commercial. Quant dollar, personne salt quel son prix l'année prochaine. Il n'est jusqu'à budget (3 % du P.N.B.) qui mise doute (voir Vernholes).

Tels was problèmes e ces prochains mois, et les enjeux de la véritable engagée par le gouvernement sur le plan de la crévéritablement en haut lieu). Pour l'instant, il se donne du temps a moyens pour traverser la mande des rumeurs à l'inté-rieur, et les écueils de la crise internationale (l'affaire de Mexique). 🖼 dans 🖼 premiers mois 🍱 1983, les premiers signes d'une mallime tion n'apparaissent pas, le franc se-

FRANÇOIS RENARD."

 Aqua links dinker knimel. - Williams, la labrique amé-ricain de produits destinés à la tol-Etta (plus de l'indiant de francs de d'affaires), was Aqua Velva est la marque la plus connue, passe sous la pritanni-un des plus importants Royaume-Uni dans l'indus trie pharmaceutique, main main t l'esthétique (environ 16 milliards de france d'affaires). Ce dernier a le le pour 100 millions de dollars (710 millions le francs) participation majoritaire (100 %) que le conglomérat bisco Brands (biscuiterie, articles ménagers, médicaments, tion animale) possédait depuis 1971
Williams, opération souà l'approbation des

### CONJONCTURE

#### La production industrielle a recommencé à baisser

tre 1982 contre 134 au quatrième trimestre IIII (base III en 1970), soit une baisse de 2,2 %. En un an (premier trimestre 🖬 comparé au premier trimestre 1981), la production plantale of mile super-

L'indice trimestriel, qui mi beau-plus fiable que l'indice suel – parce qu'il prend en compte une partie plus importante de la pro-duction industrielle, notamment celle 📠 biens d'équipement, que, après un premier Internal IVIII (- 1,5 % par rapport au quatrième trimestre 1980). Il production industrielle mestre) puis s'était étouffée très vise (+ 0,7 % au troitrimestre 1981, stagnation au quatrième) avant 🚾 décroître assez au début de 1982.

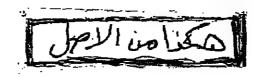
Une analyse des résultats teurs d'activités fournit indicaintéressantes : elle manifique industries de le de a'ont peu de la re-du prin-temps 1981, que effets, pour faibles qu'ils me durent en-

L'Indice trimestriel de produc-industrielle retombé, après que de 0,7 % au deuxième trimestre, correction variations saison-nières, à 131 au premier trimes-10,7 % au quatrième trimestre plafonnent au troisième, progressent 0.7 % au quatrième trimestre puis au premier trimes-1982. Cette évolution grande partie l'analyse de l'IN-le qui avait la la reprise la la intérieure en 1981 avait surtout profité and industries

En revanche, la production des biens d'équipement progresse ment deuxième trimestre (+ 4.7 par rapport au premier trimestre), plasonne au troisième trimestre, puis amorce un recul recul - 3,2 au quatrième trimestre. - 1,3 % au premier tri-

Une mention particulière faite pour l'automobile dont la production progresse 2,2 % as predu premier trimestre 1981.

[Pour qu'ils soient, ces pour qu'ils soient, ces ne doivent faire oublier qu'aucune reprise ne t prodit à l'étranger en et que au premier semestre 1982, la conjoncture industrielle manvaise R.F.A. et Etats-Unis, pays où la production Grosso modo la France a une activité rus souranne que la plupar. plus soutenue que la plupart Ilm grands pays industrialisés.]



Parent.

P. --

With the second second

= 1

45.50

 $\{\gamma,\gamma,\gamma_{k+1}\}$ 

 $s^{*} = \{i, j\}_{i \in \mathcal{I}}$ 

300 1262

1000

\* + + # C<u>T</u>

1 1 1 1 1 1 1

100

3.00

1. 4. 1.5

\*\* \* \*\* \*\*

 $x\in C^{\infty}(\mathbb{R}^{n})$ 

d ...

W. Z. C.

idle a recommend this

### Le pouvoir et la rigueur

 D'où vient alors que cette poli-tique n'arrive pas à convaincre les milieux bancaires et financiers internationaux, si prompts à bien ac-cueillir, il y a quelques années encore, les gages de rigueur que donnaît M. Barre?

(Suite de la première page.)

être faite : une politique ne se juge

pas sculement sur ses effets d'an-

nonce mais aussi - mais surtout -

sur ses résultats. De ce point de vue,

il faudra attendre encore quelque

mois pour voir si la hausse des prix se ralentit durablement et dans

quelle proportion; pour voir aussi comment évolueront les déficits -

actuellement importants - de la ba-

lance commerciale et des paiements

extérieurs. Il est beaucoup trop tôt

pour prévoir ce que seront les chif-

fres à venir dans ces deux domaines

Reste l'effet d'annonce. - Le

gouvernement a beaucoup fait pour vendre à l'opinion publique fran-

caise et internationale une image de

sérieux et pour amplifier celle-ci au

maximun : annonce d'un blocage

très strict des prix et des revenus jusqu'à fin octobre, suivie d'une as-

sez longue période de contrôle; an-

nonce d'une baisse implicite du pou-

voir d'achat moyen jusqu'à

fin 1983; préparation dans le plus grand secret du budget de rigueur

rendu public dès le i septembre,

c'est-à-dire plus tôt que les autres

années. A l'inverse, les réformes

étaient plus ou moins mise en

panne : pas de bouleversement fis-

cal, l'alourdissement de l'impôt sur

les hauts revenus étant compensé

par des allègements pour les bas et

les moyens revenus; assouplisse-

ment de la taxation des plus-values;

encouragements fiscaux à l'épargne.

rassuré ceux que le changement in-

quiétait – idéologiquement – mais aussi beaucoup plus nombreux ceux qui, à gauche comme au centre et à

droite, voyalent grandir avec inquis-

tude les déficits de tous ordres : du

commerce extérieur, de l'Etat, de la

Sécurité sociale, des assurances-

chômage, des entreprises publiques et des firmes privées... S'il fallait une preuve de la rigueur gouverne-mentale dans la gestion de l'écono-

mie, de sa modération dans les rê-

formes, on la trouverait dans le peu

d'enthousiasme avec lequel le bud-

get de 1983 a été accueilli par l'aile

pure et dure du parti socialiste. Christian Goux a exprimé dans ces

colonnes plus que de la réserve : une

Nombreux sont en fait ceux qui,

depuis trois mois, critiquent au sein

du parti socialiste la nouvelle politique économique du gouvernement à

laquelle ils reprochent de n'être plus

que du « barrisme » de gauche. Et il est vrai que, du strict point de vue

de la politique conjoncturelle, les

ressemblances sont de plus en plus

nombrenses avec l'ancienne politi-

que. Sur un point fondamental ce-

pendant - celui du chômage - l'ap-proche restait jusqu'à maintenant

s'étalent engagés à fond sur la voic

du partage du travail alors que l'an-

cien premier ministre de M. Giscard

d'Estaing avait toujours soutenu que le problème de l'emploi ne trouve-rait sa solution qu'au terme d'un

long chemin qui - selon lui - aurait mené sos entreprises au niveau de

compétitivité de leurs concurrentes

étrangères. Depuis sa dernière inter-vention (2), le premier ministre a encore réduit la marge qui séparait sa politique de celle de M. Barre, dé-

clarant qu'on ne reprendrait le che-

min de la semaine de trentecinq heures, à partir de 1984, que si

les travailleurs en étaient d'accord.

Sous-entendu : si les Français dispo-

sant d'un emploi n'acceptent pas de

perdre une part de leur revenu en travaillant moins longtemps pour créer des emplois, nous n'impose-

sée : MM. Mauroy et Delors

réelle deception (1).

Tout cela, incontestablement, a

Une première observation doit

Plusieurs explications peuvent être fournies en dehors même de la personnalité de l'ancien premier ministre qui, incontestablement, rassurait les milieu d'affaires. La première est que l'équipe au pouvoir a tort de répéter que la politique menée par le gouvernement n'a pas changé. Les Français savent bien ce qu'il en est avec le blocage des revenus. Mais les observateurs étrangers peuvent tirer du discours offi-ciel l'impression que le changement de cap qui a été pris en juin n'est pas définitif. Dicté par les pressions qui s'exercaient sur le franc, ce cap pourrait à nouveau être corrigé si une occasion favorable se présentait l'analyse socialiste et ses objectifs restant fondamentalement les mêmes. Plus profondément, les places financières étrangères ne sont pas convaincues que l'aile modérée du parti socialiste l'ait définitivement emporté sur les « idéologues », pour lesquels l'économie n'a finalement qu'une importance secondaire par rapport au social et au culturel, qui doivent imposer leur loi.

Une autre explication - complémentaire - peut être avancée : le gouvernement n'a-t-il pas trop misé sur l'effet de sérieux que produirait sa nouvelle politique, en particulie sa politique budgétaire pour 1983? Le chef de l'Etat, puis le premier ministre et enfin le ministre du budget out répété à l'envi que le déficit budgétaire de la France resterait limité à 3 % du produit national, chiffre donné comme le plus bas des pays occidentaux. De même a-t-il été répété que la pression fiscale n'augmenterait pas l'année prochaine, ce tour de force étant rendu possible par une compression extrê-mement sévère des dépenses publi-

#### Les inconnues du budget

Certes, tous ees objectifs annoncés depuis des mois sont bien repris dans le budget pour 1983, qui incontestablement marque le-retour à une certaine rigueur (3). Mais outre que les déficits des entreprises publiques demourent considéra-bles (4) et que dix-sept mille emplois de fonctionnaires out encore été créés, toute la cohérence du projet gouvernemental repose sur un formidable pari : celui d'un très net recul de l'inflation en France. Si celui-ci n'était pas gagné, toute la construction imaginée par le gouver-nement pour 1983 devrait être revue : les augmentations prévues pour les salaires de la fonction publique (310 milliards de francs environ), les concours de l'Etat aux entreprises publiques, la charge de la dette publique (58,4 milliards de francs). Sur ce dernier point, le ministre du budget a retenu pour 1983 une augmentation de 8,75 % seule-ment, chiffre dont nous avions souligné l'excessif optimisme. En dehors d'une modification du régime des bons du Trésor, dont on sait qu'ils fi-nancent une partie très importante du délicit budgétaire (5), ce [aible pourcentage s'explique par l'hypothèse retenue d'une baisse très nette des taux d'intérêt, ceux-ci revenant des quelque 14 % à 15 % autour desquels ils oscillent depuis des mois à 11 %. Pour un encours de bons du Trésor, qui avoisine actuellement 200 milliards de francs et dépassera

largement ce chiffre l'année prochaine, toute erreur a point sur la baisse des taux d'intérêt se traduirait — y compris la dette en obliga-tions — par une charge supplémen-taire de quelque 3 milliards de francs. On voit quelle fragilité révèlent les chiffres avancés dans le bud-

get de 1983. Sur plusieurs points, cette fragilité ne tient pas au pari effectué sur l'inflation, mais à une présentation biaisée des dépenses et des recettes. Il en va ainsi, notamment, pour les sommes que l'Etat verse aux collectivités locales, depuis quelques an-nées, afin de leur rembourser la T.V.A., payée sur leurs travaux, ainsi que pour la taxe sur les salaires que l'État se verse à lui-même, au titre des fonctionnaires qu'il emploie. Dans l'un comme dans l'autre cas, ces sommes figuraient, jusqu'à présent, en recettes (l'Etat touche la T.V.A.) et en dépenses (l'Etat re-verse une partie de ses recettes de T.V.A. aux collectivités locales), ce qui gonflait les unes et les autres, En 1983, ce double mouvement est supprimé et fait place à un prélèvement sur recettes. C'est dire que n'apparaît plus au budget, qu'une moindre rentrée fiscale. Même chose pour la taxe sur salaires. De telles - simplifications » - pour ne pas dire plus - ont le double avan-tage de réduire les dépenses publiques - et donc leur progress ainsi que la masse des impôts prélevés et donc la pression fiscale. En d'autres termes, tel qu'il est pré-senté, le budget de 1983 n'est plus

vraiment comparable à celui On peut estimer également l'opposition ne se privera pas de le souligner – que le fonds pour les grands travaux, financé en partie par une taxe spéciale sur les produits pétroliers, est un essai de débudgétisation (6). Les socialistes ont assez critiqué cette méthode d'escamotage des dépenses quand ils étaient dans l'opposition pour accepter qu'on les critique d'en faire autent maintenant. Certes, les maquillages budgétaires ont une longue histoire. Ils ont souvent permis aux gouvernements de présenter les comptes de Etat sous un jour qui leur était favorable. Mais ces mêthodes jettent un doute quand elles sont découvertes sur la réalité de la politique annoncée. M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., a été plus loin, puisqu'il assure que le projet de budget pour 1983 ne mar-

qu'il va au contraire stimuler l'infla-Ce genre de critique a déjà produit des effets négatifs et va continuer d'en produire malgré son caractère excessif. Le gouvernement pourra toujours faire remarquer -et à juste raison que l'État a pris à sa dane quelque 7 milliards et demi de francs d'allocations aux adultes handicapés, jusqu'à présent financés par la Sécurité sociale. Ce sera peine perdue. Faute d'avoir rigoureusement présenter lours comptes et parce qu'ils avaient imprudemment attiré l'attention sur leur riguettr exemplaire, les pouvoirs publics se privent d'un atout psychologique important dans leur lutte pour le défense du franc.

 Reste alors à savoir pour quelle raison la Rue de Rivoil a jugé tellement important d'annon-cer une progression des dépenses publiques de 11,8 %, alors que le chiffre réel doit être voisin de 14 %. Important, aussi, de savoir s'il était essentiel d'annoncer que le déficit ne dépasserait pas 3 % du produit intérieur brut et que la pression fiscale n'augmenterait pas.

Sans doute, certains chiffres ontils des résonances magiques. L'idée d'être, en matière de déficit budgétaire, le plus rigoureux des pays occidentaux pouvait sembler essen-tielle. Encore ne fallait-il pas trop miser sur l'ignorance des milieux internationaux, qui savent parfaite-ment que la façon de financer une impasse - par de l'épargne vérita-ble, c'est-à-dire de la noncommation, ou par la création monétaire, c'est-à-dire par l'inflation - est au moins aussi importante que le momant de celle-ci. Et, sur ce point, la France peut difficilement

se donner en exemple. De même, pouvait-il sembler essentiel d'annoncer un chiffre de progression des dépenses publiques à peu près équivalant à celui du pro-duit intérieur brut en valeur. Mais ne suffisait-il pas de rappeler que la progression des dépenses dans le budget initial de 1982 était de 27,7 % pour qu'un chiffre de 14 % ou 15 % dans le compte de 1983 apparaisse comme un signe suffisant

de retour à la rigueur ? Quant à la pression fiscale, le président de la République s'était engagé à la maintenir à son niveau actuel. Il y parviendra peut-être, mais sans que la politique du gouverne-ment y soit pour grand-chose, donc sans convaincre. Il est probable, en effet, que la croissance économique ne dépassera pas cette année 1,5 % au lieu des 3,3 % prévus il y a un an. Dans ces conditions, la pression fis-cale de l'Etat, qui ne devait pas dé-passer 18,4 % du PIB en 1982, risque d'augmenter très sensiblement pour égaler, voire dépasser, les pourcentages atteints en 1981 (18,5 %) ou 1980 (18,6 %). De cette façon, avec un taux de croissance économique qui pourrait à nouveau avoisiner 1,5 % en 1983, la pression fiscale pourrait rester à peu près constante l'année prochaine. Consolation d'autant plus maigre que le problème l'équilibre des comptes de l'Etat, mais également celui de ses dépenses sociales et le poids des prélèrements de la Sécurité sociale et des caisses de chômage.

#### Le poids des dépenses sociales

Là encore, il est un peu na de penser que les cambistes, qui, tous les jours, font et défont les mon-naies, ignorent la véritable nature de nos problèmes et leurs dimensions. Les chiffres sont connus. Il faudra trouver d'ici à la fin de 1983 entre 70 et 85 milliards de francs pour fi-nancer les déficits de la Sécurité sociale et de l'assurance-chômage. Ces besoins ne peuvent être comblés ou effacés que par des prélèvements plus lourds et des économies draconiennes sur les prestations. De ce point de vue, il aurait été beaucoup plus utile, pour mettre le franc à 'abri de nouvelles attaques et accréditer l'idée que le gouvernement mène bien maintenant une politique de rigueur, d'insister sur la détermination des pouvoirs publics à réaliser

Malheureusement, si le budget de l'État a été présenté avec quinze jours d'avance sur les autres années, es comptes de la Sécurité sociale et des caisses-chômage restent à faire. On en connaîtra le résultat à la sin du mois sculement. Il aura fallu attendre le dimanche 12 septembre pour que M. Bérégovoy apporte quelques éclaircissements sur le su-jet. Maigré la promesse faite par le ministre des affaires sociales de ne pas augmenter les cotisations des salariés jusqu'à juillet 1983, le poids des prélèvements obligatoires devrait dépasser l'année prochaine le niveau qu'il avait atteint en 1980 et 1981 (42.5 % du PIB) très probablement même celui qu'il attendra

cette année (43,3 % environ). On aurait tort de voir dans l'alourdissement des prélèvements obliga-

cialiste. Dans tous les pays industrialisés, l'arrêt de la crois-sance économique pose de gigantes-ques problèmes de financement, qui ne peuvent être résolus que par un alourdissement des impôts et des corisations, ainsi que par des écono-

mies sur les dépenses. Bien évidemment, ces solutions sont mal acceptées parce qu'elles impliquent une baisse du niveau de vie, un recul de la protection sociale, le déclin du rôle joué par l'État-providence depuis une quarantaine d'années. Raison de plus pour poser ces problèmes à l'opinion publique au lieu de les aborder furtivement et

Pour toutes ces raisons - vraies et fausses, importantes et secondaires, - le gouvernement gaspille depuis des semaines les atouts réels que lui avait donnés le plan de redressement mis en œuvre à la mi-juin.

#### (I) Le Monde du Il septembre. (2) Déclaration faite le dimanche 5 septembre au « Club de la presse » d'Europe I à Lille.

ALAIN VERNHOLES.

(3) Le Monde du 3 septembre.

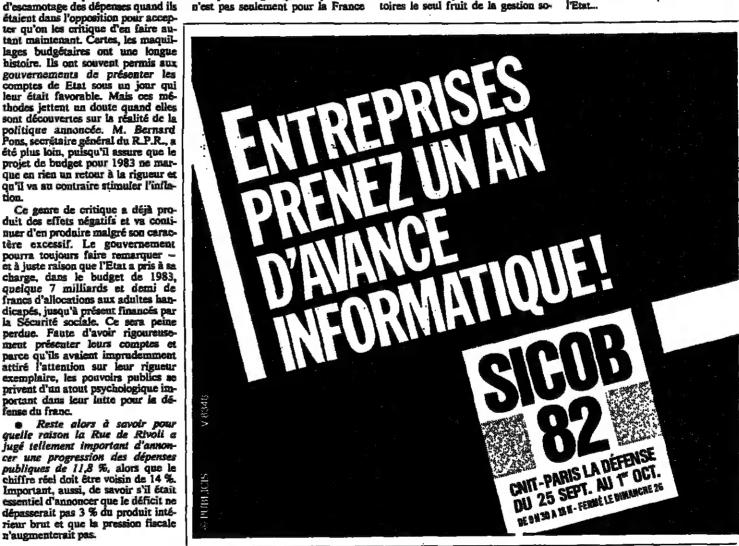
(4) Les concours budgétaires sous forme de contribution à l'exploitation représentent, par exemple, dans le projet de budget pour 1983 la somme de 14,5 milliards de francs pour la S.N.C.F. (+ 10 % par rapport à 1982), 2,9 milliards pour la R.A.T.P. (+ 23 %), 5,2 milliards de francs pour C.D.F. (+ 26 %). A ces sommes s'ajoutent les dotations en capital. Au total, les concours de l'Etat aux entreprises nationales représentent 56,8 milliards de francs dans le projet de budget 1983.

(5) Les obligations (10,4 %) et les (3) Le Monde du 3 septembre.

nationales représentent 56,8 milliards de francs dans le projet de budget 1983.

(5) Les obligations (10,4 %) et les autre formes de financement de caractère non monétaire ont couvert 41,6 % du déficit budgétaire de 1981.

(6) 1.4 centime par litre sur le super, l'essence et le gazole à partir du 1° novembre; 2.7 centimes à partir de janvier 1983. 1983. Ce prélèvement, qui rapporte 365 millions de france par centime (soit l milliard de franc environ à partir de l'année prochaine), n'est pas retenu pour le calcul de la pression fiscale de l'Etat... toires le seul fruit de la gestion so-





## La technique au service de l'homme

Je m'appelle Brigitte et j'ai 19 ans - Mon métier? J'aide mon père à la scierie: je transporte 100 tonnes de bois chaque jour. Cela vous étonne? En fait, je conduis un chariot élévateur

Linde, c'est facile et sans problème. La technologie avancée des chariots Linde, surtout leur transmission hydrostatique, a été spécialement conçue pour atteindre une productivité des plus élevée sans effort ni fatigue pour le cariste.

Linde: 19.000 employés; 3,125 milliards de DM de chiffres d'affaires.



78630 Orgeval, Tél. (3) 975.64.79

Linde AG, Wiesbaden (R.F.A.), représenté par. Linde Manutention SARL, Morainvilliers, 78630 Orgeval Tel. (3) 975.73.00 Linde Froid et Climatisation S.A.R.L., Morainvilliers,



#### DÉPUTÉ P.S. DE PARIS

#### M. Michel Charzat est nommé président du Haut Conseil du secteur public

Créé par la Joi de nationalisation du 11 février 1982, le Hant Conneil du secteur public a été officiellement installé mardi 14 septembre par M. Mauroy. M. Michel Charzat, député de Paris (P.S.), qui avait été le rapporteur spécial à l'Assemblée nationale du projet de loi sur les mutionalisations, a été élu président de ce Haut Conneil.

 Instance d'analyse, de réflexion et de recommandation », ce Haut Conseil, a rappelé le premier ministre, n'est . ni l'autorité de tutelle, ni la Cour des comptes, ni la Commis-sion de contrôle parlementaire. Il n'est pas non plus une instance de recours, d'arbitrage ou de décision sur les affaires ponctuelles. »

Pour le premier ministre, ce Hant Conseil a une double mission. D'une conseil a une dounte mission. D'une part, une mission générale : veiller à l'application des règles propres au secteur public. Ainsi, il rassemblers « les informations utiles, énoncera dans ses rapports périodiques, ou par des recommendations suicifi. par des recommandations spécifi-ques, les analyses et les jugements d'ordre général que lui suggère l'application des textes ». Il sura également une mission plus prospec-tive, « de réflexion et de proposition », qui doit tendre à insuffler au secteur public clargi « l'esprit nou-veau qui doit désormais présider à son action et à sa gestion ».

Régulateur du fonctionnement du secteur public et gardien de ses prin-cipes, le Haut Conseil doit également, pour M. Charzat, exercer un rôle - d'autorité morale vis-à-vis de tous les pouvoirs constitués ».

D'ores et déjà, cette instance va s'intéresser à divers projets de loi en préparation sur la démocratisation du secteur public et les transferts de propriété d'entreprises entre secteur public et secteur privé.

Le Haut Conseil est composé de six députés et quatre sénateurs désignés per leurs assemblées respec-tives, cinq représentants de l'État, nommés par leurs ministres, et cinq représentants des organisations syndicales les plus représentatives, et cinq personnes cooptées par les vingt autres membres, en raison de leur compétence particulière dans les secteurs d'activités concernés.

Le Haut Conseil a ainsi coopté M. Bernard Beck, premier président de la Cour des comptes, M. Georges Besse, de Pechiney - Ugine-Kuhlmann, M. Albert Gazier, ancien ministre, M. Jean Thomas, ad-ministrateur d'E.D.F., et M. Gabriel Ventejol, président du Conseil économique et social.

M. François Morin, treate-sept ans, professeur d'université, ancien iller technique de M. Le Gar-

#### EN R.F.A.

#### Les banques vont accorder un crédit de 1,1 milliard de DM à A.E.G-Telefunken

JEUMONT-SCHNEIDER S'ATTAQUE

AU MARCHÉ DE LA BUREAUTIQUE

Le consortium hancaire (rassemblant vingt-deux établissements fi-nauciers d'Allemagne fédérale) qui soutient A.E.G.-Telefunken, a finalement décidé, mardi 14 septembre. d'accorder un nouveau crédit de 1,1 milliard de DM (3 milliards de francs) à la seconde société d'électronique allemande. Jusqu'à présent, les banques ne souhaitaient pas dépasser le chiffre de 700 millions de DM.

La décision du consortium devrait débloquer la situation et entraîner le versement d'un autre crédit de 1,1 miliard de DM garanti par le gouvernement fédéral.

Les conversations se poursaivent, par ailleurs, entre A.E.G. et le groupe suédois Electrolux pour une prise de participation par ce dernier dans cinq filiales d'A.E.G. spécialisées dans l'électroménager. Un tel accord, qui pourrait être conclu dans les prochains jours, permettrait à Electrolux de faire une entrée en

Jeumont-Schneider, groupe fran-çais qui exerce ses activités dans le

secteur de l'énergie nucléaire et

Pour mener à bien cette stratégie

industrielle, Jenmont-Schneider

vient de conclure un accord avec une petite société de « matière

grise = américaine, installée en Cali-fornie, Microfive, spécialisée dans la

fabrication de micro-ordinateurs

L'objectif de Jeumont-Schneider

est de détenir d'ici quelques années

50 % du marché français de la bu-

reautique, et de commercialiser ses

produits bureautiques anx Etats-Unis et dans d'autres pays.

7,0725

5,7365 2,6850

2.8189

2,5720 14,6715 3,3025 5,0065

Règlement joint : . ....

S can. . . . . Year (109) . . .

F.B. (100) .. F.S. ..... L(1 000) ...

professionnels à logiciel avancé.

force sur le marché allemand, et d s'affirmer ainsi comme un des « grands » de l'électroménager, aux côtés de Philips et de Thomson.

Apparenment, le groupe français Thomson ne s'est pas mis sur les rangs. Une «absence» qui s'expliquerait notamment par le manque de disponibilités financières.

Le groupe Thomson, comme la plupart des autres nationalisés, ne souhaiterait pas prendre d'initiatives audacienses tant qu'il n'aura pas obtenu d'assurances concrètes de la part de l'Etat-actionnaire sur un plan de financement précis.

Faut-il le rappeler! Les groupes nationalisés ne pourront jouer ce « rôle de fer de lance de l'industrie : que s'ils out les moyens finan-ciers de leur développement. Ce n'est tonjours pas le cas, notamment pour l'électronique. En attendant, les trains passent et la concurrence agit! - J.-M. Q.

Pour devenir « un constructeur

l'accord avec Microfive, aux termes

duquel le groupe français devient propriétaire des nouveaux produits de bursen concre

les deux sociétés.

bureau conçus en commun per

La prise de participation de aumont-Schneider dans Microfive

est de 18 %, mais elle pourra attein-dre 51 %. 100 millions de franca d'investissements sur trois ans sont

prévus pour fabriquer et commercis-

liser les futurs matériels, qui seront fabriqués à Soissons. Aux Etats-

Unis, un assemblage est prévu dans

+ 330 + 868 + 290 + 778 + 480 + 365 + 600 + 1520 - 415 - 1700

+ 925 + 820 + 790 +1615

SOUS L'IMPULSION DES POUVOIRS PUBLICS

#### P.L.M. et la Compagnie des wagons-lits étudient une éventuelle association commerciale

A l'initiative des pouvoirs publica, via la chambre syndicale des agents de change, la cotation des actions de la société P.L.M. a été sampendue lamdi 13 septembre à la Bourse de Paris » jusqu'à nouvel avis ».

Cette décision, qui, selon les autorités boursières, est motivée par l'aéventualité d'une opération sinancière », intervient au moment où le cours de l'action P.L.M. était passé en quelques jours de 72 F à 86 F, atteignant ainsi son plus haut niveau de l'année, tandis que le volume des échanges sur le titre était pratiquement décuplé par rapport à

Filiale & environ 37 % (directement ou indirectement) de l'Euro-péenne de banque (ex-banque Rothschild, nationalisée en février dernier), la société P.L.M. avait été créée à l'origine pour l'exploitation des chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée. Transformée en société financière en 1937, elle se consecre depuis plusieurs anaées à l'immobilier, mais l'essentiel de son activité reste le secteur du tourisme hôtelier, un domaine qui intéresse également la Compagnie internationale des wagons-lits et du tourisme, une société de droit belge.

Sans aller jusqu'à parler de « rapprises, il est certain que des discus sions, purement commerciales pour l'instant, se déroulent actuellement entre P.L.M. et la Compagnie des wagons-lits.

L'« association » à laquelle parviendront peut-être, sous la houlette des pouvoirs publics. P.L.M. et la Compagnie internationale des wagons-lits et du tourisme présenterait la particularité de donner à l'hôtelier le plus petit - C.I.W.L.T. -barre sur le plus important, P.L.M.

En effet, P.L.M., la plus ancienne chaîne française, est, de loin, la mieux implantée. Selon le classement le plus sérieux, celui de la revue américaine Hôtels et Resta rants International, la fillale hôtelière de l'ancien groupe Roths-child se plaçait à la 50° place dans la liste des chaînes disposant d'établis-sement à l'échelle mondiale, avec soixante-dix hôtels (4 et 3 étoiles) et 8 000 chambres. Après plusieurs années « noires » dues, notamment, à des déconvenues en Iran, le groupe aveit retrouvé une rentabilité, en 1979, et son bénéfice s'est élevé, en 1981, à 11,2 millions de francs.

Les Wagons-lits, eux, possèdent la chaîne Etap-Hôtels, classée au blissements (3 étoiles) et

5 350 chambres, ainsi que la petite chaine Arcade (2 étoiles), qui gère neuf hôteis et 1 900 chambres. WEST TO !!!

Till.

 $a_{ij} \in \mathcal{C}_{ij} \cap \mathcal{C}_{ij}$ 

**=** . . . . 44 553

SEASENT NO.

GO, MARCHO NA

11. 11. 47

The Manager

The Contract of the Contract o

14.5% OF THE

20

1100

Depuis plusieurs années, C.I.W.L.T. cherchait à élergir la gamme de ses produits hételiers. Elle avait, pour cela, pris langue avec Frantel et U.T.H. Sofisel, mais sans conclure d'accord. La concurrence que se livrent P.L.M. et Etan dans le domaine des - 3 étolies - sorait compensée par une complémen-tarité géographique, si l'on en croit les spécialistes. En cas d'écord, C.I.W.L.T. renforcerant entres su position sur le marché mondial du toutrisme de l'Abblesie à l'Altourisme, de l'hôtellerie et de la restauration. En effet, elle détient dans chacun de ces domaines des atoms maîtres : wagons-lits, couchettes et restauration dans le domaine ferrovisire; voyagistes et agences de voyages en Europe, en Amérique la-tine, en Tunisie et en Turquie, hôtellerie internationale ; restauration de collectivités, restauration publique et d'aéroport avec Eurest et émission de chèques-restaurants au Mexique et en Italie.

## - Publicité -

ROYAUME-UNIDE GRANDE BRETAGNE SOCIETEDEDISTRIBUTION DEVINS ET SPIRITUEUX D'ENVERGURE NATIONALE

bien gérée, ouvrant l'accès à un s 56 millions d'habitants

Les demandeurs sérieur (les inter

Mc.J. S. Davies – Manager, Dept. M. c/o Berchys Benk PLC, 7 Gracechurch Street, London &

#### ensemblier de bureautique », ainsi que le précise le président de Jeumont-Schneider, M. Christian dans l'électronique industrielle, se rec, a été nommé secrétaire général du Haut Conseil. Devin, il manquait à sa société un lance dans la bureautique, extension maillon essentiel : des terminaux inlogique, scion lui, de ses compé-tences en téléphonie privée. telligents, intégrables à ses autocom-mutateurs privés. C'est le but de

#### Control of the contro

COMPLETED TO THE THEORETIC AND AND AND A SECURE TRANSPORTED TO

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### STATISTIQUES D'ÉMISSIONS DE VALEURS MOBILIÈRES **EN FRANCE POUR LE PREMIER SEMESTRE 1982**

Le montant des émissions de valeurs mobilières en France pour le premier se-mestre de 1982 a été, selon les statistiques élaborées par le Crédit lyonnais, de 91 milliards de francs : ce total est en progression sensible per rapport à celui du premier semestre de 1981 (59,4 mildu premier semestre de 1981 (39,4 mil-lisrds). On doit toutefois rappeler que cette périodo-là avait été exceptionnelle-ment marquée par une suspension tem-poraire du lancement d'émissions au cours du mois de mai. La comparaison nvoc les années antérioures sa révèle. néanmoins favorable : 74,9 millards au mier semestre de 1980 et 38,4 milliards an premier semestre de 1979.

Le marché obligataire a connu un mestre (34 milliards), puis, on avril, dans un environnement toujours incertain quant à l'évolution des taux d'intérêt, un mois d'hésitation et de réticence des souscripteurs. Les investisseurs institutionnels, encore timides en mai, ré-servaient en juin un accueil satisfaisant à tous les types d'emissions, tout en res-tant toujours plus intéressés par les opé-rations à modalités particulières ou à revenu variable. Pour leur part, les particuliers souscrivaient à une cadence convenable. Ce contexte favorable permettait une accélération du rythme des émissions, qui atteignaient, fin juin, 70,2 milliards de francs contre 46,7 mil-liards en 1981, soit + 50,3 %.

Il rendait possible ane nouvelle baisse des taux nominaux, ramenés de 16,90 % à 16,70 % pour les emprunts ga-rantis par l'État et assimilés et de 17,10 % à 16,90 % pour les émissions du

Il convient de signaler un denxième emprunt d'État de 10 milliards de francs au taux nominal de 16 % (amor-tissable en totalité à la fin de la huitième année), les volumes importants collectés par le Crédit foncier de France et la

SOCANTAR

S.A. au capital de 164 686 000 F. S.S.: 7, rue Nélaton, 75015 PARIS. R.C.S. PARIS B 542 046 446.

**AVIS AUX ACTIONNAIRES** 

Mise en nominatif obligatoire

des actions de la société. L'article 94-1 de la loi de finances nº 81-1160 du 30 décembre 1981 impose la mise au nominatif — pour le 1<sup>es</sup> octo-bre 1982 au plus tard — des actions de

Cette obligation est assortie de sanc-tions à l'encontre des détenteurs d'ac-tions au porteur qui n'auront pas pré-senté leurs titres à la conversion :

accoms;

à partir d'une date fixée par us dé-cret à venir, vente par la société des droits correspondant aux actions et consignation du produit de la vente,

L'attention des actionnaires est atti-

rée sur le caractère rigoureux de ces ac-tions, qui, découlant d'uns loi impérative, ne pourrout qu'être effectivement appliquées.

C'est pourquoi, afin que la conversion puisse interveuir avant le 1° octobre 1982, les détenteurs d'actions au porteur sont priés de présenter dans les meilleurs délais leurs titres aux guichets

en France de la banque Worms, soit di-rectement, soit par l'intermédiaire de leur banque ou de leur agent de change

7

ster de 1ª octobre 1982, privation des droits attachés sux

(3 milliards chacun) et l'opération ori-ginale du Crédit foncier de France offrant le choix au souscripteur entre une émission classique à 16,70 % sur douze ans et un emprunt à 16,90 % sur dix-huit ans à sorties optionnelles. On notera aussi le nouvesu développen des emprents à taux variable représen-tant plus de 25 % du total émis en 1982 contre 18 % au cours de la même pé riode de 1981.

Les émissions convertibles sont retés marginales : une acule opération a été réalisée en 1982 pour un montant de 4,5 millions contre trois en 1981 et un total de 143,6 millions.

Le marché des actions a continué de bénéficier d'une bonne situation techni-que : abondance des liquidités, besoins de ventes faibles, choix limité de valeurs après les nationalisations et moindre attrait des placements concurrents (or, immobilier, placements liquides). Résistant jusqu'au début juin, il s'est rapide-ment dégradé ensuite sous l'effet des réajustements monétaires du 12 juin et des mesures d'accompagnement (blo cage des prix et des revenus, gel des di-videndes). Ainsi, l'indice INSEE des valeurs françaises (base 100 fin décem-bre 1981), sprès être passé de 105,7 fin mars à 113,4 le 12 mai, chutuit après le 11 juin (109,7) pour s'établir à 100,6 fin bils

A la fin du premier senestre, les émissions d'actions s'élèvent à 20,7 mil-liards. Toutefois, mises à part les contri-butions de l'État aux augmentations de capital (7,2 milliards), elles varient peu per rapport à 1981 (12,7 milliards).

Parmi les émissions les plus impor-tantes publiées au BALO figurent celles du Club méditerranée (244,2 millions), d'Imétal (298,9 millions) et d'Alathom Atlantique (365 millions).

(Publicité)

DIRIGEANTS D'ENTREPRISE

avant des activités dans les P.V.D. CECT VOUS CONCERNE Du 5 au 8 octobre 1982 à l'université de Paris-IX-Dauphine

à l'université de Paris-IX-Dauphine, place du Maréchal-de-Lattre-de-Tamigny, 75016 PARIS. Colloque interuntional sur le thème : tramfert des méthodes de management pour l'appui au développement des P.V.D. (T.M.M.). Information et inscription : Danphine, professeur Fierre Jamiou. Tél. 505-14-10. SOFRECOR : 155, avanue de Wa-eram. Paris. Tél. 766-51-02, poste 48.

SOFRECOR: 155, avenue de Wa-gram, Paria. Tél. 76-51-02, posse 48. Ce colloque est placé sous le patrosage de son Excellence Stéphane Hessel, am-bassedeur de France, ancieu délégué in-terministériel pour la coopération et l'aide au développement asprès du pre-mier ministre.

mier ministre. Quelques membres du comité d'hon-

Queques memores an comme a non-neur : Mathar M'Bow, directeur géné-ral de l'UNESCO ; Jean-Pierre Chevè-nement, ministre d'État, ministre de Findentrie et de la technologie ; Lam-bert Konan, président de la Chambre d'industrie de Côte-d'Ivoire ; Diawara, médident du chib de Dates : Chambre

d'industrie de Côte-d'Ivoire; Diswara, président du chib de Dalan; Chesevier, président de l'austint de l'entreprise et du groupe Essec-France; son Excellence Monsieur l'ambassadeur du Nigérie en France; Owoso Nguema, secriteire général de l'Agence de coopération culturelle et technique (Gabon); etc.
Organisation générale du colloque; doctour L. Ambellié, président de l'Ascattock (Cameroun).

écialistes du mans en milieu internati

#### TAUX DES EURO-MONNAIES

2,8305 + 145 + 165 + 300 2,5735 + 130 + 150 + 255 14,6815 + 105 + 270 + 255 3,3065 + 275 + 305 + 560 5,0095 - 235 - 165 - 510

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

+ 69.

+ 65 + 310

+ 15 + 150

E-U 1	9	5/8	11	1/8	11	1/4 7/16	11	5/8	11	5/8	12		12	7/8	13	1/4
M			7	3/8	17	7/16	7	13/16	7	1/2 5/8	7	7/8	1	1/8	8	1/2
loriz	7	1/2	- 2	1/4	17	8/16		3/16	7	5/8	- 8	1/4	18	1/16	8	11/16
B (100) 1		1/4	12	1/4	122	1/8	13	1/8	112	1/4	13	1/8	113	1/2	14	3/8
A	L	1/8	3	5/8	13	1/8	- 3	5/8	3	1/16	- 3	13/16	14	15/16	5	5/16
(1 000) [	6	1/2	18	1/4	18	1/8 1/8 5/8 1/2	19	1/8 1/4	19	1/8	28	3/8	21		21	7/8
	0	5/8	11	1/4	16	5/8	11	1/4	10	5/8	11	1/4	10	3/4	11	3/8
. français I	•	3/4	16	1/4	116	1/2	18		17	1/4	18	3/4	18	3/4	19	5/8

fin de matinée par une grande banque de la place.

#### EDITIONS TECHNIP technil 27. RUE GINOUX - 75737 PARIS CEDEX 15 fel 577 11.

LA CRISE DE L'ÉNERGIE. LE MAL LE REMÈDE par Pierre DESPRAIRIES

du Conseil d'Administration de l'Insutut François du Pétrole 1 vol. broché, 16,5 x 23.5, 168 p. 33 fig. 13 tabl. Franco 159 F

BON DE COMMANDE (A Primarie aux ÉDITIONS TECHNIP Quantité: ...... .exemplaire(s) NOM ou SOCIÉTÉ .... ADRESSE ....

modèle 82, au prix de revient!

M. GÉRARD 821,60,21

(Publicité)

#### INVITATION TO TENDER REPUBLIC OF THE GAMBIA MINISTRY OF AGRICULTURE

#### JAHALY-PACHARR SMALLHOLDER RICE PROJECT

The Government of the Republic of The Gambia has received loans and grants among others from the African Development Fund (ADF), the Interactional Fund for Agricultural Development (IFAD), and the Government of the Netherlands for the implementation of the Jahaly-Pacharr Smallhelder

Tenders are invited from qualified Manufacturers or Agents of Maufacturem for the design, manufacturing, transport, assembling, delivering and com-missioning of the following Machinery and Equipment:

1 Agricultural crawler tractors 75-85 KW
2 A Agricultural wheel tractors, 4 wheel-drive, 52-85 KW
2 B Agricultural wheel tractors, 2 wheel-drive, 52-85 KW
3 Motor grader, 50-60 KW
4 Hydranic excavator, 55-65 KW
5 Machinery thresher 6 Off-set disc harrow, 40-24"
7 A Chisel plough, 1.8-2.2 m width
7 B Disc harrow, 2.6-3 m width 8 A Weed exiter knife roller, 3 sect
8 B Rice cage wheels for item 2 A
9 Land leveller, 8-10 m
10 A Trailer, 4-5 ton, 2 axies
10 B Trailer, 4-5 ton, 1 axie 11 A Fuel bowser 11 B Water bowser
12 Rotary shesher
13 Mowing bucket for item 4
14 Smooth road roller

Full details are given in the Tender Documents which can be obtained from the consulting engineers between 26 September and 6 November 1982 for the equivalent amount of 500 Dalasis (legal tender of the Gambia) in any readily convertable currency.

The consulting engineers are: EUROCONSULT R.V.

Low bed trailer, 15 tons Pedal threser

P.O. BOW 441, 6800 AK ARNHEM, THE NETHERLANDS TEL. 085-513181, EXT. 211, TELEX 45097 EURO NL REF. GAMBIA Nº 5.27.012.

Tender documents will be sent to interested tenderers after receipt of se-mentioned amount as a bank transfer of bankers cheque. Tenders are invited for one or more of the above-mentioned items. Tenders for par of the items are not invited.

The delivery of the Machinery and equipment will be done in two phases for the items 1, 2, 6, 8, 9, 16 and in one phase for items 3, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18. For the second phase delivery partial price increases will be considered, other contracts will be fixed price.

Tenders should be delivered to the Secretary of the Major Tender Board of the Ministry of Finance and Trade in Banjul (the Gambia) not later than 2000 on 2 December 1982.

The Tender Boards reserves the right to accept or reject any tander in part or in full and does not bind itself to the lowest or any tender.

<del>الان ويو</del>ر د از از G 4 1 Benefit Doging 1.1.2 . 5' 1000 The state of the s

4 (2)

••• LE MONDE - Jeudi 16 septembre 1982 - Page 39 MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS Comptant 14 SEPTEMBRE Cours Design VALEURS **VALEURS VALEURS VALEURS** PARIS **NEW-YORK** | Part | 321 316 96 90 96 80 107 106 72 90 73 10 325 330 88 50 .... Crécit Univers.
Crécite d'
C. Sehl. Seine
Darchity S.A.
De District.
Degraneux.
Deblands S.A.
Dalmae-Vinjung
Dév. Rig. P. et. C. (1)
Dictor-Bordin
Dist. Indochina
Degr. Trav. Pab.
Duo-Lacothe
Davalop 55 20 74 202 1 25 64 80 14 septembre 22.50 2.868 36.70 3.096 71 0.370 101 4.542 109.50 1.742 Crists Linings Murrellis Créd.
Méral Déployé
Mér
Mer
Maria
Modar
Gougis
Occident, Part.
Orse Parkas
Octore MONTHS Réamoros en début de semaine, le mouverment de hausse s'est poursuivi mardi à
Wall Street, mais en dents de scie, des
ventes bénéficiaires faisant reculer les cours
après chaque avance. Finalement, l'indice
des industrielles s'est établi à 923,01, soit à
4.33 points an-dessus de son niveau précédent. Au plus haut de la journée, il avait
atteint 933,13 et au plus bas 914,92.
En fait, par solde, le bilan de la séance s'est
révélé beaucoup plus positif que le Dow ne
le laissait apparaître. Sur 1 943 valeurs traitées, 1 085 ont monté alors que 476 ont
buissé. Nouvelle avance Hausse des actions françaises Voyer S.A. ..... et de l'or 7996 -. 100 80 2 773 78 80 1 745 Repli du dollar 126 486 115 80 Éreitaion Freis icolus 14/9 Rachet 78 80 1 745 81 30 6 678 82 0 326 82 55 3 775 Alors que la séance s'annonçait légè-rement balssière en fin de matinée, les valeurs françaises se sont au contraire affermies en cours de séance et l'indi-270 285 296 296 175 183 20 232 228 20 3 90 3 90 SICAV 94 20 12 62B 188 73, 187 75 215 85 253 08 190 13 269 71 191 09 172 61 338 03 208 50 1047.85 cateur instantané enregistrait finale-ment une hausse de 1 % environ mardi, 13,80 % 81/96 ... 16,75 % 81/87 ... 16,20 % 82/90 ... 16 % jan 82 ... E.D.F. 7,8 % 61 . E.D.F. 14,5 % 80-52 94.30 9 187 103 0 229 100 10.874 100 4 296 .... 8 896 95 40 3 897 Actions Franch
Actions Insulter.
Broad Insulter.
Broad Insulter.
Content.
C Dustop

East Rest. Viciny

East Rest. Viciny

East Viciny alors qu'il en perdait 0,6 % la veille. Les « gendarmes » ont une fois de plus fait fonctionner le marché au sifflet et les transactions, toujours aussi peu étoffées, (un peu moins de 40 mil-lions de francs ont été négociés lundi sur le marché à terme en valeurs fran-çaises) ont été exécutées en un tour de L'activité a fortement augmenté :
83,07 millions de titres ont changé de mains
contre 59,50 millions la veille.

D'importants achats pour le compte
Cé jeue 82 ......
Cés Suc. ...... D'importants achats pour le compte d'investisseurs institutionnels ont été enre-Entrapôts Paris Eparges (3) Eparges de France . Epade OF main à la corbeille. gistrés. Au fil des tableaux de cotation, les écarts restent modérés, témoin Thom-son, C.S.F. et Moulinex qui figurent en tête des hausses les plus importantes Scion de nombreux analystes, ces grande Scion de nombreux analystes, ces grands établissements ne voulent pas rater le train de la plus fantastique reprise que le marché ait comme de toute son histoire, reprise, qui, malgré les récents signes d'essouffloment, ne serait pas finie. Il reste, que, autour du Big Board, les problèmes monétaires faisaient l'objet de toutes les conventaires faisaient les conventaires faisaient les conventaires faisaient les conventaires de le conventaires faisaient les conventaires de le conventaires de la conventaire de acest Meson arop. Accumul. Cours préc. Demier VALEURS avec des progressions de 4,8 % et 8,3 % respectivement. Europe 1. Presses de la Cîté, Poliet et U.C.B. font également Filix Potin
Form. Victy (Ly)
Filin Fournier
Finalers 984 55 335 04 446 27 151 56 587 68 262 68 274 32 610 38 447 70 248 18 279 84 349 51 178 87 171 10 55 60 preuve de bonnes dispositions avec des hausses volsines de 4 %. ders Pengant ... | 130 30 | Finalest | hausses volsines de 4%.

Métallurgique navale Dunkerque, qui a perdu près de 54 % pour les huit premiers mois de 1982, perd à nouveau 6,4 % mardi, suivie, à quelque distance, par Jeumont industrie (- 5 %).

Colas (- 4,2 %) Alsacienne de supermarchés (- 3,3 %) et O.F.P. (- 2,6 %). sations, avivant les appréhensions du monde boursier rendu déjà inquiet par une situa-tion écosomique qui tarde un peu trop à AGF. (St Cont.) . AGP. Vis ..... Agr. Inc. Mindag. . . VALEURS 29 3/8 29 3/4 55 7/8 56 3/8 23 3/8 23 3/8 23 3/8 23 3/8 23 3/8 25 3/4 25 Allabrage ...... André Roudilire ... 176 87 180 80 324 61 403 76 412 36 272 40 255 32 451 86 7174 95 7174 95 (- 2,6%). Andri Roudine
Applic. Hydrael.
Artel
Artel
Articis
AL. Ch. Loiss
Aumstat-Ray
Bein C. Moreco
Bananie
Bananie
Bananie
Bananie
Bananie Aux valeurs étrangères, les améri-caines s'inscrivent en hausse, à l'instar de Wall Street (en progrès de douze points la veille au soir) et les mines 176 .... 248 246 245 250 573 673 429 423 705 700 158 10 159 10 d'or s'identifient au progrès du métal fin. A 452 dollars l'once à Londres, le cours de l'or gagne 12 dollars sur lundi 200 41 202 86 midi. Le lingot, lui, est en hausse de 2 300 F, à 97 900 F, mais le napoléon cède 5 F, à 651 F. 10524 68 448 64 454 98 144 64 128 08 171 52 615 52 328 20 231 27 371 98 127 03 11225 17 683 18 Burth marcoon.

Binéficine

Bon-Marché

Bros. Glac. let.

Britinges (Fis.)

Cambadge

C.A.M.E.

Campan Sers. Repli du dollar, à 7,1145 F au fixing : mais le mark franchit la barre de 2,83 F pour s'établir à 2,8325 F. Le dollar-titre se négocie à 355 12 Campenon Burn. . . Cacut. Pacing . . . LA VIE DES SOCIÉTÉS maud S.A. ... SFERNICE. — Le résultat d'exploitation consolidé au 30 juin s'établit à 16 millions de francs contre 25,4 millions en 1981 à pareille époque. Cette forte baisse (— 37 %) est imputable à la trop lente progression des facturations.

CONSOLIDATED GOLDFIELDS. — Pour l'exercice clos le 30 juin, le groupe minier annonce une diminution de moitié de son bénéfice avant impôts: 96,8 millions de livres contre 186,3 millions. Le résultat net attribuable ressort à 72,9 milliards de livres (— 33,8 %). Le dividende final est fixé à 16 pence, faisant un total de 24,5 pence pour l'année (inchangé). Le groupe a pati de la baisse des cours de l'or et des autres métatux, mais aussi de la récession américaine. 396 69 378 70 138 71 132 42 287 97 274 05 361 89 346 44 308 79 292 87 216 97 208 27 Caves Requefort
C.E.G.Frig.
Centee, Blessy
Centrest (My) INTERBAIL. — La société immobi-lière pour le commerce et l'industrie créée par le Crédit commercial de France (C.C.F.) va absorber les deux autres Sicomi Actibail et Sicomur, cette l'usion Ignaines S.A.
Ig 175 50 173 150 150 172 50 179 Province Inventor.
Rendern, St-Honor
Silex, Mebilia Silexoutt tester
Silex, Mebil, Dic.
S.P.J. Phinater
Billection-Rendern
Silex, Vol. Press,
S.F.J. & et dr. 109 50 839 C.F.F. Femilies ... 110 débouchant sur la constitution d'un HORS-COTE 639 groupe disposant d'un bilan de près de 2 300 millions de france. Cette opération s'effectuerait sur une parité d'échange de vingt actions Actibail ou Sicomer pour CFS ..... 249 246 101 80 102 361 360 1072 245 10 65 241 76 178 97 148 77 146 74 201 146 25 201 C.G.V. A.G.P.-R.D. 220 705
Estrapose 151 151
Far East Hotels 178 178
Miscolary, Missiles 147 142
Mounts S.J.E.R. 900 900
Sambarek R.V. 187 20 200 20
Sicolar 130 30 130 30 285 940 treize actions Interbail. 950 41 50 40 10 245 240 102 100 79 81 82 40 52 50 128 128 Schrister Schrister Schrister Sharets Sharets Sharets NOVOTEL-S.LE.H. — Le groupe an-nonce pour le premier semestre un chiffre-d'affaires de 1 465,7 millions de franca 115 50 56 70 247 181 290 181 (+ 23,5 %). 368 370 récession américaine.

GENCOR. — Le bénéfice net pour le premier semestre baisse de 11,4 % à 164 millions de rands.

GENERALE D'ENTRE-PRISES/SAINRAPT ET BRICE. — La Société générale d'entreprises (S.G.E.) et sa filiale à 44.7 %, la société Sainrapt et Brice (toutes deux du groupe de la Compagnie générale d'électricité (C.G.E.) doivent concrétiser leur rapprochement en Comp. Luon-Mers. récession américaine. INDICES QUOTIDIENS 296 82 569 36 180 163 220 325 S.H.
S.H.
Schwegt
Sogney
Sogne Autres valeurs hors cote (INSEE, have 100: 31 dec. 1981) Valents françaises ...... 102 101 6 Valents françaises ...... 102 101 6 Valents étrangères ...... 114,5 113 4 Co DESA A CHARGO DE COMPANY ... 571
38.80
Calbinine do Fin 1870
180
Coperes 357
182.90
F.B.M. 6.5 70
181
1870
220
Ison Inchestries 13
227
La Nare 70
168.84.8 70
168 S AGENTS DE C.
(Base 100: 31 die. 1961)
13 sept.
98.5
98.5 C" DES AGENTS DE CHANGE 90 .... M.M.S .... 153 158 10 10 85 40 20 40 10 Petraligaz .... 336 335 161 60 9 161 225 230 Unique | Vincouy Bourget (My) | Vincoux Bourget (My) | Vinco Controls (Ls) .... CMP. Conta S.A. (LS .... Crist (C.F.B.) .... Crist (See. Inst. .... | Content workers | Content wo Compte tenu de la brièveté du délei qui nous est imparti pour publier la cote complète dans nos demières éditions, nous pourrione être contraints perfois à ne pas donner les demiers cours. Dens ce cas oste-ci figureraient le lendemain dans la pramière édition. Marché à terme 43 40 81 20 596 29 50 224 30 36 644 525 207 207 13100 341 20 787 463 73 60 276 280 1086 557 396 50 556 266 50 319 50

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

99000 97900 651

HON DES POUVOIRS PUE Compagnie des wasons Man the father a transfer to the property of the second section of the section of the second section of the section of

Se 12 12 ST THE 2 - E. . C. . 822- ---変するこ かっと Andreas and the 14 Late Sales Contract

elle se Live: ೆ **ಚಿ⊂** ಎನ್ನ Mar an a D'21.74.5 10 mg/mg/ 12.-着 きではずっ \$ ------Contract. St 20 15 3.80

----

ROYAUMEUN

The State of State of

2 - TE

GRANDEBRETT

SUCRECEDED

DEVENSETSE DE" A ERGURENTE

JE 790 2.24 (A) (15) \$. d1 . Francisco . 3-63 12 M A William \$41.64 مندسة والأ \$ C. A. + **4** ~ ~, and the

Tak Same

š. 25°0

Con .

報を出す

伊藤 マル

Party !

80 G . 经存法

964 **STOREC** 

BLC OF THE 24VSIA Barrage Commence Comm

graditation of the state of the March Same and the same and the same applicable and the same and the same applicable and the same and the sam Sand des entre the first entre side trainers of the control of the in for over 

IN REMARKS MET THE WATER AND THE PARTY OF TH

## Le Monde

#### UN JOUR DANS LE MONDE

#### IDÉES

2 DÉFENSE : « Un embryon de sécurité européenne », par Phi-lippe Debas; « Gare à l'équilibre cléaire! », par Dominique David a L'idée fixe », par Jean Bacon a Réplique à Mgr Pézeril »,

#### **ÉTRANGER**

#### 3-4 L'ASSASSINAT DE BECHIN GEMAYEL

- Trois semaines pour prouver la solution passait par lui. Israël veut empêcher la reprise
- la guerre civile 5-6. PROCHE-ORIENT
- La visite de M. Arafat à Rome "La bahoïsme : une foi entre le martyre et l'utopia = (11), par Jean-Pierre Péroncel-Hagoz.
- PHILIPPINES : une vogse de sident Marcas aux États-Unis.
- 8-9. EUROPE R.F.A. : les divisions de la 9. BIPLOMATIE

#### POLITIQUE

11. Les trois paris de M. Giscord

#### SOCIÉTÉ

- 13. M. Bérégovay se félicits da succè de l'opération - anti-été chand -Un terroriste italien d'extrêm druite est acrêté après l'attaque d'une armurerie à Paris. 13-14. ÉDUCATION : solon des textes
- en préparation, le pouvoir des serait occra.
- 14. DÉFENSE
- 26. SPORTS.
- 27. POLICE : les déclarations de M. Deleplace suscitont des remon au sein de la F.A.S.P.

#### ET SPECTACLES

- 15. Johnny Hallyday au Palais des
- Blade Runner, le cinéma américais va-t-il perdre son ôme?; entretie arec le réalisateur Ridiey Scott. 16-17. CINÈMA ESPAGNOL : me iga
- lement injuste ; l'enfant d'Alpha-ville : les Démons dans la jardin 18. Un livre pour tous les musicless les Clès de la justesse. 19 à 22 SUPPLÉMENT RADIO-TELL
- VISION : programmes de 17 au - YU : « Capie conforme », récession et concentration dans la télévision par câble que États-Unis.

#### RÉGIONS

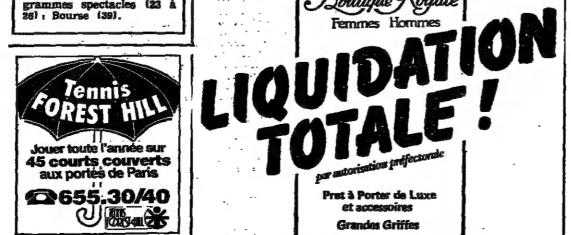
29. ILE-DE-FRANCE : Neally ne veu

#### **ECONOMIE**

- 35-36. SOCIAL
- POINT DE VUE ; « Pour la démocrutie par délégation », par Audrè
- La perta du poproir d'achat des fonctionnaires dépassera 1.6 % en 1982 -, admet M. Anicet Le Pors 36. ÉTRANGER : 36-37 MONNAIE
- CONJONCTURE : la production
- 38. AFFAIRES : M. Michel Charza député P.S. de Paris, est nomme président du haut conseil du sec

#### RADIO-TELEVISION (19 à 22)

- INFORMATIONS . SERVICES . (28) :
- La maison : Mots croisés Météorologie; - Journal officiel ..
- Annonces classées (30 à 34); Carnet (27); Programmes spectacles (23 à 26) : Bourse (39).



ABCD

#### Grogne des agents de maîtrise chez Citroën

Une fois de plus, le travail a repris mercredi matin 15 septembre à l'usine Citroën d'Aulnay-sous-Bois (Seine-Saint-Denis) après un nouveau regain de tension observé, la veille au soir, dans l'atelles

débrayage avait éciaté dans cet atelier employant un miller de perlorsqu'une dizzine de délégués cégétistes entourant un ouvrier maghré-Monde du 15 septembre) avaient accompagné cel ouvrier juaqu'à son tions de ses camarades. Cet puvrier fait l'objet d'une mise à pled en attendant une procédure de licenciement : il est accusé d'avoir assomé un contremaître à coups de gourdin. Maigré cette mise à pied « conservatoire », Il s'était présente à l'usine. Aussitôt, les agents de maîtrice, comme ils l'avalent déjà fait précédem arrétaient les chaînes à leur tour. La calme est revenu après la départ tion craignait le retour d'inciden similaires lors de la prise de poste

Dans cette affaire, une certaine distorsion apparaît entre la relance de l'agitation observée sur place sous la pression des militants de base, et le ton modéré adopté. lundi 13 septembre, par M. Krasucki secrétaire général de la C.Q.T., qu avait déclaré que son organisation ne souhaitait pas - enver

de l'équipe du soir dont fait partie

Aux usines Talbot de Poissy, le climat reste assez tendu. Dans une pétition adressée au ministre du travail, troie cents agents de maltrise hult cágétistes licenciés « dont six pour violences, deux pour relus du travall - (cf le Monde du 10 septembre 1982). Ils demandent au ministre « de quelle autorité et de quels outits » ils disposèrent désormais « pour sanctionner des actes de violence, des insultes, des provocations » et surtout « en lace d'une autorité parallèle non élue, déaignée par la C.G.7. comme des déléguée de chalce et dont le pouvoir va croissant sous les pressions permanentes ». Ces délégués de chaîne mis récemment en place par la C.G.T. sont décidément un sujet d'affrontement, comme le confirme

### POUR 1982 décend l'usine Taibot.

la présentation de la nouvelle Pau geot 305, M. Jacques Delubac, directeur central du personnel, a évoque ca problème des délégués de chaîne « une Invention diabolique » qui n'a pas l'intention de les reconnaître a affirmé M. Delubac. Qu'il y att un

problème des libertés chez Taibot le directaur ne la nie pas Mais i espère le résoudre par la - méthode cistion regrettable entre fonction de production at fonction personne existent dans l'encadrement Taibot En breit, il s'agit de consolider le pouvoir d'une maîtrise perturbée pa

MORT

DE L'ÉCRIVAIN AMÉRICAIN

JOHN GARDNER

quand, en 1961, il avait mis fin à

ces jours d'un coup de fusil de chasse. Clarence, le père des deux frères romanciers, s'était aussi donné la mort.

puisque le jeune Français est détenu depuis octobre 1981, pour

Dès l'annonce de son inculpa-tion par le juge italien. Olivier Danet, de sa cellule, a protesté de

son innocence. Par l'intermédia;re de sa famille et de son svocat, Mo René Nicolas, du barreau de

Paris, il affirme s'être trouvé à

Libreville employé par la compa-gule Air-Gabon, au moment des faits qui lui sont reprochés en Italie.

Il appartiendra sans doute à M. Gilles Bouloque, le juge d'ins-truction du tribunal de Boblgny

(Seine-Saint-Denis) chargé du (Seine-Saint-Denis) chargé du dossier du trafic d'armes, de noti-fier à Olivier Danet son incuipa-tio net de l'entendre dans le cadre de l'enquête sur l'attentat

de Bologne. - Ph. Bg.

L'ENQUÊTE SUR L'ATTENTAT DE BOLOGNE

M. Olivier Danet proclame son innocence

Gentile, aurait adressé, mardi 14 septembre, une commission rogatoire internationale, à la fustice française, visant Olivier

Danet, le jeune mercenaire détenu à la prison de Pleury-Mérogis

pour une affaire de trafic d'armes, soupçonné en Italie d'avoir

participé à l'action terroriste qui avait causé la mort de quatre

vingt-cinq personnes le 2 août 1980 à Bologne. Toutefois, aucune

Pret à Porter de Luxe

**Grandes Griffes** 21, rue Royale

caise, le mercredi 15 septembre en fin de matinée,

Inculpé par un tuge italien, Olivier Danet, qui est Français, ne peut pas être extradé. Une enquête parallèle sera donc menée

en France sous la conduite d'un Juge d'instruction qui aura acrès au dessier du tribunal de Bolo-gue. Si l'inculpation est mainte-

nue, Olivier Danet sera jugée en

Il est encore trop tôt pour savoir sur quelles charges repose

l'accusation retenue par la jus-tice italienne. M. Gentile a sim-

plement annoncé, le 11 septembre, que des mandats d'arrêt interna-tionaux avaient été jancés contre

trois Italiens, Stefano delle Chiale, ancien chef du groupe néo-nazi Avanguardia Nazionale,

réfugié depuis 1976 en Amérique du Sud, Maurizio Jiorg, Pier-Luigi Paglial, un Allemand de l'Ouest, Josephin Flebelkorn et

Ce mandat d'arrêt était inutile

Le magistrat italien chargé de l'attentat de Bologne, M. Aldo

#### SUR LE RÉÉCHELONNEMENT DE LA DETTE POLONAISE

randes banques ocuiden-les principes de base réglant le rééchalonnement de la dette commerciale du pays pour l'exercice 1982, apprend-ou à Francfort. 95 % de l'endettement en principal de 2,3 milliards de dollars arrivant à échésure, cette année. out rééchelonnés sur une période de huit ans, comportant un déhi de

prace de quatre ans.

La Pologne remboursera cette année les 5 % non inclus dans le
contrat. En outre, ce pays versers
les deux tiers des intérêts de 1,1
milland de dollars dus cette année, dont un tiera sera reprété an pays sous forme de « revolving credit » pour une période de trois aus. En résume, la Pologne remboursers cetts année 230 millions de dollars d'intérêt plus 5 % en principal, an

#### AU COURS D'UN DÉJEUNER À L'ÉLYSÉE

#### M. Mitterrand a discuté avec un groupe d'intellectuels du conflit israélo-palestinien

Le conversation s'est déroulée e dans la tolérance », a dit M. Maxime Rodinson après le déjeuner anquel M. Mitterrand avait convié mardi 14 septembre, autour de Mme Simone de Beauvoir, un groupe d'intellectuels pour parler du conflit israélo-

palestinien.

« La discussion a été praiment fructueuse et sympathique », a déclaré M. Régis Debray, chargé de misison à l'Elysée, qui, avec M. Attall, conseiller special du président, et M. Rubert Vedrine, conseiller technique, assistait, au déjeuner.

Outre Mine de Requestr et

déjeuner.
Outre Mine de Beauvoir et
M. Rodinson, avalent été invités
par le président de la République
l'écrivain Alain Finkleikraut, auteur du Juif imaginaire et de
FAvenir d'une népociation, réflexion sur le génocide; l'écrivain
et cinéaste Claude Lausmann,

responsable, en 1967, d'un numero spécial des Temps modernes sur le conflit israélo-arabe; l'historien Pierre Vidal-Naquet, qui a publié un ouvrage sur les Juits, la Mémoire et le Présent; M. Jean Daniel, directeur du Nouvel Observateur, le philosophe Michel Foucauit et M. Pierre Nora, responsable de

1

-41 -44 1-41

a Histin

sophe Michel Foucauft et M. Pierre Nora, responsable de la revue le Débat, publiée par Gallimard.
En dépit d'un éventail d'opinion, très large, la discussion est restée constamment courioise entre des interiocuteurs qui pour la plupart se commaissent de longue date. Elle s'est animée appeare date. entre des interiocuteurs qui, pour la plupart se connaissent de longue date. Elle s'est animée surtout orsque les convives se sont interrogés sur les effets de l'antisme, en se demandant s'il ne consolidait pas ce que certains dénoncent comme l'intransignance de la light de la ligh

de M. Begrin.
Un consensus s'est dégage pour approuver les grandes orientations de la politique française aujourd'hui.

La conversation ne s'est écar-tée du conflit israéle-arabe pro-prement dit que pour évoquer le conflit Irak-Iran, et l'incertitude chitte qui pèse peut-être plus que tout sur la situation su Proche-Orient, On s'est interrogé égale-ment sur l'Immobilisme soviétique au Proche-Orient, que cer-tains expliquent par l'atmosphère de d'in de règnes en U.R.S.S. mais ansi et surtout — c'est, semble-t-il, l'avis de M Mitterrand — par la priorité que le Kremlin don-nerait aux conversations soviétoaméricaines sur le contrôle des armements. — M. D.

#### les dernières volontés de Montherlant ? Le-Montherlant sans masque

La biographie signée de Pierre Sipriot viole-t-elle

L'écrivain américain John Gardner est mort mardi 14 septembre en Pennsylvanie, à la suite d'un accident de moto. Il était âgé de quarante-neuf ans et était considéré comme un des écrivains contemporains les plus originaux. Suicide d'un frère d'Ernegt Hemingway. — Leicester Hemingway, frère cadet d'Ernest Hemingway, s'est donné la mort,

Hemingway, s'est donné la mort, lundi 13 septembre, dans as maison de Miami - Beach en se tirant une balle dans la tête. Agé de soixante-sept ans, il avait parlé plusieurs fois de suicide quand les médecins lui avaient annoncé qu'il faudrait l'amputer des deux jambes. Sans avoir jamais atteint la notoriété de son frère. Leicester Hemingway était aussi écrivain. Il était l'auteur de cinq romans et d'une hiographie intitulée Mon frère. Ernest Hemingway, prix Nobel 1964, avait soixante-deux ans quand en 1961, il avait mis fin à

melles de l'écritain. > L'affaire a été confiée à M' Kiejman qui désignera la ou les personnes à assigner.

M. Maurice Séveno, directeur de Soir 3. a été agressé, mardi soir 14 septembre, dans le neu-vième arrondissement de Paris, par deux inconnus qui l'ont déva-lisé. M. Séveno souffre d'une fracture du nez.

quatre de mes carnets des an-

en mission d'entrainement, s'es

de Pierre Sipriot, monumentale biographie dont le premier vo-lume vient de sortir (1), a obtenu le mardi 14 septembre la bourse Goncourt de la biographie qui sera remise à l'auteur, samedi prochain à Nancy. Le même jour, prochain a Nancy. Le meme jour, cet ouvrage se voyait mis en cause par Clause Gallimard, à cause des inédits qu'il contient. Les éditions Gallimard ont remis à la presse et à l'AFP, le communique suivant :

« Claude Gallimard se référant aux voiontes confirmées par dux voiont és confirmées par Montheriant dans des lettres et documents qui lui furent adressés par l'écrivain et dans le dernier ltore de celui ci, la Marée du soir (p. 139-140), publié en 1977, quelques mois avant sa mort, a décidé d'engager un procès. Le tribunal devra juger si la publication de textes et correspondances inédits dans l'ourrage de Pierre Sipriot Montherlant sans masque (R. Lationt) n'est pas masque (R. Laffont) n'est pas une trahison des volontés for-

Les pages de la Marée du soir, auxquelles se refère le commu-niqué, énumèrent les œuvres que Montherlant voulait voir publier : 1) la Tragédie sans masque; 2) la Marée du soir, a comme

• Un avion Jaguar, de la base de Toul (Meurthe-et-Moselle).

notification officielle n'était encore parvenue à la justice franen mission d'entrainement, s'est écrasé, mardi 14 septembre, dans un champ proche de Rolamoont (Haute-Marne). Le pilote, le capitaine Jean Rault, quarante-deux ans, qui n'a pas fait fonc-tionner son siège éjectable, a été tué. un trafic d'armes, découvert entre Bruxelles et Paris, qu'avaient mis sur pied des extrémistes de droite.

nées 68, 69, 70 et 71 »; 3) is Petit Paris ; 4) Carnets sans dates, « y compris les Carnets des an-nées 65, 66 et 67 »; 5) Textes de critique (« essais non mis à jour, mais qui peuvent être édités en annonçant leur caractère ina-chevé »; 6) Lettres à une fiancée, texte, précisait Montheriant, qui a été déposé chez trois notaires dont celui de Claude Gallimard. Après avoir établi le plan des tomes à venir dans la Pléiade, Montheriant clôturait son énume-ration sur cette phrese. Tour ration sur cette phrase : a Tous autres textes de moi qui seruient publiés le seraient contre ma vo-ionté, s Claude Galilmard avait déjà manifesté son intention de faire respecter ces volontés de Montherlant. A la suite d'un article de Roger Peyrefitte dans le Figaro du 16 juin, aŭ celui-ci laissait entendre que sa corres-pondance avec Montherlant pourrait êire publiée dans un tome III de la biographie signée de Pierre Sipriot. Claude Gallimard avait écrit à Andre Brincourt en invoquant le « testament spirituel » de l'écrivain qu'il avait entre les mains. Cette lettre a été publiée

mains. Cette lettre a été publiée dans le Figaro du 8 juillet.
Pierre Sipriot ne s'émeut guère de l'attaque lancée contre son ouvrage : les inédits dont il a donné de larges extraits lui ont été remis par Jean-Claude Barrat, que Montherlant a choisi comme exécuteur testamentaire. Il a joute de commentaire : l'aproprie de l'actione cui commentaire : l'aproprie de l'actione cui commentaire : l'actione : l exécuteur testamentaire. Il ajoute ce commentaire : « J'estime qu'on doit tout publier d'un écrivain si les inédits sont intéressants et s'ils éclairent l'œuvre A-t-on gelè le Journal des Goncourt, qui a d'ailleurs été l'occasion d'un procès, les journaux de Toistoi et de sa temmel, les œuvres que Kafka avait demandé à Max Roof de brûler? Cette dernière Brod de brûler? Cette dernière affaire eussi a suscité un procès. Il vient de se terminer à Prague au bénéfice des exécuteurs testamentaires, p

(1) Voir le feuiliston de Bertrand Poirot-Delpech dans « le Monde des livres » du 3 septembre et l'extraté de Moustique que nous avons pré-senté.

#### M. MAUROY A L'ASSEMBLEE DE L'ONU

M. Mauroy e pronocera le discours de la France devant l'Assemblée générale des Nations unies », déclare un communiqué publié, mardi 14 septembre, par l'hôtel Matignon. M. Mauroy a sunoncé son intention, lundi, en recevant M. Perez de Cuellar, secrétaire général de l'ONU, précise le communiqué.

Traditionnellement, chaque délégation fait un discours de poli-

légation fait un discours de poli-tique générale en ouvrant les débats de l'Assemblée annuelle, qui débutera mardi 21 septembre,

Le numéro du . Monde daté 15 septembre 1982 a été tiré à 521 661 exemplaires.





Une BMW ne ressemble à aucune autre voiture et la BMW 315, première berline compacte de la série 3, est la digne héritière d'une technologie BMW qui alle performances, fiabilité, économie et sécurité. Pour 54 076F. votre concessionnaire BMW yous offre la possibilité d'oublier l'univers standardisé de la grande série pour rejoindre celui plus personnel et stimulant d'une marque exclusive :

### La BMW 315, 9 CV pour 54 076 F.\* Votre première BMW.

75		MESTIC	VICOS	92		-	
10			(6) 434.22.38	FOR BUE	201. 利用)	CHEMINAL STREET	GARAGE D
	(n 20174.c)	MBOR		<b>網·建業</b>	(f) 609 h.43		() S/E39
-	CHANGE HORISON	_	(0) 452.30,75	GTICK.	CATAGE DU PARC	LE PRIMEIR	BNEELF
2 34	ID 322.97.50	78			MONCEAU S.A.		AUTUMOR
20	SNAC.	Windshift 156	SURAVIA		(1) 739.58.40		(I) 324.54
•••	(1) 583.33.50	SAINT-CERNALE-	(3) 4打風龙 BMB(6)	THE REAL PROPERTY.	TERMONS OR EMS	95	
15	STO INCLINEULE	ENLAYE			AUTOMOBILES (1) #55.12.22	APPENDING.	SOCER D
-	DI BARAGE MEMIENI		(3) 451.66.05	Married Co.	SOCIETE BARDPILAN		WILLIAM
	(1) 524.46.66	VERSAULES/	LOSTANLEN ET RES	- Annie Company	(f) 724.48.31		(3) St. 122
и	EAP WASHA	LE CRESILAY	GAPAGE COLBERT	BREE IV-	MENTLY-BOLDE		
	(T) 267.31.00		<b>西岛山东</b> 和	\$200-CENE	(T) 7453331		PRINCIPAL
T.	ETARLESSENIERTS	91			EIS LOISEAU		(4) 440.07
	CHANGES POZZI (1) 574.21.64	APA,OI	SA SADRE		(1) 782.72.50	CONTRACT	SUCETE M
π	(i) Statement	(SAMT-MEMMALIN-(ES)	(P) GATTITAL	92			AUTOMORE
	CENTRAL SYNAFE	Witneschildung			SAFA		(4) 483.27.
_	@ 45.27.27	COMMER.	(6) 938.84,18 Garage de la	-	(i) \$25.53.00		
EMP	DAR.	Action (Co.)	DEME-LUNE	TILL PROPERTY.	MESSIN Automobiles		M
	<b>街 42.82</b> 友		何 (三文)		0.85.7.9		10-